第四編 63· 美學・藝術類 愛美的戲劇

中中 國戲 劇運動 劇 概論

國戲

陳大悲編化

**盧冀野編著** 禽药

上海書店

H

我 開 始 寫 這 部 中國 戲 劇 }概 論 的 時 候, 是 在 河 南 大 學 É. 八 間 房 第三 號 室 中。 因 爲 行 篋 之 中, 麥

考 睿 逭 籍 個 不 學程, 足; 所 以 在 金陵 叉 攜 大 回 學, 到 是 江 民國 南 來。 十六 終 於 年 是 這 的 事。 樣 當 倉 時 卒 曾 的 綢 完 有 成 了, }中 |國 在 { 戲  $\equiv$ 劇 四 史 個 }大 月 網 以 内。 種 我 講 起 義, 初 因 擔 寫 任 遷 徙 戲 頻 劇

仍,史 現在 已 找不 着 當 時 的 底稿; 這是 使我 對 這 I 作, 更 覺 得 有 些 麻 煩 的 了。 雖 然 這三 四 年 來, 我 在 國 立

成 都 大 學 和 何 南 大 學,都 開 過 這 樣 的 學 程, 但 都 是 ---講了 事 的。 當 世 界書 局 來 約 我 寫 此 稿 時, 我 抱 着

個 很 大 的 希 望, 想 寫 出 部 像 樣 些 的 東 西。 現 在 完 成 以 後, 我 重 新 翻 閱 過, 這 使 我 不 得 不 有 些 慚

愧

中 國 戲 翩 史之 寫 作, 據 我 所 知, 是友 人 陳 紱 卿 先 生 家 麟 的 部 行。」英 文 本 般 早, 陳 先 生 允 許 贈

給 我 本, 幾 次 寫 信 到 英 國 催 去, 始 終 没 有 寄 來。 聽 說 至 今 在 英 國 還 很 流 但 連 陳 先 生 自 己 也 覺 得

太 簡 略 了 些。 近 代 的, 自 然 是 要數 王 靜 庵 光 生 的 朱元 戲 (曲 史 了。 我 們 就 以 局 部 來 說, 在 中 國: 部 冉

元 雜 劇, 或 明 傳 奇, 或 及黄戲或 這二 + 年 話劇 運 動 的 書籍, 都 湿 沒 有, 這 是 很 可 恥 的 事。 醫 如 從崑

腔 變 到 皮 黄 的 這 節, 邍 要日 本 青 木 IE 兒 先 生 來 考 證. 當 我 在 成 都 接 到 |靑 木 先 生 贈 與 這 幾 篇 論 文

的 時 候, 我 很 感 覺 到 慚 愧 和 憤 恨。 這當然 是 因 爲 人 事 不 安 定 的 緣 故, 使 我 們 連 作 這 樣 文 章 的 機 會 都

沒 有。 局 部 的 整 理, 還沒 有 成 功, 而 要 來寫 部 IE 確 的 有 系 統 的 全 部 的 戲 曲 大 綱, 這 的 確 不 是 容 易 的

事。 以下 的 幾 點, 是 我 寫 此 稿 的 時 候, 所 深 威 困 難 的:

(二)唐 宋 以 前 的 歌 舞, ---直 推 到 上 古 的 巫 尸; 我 們 假 設 這 是一 個 系 統。 宋 的 雜 戲 直 變 到 元 人

的 雜 劇, 傳 奇 等, 在 這 涸 系 統 中, 我 們 就 感 覺 到 文 徵 的 不 足。 諸宮 調 奥 雜 劇 的 體 例, 不 會 這 樣 突 然

的 產 生 的 而 自 崑 腔 變 至 於 皮 黄, 在 本 身 上 雖 然 有 很 多 可 說 的 話, 但 叉 都 偏 到 搫 音 的 L 面, 活 動

的 上 面; 却 缺 乏文章 上 的 聯 貫。 話 劇 更是 另 個 開 始 的 事 了。 這 四 大 段 落, 要使 他 如 何 串 的 敍

述 下 來, 尙 有 特於 史 科 的 發 現。 現 在 湿 不 能 顯 然 的 使 我 明 白。

元 明 清  $\equiv$ 代 的 雜 劇 傳 奇, 這 是 以 曲 \_\_\_ 爲 中 心 的。 我 們 可 以 從 曲 的 起 原 上 推 論 到 宋, 到

朝。 突 然 去 掉 了 南 北 曲 的 搁 係, 敍 到 皮 |黄, 話 劇, 這 好 像 另 外 ---個 題 日 似 的。 我 說 過 個 笑 話: 中 國 戲 劇

史 是 粒 橄 魔, 兩旗 是尖 的。 朱 以 前 說 的 是 戲, 皮黄 以下 說 的 也 是 戲; 而 中 間 飽 滿 的 部 分 是 曲 的

歷 世非 奇 鹭; 以中 段 的 敍 述, 無 驗 如 何 比 兩 端 來 得 愐 暢 點, 就 是 這 個 緣 故。 而 全 書 的 勻

## 便因此破壞了

(三)在 中 國 戲 劆 上 所 受 外 來 的 影響, 以及 中國 戲 劇 對 外 的 推 廣; 事 實 上 不 能 充 分 有 材 料, 使 我

們 敍 述 個 暢 快。 但 這 是 極 有 趣 的 事 情。 叉 因 篇 幅 關 係, 不 得 多 多 徵 引。 本 書 有 時 引 用 别 家 所 不 大 引

用 的 話, 而 同 時 人 家 說 得 很 詳 細 的, 我 只 有 從 省。 這 種 瞻 前 顧 後 的 ιĽ, 理, 可 謂 出 於 不 得 已 的。 我 惟 望 戲

曲 史 料 天 天 地 增 加 起 來, 使 將 來 有 彌 補 這 個 缺 陷 的 天。

我 所 要 威 謝 的, 在 此 書 中 得 幾 位 朋 友 的 幫 助 不 少。 如 鄭 振 鐸 先 生, 青 木 正 兒 先 生。 因 為 他 們 的 著

述, 使 我 有 省 却 許 多 尋 找, 判 斷 的 I 夫。 叉 敍 到 話 劇 上 邊, 因 為 這 是 比 較 最 近 的 活 動, 所 以 我 敍 述 得 簡

用 種 希 望 的 熱 忱, 祝 他 們 有 更 大 的 成 功; 歪 於 內 容 槪 從 省 節 了。 略

的

很。

而

其

中

有

許

多

敍

述

到

的

人

物,

皆

是

相

熟

的

朋

他

們

的

成

功

與

否,

此

時

都

還

不

能

論

定,

所

以

只

友。

此 書 雖 寫 得 如 此 的 不 自 稱 意, 但 我 想 總 有 部 比 較 好 的 敍 述, 在 將 來 寫 得 出 來。 好 在 這 還 是 記

載 全 部 中 國 戲 劇 的 第 部。 我 且 以這 種 撘 試, 遣 種 磚 石 抛 出 去, 去 引 那 光 芒 四 射 的 珠 丢 來 掩 飾 我 的

文字。

在 伏 着 頭, 撫 壓 着 我 的 病 足, 坐 臥 小 樓, 寫 完了 這 部 稿 子, 不 覺 已 經 是 秋 到 人 間。 對着 這 江 南 的 秋

自珍並獻給敦促我使得我完成此書的, 色重憶風沙中的古城而自歎奔驅之無寧日此稿之成也可作我數月來清淨生活的遺留且以敝帶,

好友劉宣閣先生。

盧冀野敍於南京。

二十二年九月六日。

四

### 目次

第一章	戲曲之起原一
印迹一古	——戲與曲與戲曲及其作用 古文字中所見之戲劇——汪劉許三家之起原說—— 梵劇在中國戲上之
第二章	戲曲之萌芽一三
歌舞 優	戲與隋代劇場——唐代的歌舞戲及曲樂——五代滑稽戲之零星記載優伶及侏儒——漢代的歌舞與角抵——魏晉曲樂及角抵餘風——北齊
第三章	宋戲之繁盛二二十
唐	唐五代滑稽戲的遺留——宋代雜戲的粉起——宋代歌舞戲之成熟——

宋樂曲中南北曲之先聲——官本雜劇段數的名目

E

次

中國		
第四章	金代的院本	六 五
腳關	腳色名稱的增加關於諸宮調的話——董西廂諸宮調——劉知遠諸宮調——院本的名目	
第五章	元代的雜劇	八七
底分布-天海	布——四大家之劇作——元雜劇家之總檢討天寶遺事諸宮調——雜劇體製之構成——劇壇的收穫與作劇家的地理	
第六章	元代的傳奇	七
大傳奇	奇· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

第七章

玉	第十章	及其他作	第九章	與	第八章	明   明   代
玉茗堂的餘風—	清代的傳奇	家——雜劇	清代的雜	代初年的傳奇家	明代的傳奇	雅劇之總檢討一代初年的雜劇家
—一人永占及	奇	的尾聲猿的	劇	者及其他作	奇	明
其他——李		模 擬者 —		作		之地理的分化和
漁及其戲劇論		短劇大家楊潮	•	沈以前的諸作家		發餘
南)		觀紅雪樓	0 0 0 0 0 0 0 0	湯顯		徐渭及其四聲猿
		人	: 一 八 九	<b>施</b> 且	:一五九	<b>〈1</b> 氏

=

自

北川孔 -傳奇的衰落

第十一 章 亂彈之紛起…………………………一五

的名劇-皮黃的衰落

花部雅部的對峙

花部優伶的籍貫統計

極盛的徽班

一飢彈中

第十二章 話劇之輸入……………………………………一七五

初期的話劇 西洋戲劇的翻譯 些努力寫劇的人-

中國戲劇

的前途

四

# 第一章 戲曲之起原

並 沒有 如 古文字中所見之戲劇 劇字。 此 但文選 來, 註 引競文云「 戲 這個字在說文上說起來是「 甚 也。 文 義, 凡三 見。 駿聲 關。 謂 卽 三軍之偏 ■之誤字勵說文云: 也。 求, 兵 也。從 務 戈, 崖 也。 膯 聲。 從 麆 力, 嚴 是

獸饕餮的樣子說文於「 聲。 什 娅 呢? 說文 講 說 是古 和 現 陶 今 器。 所 戲 謂一 \_\_\_\_ 從 所著 戲劇 豆虍聲虍虎文也」 兩義, \_\_\_ 的 王筠朱駿聲皆以爲「兵也」是正義「三軍之偏也」是「廢」 意 完全 想來 不 相 再 從字 的 聲 義 L 豆如吉金多作 面 去考 從 那 種 貪

之借 誼。 颂 L\_\_\_ 就是現 在 的 麾字。 兵也 \_\_\_\_\_\_者, 就是一 種兵器朱駿聲說: 這種器已是失傳無考了。

是 上 戲 所 謂 弄 互 兵 訓。 人也」太平河 史記太史公司 -御覽上引作 報任 少卿證, 作 相 有 弄 逼 也。 麽 \_\_\_ 左傳僖公 句:  $\overline{\phantom{a}}$ 固 主 上之所 九年  $\dot{-}$ 夷吾弱, 戲 弄倡 優所 不好 畜。 弄。 好 注: 像 弄, 和 戲 現 在 也。 這 戲

劇 的 氚 味 就有 些 和 合其實並不自漢代始書西伯 战黎云「 惟 王泽 戲 用 自 絕。 詩洪漢: 善 譃

兮, 云: 不 \_ 爲 戲, 虚 袤 也。 叉因 | 関 }雅 寫 **泽** (計: 戲 戲, 術 的 謔 種 類 也。 L---不 舍 人 狀 注 態 一戲笑, 各 各 **邓威謹笑之貌這** 不 同 的 級 故。 然 而 オ 爲 是 什 贩弄 麽 疉 誼之 鏧 而 最古的 要 寫 作 廣詁 戈呢? 古從

戈 的 字, 如 我, 或, \_ 武, 戠, **\_** 皆 示 兵 (力兵得) 日 戈, 力 亦得 日 戈。 姚 茫 父 說: 戲 始門兵, 廣 於

鬥 力, 而泛濫於鬥 ]智毫於鬥口 П, 是從 戈之意 也。 一此 句 話 可 算 極 籍盡 的 解 **严段玉裁說** 兵 杖 可 玩 弄

也。 故 相 狎 亦 日 戱 謔。 二周官, 天官, 玉府掌王之金 玉玩 好兵器鄭 註:  $\overline{\phantom{a}}$ 此物 皆式 了文餘 財所 作。 疏 謂

上 大 府 云: \_\_ 式 貢之 餘 财, 以 供 玩 好之用彼玩好之中, 兼 有 金玉 兵器。 \_\_ 這 就 |段 說 引 申 所 本, 丽 戲 之從

戈, 旣 爲 兵 器, 叉 作 弄 義, 誼 皆 相 貫。 所 以 兵 可 說 是 戲, 弄 兵 也 可 說 是 戲。 劇, 從 刀爆擊. 說 文, \_ 豦, 相 甩 不 解

也。 從 豕 虍。 豕虎 之鬥 不 拾 也。 日, 虎 兩 足 ₩. <u>\_\_\_</u> 所 謂 兩 足 ₩, 就 是 表 示 門 的 意 思。 屡 有鬥 意, 鬥 則 用 力 甚,

所 以 劇 從 康 聲,意 思就 是甚, 或 者 疾。 漢 書 }揚 雄 (傳: \_\_\_\_ 口 吃 不 能 劇 談。 \_\_\_ 注: 謂 疾。 因 為 劇 談 必於 智 慧 口 舌

相 爭 之 地 而 後 見。 這 同 於 戲 的廣 義。 從 刀從 力,用 意 相 同。 戲 之從 戈, 也 就 是示 武 的 意 思。 馬 奪 匏 說:

嬉 也。 令 人 嬉 樂也。 此 以引 申之誼, 然必以相 弄之誼為 止。 」從文字 中尋求 戲劇這 個 名 詞 约 本 義,

**概如此。** 

主 劉許三家之起 原說 戲 曲 的 起 原, 說者 不 一。王國 維說: ¥ 舞之與, 其始於古之巫 到

培 氏 主 為 戲 說: 渡 曲 **|**漳 出 頌 列 之 於 樂官三 於詩, 歌。 伶 倫 猶 家 瓜人 氏 曲 各 乃 司 列 有 樂之官。 於 其 詩 說, 詞 但 中 以 L\_\_ 也. 王 歌 <u>\_\_</u> 氏 舞 許之衡 爲 主 戲 戲 曲 曲 說: 之 出 於宗 前 上古之 身, 教 卻 的 是 時, 巫; 相 卽 31 同 有 氏 的。 歌 此 主 第。 處 戲 曲 且 出 王 將 (世 於 家 廟 紀 堂 云: 黄 言 的 帝 頌; 作 使 而 伶 個 許 氏 倫 簡

要 的 說 明, 以 見 戲 曲 起 原 之繁 複 的 情 形。

肅 到 用 物。 史 舞 夫 爽 周 人 王 巫, 形, 正。 公 氏 作 奥 故 制 叉 所 享, 其 I 醴, 謂 說: 家 同 俗 定 始 意。 爲 巫 物。 祀 如 於 巫 典, 鬼。 \_\_\_ 古之 官 商 此, 史。 書: 足 則 有 \_\_ 巫。 巫 明 見 常 恆 事 神 M. 古 蜡, 職, 降 的 代 舞 神 醴 之。在 的 於 是 起 曰: 有 宫, 原 必 巫, 常 用歌 男日 卻 愐 教, 本 呶 很 以 樂 早。 覡, 歌 於 舞 有 楚 室, 的。 在 常 舞 女日 晉 時 說 爲 節, 文 Ŀ 謂 職, 巫 巫。 說: 說: 以 狂, 巫 風 樂 風。 \_\_ 才 古 神 巫, 稍 L... 者 及 祝 |漢 人 殺。 少皞 也女能 民 的。 然 書 神 商 地 而 文表九黎亂 不 俗 理 後 椎, |志: 事 好 代 鬼, 無 民 团 之 陳 形 所 驰, 見 精 以 以 其 太 伊 姬 舞 德; 爽 餘 民 不 尹 降 習, 婦 攜 神 有 神 能。 人 如 雜 者 武, 方 巫 拿 貴, 糅, 面 相 風 也。 之 象 不 叉 好 氏 戒。 可 能 之 祭 人 方 齊 敺 等 兩

林 疫, 上 大 湿 蜡 有 之 萦 以 八 萬 蜡 子 爲 貢 觀 代之 於 戲 而 醴 的 話。 國 周 之人 禮 廢 皆 後, 若 巫 風 叉 \_\_\_ 孔 盛 子 起 來, 告 尤 以 其 張 是在 丽 不 楚越 文 之 武 間。 不 王逸 後 楚 來 東 辭 章

楚國 南 部之邑, 沅 湘 之間其 俗 信 鬼 而 好 祠。 其 洞 必 作歌樂鼓声以樂諸 神。 屈 原 見 俗 人祭 祀 之禮,

舞 其 詞 亂 俚, 因 為 作 九歌之曲 一古來 所謂巫, 楚人叫做靈東皇 太上記 重 偃 蹇 今嫂 服, 雲

中君 Ł 說: \_\_\_ 製 連 晔 今 旣 留, 這 丽 個 盤 字, 王 逸 都 訓 做 巫。 其 餘 鱁 字 訓 做 神。 說 文: \_ 靈, 巫 也。 屈 巫 就

字子 靈, 楚 人 叫 巫 為 靈,不 是戰 國 才 有於 此 也 Îij 知 道 了。 古祭 必有 户宗廟之尸, 以子 弟 爲 之。 晉 上

晉 祀 夏 郊,以 董伯 爲 F 的 話 看 來, 非 宗 廟 之祀, 也 是 用 尸 的。 王氏 以爲 楚解 之靈, 就是一巫 m 兼

他 說: 其 詞 謂 巫曰 靈,謂 神 亦 日 靈; 蓋 孽 巫之中, 必有 象神 之衣 服形貌動 作 考, 覤 爲 河神之所 河 馮 诙, 故

調 之 日 靈, 或謂 之日 靈 保。 東君 曰: <del>-</del>7 思 靈 保今賢姱』王逸 章句, 訓保爲安余疑楚辭之靈保 與 **|**詩 之 神

保, 皆尸之異名。 詩楚 奏 云: **—**7 神 保是 饗。 <u>\_\_\_\_</u> **叉云**: <u>--</u> 神保 是格。 』又云『鼓鐘送尸神保丰歸。 毛傳 气保,

安 也。 \_\_ 鄭箋 亦 云 \_\_\_ 神 安 而 饗其 祭 祀。 **叉云**: ---神安歸者 歸於 天 也。 ويساح 然 如 毛 鄭之說, 則 謂 輔 安是饗,

神 安 是 格, 神 安 津 歸 者, 於 辭 爲 不 文楚茨 詩鄭孔二 君皆 以爲 述 辉 祭賓尸之事, 其 醴 亦 典 古 醴 有 司

徹 舘 相 合, 則 所 謂 神 保, 殆 謂 P 也。 其 曰: <del>-</del> 鼓 鐘 送尸, 神 保 聿 歸, <u>C\_\_\_</u> 蓋. 參互 言之以 避 複 耳。 知 詩 之 鰰 保

爲 **芦**則 |楚 辭 靉 保 可 知 矣。 至 於 浴 繭 沐 芳, 華 衣 岩 英, 衣 服 之 麗 也; 緩 節 安 歌, 竽 瑟 浩 倡, 歌 舞之 盛 也; 乘

風 载 雲之詞, 生 别 新 知之語荒淫之意 也是則靈之為職或偃蹇以象神或婆娑以樂神蓋後世 嬔 劇之

萌芽已有存爲者矣」

序 容 貌 굸: 徐 也。 生以 從 氏 頁. 在 他所 公聲詩大序云「頌者美盛德之形容以其 頌 爲 作 d 官大夫注云頌寶 原戲 一中說: 爲容阮芸臺云頭正字容借字」籍文本 頌卽形客之容詩譜云頌之言容也釋名云頌容也。 成功告於 神明 者也」 在 作 上古 額, 時, 而 **(**) ( ) ( ) 最 文訓 崇 |漢 書 祀 作 儒 祖 貌。颈, 之典。

欲 辰 之祀。 拿 闡 悉 敬 與 崇, 祭 不 得 證 不 相 追 同。 是 溯 往 頌 也 跡。 者, 故 **奈禮之樂章不** 周 頌 三十一 篇所 獨 載之詩, 是 樂歌, 上自 而 且 是榮舞左 郊 社 明 堂, (傳: 下 至 夫 藉 舞 田 祈 所 穀, 以 旁及 節 八 音, 岳 以 瀆 行 星

成 八 董 風, 舞 是以歌 象, 二十舞 節 大 舞, 又以 夏。 注 云: 舞節 「 先學勺復學舞文武之次。 音。 和今日 戲 曲 以 樂器 與歌 大夏, 者 舞 者 樂之文武兼備者 相 應 樣。 禮 記 內 {則 也。 云: 」文王世 十 = 字云: 舞 勺,

之分。 春 夏教 後代 之 干戈, 戲 秋冬 曲, 扮 教羽 演古事 痛皆於東序。 當從 此 演 上 注: 化 而 成 \_\_\_ 干 的。 仲尼 戈 萬 舞,象 燕 居 篇: 武 也。 --7 羽 下 籥 而 管象 文 舞, 象文也。 示 事 也。 \_\_\_ 示 足 見 事 舞還 者, 有 有文武 容 可 象

之謂 也。 此 卽 戲 曲 之 始。 垄 氏 同 時 以 |樂 {記 Ŀ 有 執 其 干 戚, 習 其 俯 仰 屈 伸容官 得 莊 焉。 行 其 綴 兆, 要 其

歌, 節 奏, 假 行 設 列 得 賓 主 正, 的 進 退 話, 武王 得 齊 克般, 焉 亦 的 有 記 维 载, 以 演 爲 夏 廷 卽 故 是 事 後 的 世 事 戲 證; 曲 以 持 X. 器 卽 操 是 械 之 後 始。 世 叉 戲 以 曲 }尙 妝 扮 書 {大 人 物 {傳 之 上 有 古 製 樂

氏 則從 樂 I 立 論, 因呂氏春 秋淮南子之類屢言伶倫 作樂之事。 所 以 後世 稱 樂人 叫做 (伶官五

認 後 舞, 型? 曰 合三家之 變, 史 道 世 其 命 有 態度 些 戲 這 汝 伶 事 翩 的 之漸 官 極莊 典 說, 實 確 }傳, 樂。 爲 可 是 重, 矣。 حسا 後 戲 知 伶 以 故 在 曲 來 L\_\_\_ 許氏 後 得 登之清廟 戲 古 史 設官以 名應 代 曲 上 歌 是以 所 ---本 舞 本。 大 司 平 燊 明 之 問 至 堂, 樂 此。 中, I 於 題。 許氏 者, E 已 含 推 視 叉 到 爲 史 非三 成 不 堡 有 大 說: 形 典。 伶, 絕 案 ---的 很 以 書。 蓋 濃 黈 之 古者 周 其 歌 曲, 厚 說 禮 典 舞 究 的 所 录 推 天 春官有城 起 ---可 子 者, 於 戲 進 解 卽 到 設 曲 决 何 總 專 戲 時? 意 的 員 曲。 舞, 管 因 了。 識。 也。 以 羽 舆 爲 \_\_\_ 舞, 而 典 謂 王 什 理 之寫 其 劉 皇 麽 樂 舞, 下 樣 旄 諸 家 章, 戲 原 代 舞, 樂 曲 因, 仍 有 有 干 I, 形 不 舞, 卽 專 可, 相 成 官。 優 人 合之 這 而 伶 又 舞 樣 處。 之文; 也。 典 不 的 當 總 云: 可 之,綜 巴 時 戲 不 開 歌 帝 承 曲

輸 吒 戲 極 曲 入 平 迦, 常 梵 的。 是 劇 這 的 (Nataka) 如 在 最 何 事 是奇 中 赏, 的 國 叉 相 異 戲 優 安 似 的 知 上 了。 伶 一之印迹 事, 不 爲 般 受 何 那 以 外 吒。 人 與 是 來 (Nata) 印度 戲 承 的 曲 認 影 的戲 FP 響。 的 逭 形 度 現 兩 曲 式, 在 戲 個 |情形相 到 劇, 且 字, 把 元 都 在 te 梵 很 是 符呢? 差不 從 早 (A) 的 本 Nat 多完全 身 本 時 來在 進 候, (Snrit) 化 受 中古 的程 成 希 熟 臘 時代, 了。 序, 费 的 通 影響 作 來。 中國 常 Nat 的。 說 說 起 是 明。 與 梵 來, 近 語 便 以 裹名 西 知 舞 爲 的 梵 交通, 是從 的 戲 劇 與 為 意 蒙古 中 思。 國 那 成 在

內

(典

中譯

那

吒

迦

爲

 $\neg$ 

游戲,

邀戲,

或一

以歌說吉事

严一

邪

吒

Ä

俳

兒。

演

唱

梵

劇, 晉 '朝, 加武 元 L\_\_\_ 帝 當 太興 B 蹝 一加王 不 能。 了 年 的 = 詩歌 樣 光 景據呂德教授(Lüders) 要 素。 供 一樂歌二 經, 奉 馬 鳴 菩薩 |舞蹈三就| 造 的。 體, 可 是科白忧劇的 在 知 新 梵 疆 劇 吐 的 魯番 淵 的 源 發現 體 甚遠。 例始於笈云朝 梵 在 本 了。 普曜 中所 找出的三本献文 經 公元 <u>\_\_\_</u> 中  $\equiv$ 也 曾 九年, 說 佛 是貴盾 在 阳它 中國 具 成。 有

是 與 大 乘 直 佛 到 教 旃 的 BE 發 羅 展 同 (Candra) 戒 時, 而 且 有 日王(Harsa)和 直 接 關 係。 馬 鳴 以 廱 後, 醓 印度 因 陀 造 羅 劇 毘 的 克 人, 羅 有 靡 婆娑(Bhāsa)客利 婆 摩 (Mahendravikrama-多 娑

濱

戲

的

技

像

}炒

**法** 

蓮華

經

文

都

是問

答

已是

戲

曲

科

白

的

表

示

學

者

都

以

寫

梵

劇

體

例

的

形

作三 mamam 種一叫做波羅: こ, 是 與 玄 奘 迦陀 同 時 的 (Prakhyata)品 人梵劇中歌文音節是 是「傳說」二叫做 有一 定 的, 邬 與中 特波陀耶 國 後 來 (Utpadya) 即是「創 的 戲 曲 同。 劇 材 大 概 作。 可  $\equiv$ , 以 叫

做 頭 靡 多 少是沒有 色羅 (Miśar) 一定 即是: 的。 平 「雜串」 常 的 齣 」傳說 頭 只 標 與 中國 明 \_\_\_ 第 傳 奇 <u>\_\_\_</u> 第二, 之義 同, 不 而 用 雜 標 串 名。 就 有 與 標名 豔 段 的, 不 是 相 作 類。 者 梵 劇 所 定。 的 齣 這

興 元 雜 劇 叉 相 同。 元 雜 劇 只 註 明 ---第 \_\_\_ 折, \_\_\_\_ 第二 折, \_\_\_ 也 不 要 標 名 的。 |梵 劇 的 賓 白, 不 純 用 雅 語, 叉

不 將 純 官, 用 俗 相 國, 語。 **6**0, 最 士, 優 美 用 雅 的 語 語 的。 言, FP 是 度 雅 的 俗 雅 參 語,就 半。 與 是所 中 國 謂散瑟紇 戲 曲 所 用 栗多(Samskrta) 語 式, 雅 中 有 俗, 俗 王后, 中 有 貲 雅 女 也 樣。 都 惟 要用 有 王, 婆 羅

比丘 流人中有時 尼 和 書士有 也用一 時 些俗語俗語不必限在那一地方的方言各地土語都可應用的在賓白這一些俗語俗語不必限在那一地方的方言各地土語都可應用的在賓白這一 用 雅 語。 至於平常的女人和 下流人都用俗語俗語就是美麗紇 果多 (Prakrta)上 點上,

戲 曲 和 梵 劇又很相近在舞畫的 動也 和中國 

中國 助作上梵

示 書 如 **齣戲前後隔幾十年的事情往往加一楔子又有許多方片** 幫助劇情的 進 展, 如作夢

後臺 問答圖畫具容醉酒喬裝之類中國戲中也常常見的 其次講到脚色主角叫拏 耶 伽(Nayaka)字

源從 尼(Ni)來! 是引領的 意 思中國宋代戲頭引戲和末尼之意相同末尼之「尼 一在 中國 沒有確解,

不知 是不 是與 這 足」有關女主角叫 拿葉迦(Nāyika)有美麗的容貌德行才■都 好。 剧 中

人名除主角外都有一定稱謂劇中重要的女配角當以「長」(datta)「單」(Sena)「成就」(Siddha)

用犍陀 常尾字奴婢諸人就用物件的名字如「小醜鵙」(Kalahaūsa)「珊瑚」(Mandārika)之類隱士就多 (Ghanta)為名。 場上各角色互相稱謂也有一定的等於中國<br />
歐中稱「員 外, 相 公, <u>--</u> 主

上, 小姐 上之 類私名如考者也等於婢女名「春梅 一一梅香, **一役** 人名「張千」「 李萬 **一之類**。

國 凡 此 種 不 種 能不說是一 梵 劇, 和 中國 件奇蹟固然不能說中國戲是出於梵劇的然而作一 戲 相 同 者 極多。 · 總之中國 成形的戲曲, 不是 很 早 就 有 個簡 的。 而 楚劇 單的比較我們 的 情 形 同 於中

#### 覺 有 無 窮 的 奥 味。 這 是 值 得 在 此 提 出 來 韵 段 材 料。

如 以 上 罛 = 與 家 曲 所 風 戲 說 曲 的。 及 但 戲 其 曲 作 用 卻 不 是 戲 很 的 早 意 形 識, 在 成 的。 上 古 這 之 個 世, 原 是 故 早 很 巴 簡 潛 單, 伏 就 是: 在 戲 巫, 曲 P 是 和 廟 戲 堂 與 曲 頌 舞, 合 樂 組 官 m 的 成 的。 裏 有 血,

戲 無 曲, 和 有 曲 無 戲, 在 歷 史 上 是 顋 然 有 的 事 質。 唐 朱 的 曲, 不 是 戲 曲 的 曲, 但 唐 米 有 唐 宋 的 戲。 小 令 套

數, 所 謂 散 曲 的, 是 詩 歌 的 曲, 算 不 了 戲 曲。 在 這 點 上, 近 來 的 文 學 史 作 家, 都 沒 有 給 他 個 很 明 晰 的

界 限。 譬 如 說 元 代 的 雜 劇, 往 往 就 稱 做 元 曲; 其 實 元 曲 並 不 是 元 的 戲 曲 所 能 包 含。 我 的 意 思, 是 在 金 元

之 間 的 時 恢 曲 才 収 立, 而 戲 恰 演 進 到 此, 就 借 曲 的 宫 調 裝 入, 於 是 成 功 戲 曲。 所 以 散 曲 戲 曲 雖 然 兩 事,

但 有 散 曲 才 有 戲 曲 的。 日 本 靑 木 E 兒 教 授 與 我 的 意 思 頗 不 相 合, 我 44 督 往 來 書 札 討 論 過。 在 我 答 書

中 有 段 話: -曲 之 名 曲, 不 獨 名 之 日 敝 或 劇 者, 以 其 有 曲 也。 屠 長 卿 曼 花 夢 僅 有 白 文, 祇 可 以 謂 Ż

為 者。 戲 前 有 答 見 曲, 有 則 三位 114 文 新 白 水 相 令 生; 而 支 曲 者, 23 於 主。 律 來 書 亦 云 所 謬 謂 矣 去 資 散 白 套 則 與 興 戲 散 曲 曲 所 無 異 異, '者, 大 致 \_ 倘 代 合。 言, 惟 不 分 代 曲 言, 非 壶 大 抵 調 所 不 代 可 為

者 爲 先。 <u>\_\_\_</u> 實 在, 曲 因 作 戲 而 其 效 益 贋, 其 律 益 細。 戲 因 有 曲, 而 其 體 始 成, 其 風 始 盛。 我 們 知 道 把 戲 與 曲

分 開, 然 後 才 能 明 暸 金 元 以 前 的 戲 是 戲 的 雛 型; 以 及 皮 黄 興 迤 以 後 的 戲, 文 取 價 値 所 以 诚 少 的 緣 故。

桶

無 論 如 何 金 元 明 和 清 初 的 戲 曲, 是 最 可 實 貴 的。

在 這 兒, 我 再 從 民 族 的 心 理 上, 把 戲 的 進 展 解 釋 下。 有 部 分 是世 界 戲 劇 史 上 所 共 有 的 現 象。

的, 如 戲 以 爲 劇 自 是 起 私 於 有 財産 人 類 逐 模 漸 仿 娄 的 本 達, 能。 人 類 由 髥 崇 著 拜 自 自 己 然, 生活 脫 露 的 到 關 性 係, 的 把 發 崇 洩。 拜 而 自 近 世 然 而 以 獻 經 濟 媚 自 畃 然 立 場 的 歌 E 來 舞, 推 逐 漸 論 荒 戲 劇 廢。

而 部 分 的 人 保 存 着崇 拜 自 然 的 心, 於 是是通 辦 法, 就 由 這 部 分 人 專 來 擔 任 這 種 事, 便 成 爲 專

業了。 因 為 私 有 財 產 轻 達 的 結 果, 操 着 經 濟 權 的 支 配 階 級, 在 生 活 滿 足之 外,逐 漸 想 到 擊 色 的 娛 樂。 最

先 是 他 用 自 己 的 權 力, 指 揮 自 己 的 奴 隸, 來 取 得 自 己 的 歉 樂。 旣 而 有 般 不 能 獨 立 生 活 的 人, 爲 自

己 生 活 計, 就 去 里 歌 舞 這 套 技 術, 不 在 祭 祀 死 ΗÌ 神 面 前 去 用, 而 在 支 配 經 濟 的 活 的 神 的 面 前 去 獻

媚。 這 就 是 侵 伶 天 天 旺 盛, 而 巫 覡 所 以 衰 落 的 原 因。 靑 木 正 兒 就 是 湄 樣 主 張 的。 近 人 持 此 釜 者 頗

多。 其 實 在 古 代 的 中 國, 所 謂 經 濟 钠 支 配 階 級, 何 答 如 現 在 人 道 樣 的 推 測。 在 中 國 有 許 多 盐 術, 在 民 間

自 然 的 發 生, 比 西 洋 從宗 教 上 產 生 的 事 術 湿 要 多 些。 而 所 謂 \_\_\_ 廟 堂 醴 樂, 也 不 能 不 承 認 道 種 政

度。 治 自 的 然 力 量。 之 樂蟠 姚 茫 盤 父 推 最 先。 原 然 曲 棄之 而 兩 推 間 氣 潍, 化, 他 說: 皆 有 定 檯 舆 則; 百 旣 骸勤動, 祛, 先 民 斯 皆有 作。 定 世 數; 次 品 草 物 昧, 利 凡 用, 百 皆 無 有 解; 定 惟 性。 知 \* 縦 此 欲, 常 問 經, 有 卽 節

限, 成 因 牴 以 牾。 縱 自 而 遣, 於 反 抑, 是 娛 因 之自 樂之 具 限。 自 生 級之 焉。 樂之 禮, 叉 興 寓 趣, 此 已 矣。 進 人 生於 等。 逮 有 所 限, 歷 巴 多, 面 後 知 存,以 識 漸 時休 啓, 乃 息, 酌 不 其 忘其 勞 逸, 適。 劑 擇 以 於 廿 其 苦。 興 所

居 必 節, 喈 慾 必 度,生 之秩 序, 篴 以 釐 然。 禮 起 細 微, 茲 其 太始。 如 斯 簡 易, 似 無 與 於 醴 樂。然 大 樂 必 易, 大 醴

必 簡; 曷得 以 多 貶 少, 致薄 古 人。 夫 身所 遭, 乘除 於此, 推 而 衎 之, 至 一於萬 數當 夫 人 奉始 通, 戰 爭 旣 厭, 先

之以 講 信, 難之以修 睦。 林 林之衆 暫得 休 息, 皆恃禮樂 以 為 經 紀。 農事 有 作, 益 臻 明 備, 醴 樂混 合, 相 叄 為

用, 人 之所 至, 醴 必 至 焉。 禮之所 至, 樂必 至 焉。 三五 以 來, 至 於 改 革, 政 刑 有 所 不 及,禮 樂為 之獬 綸。 原 其 創

造, 夫 世 \_\_ 人之 力, 亦 積 勢 使 然。 聖 者 聰 明 先 察, 因 勢 利 導, 爲 之文 飾, 以 盡 其 美 而 巴。 故 夫 醴 樂 者, 道 徳之

式 也。 節 文 刑, 歌 舞 者, 醴 者。 樂之式 也。 滅, 式 有 長 作。 短, 義 無 差 池。 儒 者 知 之 論, 而 不 能 作, 衆 人 由 之 戲, 而 不 能 舞, 知。 醴 樂 之民,

及, Œ 大 代 表 醴 樂 的。 這是從戲的作 用 去 推論出 來, 未可 就當作都 戲 本 身 的 起 原。 雖

無

政

未

有

亂

醴

樂

毀

大

亂

必

姚

氏

這

番

議

就

是

說:

 $\neg$ 

初

期

的

所

謂

歌

是

補

政

刑

### 本 章 參考 書 目

姚 華 就戲劇

馬尊匏 戲類

王國維 戲曲考原

王國維 宋元戲曲史第一章

劉師培 舞法起於船神考

劉師培 原戲

許之衡 截曲史(戯曲之起原章)

許地山 **党劇體例及其在漢劇上座點點簡商** 

虚 前 郭秃解

遼 前 答青木正兒昔

青木正兒 支那近世戲曲史第一章

姚 李 曲海一勺(原樂第三章)

# 第二章 戲曲之萌芽

優 伶 及 無儒 堡 伶 的名稱夏 代以 後 才發生。 據路 ?史 上 說: 帝 履癸 廣優 揉戲 奇 偉, 作 東歌 m 操

挑 狸。 八 年, <u>\_\_\_</u> **M**女傳: 慶氏以其 夏桀旣 (甲環公) 棄禮 宮陳氏鮑氏之圉 義, 浆 倡 優 侏 儒 狎 ·徒爲奇偉· 人為 優慶氏之馬善驚士 之戲。 <u>\_\_\_</u> 不 過 漢 皆釋 人 所 甲 記, 束 未 馬 必 而 可 飮 信。 左傳 酒, 且 觀 襄 優,

至於魚 以 濫, 溺 而 里。 不止倡優侏儒, \_ 正義云「優者戲名也」史游急就篇云「 · **養難子女** 」大概從樂工一 變而 倡優俳笑」 為優 份是由驻 **|樂** |記: 「今夫 重的歌 舞, 新樂進俯退俯, 變 到奇異: 的 歌 姦 擎 舞。

裹 面 有 滑 稽調 笑與 樂工 是不 相同 的。 比 較 可 信 的 記 載, 在 春秋 之世, 晉之優施楚之優孟 皆 很著 名。

語 L 說: 驪姬 使 優 施 飲 里克 酒, 中 飲, 優 施 起 舞, 乃 歌 日: 暇豫 (之吾吾不) 如烏; 鳥 人皆集 於菀, 己 獨 集

於 《枯』」穀梁傳 類谷之 會,齊 人 使 優 施 舞 於魯君 之 幕 下。 \_\_\_ 史記, }滑 **褚** 刻 傳: 優孟 者, 故 楚 樂 人 也。 爲

孫 叔 敖 太冠抵掌: 談 語, 像 孫叔 敖楚王及左右不能別也」 這是後代裝飾古 人 的濫觴秦之優旃, 旋史

優 旃 者, 秦倡 陎 偏 也。 养 為笑 言; 然 合於 大 道。 \_\_\_ 左傳 土 宋 華 弱 典 樂 少 相 狎, 長 相 娷. 注: 優, 調

戲 認 也。說: 堡 本 有 調笑之 義, 所 以 優 人 之言, 無 不 以 調 笑 爲 主。 大 概 巫 與 優 的 分 别: 巫 是 樂 卿 的, 優 是 樂 人

的。 優 伶 侏 儒 興 樂 I 的 分 别: 樂 I 但 主 歌 舞 之 事, 而 優 伶 侏 儒 除 1 歌 舞, 湿 要 會 滑 穃 調 笑 的。 優 伶 與 侏

儒, 據 王 國 維 考 證, 而 者 也。 古 代 逶 人 本 就 以 侏 儒 充 任。 /樂 桺 優 侏 儒。 類谷 之會, 孔子 所 誅 的,

在 穀 梁 傳 謂 之一 **E** L... 而 孔子 家 語, 何 休 公羊 解計, 均 作 侏 儒。紀 L\_\_\_ 史記 李 斯 列 (傳: 侏 儒 倡 優 之 好, 不

列 於 前。 和 上 面 所 引 )滑 裙 [列 (傳: ----秦 倡 侏 儒, \_\_\_ 所 以 優 旃 自 稱: 我 雖 短 也, 幸 休 居。 <u>\_\_\_</u> 這 都 可 以 證 明

侏 儒 卽 是 優 伶。 晉(語: \_\_\_ 侏 儒 扶 盛, 韋 昭 注: \_\_ 扶, 緣 也。 盧, 矛 戟 之秘, 緣 之以 爲 戲。 l\_\_\_ 恐 怕 在 歌 舞 調

外, 優 伶 逮 有 的 有 競 技 的 本 領。 或 者 漢 代 \_\_\_ 尋 橦 戲 就 是 從 這 扶 盧 進 步 的, 也 未 可 知。

漢 代 的 歓 舞 與 角 抵 |漢 書 禮 }樂 (志: 漢 高 祖 旣 定 天 下, 作 風 起 之 詩, 令 沛 中 儘 兒 百 人 唱 而

歌 之。 從 髙 祖 以 後, 到 孝 惠 帝 時, 以 沛 宫 作 爲 原 廟, 令 歌 習 吹 以 相 和, 常 以 百 + 人 爲 員。 及 漢 武 帝, 立

樂 府, 用 李 延 年 為 協 律 都 尉, 作 十九 章 之 歌, 使 童 男 女 七 + 人 歌 之。聚 幼 童 來 習 歌, 這 就 典 後 來 的

和, 科 班 淸 商 性 質 = 曲, 樣。 多 這 採 故 樂 事, 府 歌 的 舞 相 組 織, 兼。 横 對 吹 於 曲 曲 中 樂 很 如: 劉 有 生洛陽 關 係。 當 公子 時 樂 (行; 府 相 種 和 類 曲 就 如: 很 汪 多, 昭 如 君, 横 楚 妃 吹, 歎, 王 相 仔

酒, 秋 胡 **行**; 清 商 曲 如: 子 夜, 莫 愁, 巴 渝, /長 (史 變, 督 韼 \\ \\ \\ \\ \\ \ 楊 叛兒 之類, 皆 有 故 事。 尤以 1 敷 採 桑, 昭 君 出 寒,

後 來 所 常 用 的 劇 材。 在 禮 樂志 上 叉 有 朝 賀 置 酒, 陳 前 殿 房 中, 有常 從倡三十 人, 常 從 象 人 四 人。 這

幾 句 話, 典 鹽 鐵 論 裹 戲 倡 舞 像。 **L**\_\_\_ 大 槪 是 回 事。 據 孟 康 註: 象 人, 若 今 戲 魚 蝦 獅 子 者 也。 韋 昭

著 假 面 者 也。 \_\_ 這 般 戴 假 面 具 扮 鳥 鮲 之 形 的, 用 張 衡 {西 (京 (赋 上 話 可 以 證 明, 賦 日: 總 會 仙 倡, 戲

豹 舞 牒, 白 虎 鼓 瑟, 蒼 龍 吹 麓。 <u>\_\_</u> 選 就 是 假 面 之 戲。 女媧 坐 而 長 歌, 搫 清 暢 而 委 蛇, 洪厓 立 而 指 揮, 被 毛

羽 之 磁 温。 度 曲 未 終, 雲 起 雪 飛。 \_\_\_ 叉 是 歌 舞 的 人, 扮 古 人 的 形 象了。 李 尤 平 樂 觀 赋, 有 日: 有 仙 駕 雀, 其

形 蚴 虬, 騎 馳 射, 狐 冤 鷙 走, 侏 儒 巨 人, 戲 謔 為 偶。 明 明 寫 的 俳 優 作 神 怪 戲。 平 樂 觀 是 漢 代 大 娛 楽

場, 張 衡 李尤 並 賦 其 事, 可 算 得 漢 代 戲 劇 的 史 料。 至 於 角 抵 戲, 是始 於 武 帝 元 封 年。 史記 **大 宛** (傳: 安

息 以 黎 軒 善 眩 人 獻於 漢; 是 時 上 方 巡 狩 海 上, 乃 悉 從 外 國 客, 大穀 抵, 出 奇 戲 諸 怪 .物, 及 加 其 眩 者 之工

而 殼 抵 奇 戲 歲 增 變 甚 盛, 盆 舆, 自 此 始。 應 劭 說: \_\_\_ 角 者, 角 技 也。 抵 者, 相 抵 觸 也。 \_\_\_ 文 額 曰: 名 此 樂 爲

角 抵 者, 兩 兩 相 當, 角 力 角 技 藝 射 御, 故 名 角 抵, 蓋 雜 技 樂 也。 角. 抵 所 包 含 甚 族, 即 後 世 所 謂 百 戲, 西 京

展 說: 叉 說 巨 鳥 獲 扛 一獸之為 鼎, 都盧 垒 尋 延, 橦, 舎利之化 衡 狹 燕 濯, 仙 胸 車, 突 吞刀 銛 鋒, 吐 跳 火, 丸 雲霧杳冥」所 劍 之 揮 霍, 走 索 謂 加 上 而 眩 者 相 之 逢。 I 就 而 增 是 寫 變 角 者 也。 技 胘 角 人 力 的 約

路等 於現 在 所 謂 幻 術。 在 漢 元 帝 的 時 候, 會罷 角 抵 戲, 然宫禁雖 不 用, 而 民 間 早 已 流 傳 這 種 蓬 術 了。

叉 後 來 的 傀 儡 戲, 樂 府 雜 劇 以 爲 起 於 建 祖 平 城 之圍。 杜佑 **通** 典 說: 窟 礧 子 作 偶 入 以 戲, 善 歌 舞, 本 喪

窾 樂 也。 漠 末 始 用之 於 嘉 會。 \_\_ 此 說 是 本 於 應 劭 的 {風 }俗 經。 漢 時 大 槪 巴 有 這 種 傀 儡 戲 的 了。 不

過 漢 代 傀 儡 戲 是 如 何 的 辮 法, 現 在 巴 無 從 考證。 現在 說 起 傀 偓 戲 來, 是從 六朝 開 始。 因 為 六 朝 的 傀

戲才開始扮演故事的。

魏晋 曲 樂 及角抵 餘 風 魏明 帝 的 時 候又 恢復 漢代平東 觀的 樣子。 據魏 志明 帝 紀 裴 注 引 略

的 話: 帝 引 榖 水 過 九 龍 殿 前, 水 轉 百 戲; 歲 首, 建 巨 獸, 魚 龍 4 延; 弄 馬 倒 騎, 備 如 漢 西 京 之制。 一叉

紀 注 引 泄 說 及 (魏 )氏 春 秋: 司 馬 文王 鎭 許 昌, 徵 湿, 髰 姜 維, 至 京 師, 帝 於 平 樂 觀 以 臨, 軍 過, 中 領 軍 許允,

與 左 右 小 臣 謀, 因 文王 辭, 殺 之, 勒 其 衆 以 退 大 將 軍, 巴 書 詔 於 前。 文王 入, 帝 方 食 栗, 僵 人 雲 午 等 唱 曰:

頭 雞, 靑 頭 雞, سا 靑 頭 雞 者, 鵈 也。 謂 押 韶 睿 帝 懼 不 敢 發。 麦 注 引 **一种** 書: 司 馬 師 等 |廢 帝 奏 亦 云:

使 小 優 郭 愎, 袁信, 於廣望 觀 下 作 遼 東 妖 婚, 嬉 衰過 度,道 路 行 人 掩 目。 二太后 **接** 帝令 亦 說: 日 延

态 的 其 優 醜 戲, 譃。 时 這 考 時 的 候 更 少了。 的 倡 只 優, 有 也 是歌 太平 御覽 舞 腴 卷五 W.E. 如 故作 百六十九引 什 麽「 趙青 遼東 王 妖 的 婚, 話: 大 石勒 約 就 是角 金軍 周 抵 延 的 **資館陶** 餘 風 而

斷 館 官 躭。 陶 令, 絹 斗 數 數 萬 單 匹, 世, 衣。 下 獄, 曰: 以 正 坐 八 取 譿 是, 宥 之。 入 汝 後 官。 雅 毎 # 大 以 會, 為 使 俳 笑。 優 |樂 著 事, )府 介 雜 幘, 绿 黄 絹 事, 也 載 單 衣。 此 事, 僾 問: 並 汝 云: 主。 何 官 麥 軍 在 始 我 盤 自 中? 後, 後 漢 曰: 我 館 陶 本 爲 分

石 後 的, 漢 之 還 此。 沒 有 參 軍 的 此 事 戲, 雖 非 演 故 但 演 時 步。 叉 以 調 謔 寫 而 唐 宋 以 遷。 脚 色 裏 叫

做 參 的 軍 曲 樂 說 當 起。 本 原 址 來 南 從 北 魏 曲, 晉 大 到 南 家 說 朝 起 的 來, 優 都 說 宵 曲 在 出 没 於 有 多 訶, 詞 少 進 是 長 但 短 樂 旬 曲 的, 但 卻 漢 有 代 很 樂 大 府 的 早 變 巴 是 現 在 長 短 先 何 從 的 魏

了。一晉 如 巫 र्मा (高, /君 (馬 (黄, 戰 **/城** (南, 有 脈 (思, 臨 {高 養 之 類, 其 中 用 妃 呼 豨 \_\_\_ 收 中 吾, L\_\_\_ 澽 近 人 曹 君 直 元

忠 的 考· 證, 巴 是 擊 訶 並 寫。 所 謂 擊 詞 並 寫, \_\_\_ 就 是 唱 曲 的 腔, 本 來 没 有 字 的, 後 人 記 腔 的 時 候, 與 曲

}上 詞 謁, 狠 豔 在 歌, 起, 何 連 寫 (行, 出 雖 來 純 了。 然 長 這 是 短 漢 何, 代 文 的 鼓 吹 鐃 篇 歌 古 樸。 曲。 漢 及 魏 六 之 間 間, 的 才 曲 樂, 叉 便 有 趨 時 些 尙, 不 同 由 樸 了。 如: Im }平 垂, 陵 由 {東, 質 駕 MI 文。 |虹 缄, 像

梁 元 帝 的 浙 楊 3 初, 陳 後 主 的 牖 (頭 油, 但 鮑 照 義 較 的 泊 **徐** (曲, 晉 這 派 朝 是 與 五 古 漸 七 古 的 詩 體 相 類。 梁 簡 文 帝 的 }鳥

|棲 抽, 陳 後 主 的 |鳥 {棲 曲 派, 是 開 唐 人 七 絕 的 作 法, 漢 晉 以 前 所 没 有 的。 至 於 梁 芄 帝 }iT 裲 泽, 和 }鳳 \臺 油,

時 昭 巴 阴 開 太 子 Ki **}探** 北 蓮 曲 無 的 先 的 河。 本 派, 來 就 漢 是 樂 南 府 北 曲 流 傳 所 到 本 魏 的 쯥 了。 間 朝 的, 只 的 有 曲 (清 樂, 雖 商 曲, 叉名 方 面 清 保 商 留 淡 調。 代 樂 就 府 平 的 遺 調, 留, 淸 調, 但 和 是 瑟 同

調。 漢 魏 相 橙, 至 晉 不 絕。 永 嘉之 亂, 中 朝 書 曲, 散 落 江 右, IIII 清 dir. 樂, 猶 傳 江 左。 這 就 是 所 謂 梁 宋 新

此 處 簡 要 的 說起 來, 南 朝 是曲 發 達, 而 北 朝 是 戲 發 達。 因 爲 合 歌 舞 以 演 ----事 的 戲, 是 始 於 北 齊 的。

李 歌 舞 武 晃 藬 代 劇場 北 齊 在 中 國 戲 的 歷 史 上, 的 確 是 個 重 要 的 時 代。 舊 唐 書 香 就

是: 代 面 出 於 北 齊。 北 齊 蘭 陵 E 長 恭, 才 武 而 面 美, 常 著 假 面 以 對 敵, 當 鄙 周 師 金 墉 城 下 勇 冠 軍, 齊

人 壯 之。 耸 此 舞 以 效 其 指 揮 擊 刺 之 容, 謂 之繭 陵王 入 庫 強。 叉 崔 令 欽 **教 }**坊 紀 所 記 /踏 **猪** 娘 的 事, 極 有

趣 味。 記 日: 踏 搖 娘, 北 齊 有 人 名 蘇 甈 鼻, 實 不 仕 而 自 號 爲 即 中。 嗜 飲 栖 酒, 毎 醉 輒 毆 其 妻, 妻 衡 悲 訴 於

鄰 里。 時 人 狎 之。 丈 夫 著 煽 人 衣, 徐 步 入 場 行 歌。 毎 叠, 旁 人 齊 熞 和 之 云: صا 踏 搖 和 來, 踏 搖 苦 和 來。 <u>---</u> 以

其 且 步 且 歌, 故謂 之踏 搖, 以 其 稱 寃, 故 言 苦及 其 夫 至, 則 作 殿 門 之狀, 以 為 笑 樂。 唐書 音 樂志 與 樂

}府 雜 绿, 故 記 载 此 事。 以 蘇 爲 隋 人。 以 為 後 周 人。 北 齊 與 後 周 隋, 相 去 時 間 很 近, 而 **{教** 切 記 叉 記 载

樣 群 盡, 大 槪 說 是 北 齊 時 事, 不 自 過 差 的。 蘭 陵 王 {入 陣 曲 與 踏 搖 娘 皆 是 有 歌 有 舞, 而 且 有 故 事, 可 算

優 戲 的 創 例, 與 前 此 迥 平 不 同 了。 這 裛 湿 有 原 因: 因 爲 魏, 齊,周, 皆 是 外 族 來 入 主 中 國, 與 西 域 諸 國

通 極 便, 如 龜 茲, 天 丛, 康 國, 安國 的 樂, 這 時 都 巴 到 中 灵 J. 譬 如 }撥 頭 這 齣 戲, 就 足 以 證 朋 外 100 戲 劇 的

唐 音樂志 說 撥頭 者, 出 西 域 胡 人, 爲猛 一獸所 噬, 其子 水獸殺 之,爲 此 舞 以 象 之 也。 樂府難

绿 審 在 謂 之 何 }鉢 時。 頭, \_\_\_ 此 史 語 之 西 爲 域 外 亟 上, 有 穤 之譯 拔 豆 國, 香, 固 去 不 代 待 五 言。 萬 且 於 千 國 里。 名, 據 地 Œ 名, 國 維 人名三 考 證, 者 五 中, 萬 必 千 居 其 里 是 焉。 錯 誤 其 的。 入 中 泔 {史 西 不

城 得, 雖 以 大 秦 洮 之 遠, 去 代 傳 不 過 = 萬 九 千 四 百 里, 拔 豆 上 之 南 天 丛 國, 去 代 不 過 萬 千 五 百 里, 伏

羅 國 去 代 不 過 萬 7 里。 此 處 五 萬 \_\_\_ 千 里, 王 氏 疑 是三 萬 千 里 之誤。 隋 唐 志, 巴 無 此 國 名。 想 來

在 後 魏 初 年 交 通 以 後, 不 是 因 滅 亡 了, 就 是 彼 此 隔 絕 了。 如 使 |撥 頭 同 |拔 豆 是 同 音 異 譯, 而 此 戲 又 出 於

拔 豆 國 或 者 由 龜 茲 等 國 傳 入 中 國, 不 過 不 應 在 隋 |唐 之 後, 或 者 北 齊 時 候 已 有 此 戲, 蘭 (陵 汪, 踏 **緒 飨**, 就

是 模 仿 道 |撥 頭 而 來 的 龍。 魏 書 樂 志 上 說: \_\_\_ 太宗 增 修 百 戲, 撰 合 大 曲。 端, 凡 此 歌 物, 舞 戲, 自 是 百 戲。 戲 裹 面 的。

成 膌 間, 會 朔 香 果 且 會 志 說 羣 臣, 亦 齊 武 用 平 百 戲。 中, 有 及 宜 魚 帝 龍 時, 爛 漫, 徵 齊 俳 散 優 侏 樂 儒, 人 並 \_\_\_ 叉 會 說: 京 師 \_ 奇 爲 怪 之。 異 \_\_\_ 再 百 下 有 面 餘 段, 名 描 爲 寫 百 戲 場 的 周 明 建 帝 築, 武 優

伶 之 盛, 差 不 多 可 以 圶 前 了。 至 煬 帝 大 業 年, 突厥 染 干 來 朝, 煬 帝 欲 誇 之, 總 追 四 方 散 樂, 大 集 東 都。

自 是 毎 歲 IE 月, 萬 國 來 朝, 留 至 + 五 日, 於 端 門 外 建 熨 内 門 綿 亘 八 里, 列 爲 戲 場。 百 官 起 棚 夾 路, 從 香 至

| 襲 旦, 上 以 縱 說 觀, 至 鳴 晦 鼓 而 龍。 聒 天, 伎 燎 人 皆 炬 照 衣 綿 地, Din 人 戴 繒 獸 綵, 面, 其 歌 男 為 舞 多 女 服, 為 倡 婦 優 人 雅 形, 技, 鳴 璟 詭 狀 珮, 異 飾 形。 以 花 薛 眊 道 者, 殆 衡 和 三 許 萬 給 人。 善 所 L 以 柳

工章

湯 的 韓 君 主, 韻 詩 奥 所 後 歌 來 詠 的 的, 唐 玄 看 宗, 起 來 同 與 是 張 中 國 衡 西京 戲 曲 中 、赋, 李 的 尤 重 |平 要 樂 人 物。 觀 )隋 、赋, 有 書 過 晋 樂志 之 無 上 不 及 說: 呢。 隋 煬 帝 煬 帝 矜 奢, 是 頗 個 玩 淫 态 曲, 橢 聲 御 史 伎

大 夫 裴 蘊, 揣 知 帝 情, 奏 括 周 齊 梁 陳樂 I 子 弟 及 人 間 善 墅 調 者, 凡 Ξ 百 餘 人, 並 付 太 樂。 倡 優 秘 雜, 戚 來

苯 止。 其 哀 管 新 擎 淫 弦 巧 奏。 辪 出 鄴 城 之下高 齊 之舊 曲 也。 \_\_\_ 叉: 煬帝 大 製 豓 篇, 辭 極 隺 綺, 命 樂 F 白

明 達 造 新 聲, 剏 (萬 歲 樂, 藏 鉤 樂, 七 夕相 逢 樂, 投 壺 樂, 舞 )席 洞 心醫, 王 女行 觴, 神 仙 留 客, 擲 磚 續 命,

草, 舟, 舊宫, 樂花, 曲, 藏, 已。 時, 樂: 樂。

~商。 西 凉。 泛 龍 四, **(扶** 還 補。 五, )高 麗。六, 長 龜茲。 及 + 七, 安國。 時 八, 等 疏勒。 掩 九,康 抑 摧 /國。 帝 西 [凉 說 之 以 下 無 都 是 L\_\_\_ 隋 外 或 樂。 立 差 九 不 部 之 多 集 南 /讌 朝 清 樂,北

朝 讌 樂之 大 成。 設 江 清 商 署, 專 主 其 事。 逭 於 曲 樂 上 是 大 改 進。 叉 煬 帝 開 運 河, 起 迷 樓。 這 大 I

程, 對 於 戲 曲 也 有 相 當 的 關 係。 /煙 花 紀 說: 煬 帝 旣 開 運 河, 因 作 龍 鳳 舸, 集 重 男 女 數 百 人, 連 袂 踏 歌, 更

製 新 聲。 如 安公子, 望 江 南, 艒 {女 思 元 等 曲, 皆 由 運 河 駕 幸 揚 州 時 所 製 也。 \_\_ }大 業拾 遺記 上 說: 帝 築 迷

樓, 其 內 造 十 六院 外, 遊 觀之 處, 復 有 數 十; 或 泛 輕 舟 畫 舸, 智 采 菱之 歌。 或 升 飛 橋 閣 道, 奏 春 遊 之 曲。 毎 值

月 明 之 夜, 帝 甪 宫 人 歌 管 達 曙, 諸 府 事 乃 置 清夜遊之曲。 煬帝 自己 旣 妙通 音 律, 所 以 隋 代 在 曲 樂 \_}

的 進 展, 是 必 然 的 事 了。

在 前 H: 面 巴 ŔΊ 說 歌 過 笒 的 了。 及 曲 府 唐 代 鼓 的 狄 條: 舞 戲, \_\_\_ 有 本 (面) 於 前 代 的, 有 自 創 弟, 的。 本 於 勇, 前 代 的, 角, 是 代 面 出 於 北 威,

齊。 毎 入 陣, 卽 著 面 具, 後 乃 百 樂 與 百 雜 勝, 錄 腴 者 架 衣 部 紫 腰 金 有 執 代 鞭 也。 始 自 北 是 齊 **}鉢** 神 頭, 武 出 於 有 西 膽 域。 樂府 善 戰 雜 錄 以 鼓 其 架 풼 部 貌 條: 無 **鉢** 

)頭, 昔 有 人 父 爲 虎 所 傷, 途 入 山 蕁 其 父 屍, 山 有 八 折, 故 曲 八 叠; 戲 者 被 髮 素 衣, 面 作 啼, 蓋 遭 喪 狀 也。

這 裏 的 記 載, 比 較 前 面 說 的 詳 細 些。 Ξ 是 **踏 |**搖 娘, 出 於 北 齊 或 周 隋。 |樂 )府 쑕 綠 鼓 架 部 條: 蘇 中 郎, 後 周

士 人 蘇 葩, 嗜 酒 落 魄, 自 號 中 鄓; 毎 有 歌 場, 輒 入 獨 舞 个 爲 戲 者, 著 緋 帶 帽 面 IE 赤, 蓋 狀 其 醉 也。 鄓 有 踏 **/**格

娘。 和 前 面 所 說, 略 有 出 入。 四 是 |參 軍 ,戲, 出 於 後 趙。 樂 府 雜 錄 俳 優 條: 開 元 中, 黄 幡 綽 張 野 狐 弄 | 參 渾,

始 自 漢 館 陶 令 石 躭。 |躭 有 隇 犯, 和 帝 惜 其 才, 免 罪; 毎 宴 樂, 卽 令 衣 白 夾 衫, 命 俳 優 弄 辱 之。 經 年 乃 放, 後 爲

|麥 渾, 誤 也。 開 元 中, 有 李 仙 鶴 善 此 戲, 明 皇 特 授 韶 州 同 正 參 軍, 以 食 其 祿。 是 以 陸 鴻 漸 撰 訶, 言 韶 州 麥 軍,

蓋 由 此 也。 趙 璘 因 話 綠, 叉 有 | 參 軍 棒 的 話。 他 說: 肅 宗 宴 於 宫 中, 女 優 有 弄 假 官 戲, 其 綠 衣 秉 簡 者, 謂

参 軍 椿。 范 攎 雲 溪 友 議 上 說 元 穫 亷 問 浙 東, 有 俳 優 周 季 兩 季 崇, 及 妻 劉 採 春, 自 淮 甸 而 來, 善 弄

陸 麥 軍, 歌 擊 徹 雲。 直 到 五 }代 {史 和 姚 寬 西 溪 叢 語 上 湿 有 提 到 麥 軍 戲 的 話。 狂 }代 史 /吳 世 家 徐 氏

之專 政 也, 楊 隆 演 幼 懦, 不 能 自 持, 而 知 訓 尤 凌 侮 之。嘗 飲 酒 褸 上, 命 倕 人 髙 貴 卿 侍 酒。 知 訓 爲 麥 軍, 隆 演

軍, 麼 衣 令王 段: 三些報 為苦 光化 鶴。 衣, 四 \_\_\_ 為蒼 姚寬 年 正 引奥史「 月, 頭 以從。 宴於 保 **寧** 及 徐 至 知聊 於 唐 怙唬職器 製曲, 代 所 名 自 日 創 的 調 讚 戲, 盐 成 王, 爲 (功。 樊噲 無敬長之心皆 時 鹽 排 州 君難 雄 毅 )戲, 軍 在 登 使 唐 樓 孫 會 狎 德 要 戲, 昭 等, 荷 + 殺 衣 木 劉 卷 M, 季 自 述 上 稱 有 反

正, 無機 帝 乃學 成 初 曲以褒之仍命伶官作类时拆君難戲 曲 以夜 之仍作樊噲排君難 過以業焉。 一宋文 以樂之」排君難, 求 長安志: 又作樊噲 昭宗宴 李繼 排驅 昭等將: 劇陳陽 樂書 於 保 寧 昭宗 殿, 親

光化 時 自 中, 由。 孫 D. 他 出 昭之 ----些 徒刃 極 有 如季 趣 味 逃始作樊噲排 的 話, 面 含有深刻 副劇。 的 意 <u>\_\_\_</u> 滑稽 義,這 戲 就 是 方 面叉 諷 諫 有 很 <u>\_\_\_</u> **顺著** 的 遺 的 留, 除 進 步。 了 大都 戲 劇 優 價 入 値 随 以 地 外, 逮 随

負 有 舞 政 怡 AD ά'n 妄 意 訴 味, 不 值 巴 得 者, 科 悉 述 付 44 的。 史畫 王 治之體 或 維 所 輯 中 丞 李謹 優 語 錄, 度 日: ~ 專 收 服 不 道 更 檀 訴 紀 者 出 载 之, **資**治 佝 訴 通 未 鑑: 巴 者 侍 且 中 繫。 宋 حطا 璟, 由 疾 是

多 盤 怨 人, 者。 會 相 天 公 悉以 早, 侵 繫 人 \* 作 抐 魃 之,故 釈, 敝 献 不 於 上 得不 前, 問 出。 魃 何 上 鷢 心 出? 對 以 爲然。 日: \_\_\_ 睾 」舊唐言文宗紀「 相 公 處 分。 \_\_ 叉 問 太 何 和六 故? 對 年二 日: 月己 負 罪 丑 者

飾, 上宴 華 臣 於 麟 德 殿; 是 日, 썙戲 人 弄 孔 子。 帝 白: رجع 孔子 古今之師, 安得侮 颗" 亟 命 驅 出。 髙 彦

休唐 史: 威通 中, 優 入 李可及者 滑稽體戲獨 出 史 流; 量不 能託 諷 匡 E, 一然智巧 敏 捷, 亦 不 可 多

四 隅 坐 Œ 者 蹇 問 餰 日: 緇 -旣 黄 \* 言 博 墨, 通 次 及 教, 倡 釋 便 迦 爲 如 戲, 來 是 可 及 何 乃 人? <u>\_\_\_</u> 服 對 險 曰: 巾, <del>-</del>--是 褒 衣 艜 博 人。 帶, حسا 問 F 齊以 者 批 升 日: 譯 座, 何 自 也? 释 حيا 對 教 日: 論 金 衡。 其

經 云: 敷 座 而 坐, 或 非 婦 人, 何 煩 夫 坐, 然 後 兒 坐 也。 <u>ا</u> 上 爲 之 啓 齒。 叉 間 曰: 太 上 老 君 何 人 也? 對 曰: 亦

婦 人 也。 جسيا 問 者 益 所 不 喻。 乃 日: 道 極 云: 吾 有 大 患, 是 吾 有 身; 及 吾 無 身, 吾 復 何 患? 倘 非 媂 人, 何 患 平

有 娠 乎? 上 大 悅。 叉問 文 宜 王 何 人 也?德 對 日: 婦 人 也。 問 者 曰: 何 以 知 之? \_\_\_ 對 日: <u>-</u> (論) 語 云: 沽 之 哉!

沽 之 哉! 吾 待 買 者 也。 向 非 婦 人, 待 쌹 奚 為? Beers 上 意 極 歡, 耀 錫 基 厚。 翌 日, 授 瓌 衞 之 員 外 職。 唐 無 名 氏 |王

泉子 道 錄: -崔 公 鉉 之 在 淮 南, 答 件 樂 I 集 其 家 僮, 教 以 諸 戲。 •—• 日 其 樂 工 告 以 成 就, 且 請 武 焉。 鉉 命 閱

唯 於 堂 諾 下, 其 輿 間。 妻 張 李 樂 命 坐 觀 酒, 之。 不 僮 能 以 無 李 周 氏 意 妬 者, 忌, 李 氏 卽 以 未 之 數 悟 僮 也。 衣 久之 婦 人 戲 衣, 水 日 甚, 妻 悉 日 妾, 類 李 列 氏 於 平 傍 昔 側。 所 僮 嘗 則 爲; 執 李 簡 氏 束 雖 帶, 少 悟, 旋 辟 以

其 戲 偶 合, 私 謂 不 敢, 而 然 且 觀 之。 僮 志 在 發 悟, 愈 盆 戲 之。 李 果 怒駡 之 曰: <del>\_</del> 奴 敢 無 醴, 吾 何 嘗 如 此? 僮

指 之, 且 出, 日: ألصه 咄 咄! 赤 眼 而 作 白 眼, 諱 乎? **\_\_\_** 鉉 大 笑, 幾 至 絕 倒。 孫 光 憲 洮 夢 **街** 言 光 化 中, 朱 朴 自 }毛

}詩 博 士 登 庸, 恃 其 口 辯, 미 以 立 至 太 平。 由 蕃 泒 引 導, 聞 於 昭 宗, 遂 有 此 拜。 對 肳 之 日, M 陳 時 事 條, 毎

臣 為 陛 下 致 之。 泊 操 大 柄, 無 以 施 展, 自 是 恩 湿 日 衰, 中 外 鵩 湖。 M 宴 H, 俳 優 移 刀 陵 作 念 經 15 者, 至 御 削

鄭

曰: 若 是 朱 相, 卽 是 非 相。 翌 日 出官。 一從 這 幾 條潛 來, 可 知 當 時的 俳優, 簡 直 是臺 諫 之 流。 可 見

潛 戲 劆 很 重, 李 調 元 兩 村 劇 話 說:  $\neg$ 唐 杜 牧 }西 江 侠 **活詩**: رك 魏 帶 縺 狘 肽 戲 劇, س 劇 即 戲 也, 戲 劇 字入

肣 始 見 此。 其 實 戲 劇 字 在 唐 人 巴 成 術 語了。 關 於業 曲, 在唐代 也 是 個 變 是 的 中 心 時 代, 現 在

那 幾 個 著 名 的 樂 曲附述於 此。第 是 霓裳羽衣 曲, 其 曲 現 在 已不 ·可見, 但其白居 易 的 霓裳 #3 衣 舞

徽 之這 首詩看 來, 卻 可 想見 其 節奏 形態 之一 斑。 王 灼 碧雞漫志 說是 西 凉 創 作, 明 皇 潤 色 的

唐書 禮 樂 志 說 是 西凉 爾 度 使 楊 敬 述 獻, 凡 += 遍。 唐會 要: 天贄 十三載改 | 婆羅 門為 霓裳 泅 夜。 足

見西 涼 所 敝, 選 是 從婆 羅 門 來 的。 唐 人 小 說 中 乾 到 夏裳 羽 衣 湿 有 許 多 神 話, 我 們 且 不 去 管 他, 但 曲 牌

中 有 所 謂 舞 霓 裳 的, 卻 從此 得名 的。 其 次是 沃么一 作縣腰元 後之 琵琶 歌 日: 綠 腰 散 序 多 推 橪, 叉

新 普 翻 }羽 湿 彈 優, 綠 自 I爾無敵。 腰。 <u>\_\_</u> 段安 曲 罷, 節 琵 市 西 7樓上出一 貞元 九中康崑崙 女郎, 抱樂器云 琵 琶 我 第 亦 手, 彈 此 兩 曲。 市 各門 F 撥聲 搫 樂,崑 如 雷絕 崙 妙入 登 東 神。 綵 樓, 崑 彈

秤 女為 師, 女郎 更 衣 出, 乃僧善本俗姓段也」六么 本 也 是舞 曲沈亞之作盧金蘭墓 志: 爲綠 腰 (王

之 舞, 這 句 話 间 以 證 明 的。 現 在 曲 中 有六么合六么序六么遍, 其名皆出於 the 其 次 如 凉 州,

世州, 曲 以 邊地為名的開元傳信記 上說 西涼州歌此典平王意 日子始於宮家於

商, 成 於 角 徵 羽, 斯 曲 也。 宫 雕 而 不 屬, 商 例, 而 加 暴, 君 卑 逼 下, 臣 僧 犯 上, 恐 旦 有 播 逐 之 鹏。 及 安史 之

笛, 其 倚 果 樓 應 和 之, 云。 曲 罷, }明 皇 無 不 雅 感 錄: 泣。 上 因 廣 初 自 其 巴 曲, 蜀 傳 於 回, 人 夜 來 間。 乘 \_\_ 月 現 登 在 樓, 南 命 北 妃 曲 中 侍 有 者 紅 {州, 挑 歌 投 有 |涼 /州, /州。 卽 妃 不 所 過 梁 製。 州, 上 凉 親 州, 御 似 玉

曲。 詩: 愁。 梁 凉

是 李 頻 聞 君 \_\_\_ 曲 古 梁 /州, 驚 起 黄 雲 塞 上 李益 有 夜 上 西 }城 聽 粱 州 曲 (詩: 鴻 雁 新 從 北

地 來, 聞 聲 半 卻 飛 回。 金 河 戍 客 腸 應 斷, 更 在 秋 風 百 尺 臺。 擊 音 之 凄 切, 從 此 詩 中, म 以 知 道 了。 》伊 {州,

在 王 建 詩 中 有 側 商 調 裹 唱 伊 州 的 句 子。 唐 人 詩 中 還 有 -曲 伊 州 淚 萬 行, \_\_ 唐 伶 湿 爲 唱 }伊

州 的 話。 至 於 泔 /州。 調 亦 甚 古。 薛 逄 詩: 老 聽 笙 歌 亦 解 愁。 醉 中 因 遣 合 世 洲。 現 在 詞 曲 中 都 有 八 學

世 州 曲, 湿 有 计 州 、歌, 大 約 也 都 出 於 唐 代 的 甘 **州** 的。 他 如 游 枝 (香) 念 奴 (嬌) /清 平 樂, 兩 **※淋** 紛, |春 光 好, 水 調 、歌,

|還 京 樂, 夜 半 事, 樂, 凌 波 (神) 稱, 洒 )YIII 長 命 女, }河 滿 子, 答( 薩 蠻。 楊 着。 **〈柳** 枝 之 類, 多 是 出 於 開 元 天 資 之 間, 於 唐 玄 物。

當 時 的 情 他 的 名 至 今 神, 在 詞 中 或 曲 中 湿 遺 留 叙 起 唐 思。 玄 宗, 他 的 確 是 戲 曲 史 上 曲。 重 要 的 人 曲, 到

都 如 合 兼 梨 舞, 園 並 中 或 有 相 傳 演 故 所 事 舵 之 的, 興 後 卽 來 唐 戲 明 皇, 曲 含 不 有 相 同 報 處。 本 追 就 遠 是 有 的 唱 意 而 因 無 白, 為 究 他 創 竟 不 了 是 這 多 成 的 熟 樂 的 燩 曲 這 罷 時 的 了。 歌 在 這 大

多 唐 人 樂 曲 之中, 有 後 來 南 北 曲 中 完 全 採 用 的。 雖 更 在 當 時 名之為 詞, <u>\_\_\_</u> 然 而 已 開 曲 體 了。 許 守 白

#### 中 团 劇 概 論

**骨經** 把 他 比 勘 過。 例 如下 ·面這幾首

#### 李白 億 秦娥

塵絕西風殘照漢家陵闕 無聲四秦娥夢斷秦樓月秦樓月年年柳色灞陵悲別。 樂遊原上 清秋節咸陽古道香塵絕音

此 調現在用作南曲商 調引子句格音節與此全是一樣的。

#### 到 神

湘水 流湘水流,禹錫瀟湘 湘水 九疑雲物 至今愁君問二 妃何處所零陵? 香草皿中秋。

此 調 現 在 用 作 南曲 雙 調 引子, 句 調 音節, 與 此完全是 二樣 的不過改名一搗練子」 大概 最 初製

曲 的 時候, 牌名 的 更 易可 以随 便的。

#### 白 居 易長 相 思

17 水 流。 泗 水 流, 流 到 **万瓜洲古族頭**與 吳山 黜 點愁。 思悠悠, 恨悠悠! 恨 到 鰏 時 方始 休, 月 明 人 倚 樓。

此 調 沈 ン 庵 的 南 曲 語 雖然沒 有而 陸天池的 明珠記 就用 過的九宮大成譜以入 南 曲 商調 引

何 格 昔 節, 與 此完 全 是一 樣 的。

# 王建宮中調笑

류 扇, 圍 扇, 美 人 病 來 遮 面。玉 顔 憔 悴三 年, 誰 復 商 量管 絃? **絃管絃管春草** 昭 陽 路

断。

此 譋 沈 寧 庵 南 (曲 譜 雖 然沒有一 而沈壽卿三元記就用過 的九宮大成譜以入 南 曲 小 石 引子句 格

音節與此全是一樣的卻用「如夢介」作牌名。

# 李白菩薩蠻

平 林 漠 漠 煙 如 織, 寒 山 帶傷心碧 解 色入高 樓, 有人樓 上愁。 玉塔空佇立宿 鳥 歸 飛急。 何 時

是歸程長亭更短亭。

此 調 **全**入 北 曲 正宫 李玄 王 北詞 廣 正 就 收 入 的。 不 過 沒 有 換 頭, 句 格 音 節, 與 此 全 是 樣 的。

# 白居易憶江南

江 南 好, 風 景 舊曾 游。 日 出江花紅房火春來江 水 綠 如藍, 能不億 江 南?

此 調 李 玄 玉 挑 詞 廣 {正 譜 也 把 他 收 入, 作 北 曲 **大** 石 ~調。 叉名 /歸 寒 排。 何 格 音節, 與 此 又全 是 樣 的。

從 這 六 調 看 來, TH 知 南 北 曲 中 所 用 的 牌 調, 有 很 早 的 是唐 人 就 有 的 了。 而 涼州路 曲, 與 宋代 的 戲

曲極其相似我們也可舉例於此

# 以風明月调離居落子從戎十載餘征人去日齡動屬筆雁來時數等書。

**影開晚開萬鞍遍玉輅春遊傳晚開渭北青光搖草樹州南嘉景入樓臺**。

第三

山道黃龍戍頻年不解兵可皆出裏月徧照漢家營。

第四

千里東歸客無心憶奮遊掛帆遊白水高枕到青州。

第五

桂殿江鳥對鵰屏海燕重祇應多麗酒醉罷樂高鍾。

入破第一

千門个夜曉初晴萬里天河徹帝京璨璨繁星駕秋色棱棱霜氣韻鐘聲。

長安二月柳依依西出流沙路漸微關氏山上春光少相府庭之驛使稀。

牽

<u>-</u>

三秋大漠冷溪山八月嚴霜變草顏卷斾風行宵渡磧銜枚電埽曉寙置。

第四

行樂三陽早芳菲二月春閨中紅粉態陌上看花人。

第五

居住孤山下烟深夜徑長轅門渡綠水遊苑繞垂楊。

唐大和曲

大和第一

國門卿相舊山莊聖主移來宴報芳麗外輾爲車馬路花間踏出舞人場。

國鳥尙含天樂轉寒風猶帶匈衣香馬報碧潭明月夜會須留賞待君王。

庭前鵲槐相思樹井上鶯歌爭刺桐含情少嫌悲春草多是良人學轉蓬。

塞北 II 南共 一家何須茯落怨黄沙春酒半酣千日醉庭前還有落梅花。

第五 徹

我皇膺運太平年四海朝宗命百川自古幾多明聖主不如今帝時薨天。

水調歌曲

水調歌第

平沙舊日大荒西隴上明星高復低孤山幾處看烽火壯士連營候鼓擊。

第二

猛將關西意氣多能騎隻馬弄鴉戈金鞍寶鉸精神出, 笛倚 新 翻 水調 锹。

第三

王 孫別上綠珠輸不羨名公樂此身戶外碧潭 春洗馬樓前 紅 偶 议迎

第四

绑

隴 頭 段氣長秋舉日蕭條總是愁祇為征人多下淚年年添作斷腸流。

三二

**艾帶仍分影同心巧結香不應須換彩意欲媚濃粧**。

入破第一

細草河邊一雁飛黃龍關裏掛戍衣為受明王恩寵甚從事經年不復歸。

第二

錦城林管日紛紛半入江風半入雲此曲只應天上有人間能得幾回 間。

第三

昨夜遙太出建章今朝綴黃度昭陽傳聲莫閉黃金屋為報先開白玉堂。

第四

日 晚笳草咽戍樓隴雲漫漫水東流行人萬里向西去滿目關山空自愁。

第五

十年一遇聖明朝願對君王舞細腰乍可當熊任生死雕能伴瓜入雲霄。

1111

# 閨獨無人影羅屏有多魂近來音耗絕終日望君門.

遺兒所買 謂第 第 Ξ, 就 是 表 示 毎 曲 之若干叠。 後 來 曲中所 用 的 排遍入破等名詞於 此已 發 見了。

這 都 是 表 示 節拍 緊緩 的。 現 在 在 南 曲 裏有入破第一第二衰第三 歇拍 中 衰第五出 破等調名, 也 是 同

本 ¥. 此徹就 是後 來的 尾擊宋人也沿用此名的曲中 每首文義不相聯屬, 是因為採集當代詩 人 的 名

詩入 曲。 如: 聞道 黄龍戍」 是岑參所作, - 「錦城 絲 符日紛紛, 」是杜甫所作的。 在當時大 概 以 五言七

言絕 旬 為 主, 長短 何還沒有後來那樣的普遍 罷 了。 唐代的滑稽戲 奥 (樂曲, | 雖然如 此發 達, 但還 不能 脱

離萌芽的時代。

Æ. 代滑 **禮戲之**案是 記載 滑稽戲始於開元到 晚唐的時候已經極盛了。 實 際同 歌 舞 戲 比 較起

# 來很有分別略如下表:

歌舞戲——	滑稽戲——
歌舞爲主。	言語為主。
演故事。	護時事。
應節舞蹈。	随意 動作。
永久扮演。	随 助 扮演。

其 中 轉 變的 關係, 在 | 多軍戲 上。 關 於五 代滑稽戲的 遺留散見於各筆記 中, 現 在 附 舉 四 條 於 此。

第

北夢 )瑣言: 劉仁 恭之 軍為計 帥敗於內黃 爾後汴 帥攻 濂, 亦敗於唐河 他 日 命使聘 **汴,** 帥開 宴, 俳

優戲醫病人以譏之且 間病 狀內黃以何 樂可 蹇? 其 聘 使 謂 沐 帥 曰: 內 黄 可 以 唐河 水 浸之, 必 愈。 賓 主 大

笑」二錢易南部新書「 王延彬獨據建州 稱偽號一 日大 **設為伶官作戲辭云** 只聞 有泗州 和 尙, 不 見有

五. 縣天子」三鄭文寶江南餘載「 徐知訓在宣州, 聚斂苛暴百姓苦之入覲侍宴伶 人戲 作級 衣 大 面

岩 鬼神者旁一人問誰對曰: 我宣州· 土 地 神也吾主人入 觀和 地皮掘來故得至 此。 四, 江( 南餘 載 叉

條: 張崇 帥 **廬州人苦其** 不 法。 因其 入 親相親 謂 曰: 渠伊必不來矣崇聞之計口徵 築伊 錢。 明 年 文人 覲,

不 敢 交語, 唯道路 相 目, 将缀為 慶 而 已崇歸, 叉 徵 捋髮錢。 其在 建床价 人 戲 為死 而獲 焦湖 百 里,

任 作 潮。 一可 見五 代 時的 俳優依 然和 唐代一樣可以自由 謔弄諷刺當

本章參考審目

許之衡 戲曲史 (阿唐時之園曲及其曲詞精構法章)

許之衡 中国音樂小史 (唐代樂曲內容無式章)

王閩維 宋元戲曲史第一章

王國維 優語寺 (王忠皇公遣音本)

朱謙之 中國音樂文學小史(文學與音樂之關係第六節)

鹽谷溫

支那文學概論講話 (第五星第二節)

削 唐代歌舞等證

慮

Ŕij 消化曲溯源

虚

مب مب

郯

拿

三五

# 第二章 宋战之繁盛

唐 五 代滑樓歐的遺留 到了宋代滑稽戲之風仍盛此皆唐五代的遺留在當時叫做 雜 劃.

後 來 則, 元 現 雜 劇之得名當本乎 在舉前二 则, 作其 例證。 此。 這 劉 種 滑 改 稽 冲 戲 仙{ 的記載散見於各家筆 詩話: 群符天禧中楊大年, 記 中的 錢文僖, 很多王 國 委元 維所 獻, 篡 劉子 集 儀, 的 以文 有三

章立 朝,爲 詩皆宗李義 山, 後 進 多 竊 養 山 語 句。 替内 宴, 優 人有為義 山 者, 衣 服 敗 裂, 告 人曰: 吾為 諸 館 職

至, 會 命 賦 山 水 石, 其 間 多荒惡 者蓋出 其不 意 耳。 中 坐, 優 人 入 戲, 各 執 筆 若吟 咏 狀, 其 人 忽 仆 於 界石

撏

撦

至

此。

別

者

紩

笑。

二二范鎮

車齊

|紀|||事:

\_\_\_\_

賞花,

釣

魚,

賦

往往

有

宿

構

天聖

中,

永

興

軍

進

山

水

石

適

者。

詩,

上, 衆 扶 掖 起之。 旣 起, 日: <del>-</del>7 數 日 來作 賞花 釣 魚 詩準 備 應 制, 卻 被這石 頭擦倒。 左右 皆大 笑。 錅 日, 降 出

其 詩, 令中 書銓 定, 酡 閣 校 理 韓 義 最 為鄙 惡落 職與 外 任。 一從這二 則故事看 來,可 以 知 道 宋代 滑 稽 戲

的 斑 了。 這一 種 風 氣, 雖 直 到近 百年的戲曲之中還有痕迹保留着但總不 如宋 代集其 大 成。

三章

第

三七

三八

因。 現 在 且 把 幾 武 的 種 紛 雜 戲 起 提 出 朱 代 來 說 的 小 ---說。 說, 風 第 行 -是 ---時, 傀 儡, 雖 典 在 戲 削 曲 面 不 我 無 曾 有 說 過 梢 當 的 些。 在 開 朱 係, 但 究 傀 儡 非 避 是 盛 曲 形 極 成 了。 的 神通 主 類

也 極 多, 有 什 麼 8 \* 傀 個。 走 線 傀儡, 杖 頭 傀 幽, 藥 簽 傀 儡, 肉 傀 儡, 水 傀儡等等 分 别。 代 夢 深鉄 E 說: 凡 傀

公案 史 書 歷 代 君 相 事 話 本, 或 講 史, 或 作 雜 劇, 或 加 崖 詞。 大 抵 弄 此,

儡 多 虛 敷 少 衍 實, 煙 粉 如 靈 巨 攊 怪 神 鐵 騎 朱 姬 大 仙 等 也。 \_\_ 這 臣將 是 敷 演 故 故 事 的, 與 滑 穃 戲 迥 平 不 同了。 第二 是 影 戲, 這 是 六 以

前 所 沒 有 的。 事 物 紀 原 上 說 -宋 朝 仁宗 時, 市 人 有 能 談  $\equiv$ 國 事 者, 或 採 其 北 加 緣 飾, 作 影 人 始 爲 魏 吳

蜀 分 躑 爭 之 象。 L\_\_\_ 東京 夢 華 錄 所 記 京 死 伎 藝, 有 影 戲, 喬 影 敝 的 話, 南 宋 時 極 盛 的。 夢 粱 錄 E 說: 有

弄 影 戲 者, 元 汴 京 初 以 索 紙 彫 簇, 自 後 人 巧 I 精, 以 羊 皮 雕 形, 以 綵 色 裝 飾, 不 致 損 壤。 其 話 本 奥

史 霄 者 頗 同, 大 抵 其 假相 半。公公 忠 者 雕 以 正 貌, 奸 邪 者 刻 以 触 形, 蓋 亦 1 褒 貶 於 其 間 耳。 逭 也 是 演 故

專 的。 以 上 兩 種, 不 但 是 演 故 事, 並 且 用 形 象 表 示 出 來 不 過還 是 人 來 表 演 罷 7. 用 人 來 表 演 的 有 種:

是 \_\_\_\_ 教, 康 京 夢 華 錘 上 說: ナニ 月, 卽 有 貧 者 ---教 人, 為 伙, 裝 烯 人 神 鬼, 敲 W 駿 鼓, 巡 門 乞 錢, 俗 呼

數 寫 打 間, 夜 胡。 遂 盛 <u>\_\_</u> 行 於 是 訝 世。 鼓, 這 }檢 墨客 穫 評 **揮** 鼓 足 的 上 舞 說: 裝 \_\_\_ 王子 動 作 與 醇 文 初 嗣, 平 BE 大 概 河, 就 邊 是出 陲 率 於子醇所 靜, 講 武 之 作。 暇, 子醇 因 教 與 軍 西 士 爲 訝 對 庫 鼓 戲. 時,

雜 有 色, 過 無 這 未 交, 所 麽 不 有, 種 醇 但 作 就 用。 命 都 是 軍 在 法子 假 士 的。 百 語 雠 = 類 人, 是 裝 上, 舞 也 爲 曾 訝 踩, (武) 提 鼓 林 到 除, 繞 舊 過 (事 訝 出 鼓這 上 軍 前, 記 個 房 舞 名 見皆 除 的 詞。 憐 愕 他 形, 胎, 說: 於 也 是 和 如 三教 舞 進 訝 兵 奪 訝鼓差不 鼓, 其 擊, 間 獲 大 男 多。不 子 勝。 訝 婦 過 鼓 人 名 還 僧 道 另 目

極繁現在且排列如次:

火藥 橙 武子 膜 堂 男女 吃 途 教 杵 貌 裔 査 作 女兵 歌 兒 査 宅 瓦 踏 眷 盆 相 大 鬼 跷 鼓 憨 大 公 查 六 小 兒 喬 國 大 像 焦 矿 洞 鎚 夏其 撲旗 朝 刀 生 公 觜 姐 架 鮑 兒 老 李 喬 四 麻 大 師 國 細 抱 交技 鑼 口 娘 喬 朝 妲 婆子 裝 鬼 教 獨 遏 鮑 河 雲 字 老 快 自 東 活 獅 衙 子 口 社 裔 豹 子 迎 蠻牌 弟 鄓 緋 黑途 酒 地 綠 賀 仙 清 豐 黄 社 香 喬 + 早 E 金 年 親 女童 鐵 杏 齋 圳 專 胡 兒 安 長 卿 船 匏 瞎 女 淸 喬 斂 交椅 教 樂 音 判 耍 和 象 鳳 官 鰰 長 阮 諸 倘 馬 稽 國 夾 快 頭 裝 態 琴 棒 活 劉 明 獻 袞 質 王 娘 兔吉 撲 屛 村 蝴 穿 散 田 風 沈 錢 樂 蝶 へ 発 iČ 喬 行 男 承 捉 國 務 毛 貨 女 蛇 回 鼓 入 貢 大 竹 陽 卿 板 伯 馬 喬 丹 臉 孫 打 踏 學

嬌惜

許 多舞隊, 大約 是巡 迴 演出的未必與後代的舞臺劇完全一致但後來戲名中 頗 有奥 此

相 同, 足見不是與 後 代戲 曲 無關。 三教訝鼓 舞隊, 這三 種總 算 是 戲 曲 的 

宋代 歌 舞戲 之成熟 滑 稽 戲 與 雜戲, 旣 如 上述。 此處 便開 始說歌舞戲了 宋代是詞體 成 熱 69 時

期, 同 時 也 是 歌 舞 戲 成 熟的 時期。 如歐 陽 修之采桑子十一 首述 西湖之勝趙德麟之商 調 蝶 戀花 十 首

述 會眞」之事, 重量 二調, 連續 而歌; 嗣 與戲已接近了只是徒歌不 舞選算不得是戲 曲。 奥 戲曲 最 有

關 係 的, 還數「 隊舞 J 宋史樂志上說「每春秋聖節三大宴小兒隊女弟子隊各進雜劇隊 舞實 始於

朱。 籅 名。 宋 四 人孟元老東京夢華妹 人 簇 擁, 並著小隱士帽 配型節典體云「 著緋綠紫青生色花衫各執花枝排定。 小兒除舞選十二三歲小兒二百餘人, 先有四 人, 裹腳 列四行。 帕頭 者, 每行, 二 綵

殿 子, 内金 孤 字 牌, 擂鼓 而 進, 謂之原名 牌。 牌·牌· 上 聯語, 如九韶 翔群 瓜,八 佾舞 青鶯 之句。 樂部 學樂, 小兒

隊 舞 步 進 前, 直 ull 殿陛。 參 軍 色作 語問 小 兒。 班首 近前 進 口 號雜 劇 人 皆 打 和 畢樂作事 耟 合 唱, 且 舞 .且.

唱。 作 諧 叉 謔, 唱 惟用平 破 子 欧 裝 軍, 其 小 似象 兒班首入進「 市語謂之「 致 語, 拽串。 」勾雜劇 推戲墨多軍色作語放小兒 入 揚, 場雨 段, 殿雜 隊又奉手應天長: 戲賞 有使 人在 座, 曲子出 不 敢深

女弟子 **隊舞雜劇與小兒路同惟節次稍多此像宗聖節典禮也」這裏所說的致語又叫做念語,** 又

叫 做樂語大都用駢體四六文作的宋人文集中常常可以看見樂語的現在摘東坡異龍節集英殿宴

樂語數段便可以知道致語的一班了。

隊。 無 龍

勾

小

兒隊

奏 大技 畢 陳 清 **跪異之觀髫齔成童各效回旋之妙嘉其尙幼有此良心仰奉宸慈教坊小兒入** 

勾雜劇

金奏鏗純 既度九韶之曲霓裳合散又陳八佾之儀舞綴暫停優伶間作再調絲竹, 雜劇

來歟!

放小兒隊

游遠率舞逐物性之熙怡小技畢陳識天顏之廣大清歌旣閱疊鼓頻催再拜天街相將歸去。

勾女童隊

TIE 發在 側敛祑稍前豈知北里之微敢獻南山之壽霓旌坌集金奏方諧上奏威顏。 兩軍女童入

間女量隊

隊。

=

# 中国裁判权

摻 撾 屢 作, 旌 夏 入前臨。 願 游女之何能造形庭 而獻技欲知來意 宜 悉 奏陳。

#### 勾雜劇

清淨自化雖莫測於宸心談笑雜陳示俛同於衆樂金絲再舉雜劇來軟!

## 放女道隊

分 庭 **入立**, 漸移愛日之陰振袂 (再成曲蓝) 迴風之態龍樓卻望麗鼓頻催再拜天階, 相 將 鯞 去。

其 餘 如 \_\_\_ 敦坊致 語, 二一小 兒致 語,一一 女童致語, \_\_\_ 都 是與 此形式相同的。 至於「 口 號, 卻

用一首七言詩作的現在也舉一首口號爲例:

凜 重 購 日 月 新, 四 方鸄 喜識 天人共. 知 者木 初生旦, 且種蟠 桃不計春請使黑山 歸屬國 給扶

**黄髮拜殿宸紫星應在紅雲裏試問淸都侍從臣** 

我 們 看 東坡所作樂語此風 直到元代還有南宋集中很有不少名篇例如眞西山集就有四篇,

使 者 有三篇之多一金國賀正 旦使 人到闕紫宸殿宴致 語口號勾合曲詞二與 了上同三<u>,</u> 金 國 報 登位

合 曲 詞 這種「 **除舞**, 」在當時國際上是如此隆重的禮儀了實則後來崑馴資全本戲 뮧 先用 副

使

人

到

W

集英殿天致

語口

號勾

合曲

詞。

其

妹

籍是

一瑞夏節

集英殿

宴

用

如此

可

知

致

語

口

號

勾

的。

末 出 場念誦 做一 家門 數語略述吉祥通篇的話頭或者略述戲劇大意副末念畢入場才演戲》正 」或 開場 <u></u> 的, 就是從「 致 語 演 化 的。 到清代都保留遺種 遺風現在取乾隆 文遠在元明 時通

用的選的曲本綴白裘裏面一段副末開場以資比較。

春 到 杏 梅爭 艷, 夏來 柳蔭荷香中秋 皓 月桂林 香冬至 雪花飘殿。 百歲光陰如箭逢時作 樂何

妨休將名利鎖愁腸且聽笙歌嘹喨。

不 過 個 用 騈 文詩, 個 用 詞, 兩 下 只 有這一 點不同而 已叉周密武林舊事上有 排當 樂次

者就是現 在一 松單 \_ 的濫 傷又 有些像演戲 的 幕 表這 是在 舞臺 的 史料 中很可 珍貴 的 頁 呢。 撮 錄

如下

送 盃 彈 尾 范宗茂 逩 脳 池遊 第五 壽 初 永 坐樂奏觱篥起上林 孟笙獨 康 寧俞 第二 第六盏筝 吹 達 蒸觱篥起臨壽永歌 長生寶宴樂侯 拍王良卿觱篥起慶壽 獨 彈聚仙數陳畿拍謝用力量起堯階樂慢劉民 春 引子王榮颪 璋拍 曲子 張亨笛起降聖樂慢盧 陸 新 周 恩 第 潤 顯 進談子 琵琶 **耄頻策起萬歲梁** 起 蜂瑶 笛 哨 掌 巵慢 潘 俊 程 州 削 校 王 和 周 鼓 榮 曲 ᆲ 破 進聖花 朱 朝 齊 堯 清 汝賢素 卿 第三 以下 金寶 拍 E 盐 做三京下 良 頭 丢 杂 卿 第七 軸 俊 琵 進 邁 念 琶 青 致 獨 舞 斷

Ξ

H

#### 打聖審 永 余膳 拍王 良身等起出牆花慢吳宣和手掌 视 進 香 仙 趙喜

道 舆 最 近 秋 浦 周 明 泰 幾禮 居 戲 曲 業務 第二 一種五十年 來 北 平戲 劇 史材 文所 輯 腔 單, 同 意

但 是 從這 最 古的 戲單 中,我 們 可以知道 宋代的 戲 到情形了。 ,以下我將 詳述宋時已 成熟的 耿 舞 戲 所

謂 傳 踏 的傳踏亦名叫踏, 又名隆建 宋史樂志 小 見隊1 凡七十二人其除各十。 一日柘 枝 躁, 日

城朝 劍 器 天 赕, Ξ 九 日 婆羅 日 兒 門隊, 童 解 紅 四 隊, 日 + 醉鬍 日射 勝 **隊**五 鵬回 日君臣 侧隊; 女弟子 萬歲 踩, 躁, 凡一 六日 百五十 兒童 **越聖果** 三人, 其隊各十。 躁, 七日 玉兔 輝脫 日 菩 薩 隊, 蠻 八 隊 日

日 威 化 樂 躁, 日 抛 球 樂 躁, 四 日 佳 人剪 牡 丹 隊, 五 日 拂 竟裳 (除六日採 蓮 隊七 日 厚 迎 樂 隊, 八 日 菩

獻 香 花 隊, 九 日 綵 寒 仙 除, + 日 打 球 孌 隊。 其 裝 飾 各由 隊 名而 異, 如 佳 人 剪 牡 丹原, 猌 穿 紅 生 色 砌

戴 金冠; 剪 牡 丹 花。 採蓮 隊, 就執 蓮花菩薩 獻香 花除, 就執 香花盤。 且歌且 舞, 是為 檗 舞。 其 中 所 歌 的 曲

뽷 脉 故 學如碧雞 漫志所說石曼卿作的 拂霓裳轉踏述開元 天寶遺 專隊 中的 佛霓裳隊 或者 就 是 歌

i 種 拂霓 裳 轉 踏 的 叉 有 用調笑合听作的關笑轉踏奏觀晁補之毛滂鄭僅, 都有此作品 現在從 會链

樂府號詞中摘錄鄭僅所作於下

調笑叫踏 (鄭僅)

良辰易失信四者之難併佳客相逢突一時之盛會用陳妙曲上助清歡女伴相將調笑入民良辰易失信四者之難併佳客相逢突一時之盛會用陳妙曲上助清歡女伴相將調笑入民

(此卽上述蘇東坡樂語之類)

秦樓有女字羅敷二十未備十五餘金鐶約腕攜匹去攀枝折葉城南隅使君春思血飛絮五局

徘徊芳草路東風吹鬢不可親日晚蠶饑欲歸去。

歸 去場籠女南陌 春愁三月暮使君 春思如**元**絮五馬徘徊頻駐蠶饑日晚空留願笑指秦樓

歸去。

石城女子名莫愁系住石城西渡頭拾翠每尋芳草路环連時過暴蘋洲五陵豪客青樓上, 醉倒

**靈侍淸唱風高江闊白浪飛急催艇子操雙槳**。

金

雙漿小舟蕩喚取莫愁迎 浪五陵豪客青樓上不道風高江廣千金難買傾城樣那聽

濟唱。

繍 戶朱簾翠幕張主人置酒宴華堂相如年少多才調消得文君暗斷腸斷腸初認琴心挑, 么紋

**暗寫相思調從來舊曲不關心此度傷心何草草**。

Ξ

草 草, 最 年少橚 戶銀 解人 窈窕瑤琴暗寫 相思調, 曲關心多少臨邛客舍成都 道苦恨 相逢

#### 中 概

不 早 (以下 倘 有 九 曲, 不

#### 放 隊

新 詞 宛 轉 遞 相 傳, 振 袖 傾 裳 瓜 **厚前月落鳥** 爾雲 雨 散, 游童 陌 上拾 花

M 有 勾 隊 詞, 後 面 以 詩 ---曲 相 間, 後以 放 隊 詞 作 結, 放 除 闹 就 是 首七 细。 絕像 晁 楠 之所 作, 並 無

放 歐 詞。 大 約 朱 初 體 格 是 如 此 的。 到 北宋 末 年, 便 有 些不 同了。 {麥 梁錄 L 說: 在京時, 只 有 編令 蘊 達。 有

引子 尾 離 為 纏 令,引 子 後 只 有 雨 腔, 迎互 循環, 間 有 纏達。 \_\_\_ 所謂 引子 伙 是從勾 隊之同 變 出, 而 放 隊 之

詞, 變 爲 尾聲。 在 道 糖 達 即 轉 達 之外, 湿 有 大 曲。 大曲 之名, 自 南 北 朝 就有了 唐代 的 樂 曲, 也 有 大 曲

之名, 在 **(教** 功 記。 宋 代 的 大 曲, 也 從 教坊 出 來 的。 所 奏有 + 八 調,四 十六 曲。 文獻 通考 及宋 史 樂 志, 具 载

其 目。 大 曲 的 通 蚁, 有 多 至 一二十各逼之名不同。 **滑** 雞 漫 志 說: \_\_ 凡 大 曲 有散序, 靸排. 逼, 懶, 入 破, 虚 催,

催, 袞 遍, 歇 拍, 殺 菝 始 成 曲, 謂 之大 遍。 夢溪 談 說: \_ 所 謂 大逼 者, 有序引歌 **歙**曜, 哨 催, 攧, 袞, 破, 行 中

腔, 踏 歌 之 類, 凡 數 + 解。 道 美 所 說 爏, 破催衰等字當指 的節拍 m 言, 至 破, 衰歇拍) 在 崑 曲 中,

有

道

樣

名

弦

舉

督

布

水

調

歌

頭

大

阳

爲

例:

稱。

#### 水調 歌頭 督布

#### 排逼第一

虎, 須 臾 30 叱 棄 咤 有 風 馮 雲, 燕, 少年 懍 燣 客幽 座 中 生。群。 佳 鬬 雞爲戲, 舆, 輕 裘 錦 游 俠 帶, 八 外 知 名 因 波 東 風 鑃 馬, 避仇來草郡三 往 來 尋 訪 幽 元戎逼 鹏, 游 冶 屬中 出 東 軍。 城。 堤 直 上 氣 夜 貔

拖 亂, 香 車 寶 馬 縱 横。 草 軟 4 沙 穩, 高 樓 兩 岸 春 風, 笑 語 隔

### 排遍第二

袖 籠 鞭 敲 鐙, 無 語 獨 閒 行。 綠 楊 下 人 初 靜, 烟 淡 夕陽 明。 窈 筄 佳 人, 獨 立 瑶階, 擲 果 潘 鄓, 瞥見 紅 顔,

横 波 盼, 不 勝 嬌 軟倚雲屏。 曳 紅 裳 頻推朱 万半開7 湿 掩似欲 倚, 咿啞聲 裏, 細訴深情因 遣 林 間 青鳥,

爲

**百彼此心期的的深相許驕香寫佩ূ柳繆相顧不服情**。

## 排遍第三

說 良 人 滑 將 張嬰從來-階 酒 回 家, 鎖 日 長 酩 酊。 長 醒, 屋上 鳴 鳩, 空 門 梁 間 客 燕 相 鷙。 誰 與 花 為 主,

蘭 房 從 此, 朝 雲 夕 雨, 兩 牽 縈。 游 絲 狂 蔼, 隨 風 無 定, 奈 何 歲 華 ·在 苒, 計苦 難 憑。 惟 見 新 恩 繾 綣, 連 枝

# 排遍第四

比

香

閨

日

日

爲

鄓,

誰

知

松薩

託

蔓,

比一

豪

W.

翼,

第三

名遠畔開戶起相迎為郎引語相庇低首略潛形情深無隱欲郎乘閒起佳兵授青萍茫然撫

弄不思欺心可能負心於彼於我必無情熱視花鈿不足剛腸終不能平假手迎天意一揮霜刃窗間,

粉類飲落實

## 排逼第五

瓜矗蚁賈玉凋零慘然振舞魂怨飲泣吞擊遭被凌波喚起相將<u>金谷同游想見逢迎處揶揄羞</u>

面妝臉甚盈盈醉暖人醒來是起血凝離首但驚喧白鄰里駭我卒奏明致幽囚推究覆盆無計, 丹筆終誣服國門屬擁有寃垂首欲臨刑。

## 辨運第六

那花獨向紅塵裏有喧呼選**劈轉**身辟衆真達人寃濫殺張室忍偸生僚吏駕呼呵叱狂鮮不變

如初, 投身屬吏 慷慨吐丹號彷彿標維自至夢中聞者皆是漢爲不平割愛無心泣對虞姬手歌 倾城

**雅爾然起死不數仇惡質惹擊** 

# 排運第七糎花十八

要氧元婧寶相國**為**基英雄士區金牌四此事類歎賞封章歸印請贖馮燕罪日 き業泥封詔國

国人

境 赦 深刑萬古三河 風長在靑簡上衆知名河東注任流水滔滔水涸名 難泯。 至今樂 府歌 詠, 流 入 管

絃擊。

在 大 曲 裏 的水漏 歌頭與詞 中 的 水調歌頭字數韻數都不相同裏面又有平仄通押 威, 逭 是 與

南

北 曲 相 合的。 在首隨樂府雅詞中又有董穎薄媚大曲比 較的更長了從排逼第八起經入破以至 到 殺

**袞是詠西施的故事**。

薄媚(董穎)

排遍第八

怒潮 卷雪巍岫布雲越襟吳帶如斯有客經游月伴風隨值盛世觀此江山美合放懷何事卻

與

悲? 不 爲回 頭舊谷天涯爲想前 君事, 越王 庭 嗣獻 西施, 吳即中深機園廬死, 有遺誓句踐 必誅 夷。 吳未

干戈出境。 倉本越兵投怒 夫差。 風沸 鯨鯢, 越 遭 勁 敵可 憐 無計 脫 重 圍, 歸 路茫然城 郭 邱 墟, 飘 泊 稽山

裏旅魂暗逐戰塵飛天日慘無輝。

排逼第九

自笑平生英氣凌雲鷹松萬里宜威那 知此際熊虎塗窮來伴興鹿 卑 棲。 既甘臣妾猾不 許, 何為

四九

計? 玩 獻 爭 誠; 若都燔實器 雖 脫 霜戈, 石室囚繁憂嗟又經時恨不 盡誅吾妻子徑將死 戰決雄雌天意恐憐之偶閒太宰正擅 如巢燕自由歸殘月朦朧寒雨瀟瀟, 權實路市恩私因將 有血 都 成 淚, 備

嶮 厄 反 邦 畿, 冤憤 刻 肝脾。

#### 第 + 颏

種 陳 謀, 謂 吳 兵正 熾, 越 **更**素施。 破吳 策唯妖 姬有傾: 城妙麗名稱西子蔵 方舜算夫 差 惑此, 須致

花 顛 危。 朵 范 蠡微 瓊 壺裏嫣然意態嬌春寸眸剪水斜翼鬆翠人無雙宜名動君王翠履容易來登, 行, 珠貝為香餌苧蘿不 釣釣 深閨。 吞餌 果 殊姿。 素 肌纖 弱, 不 勝 羅綺鸞鏡 畔, 丞 粉 陛。 面 淡 匀, 梨

#### 入 破 第

窣 湘 裙採漢珮, 步步香風起斂雙蛾論時事關心巧 會君意殊珍異寶猶自朝臣 未 與, 妾何

此 隆 恩。 雖 **令效** 兖, 李晟旨 隱約 龍 委忻 悦, 更把甘言 說解俊美質娉婷天教汝衆美無備。 別吳 Í 一色,憑

#### 第 朏 催

汝

和

親,

應為靖

绉

將

别

金門,

候準

粉

淚,

靚粧

洗。

陲。

飛雲 駛 香車故圖難回睇芳心漸搖迤邐吳都 繁麗忠臣子胥預知道爲邦崇諫言先啓願

其 至。 周亡褒姒, 商 傾妲己吳王 和嫌胥逆 耳纔經眼便 深恩愛東風 暗綻嬌藥綵鸞翻妬 伊得取克

飛共戰金屋看承他宫盡廢。

## 第三衰逼

華宴夕燈搖醉粉菡萏龍蟾桂揚翠袖含風舞輕妙處, 驚鴻 態分明是瑤臺瓊榭閬苑莲壺 景。盡

移 腕 此 嗅宮花雙帶繫合同心 地花繞仙 步鶯隨歌吹寶帳煖留春百和, 時波下比目, 深憐到 底。 馥郁 融駕被銀屑永楚雲濃三竿日猶褪霞衣宿

藍藍

## 第四催拍

耳 盘 絲竹; 眼搖 珠翠, 迷樂事宮閩內爭知漸國勢陵夷, 入姦臣獻佞, 阿恋奢淫 天譴 歲 屢 饑, 從 此

姓 離 心 解 體。 越 遺 使 陰 窺 虚實蚤夜營邊備。 兵未動, 子胥 存, 雖 堪 伐 尙 畏 心 忠義斯· 人 旣 ₩, 叉 且 嚴 兵卷

土赴黄池觀釁種蠡方云可矣。

### 第五稜遍

機 有 神, 征 壁 鼓, 馬襟 喉 地。 庭喋 Ĺ, 誅 留 守。 憐屈 服, 斂 兵還危. 如 此, 當除 禍 本, 重 結 人 心; 爭 奈

竟 迷。 戰骨 方 埋, 靈 旗 又指勢連; 敗柔荑攜泣不 忍相抛棄身在兮心先死宵奔兮兵巳前 圃, 謀 窮計

第

===

# 

盡, 鶴 啼 類開 患 分 外 悲。 丹 穴 縱 近, 再

#### 第六歇 拍

良誠 慶吐角 東 分賜, 垂暮 日,置 荒隅心知 愧, (鍔紅委 馬 存鳳去辜負恩憐情 不奴 虞姬。 倘 望

淪

《歸故里降《 **令** 曰, 吳無 赦汝, 越典吳 何異吳正怨想 越方疑從公論, 合去妖類城眉宛 轉, 竟殞 鮫綃,

**青委座** 泥! 心心 姑 蘇, 荒 燕 鹿

#### 第七 煞 棄

王公子, 青春 更 オ 美, 風 流 喜 連 理。 耶 溪 日,悠 悠 回 首疑 思, 雲太烟 鬟, 王 珮 霞 裾, 依 約 露 妍 麥。

目 喜, 俄 遷 玉 趾, 同 仙 騎 洞 府 歸 去簾槌 窈窕 戲 魚 水, 正 掘 犀 通, 谑 別 恨 何 Ė. 媚 魄 手 载, 教 人 屬

#### **児當** 時 金 殿 裏。

節。 在 朱 大 曲 者, 中, 道 是 最長的了陳陽 的樂書上 矣然大曲前後 說: 優伶 舞, 常 委 大曲, 破,則 唯 I 衰鼓大鼓。 獨 進, 但 以 手 袖 爲容, 作, 踼 足

拍 益 者 語, 入場投節制容故有催拍歇拍, 作歌詞把樂語和歌詞 逐勢俯仰 合起來的 百態横 出。 野峯眞隱漫錄 可見大凸是無有歌 舞 的。 在 曲, 東 坡 只

所載

史浩

的

大

其

中

作

勾放

到鄭僅

重額

又只

其

妙串

雖

不踰其速

極不

至

入

羯

鼓

與

絲

竹

合

句

諸 曲 下去載歌演之狀視前所引尤群史浩是鄞人曲中寫他鄞山甬水四明里第的是他的 壽鄉 洞。曲

牌的名稱叫做採蓮。

在 寶 **举**具隱漫錄 中運有 劍 舞, (王國維宋元戲曲史所 引爲例者 ---柘枝舞」( 許之

戲曲史所引為 例 者 此 處不 再徽 引,只 說 個 大 概配劍 舞之初二 舞者 對 廳 計 À 就 是 坐

\* 預 備 的 意 思 立 裀 Ŀ, 樂部 唱劍器曲 破,二 舞者 作舞同唱霜天曉角唱畢樂部唱舞劇器曲 破 段,

別二 人漢裝者 出對坐「竹竿子」(引導的人即參軍之遺)念語其詞就是「鴻門宴 一故事又唱

舞劍器 曲破 段一人左立者上裀舞作刺漢裝者之勢又一人舞進 步翼配之舞龍二舞 渚(漢裝的)

並 退。 復有 兩 唐 裝者 出,對 坐, 舞 者 人, 换 女裝竹竿子念致語其詞就 是杜甫所 詠的 公孫大娘 舞

故事 樂部 唱 }舞 劍器 曲破 段唐裝 者退二 舞者 男 \_\_ 女對 海 結 剣器 は 曲 破徹, 竹竿子復念 詩, 念 畢出

隊。 就 是 劍 舞。 柘枝 舞之 初五 人 對 雕, **直立竹竿** 子念引 隊 詞, 吹引 子半段。 入場, 連 吹 柘 枝 令分

作 方 舞。 舞畢, 竹竿 子念致語「花心」(五 人中 直 立 的, 叫做 花心 出念答 語各念答數言 吹 一 三

逼。 再 吹 射雕」遍連「 歌頭」吹「朵肩」 遍, 又 吹一 撲蝴蝶」遍又吹「晝眉」遍, 衆唱 二 {柘

衆舞畢竹竿子念致語吹柘枝介遣隊道就是「柘枝舞」二舞之名並見宋史樂志內容卻不

群當以史浩所載爲最 詳盡的 心了這裏 面 **致語用四六後來傳奇第** 折正生出! 的 白 語 用 四六叫做

「定場白」的當本於此了。

宋樂曲 中南北曲之先聲 朱史樂志「太宗洞 院音律前等 後 親制大小曲及因 舊 曲 一級新聲

百九十」後來: 南北曲中有好些即由此而生其中名與南北曲同者如上林春轉林鶯金錢花之

有 在宋 人集其文體已與 曲極相當者如楊誠齋的歸去來辭(是不是大曲現在已不可知了) 純用

代言體, 二典 戲 曲 的體裁, 更為相 近,而 且每曲 只塡半関不用換頭可以促是「 曲的先聲」了。

歸去來擊引(楊萬里)

**儂家貧甚訴長飢幼稚滿庭聞正坐鮩無儲栗漫求爲吏東西**。

**肾然彭澤近隣圻公秫滑流** 匙葛 市勸我求爲酒黃菊怨冷落東籬五斗 折腰誰能 許事、

兮!

老 圃 半棒茨山田欲蒺藜念心為形役又奚悲獨惆 **悵前述不諫後方追覺今來是了覺昨來非**。

扁舟輕颺破朝霏風細慢吹衣試問征夫前路晨光小恨熹微。

乃瞻 衡字載奔馳迎候滿荆扉已荒三徑存松菊喜識幼入室相響。 有酒盈 庭樹造

容 膝 [易安棲南] 窗寄傲睨更小園日涉趣尤奇, 儘 雖設柴門長是閉斜暉縱遐見 矯首, 短策扶 持。

浮 雲 出岫 造心 違鳥 倦 亦歸 飛。 翳 翳流 光將 入, 孤 松 撫 處 凄 其。

息 交 絕 友 塹 山 溪, 世 奥 我 相 違。 駕 言 復 出 何 求 者, 曠 千 载 今 欲從 誰。 親戚 笑談, 天 書 觴 詠, 莫 遣 俗

人 知。

邂 逅 叉 春 熙 農 人 欲 載 苗, 告 西 疇 有 事 要耘 耔。 容 老子 舟 車 取意 任 委 蛇,歷 崎 嶇, 窈 缒 邸 壑 隨 宜。

欣 欣 花 木 向榮滋, 泉水始流 澌。 萬 物得 時 如許, 此生休笑 吾 衰。

寓 形 字 內 幾何時豈問 去留 為? 委心任運無 多慮顧遑遑 將 欲 何之大化中間, 乘流 歸 盡, 喜 懼 莫

随伊。

富 貴 本危機, 雲鄉 不 可期。 趁 良辰 孤 往 恋遊 嬉。 獨 蹈 水登 山。 舒 嘯 更 哦 詩, 除樂天 知 命 了, 復 奚 疑?

此 引 共 十二 曲, 並 不 註 阴 牌 調。 現 在 我 們 考 證 起 來; 第 第 匹, 第 七. 第 +, 這 四 首 枋 佛 是 朝 }中

第 第 五, 第 八, 第 + ---, 這 四 首 仿 佛 是一 大 養 曲, 花。 至於 第 三第六第· 九, 第 + 這 四 首 是 很 難 說 的, 很 有 些

南 不 過 多末 句 了。 但是 在 北宗 的 大都 由數支或十 數 支同 名的 曲 牌, 聯 緞 成 im **南宋** 

尔 Ξ 章

五六

就 有合數曲 牌成 套 前了, 如這一套 歸去來解引就 開其端不過 過所用還是詞牌 風 格 介 於詞 曲之 間。

如 高 承 的 事林 廣 記 中 所 載 的 圓 社 市 語, 純 然 是曲 的 風 格 了。 這是從詞 變 到 曲 的 段極 重 要 的 史

圓社市語(中呂宮)(無名氏作)

紫蘇丸) 相 逢閒 暇 辟, 有 閒的 打 7喚瞞兒写 呵 喝囉 整 嗽道 **滕**斯俺嗏歡 喜, 纔下 腳, 須和 美就 問

伊家有甚夾氣又管甚官場側背算人間落花流水。

複複 金 一把 金銀錠打旋起花星臨照我怎嚲避近日間游戲因到 花市簾兒下瞥見 個 表

兒圓咱每便著意。

好女兒) 生得 寶妝蹺身分美 繡帶 兒 2 腳, 更 好 肩 背, 蹇 眉 兒人 鬓 春 山 翠, 帶 著 粉 鉗 兒, 更 綰

個朝天髻。

大夫娘 )忙入步又遅 疑又怕五 角兒 衝 撞 我 沒蹺踢。 網 兒 盡 是 礼, 圓 底 都 鬆例, 要抛 忒 壯

果難爲眞個費腳力。

好 孩兒) 供送飲三盃 一先入氣道今宵打歇處把人拍惜怎知他水脈透不 由得你咱們 只 耍

表兒圓時復地一合兒美。

賺 春 遊 禁 陌, 流 黨 往 來 穿 梭 戲, 紫 燕 歸 巢, 葉 底 桃 花 綻 蕊賞 芳 菲, 蹴 鞦 器 髙 而 不 速, 似 踏 火

不 沾 地, 見 小 池 風 擺, 荷 葉 戲 水。 素 秋 天 氣。 正 翫 月 斜 插 花 枝, 賞 登 高 佶 料 沙 羔 美。 最 好 當 場 落 帽, 陶

菊 繞 籬。 仲 冬 時, 那 孩 子 忌 酒 怕 風, 帳 幙 中 纏 腳 忒 稔 腻。 講 論 處 下 梢 團 圓 到 底, 怎 不 則 劇。

越 恁 好 勘 腳 幷 打 步 步 隨 定 伊, 何 曾 見 走 袞。 你 與 我, 我 與 你, 場 揚 有 踢, 沒 此 拗 背。 兩 個 對

壘天生不枉作一對腳頭果然廝稠密密。

鵖 打 冤 從 今 後 來 往, 休 要 放 脫 此 兒。 叉 管 甚 攪 閒 底 拽, 閒 空 白 打 臁 廝, 有 千 般 解 數, 眞

#### 個難比。

尾 聲 五 花 叢 裏 英 雄 輩, 倚 玉 偎 香 不 暫 雕, 做 得 個 風 流 第

在 這 套 的 前 面 有 段 \_\_\_ 遏 雲 要 訣, 叉 ---遏 婁 致 語 \_\_\_ 儿鹧 。 (天 首。 遏 雲 是 南 宋 歌 祉 名。 想 來

這 套 的 作 者, 當 是 南 宋 時 人。 )武 林 **養** (事 上 說: 月 八 日, 爲 相 川 張 王 生 辰, 霍 山 行 宮 朝 拜 極 盛, 百 戲 競

集, 如 緋 綠 社, 雅 劇 齊 雲 社, 蹴 球 遏 雲 社 間 賺 等。 <u>\_\_\_</u> •---唱 賺 道 賺, 而 訶 中 叉 有 賺 詞, 這 叉

是 夢 /梁 錄 上 的 話。 可 見 這 市 語 便 是 賺 詞 之 類。 圓 社 者, 湄 蹴 球。 大 概 是 遏 塞 社 的 人, 歌 詠 齊 芸 社 的 事。 從

大 體 看 來, 頗 似 北 曲; 因 為 用 宮 調 的 曲 子 聯 為 套 數, 是 北 曲 的 定 例。 但 就 曲 牌 看 來, 卻 似 南 曲。 /纏 }縷 徐,

邪 三 章

五七

**好** 孩 兒越恁 的。好, 均 在 南中呂宮紫蘇 **(九** {泣 領 回 在南 仙呂宮鶻打兔南 北 曲 | 並存, 只 是大 夫娘

北 曲 所 並 無 南 北 曲的形式材料在南宋的 時 候機算 粗 具了。

官本 発劇 段數的名目 在武林舊事上所載宋官本雜劇段數有二百八十本其中用大曲 的

 $\bigcirc$ Ξ, 用法 曲 四用諸宮調二用普通 詞 調三十五字 在 一百〇三本大曲 中:

百

有 以一 六么 \_\_ 名者, 如崔護六么王子高六么…… ·共二十本。

有 以 瀛 府 名 者, 如索拜瀛府醉院君瀛府 ·共六本。

有 以 粱 州 名 者, 如三索梁州誌 詩曲 |梁 /州, 共 七本。

有 以 伊州」 名者如歐指甲伊州裴少俊伊州, 共五

有 以 新 水 名者如桶擔新水澆水新水…… 共四

有 以 猫 媚 名者, 如簡帖薄媚鄭生遇龍女薄媚: 九本。

有 以一 大 明 樂 ||名者 如土地 **大** 明 樂三爺老大明樂, ·共三本。

有 以 降 黃 龍 」名者如列女降黄龍 雙旦降 黄龍, 共五 本。

有以一 胡渭州 **」名者如潘燈胡渭州單香將胡渭州** 共

有 以 \_ 石 州 名 者, 如單 打石州, 和 尙 挪 石 州,

有 以一 大 企業 二名者, 如塑金剛大聖樂柳敦 大聖樂……共三本。

有 以一 中 和 樂 」名者如霸王中和樂馬 頭中 和 樂, ·共四本。

有 以 萬 年 歐 名者如託合萬年歡喝 贴萬年獻, ……共二本。

有 以 熙 州 」名者如迓鼓熙州二 鄭熙州……共三本。

有 以 \_\_\_ 道 人 歡 \_\_\_ 名者, 如打拍 |道 人數越 娘道人歡…… 共 四 本。

有 以 長壽 仙 \_\_\_ 名者, 如打 勘長壽 耐仙分頭子長壽4 {仙, ·共三本。

有 以 劍器 」名者如病爺老劍器霸王 剣器, ……共二本。

有 以 延壽樂」名者如黃傑進延壽樂義養娘延壽樂…

有 以 賀 皇恩 」名者如催粧賀皇恩扯籃兒賀皇恩……共二本。

有 以 採 、蓮」名者. 如 唐輔 **採** 蓮, 病和 **※採** 蓮, • • • • • • ·共三本。

有 以 彩 雲 歸 \_\_\_ 名者, 如 夢 巫 山 彩雲歸, 靑陽 觀 碑彩雲歸 共二 本。

此 外 保 金枝, 嘉慶樂 慶雲樂君 臣 相遇樂泛淸波, 春樂罷金鉦各一 本。 **法** }曲 的 四 本是基 盤 法 曲,

第

五九

六〇

孤 和 法 曲, 藏 瓶 法曲, 車兒法曲諸宮調的二本是諸宮調 氧王諸宮調卦册兒普通詞 調三十五 本現在

所知的三十本茲列如下對於詞調的名稱以括弧明之。

{打 ~地 翻 逍遙樂 病鄭 和 13 樂 崔禮「 逍遙樂 歷 {泗 (近遙 樂 |四 (鄭

舞楊花 四(塔 滿皇州 浮漚 暮雲歸 \_\_\_ 五/柳 菊花 新 \_\_\_ }四 **泽** 夾竹 **桃** 醉

花陰 | 爨 木蘭花 月當廳 爨 醉選 醒 爨 |撲蝴 蝶 |爨| 滿臭州 掛

舗兒 探春 上掛舗兒 三哮 好女兒」 郎神 二郎神 大「 |雙頭 蓮

雙頭蓮 三笑「月中行」 三登樂」 院公狗兒 三教「 安公子」 普天樂」打三

滿皇州 打三教 三姐 醉還醒 三姐 黄鶯兒 賣花 一 黄鶯兒

教

另外有不見宋詞而見於後來金元曲調的九本

四 小將 整 乾坤 英雄 英雄 舟 暴 |慶 诗 豐 (卦) 細 兒 三哮 上小樓 鶴打冤」

變二郎神 雙羅 羅 啄木兒 賴房錢 啄木兒 湿城 啄木兒 {四 [國 朝

從 道 麽 多 大 曲, 法曲, 諸 宫調, 詞 曲 調, 所構 成 的 宋 雜 劇 看 來已 遠 非 滑 稽 劇 所 能 比 較 的 了。 方面

是 成 熟 的歌 舞 戲, 方面 卻已開 金元 戲曲 的塗 徑在這些大曲法曲的名稱 上我們可 知 大無以故事

雲麓 這 連 許 綴 ]漫 多 曲 官 (抄: 名 本 而 王 雜 成. 迴 劆, 如 字 雖 前 子 著 面 高, 錄 所 者, 舊 在 說 有 宋 馮 也。 周 撫, 末, 瓊 但 洒 子二 姬 其 初, 事, 中 大 胡 有 徽 曲, 些 之 在 我 爲 北 們 作 宋 就 傳 就 可 作 叫 E 六 有 牠 么。 做 司, 的。 如 }萍 }王 馮 洲 }子 燕 (高 云; 水 {可 |談: 調 么, 歌 \_\_\_ 是 王 {頭 神 迥 宗 美 姿 西 元 容, 豐 子 乎。 有 以 (漢 前 才 之 思, 的。 今

頭 請 罪。 **\_\_\_** 可 見 有 的 是 始 於 北 宋 的 了。

六

所

歌

|奇

俊

王

家

阒

乃

迴

元

豐

蔡

持

正

舉

之

可

任

監

神

宗

忽

此

乃

|奇

俊

王

家

鄓

持

E

叫

像 後 世 傳 奇, 整 本 的 戲 文, 在 宋 代 的 還 有 幾 本, 我 們 可 以 考 證 出 來。 像 王 煥 樂昌 分 鏡, 王 魁, 眞 女,

中 鄓 四 種。

補 間, 曲 汪 ?譜 煥 王( 引 戲 煥 王( 文 焕 盛 }傳 行 劉 待 於 清 中 都 下, )錢 {紫 始 溏 蘇 自 遺 九 太 (事: 學, \_\_ 賈 有 黄 曲: 似 可 道 道 烟 少 時, 花 者 為 隊 佻 之。 裹 燵 尤 曾 \_\_\_ 此 經 甚。 戲 歷, 自 那 在 入 度宗, 門 相 後, 庭 咸 煞 猶 淳 微 知 端 四 服 的, 五 閒 近 年 行 於 間, 日 來 早 伎 已 家。 可 盛 笑 至 戊 行。 女 孩 明, 辰 沈 璟

如 飛 絮 難 尋 覓。 \_\_\_ {南 ~曲 譜 所 引 曲 文 有 很 古 的, 也 有 宋 人 曲 子 在 内, 此 曲 或 者 就 是 王 |換 戲 丶文 中 的。

樂昌 分 鏡 兀, 周 德 淸 )中 原 音 韻: 沈 約 之 韻, 乃 閩 浙 之 番, 南 宋 都 杭, 吳 與 與 切 鄰。 故 其 戲 文, 如

樂昌 分 鏡 等類 唱 念 呼 吸. 皆 如 約 韻。 南 曲 譜 引 分 鏡 傳 奇 {瓦 盆 兒 曲: 出 賣 菱 花, 幸 得 見 蕁

第

Ξ

取 消 息, 只 因 詠 詩篇。 贵 擬 夫 人 回 隟 作喜幸 得 見 憐。 怎 知 个 日 輻 輳, 兩 下 菱花, 門 片。 夫 婦 再

圓, 再 得 重 相 見, 百 歲 諧 繾 糕。 \_\_\_ 疑 也 是宋 戱 文中 的 原 曲。

三, 魁 明, 葉 子 奇 (草 |木 {子: 俳 優 戲 文始 於 汪 (魁, 永 嘉 人作之。 識 者 曰: 若 見 永嘉 人 作 相, 國 當亡。

及 朱 將 ť, 乃 永 嘉 人 陳宜 中 作 相。 海 曲 帶 引 王( 魁 傳 奇 **※ ※ ※** 臺 曲: \_\_ 晚 來 雲 淡 風 輕, 窗 外 月

兒 叉 明。 整 頓 閣 兒 新 飲 杯, 自 遣 悶 情。 久 聞 **情館芳名猛** 拚 醉千 金, 活 脫 似 昭 君, 行 來 的 便 是 桂 英。

南曲譜云「舊傳奇」想來就是原文。

四, 趙 眞 女 蔡 中 }鄭 明, 祝 尤 明 /程 |談: \_\_\_ 南 戲 出於 宣和 之後, 南 渡 之際謂 之一 温 州 雜 劇。 予 見 舊

牒, 其 時 有 趙 閎 夫 榜禁頗: 述 名 目, 加 (趙 眞 女 蔡 }中 御 等 亦 不 甚 多。 <u>\_\_\_</u> |朱, 劉 後 村 詩: 身 後 是 非 誰 管 得? 滿

村 聽 唱 /蔡 神} 鄉。 \_ 元 初, 岳 伯 川 鐵鐵 拐 李 雜 劇 曲 云:  $\neg$ 你 學 那 守  $\equiv$ 貞 |趙 真 女, 羅 裙 包 土 將 墳 臺 建。 足 見

其 中 故 事 奥 {琵 |琶| 中 趙 五 娘 般, 宋 時 E 有 此 戲 文, 不 是 從 高 則 誠 **】**琵 琶記 才 有 這 故 事 的。

明 徐 充 )暖 姝 由 筆: 有 白 有 唱 者, 名 雜 劇, 用 絃 索 者 名 套 數。 雜 劇 之名, 宋 初 巴 有 的。 夢 梁 錄 說 汴

京 教 坊 大 使 孟 角 珠 會 做 雜 劇 本 子, 大 抵 有 白 有 唱 始 於 宋 代, 是 無 可 疑 的, 所 惜, 个 無 傳 者, 不 能 使 我

翙 其 眞 象 罷 了。 朱 肼 湿 有 種 叫 暴 <u>\_\_\_</u> 的。 武林舊事載請 桑名目: 有縣水爨天下太平 暴百花彝等

種, 爨國名宋徽宗 見爨國 人來朝, 裹巾 傅粉於是命優 人模仿皆用五色裝演, 故 叫一 五 花 爨弄。

叉叫 後散段。 監段 风此名目7 <u>\_\_</u> 的, 別作 不為不多宋代戲劇之繁盛, **燄**段, 取其 加 火燄, 易 明 易 滅 的 意 思。 叉叫 雜 扮 的 或 產生出來。 日 雜 班, 就是

已可略

知;

而

金元戲

曲,

也

就

從此

本章 參考 書目 雜 劇

王國維 優語錄

F. 椎 宋大曲考

王國維 朱元戲冊史第三四五三章

許之衡 戲曲史 (宋之戲曲及其曲詞結構法)

許之衡 中國音樂小史第八十七二章

吴 梅 中國 戲曲概論

血 前 曲話叢鈔

肾 木下 151 支那近世戲曲史第二章

盆 前 消北曲 溯源

第 Ξ

章

ベニ

## 四章 金代 的院

之元 但 說 始 貫 將 作 是 起 幾 的。 唱。 創諸 代 宋 來 何 個 戲 的 叉引 宮 唱, 牌 以 於諸宮調 諸宮調 劇, 內 調 子 叫 東京 古傳, 容 雖 相 做 演 諸 同 聯 的話 巴 夢 士大 \_\_\_ 成 宫 件 套 敷 無 |華 調 綠 式, 傳 夫皆 故 演 呢? 一諸 故 本, 事, 毎 記 因 崇觀 雜以說 事, 能誦 套 而 爲 宫調」並不是金代的產物 但 最 短 用 之」又引夢梁錄「 諸 可 短 的 以 據 宮調 白, 的, 是 來瓦含伎 乃名曰諸宮調。 時 的 詞 諸 只 而 曲, 屬這宮調, 宫 有 毎 說 調, 藝有 段 唱 就 唱 是金代 說 兩 孔三 詞, 唱諸宮調的 王 部 時 必 前面有宋代的諸宮調, 分較 傳 國 而 有 的 屬 維 耍秀 作 定 元 那 引 品, 碧雞 宫調, 昨 牌 戲 汴京 所 子, 少 **(才** 以 }漫 扮 沒 毎 \_\_\_ 有孔三 我 諸 (志: 演 有 宮調。 在 牌 定。 層, 此 熙鄭元豐 子 地 後 所 傳 把 並 必 面有 許 有 敍 以 提 編 泛武 諸 述 多宮 成 宮調 元代的諸 間, 定 傳 下。 奇 詞 的 澤 林 諸宮盟 是 州 宮 靈 的 舊 沒 怪, 孔三 調, 事 短 宮調。 調 套 有 所 入 現 比 動 傳, 聯 在 曲 载

諸色伎

人諸宮

調

傳

奇

有

高

鄓

婦

等

四

人王氏

總

括

表

示

兩

種

意

見第

諸宮

調

之

體,

南

北

宋

都

有。

朱

六六

代 體 例 的 樂 的, 則 曲, 前 多 用 有 沿 於 曲 唐 反 的 復 歌唱, 鼓 吹, 或 後 有 曲 興 的 於 多 南宋 温 聯 的 画歌 賺 詞。 唱, 至 若用 於 舆 多曲相 自 北 宋, 聯, 且 形 用 脫 通 台 常 樂 曲 曲 即 成 後 套 世所 的, 便 謂 是諸 套 曲 宫

調 了。 雏二, 諸 宫 調 乃 小 說 的 支 流, 而 被以 樂曲 的。 其 內 容 總 是 傳 奇 說 怪, 演 着 ---件 故 事。 友 人 任二 北 另

外 有 說 法。 他 道: 所 謂 宫譋, 就 是 音 階 的 高 低 之別。 詞 曲 中 黄 鐘 宮 大 石 調 等, 猶 如 西 樂 內 的  $\mathbf{F}$ 調,  $\mathbf{G}$ 調

之 類。 我 國 宋 金 元 的 音 樂 中, 凡 是 成 牌 譋 的, 必 有 他 所 係 J. 的 宮 調 之 特 性 表 示 出 來, 不 容 含 糊。 所 以 毎

曲 必 須 結 聲 先 IE 確 以 後, 宫 調 才 能 正 確。 但 ----般 歌 唱 者 與 製 曲 者, 往往 把 結 擊 弄 錯 了, 張炎 在 詞 源 内,

因 有 結 聲 正 訛 節。 可 是 詞 源 這 書 的 傅 本 中, 很 多 錯 字, 把 裏 面 所 以 正 訛 的, 叉 弄 訛 了。 枢 得 事 **林** 濥 記

裏, 有 段 論 詞 曲 宮 調 結 46 的, 很 足 以 校 訂 |詞 源 結 聲 E 訛 之 訛。 廣記 在 這 段後 面 說: ---右 數 宫 調 腔

韻 相 似, 極 易 訛 入 别 調。 若 結弊 不 分, 卽 謂 之走 腔; 軀 駕 高 下 不 <del>白</del>, 卽謂 之諸 宫調。 故 分 别 用 擊, 清, 濁, 高, 下,

曲 折 子, 與 貫 不 折 串 以 唱 辨 來, 之。 驅 駕 可 其 高 見 毎 下 唱 不 勻, 曲, 而 若 别 成 結 聲 錯 格, 誤, 那 便 便是 是結宮 走腔; 調 若 了。 有 二北 意 聯 叉 合 許 集 詞 多 源, 不 同 )都 城 的 宫 記 勝, 調, 樂府 不 同 指 結 迷 擊 上 的

的話列為三點

一)嘌呤 說唱 及聯 駕 虛 擊 兩層, 異縦 弄宫 調 郎諸 宫 調 層, 是 在 件 事 中 所 的。

應可 分作二端 一在每 調內乃各種添字的虛聲一 在諸調之間乃調尾各種高下不勻的結束所嘌

唱的也就是這種虛聲。

) 虛聲旣多: 拍眼必繁所以用手調兒(疑同後世的綽板)之外且必點鼓面後世歌曲鼓板

並用的情形早見於此了。

(三)這 種 促拍 虚聲的 **嘌唱在宋元之間還認爲一** 種 不 規矩 台 俗唱賞 時叫果子。 唱 耍 曲兒 的 人,

所 唱合詞, 小曲等都 。 已用它原 。 不 止 諸宮調裏才用 可是到了 諸宮調裏 這 種 唱法, 乃大為完 備。

合王任二家之言可知諸宮調 有 五個特點(一)合曲成套(二)縱弄宮調這 兩 點 是關 於體制的。

(三)驅駕 虚聲(四)嘌呤說唱這 兩點是關於唱法的(五)傳奇說唱這是關於內容的: 於此 可知諸宮

調這 種 體 製其 成因 如何了原來|宋 人通用的樂曲, 有大曲散詞兩種諸宮調處於與大曲相 反, 而 叉補

散 詞 所不 及的。 或許當時唱 大曲 凤 有不 便唱散詞又有許多遺憾事實上不得不創諸宮調這種, 新體,

以應需要下面的比較表可知其大概。

類
別
16
製
宫
調
音
蛇
歌
口口
內
容
文
體
附
文

六七

第

四

諸	大	散
宮調	曲	詞
成合	聯	分單唱隻
套曲	逼	可交或
聯宮調	<b>分各</b> 唱寫	分各 唱宮 調
字虛多聲	字虛少觀	字虛少聲
俗	雅	有有
唱	唱	俗雅
演故事	演故事	詠情事景
有有 代敍 言事	無有代章	賦與比
說詩	詩	詩
白文	文	文

反 大曲所 改 聯 遍為合曲改長套為短套加虛擊加襯字吸收語料以便於代言不足之處, 有 的 情形, 而 諸宮調於是成 立。 可 借孔三 傳 所 編, 髙 鄓 媂 所 唱 的一 再 插 以 諸宮 說 白; 調 之 凡 此 類,

皆

連 貫 的 個 研 字 究了若照 現在 看 不 見了。 (董 {西 不然只 細 **情形**, 推想宋代諸宮調, 要 有 點相 當 的 材 定不 料, 我 們 是純粹散詞, 便 可 以 把 大 不是純粹大曲; 曲, 諸 宫調, 耍秀 和 才 後 來的 雜 劇, 作

的 混 合物並 且所 取 的 散詞 與大 曲, 定 加 上纏聲 即虛聲) 以便嘌唱就是散 詞 中的 短 調, 定改

而

是散詞

大

曲

成 纏 令; 長調及大曲 各 遍, 定改成序子之類 的。

西 ) 府諸宮調 董西 厢 眞 是一 部奇書。 胡元 瑞焦 理堂, 施北 研革 市市均有充 考訂, 訖不 知 為何世。

六八

沈 德 符 (野 **獲** 編, 以 爲 金 人 院 本模範, 這 完全是妄 測 的。 以 IF. 國 維 的考 訂, 確 為 諸宮 調, 有 Ξ 個 證 據:

西 厢 記 序 曲 中 有: 比 前 賢 樂 府 不 中 聽, 在 諸 宫 調 裹 卻 着 數 嚭, 則 作 者 本 人 目 此 曲

## 宫調。

元 凌 雲 翰 柘 軒 詞 中 賦 催 鶯 鶯 四 廂 事 有: 翻 殘 金舊 日 諸 宮調 本, 纔 入 時 人 聽 語。 則

所賦諸宮調之中曾有西廂的作品。

武拿選 .入 於 樂府 }九 宮 大 /成 中 的 元 王 伯 成 天寶遺事的 散套, 觀 察 牠 的 體 例, 和 莆 西 網

大 致 相 同。 然 而 元 鍾 嗣 成 錄 (鬼 獅 於 E 伯 成 偨 下 註 云: \_\_\_ 有 天實遺事 諦 宮 譋 行 於 世。 天寶遺 旣

諸宮調則西廂亦為諸宮調無疑。

最 奇 的, 在 董 西 網 中 所 用 的 牌 調, 詞 曲 雜 糅; 套 大 也 興 北 曲 套 式 不 合。 所 以 }北 詞 廣 匪 譜, 雖 然 引 3

他 許 多 曲 調, 而 毎 宫 調 之 前 的 套 败 分 題, 就 是 套 式 舉 例 內, 卻 未 引 他 套。 足 見 鈕 少 雅, 李 玄 玉 都 不 承

認 董 西 網 內 的 套 式 為 北 曲 套 式, 興 同 睿 中 對 於天 寶遺 海, 旣 引 曲 文, 叉 錄 套式, 就 迥 乎 不 同 了。 任 北

說: 我 們 卽 以 後 世 的 眼 光 來 看, 試 問 把 詞 曲 間 的 牆 瞇 打 通, 使二 者 混 和 雜 糅 起 來, 成 為 許 多 不 詞 不

曲, 亦 詞 亦 曲 的 牌 調, 復 叉 聯 成 調 中 所 未 有 過. 而 曲 中 所 不 虚 同 的 套式, 無 論 在 唱 詞 或 戲 文 裹 面, 就 現

看 到 的 說, 可 有 第 部 沒 有? 我 們 要 知 道: 董 (西 細 並 非 在 宋 嗣 用 訓 與 元 曲 用 調 通 通 發 生之 後,

就 在 能 者 之 中 取 點 材 料, 變 化 成 這 種 不 訶 不 曲, 亦 訶 亦 曲 的 新 體 的。 他 的 發 生, 恐 怕 的 確 就 是 由 詞 幾 曲

的 個 初 步。 在 他 以 前, 曲 調 尙 未 形 成, 曲 調 正 是 因 爲 先 有 1 他, 然 後 才 由 他 遞 嬗 而 來 的。 若 嚴 格 的 솖

起 牌 調 的 性 質 來, 他 於 詞 曲 之 間, 實 在 進 退 失 據, 都 没 有 他 的 地 位。 \_\_\_ 吾 師 吳 瞿 安 先 生 生 平 用 力 此 舊

最 勤, 他 在 跋 屠 隆 刻 本 (董 西 {廂 說: \_\_\_ 董 詞 開 元 劇 先 聲, 通 本 雜 緩 市 語, 不 取 類 故 實, 而 樸 茂 渾 厚, 自 出

同。 高 王 之 上。 書 中 不 分 齣 目, 根 爲 創 格, 未 識 異。 當 時 搊 彈 家 如 何 起 曆, 畢 焉。 所 用 諸 牌, 率 不 經 見, 與元 人 套 曲 不

**}輪** 臺, 且 們 多 馬 鶴 (鶉, 換 **※粉** 頭, 〉蝶 叉 紀, 興 元 |枝 劇 {花 祇 等, 取 為 前 叠 元 者 明 大 詞 家 中 習 用 如 齊 外。 落 餘 則 魄, 點 離 絳 奇 糅 雜, 蘇 幕 頗 . 遮, 難 踏 是 |沙 正。 行, 若 }胎 )哨 }胎 温, 令, 賞 倬 花 倬 時, 、戚, (玉 抱 喬 **提** (肚, (蛇,)古

{文 序 {子, {文 {如 绵 類, 止 見 董 詞, 更 無 他 曲 可 證。 自 來 考 證 北 詞 者, 輒 詳 元 劇, 而 解 元 之 作, 或 多 遺 漏。 凌 次 仲

)燕 樂 考 (原 曾 錄 董 訶. 李 玄 玉 }北 詞 廣 {正 譜 亦 間 引 Ż, 皆 未 備 载 其 目。 獨 莊 親 王 }九 宫 |大 成 譜 全 錄 董 詞, 所

失 載 者, 僅 {渠 {神 令 枝 而 巴。 籴 嘗 為 貴 池 劉 葱 石 較 勘 此 書, 酌 分 IE 襯, 期 月 卒 業。 蓋 讀 此 書 者, 未 有 如 余

之 勤 且 嫭 也。 書 中 同 牌 各 曲, 往 往 互 異。 如 |文 {如 錦 》細 端 群 曲, 下 4 多 戴 著 頂 上 صط 語; 恁 **沁** 视 曲 下

若 見 花 容 下 少三字句 好心斜 曲 上 叠, **—** 道 恁姐 姐 PH. 呆 نے 下 少四 字 句 --; 吳音子張生 因

與 相 國 夫 人 曲 上 ●末句同作七字而張生心迷 夷 (鶯鶯) 頭二 曲 則 作 四 字,满 江紅清河 曲

多 賴 語 都 是 سے 句雙聲 ě 韻 燭 熒 煌 曲 下 登多了 **今夜** 甚 長 <u>\_\_\_</u> 句。 又 〈如應天長年 雪裏 梅, 還京

定。〉樂 此 諸 調, 前 後 詞 輒 有 相 差太遠者, 令人 無從 校核又有三煞閒花 啄木 兒 兩 調,長 短互 **与異大成地** 語 亦 未 考

書為元詞之 祖釐定頗 難余所分析 者, 未 必可 據, 加如 大成之模糊夾雜, 反足貽誤後學 耳。 余 異見

閔 遇 五, 一黄嘉 新惠湯玉茗**諸**十 本自謂 董 詞 刻 本, 藏奔已富个又得 此 刻, 乃 知 舊刻 之不 見著 錄 者 甚 多 也。

此 跋 已將 (董 }西 福 的 特 點,說 得頗 群。 此 處 再 具 體 \_\_\_ 點, 寫 出 幾 條 來:

(一)全 書 共 百 九 十 四節: 仙 呂 宫 五 十 四般 涉 調 + 四, 黄 鐘 宮十六, 高 平 調 九, 商 譋 四, 雙 調 九,

中 呂宮二十五, 一大石調 二十八正 宮九, 越調 七道: 宫二, 小石 調 南 呂宮 五, 羽 調

(三)一百 九 十四節內, ---調 獨 立 者五十二,其 餘 爲 \_\_\_ 百四十二套 其 中 \_\_\_\_ 調 尾 者 九十六 兩 調

尾者十二三 調 尾者二十一 四 調 尾 者六五 調 尾 者三六調一 尾者 二,八 譋 尾者 二。惟 有 第

以 尾 擊, 全 套 共 十 調。

百

八

+

節

黄

**氫閒花啄木兒** 

第十

套,

一由第

一至第八八調,

並各與

其

他

調相

間,

第八之後,

則

聯

(三)好節 韻。

第 V 進

七二

除尾或煞外各調多 作兩遍或三遍惟第七十五節南呂瑤臺月後以三煞爲尾而三煞並非

三調乃一調的三遍。

(五)第 百五 十二節之尾 日錯煞第一 百七十節之尾曰緒煞第一 百八十四節為中呂安公子

**賺**赚渠神令尾四調組成。

所用調中注明為「纏令」或「纏」的凡二十二醉落魄點絳脣香風合虞美人上西平哨

遍文序子喜遷鶯伊州袞甘草子快活年碧牡丹侍香金童降黃龍袞河傳梁州廳前柳風合合凭闌,

枝花。

(七)說白在各套曲文之後惟第十八節大石調吳音子 兩遍之間亦插說 白。

(八)開端 一節注 明「引辭」 第二節日「 断送引解」而第一百七十二節正宮梁州令調名下,

亦有「斷送」二字。

任二北從這八點上很有新的推論見所著「天寶遺事諸宮調考評」中又明張大復梅花草堂

(筆 (談: 董解元西厢吳中百年前罕見全本文**齊**承家得之西山汪氏首尾俱飲其後何拓湖 得完 審於

鉴而三吳好事者皆著一篇矣又數十年袁石公爲吳令酷嗜之稱為几上之書而此唐益著海眞

戲 伯 良 索 (周氏) 全集付之剞劂; 然急於成 書, 疏 於考 訂, 未為 善 本, 識者城之予嘗 見 顧 明 公 手 寫 册

畫 遒 楷, 乙 綫 截 然。 云 錄之 馮 嗣 宗 家. 仐 不 知 所 在。 叉 黄 鵠 山 人 張 羽 雄飛 序 屠 刻 本, 有 云: 關 氏 春 秋,

世 所 故 有, 余 旣 校 面 刻之 矣。 而 董 記 號 爲 最 古, 尤 不 可 少 者, 乃 廢 格 無 傅, 為之 傷 其 不 遇 也。 往歲, 三 橋

文君 為 余 言, 西 山 汪 氏 有 元 刻 本, 嘗 借 錄 之, 然 恨 其 首尾 俱 鉠, 舛 謬殊 甚, 無 從 校 秿, 毎 用 病 焉。 拓 湖 何 君

晚 得 抄 本, 則 南 峯 楊 氏 .所 藏, 末 有 題 語, 因 賴 以 考 訂 異 同, 修補遺脫而董 氏之書於是復完。 據 此, 我 們

可知道董西厢的板本源流(附表)

一) 西山汪氏元刻本) 屠隆刊本(暖江室刊本

(奢擘他室曲叢本

二)周氏全集本——嚴伯良刊本

楊南

孝

藏

抄

本

三)馮嗣宗藏本——顧明卿寫本

吳瞿 安 先生 評 其 文: 樸 茂 渾 厚, 自 出 高 王之上。 此 處 我 且 摘 錄 段,且 爲 易 調 之例。 F

面這一節中已連易五宮調了。

鐘黃 侍香 金 齑 清 河 君 瑞, 邸 店 權 時 住。 人 沒個 親 知 為 伴侶。 欲 待 散 心 没處 去, JE. 疑 **戏惑之際**二

四章

第

哥推 戶。 張生急問道都知聽說不問質家別事故聞說員州天下沒有甚希奇景物你須 知 處。

尾尾 哥不合盡說與開口 道不彀十句把張君瑞送得來腌受苦。

調高 平 (木蘭花 )店都 知說: 和道 國家は造了 數載 **以除過其間** 蓋造 的 非 小 可。 想天 宮上 光景

賽 他 心不過說謊丝 後 小人 圖 甚麽。 普天之下 更沒兩 座, 張生當 時聽 說破道管 如 間 走 奥 你 看 去 則 個。

**®** 調仙呂 (醉落 魄 綠楊影裏君瑞正行之次僕人順 手 東指道一 兀 底 座 山 門, 君瑞 定 睛 視。

見 琉 璃碧 **瓦浮金紫若非普救怎** 如此張生心下猶疑貳道: 普天之下行來不會見這區

尾)到 跟前方知是覷牌額分明是勅賜宮着簸箕來大六個渾金字。

(玉抱肚) 普天下佛寺無過普救有三: **潘經閣七層寶塔百尺鐘樓正堂裏幡蓋**, 懸在 畫棟

迴 廊 下,調商 簾幕 金鈎。 片地 是琉 璃瓦瑞雲浮千梁萬卧, 資階 數尺是琉 璃甃。 重新 相 對, 謎 地 是 資粧

善, 就。 神 菩 佛 前 吨 相 的 移 供 心走張生觀? 牀 金間 玉香烟裊裊噴瑞獸中 了失聲的道果然好頻頻 心 的懸 的稽首欲待問 壁, 周 迴 的 畫像, 是何年建見 是吳 生 親 手金剛 梁文上明 揭 爲着 帝 骨 垂拱 相 雄

年 修。

(尾) 都 知說得星無擊若非今日随喜後着丹青臺出來不信道有。

道: 異。 先 有 生 長 調雙 本 松 文 待 矮 眼 柏, 如 景致, 名 錦 葩 把似 景情 異 卉。 時 幽, 這 裏閒 潺 看 罷 潺 絕 行 流 逓 水, 壶 塵 喜, 凑 俗意, 着 塔 位 千 普教 竿翠 轉 過, 竹, 光 迴 廊 幾 陰 出 見 塊 湖 廛 個 離 竹 石, 簾 瑞 世。 兒 烟 明 掛 微 晃 晃 起, 浮 輝 到 屠 金 經· 千 碧, 澈 丈, 修完 北 髙 法 接 堂 齊 黑 霓。 西, 楚, 裁 廚 接 房南 行 者 奇

|尾 警 然 見了 如 風 的, 有 其心 情 更 待随 喜,立 掙 了 渾 身 森 地。 面,

鐘

樓

東

裏向

松亭那

畔

花

溪。

賦粉

牆

掩

映

几

間,

寮

舍

半

亞

朱

正

¥

疑,

張

生觀

見了,

魂不

逐位。

扉。

時, 這 個 不 書生, 獨 宫 詶 姓 張 連 名 易, 韻 拱, 字 也 君瑞, 是屢 換。 西 洛 全 冉 人 也。 體 例 略 都 似 如 宋 此。 道 人 白 平 也 話 體 興 裁, 後 常 來 戲 常 用 曲 作 不 同, 書 開 人 首 口 氣, 白 云: 不 全 此 作 本 代 言 話 說 體 的。唐

的。 但 是 劉 知 最 近 遠 有 諸 宮調 部 新 材 諸 料, 宮 就 調, 是 我 劉 們 知遠 原 來 諸 只 宮 知 調 金 的 代 發 有 現。 這 本 董 部 西 殘 廂, 本, 元 在 代 俄 有 國 本 列 寧格 天 寶 勒 遺 學 事, 士院 没 有 藏 第 三本

的 確 是 世 間 孤 本日本符 野 君 山, 過 列寧格 勒 時, 把 地發現了 視 為珍 寶。 後 來 由 尼夫 斯基(N. Nevsky)

請 求 列 寧格勒 大學, 把牠 攝 成 影本 爲 |狩 野 君 山 六十 歲 稱 壽禮 品於 是 我 們 才 知 道 世 間 遼 有這 部

諸 宫 譋, 給 我 們 翫 賞, 雖 然 只是 殘 本。 牠 的 全 本約 有十 回。 現存 的 是 五 回, 四 += 葉, 毎 回 首 尾, 都 有 題

目:

四

知遠 走慕家莊 沙伦村 入 舍 缺內

知遠 別三娘 太 原 投 事 第共 二十

知遠 充軍三娘 剪髮生少主第 一集 一葉 一葉 一葉 一葉 一

知遠 投三娘與洪義 廝打第十 葉第 觖 第

君臣弟兄子母夫妻 團圓第十二

從這第十二回 [標目看來] 外可知業已完結 開第十二共十二 業無缺 而且最 後 曲結尾有「 **曾想此本新編傳** 好伏侍聰

明

英賢有頭尾結末劉 知 遠 \_\_\_ 這 樣的句子此書與 養西 厢 相似且以所 用 曲 牌來 比較:

與董 {西 厢 致 的, 有:

仙呂) 弊落托托 魄一 整花冠 | 一巻| | | 4編幣兒

外叉

₩ 前 蘆

六么合

想思

`枝

哨

神 黄一 鐘作 (中呂)牧羊關 安公子 (正宮)文序子 世草子 市呂)瑤臺月

整

乾

應天 長 道宮) 解紅 黄鐘)出 **隊子** 雙聲叠 耍孩兒 牆 頭 花 泌 圓

温 |花 麻 婆子 **蘇** 幕 遮 越調 玉抱肚 (商角) 定風波 商門作 (大石)玉翼蟬 **紅** 春 羅刀

)董西廂 中所未見 的有:

七次

成雙 女冠子 柳 青 (香 牌兒 娘 木質 越 終 調) **{拂** 霓裳 **(踏** /陣 馬 豚 森兒 商 調) · · · · · · · · · · IE 宮 樂 錦 {抛 纏 **禄** 道 樂 黄 大石 鐘 |快 伊州 活 年 )願

(高平)駕新郎 (歇指)枕摒兒 永遇樂 耍三臺

至 於 見於董西廂 而 不見於劉知遠 的, 有七十 種。 因為劉 知遠僅存 全書三分之一左右董 西 網 所

有當然非 **(劉)** 知遠 書 中 所 能 虀 有。 不 獨 如 此, 2劉 知遠 在 體 [6] 上, 較 (董 西 ~ 厢單 純 得多在 這殘存 的 七

套之中我們來檢查每套的編曲法式如下三種:

(一)由「隻曲」和「尾聲」組成的六十三套。

(二)僅有「隻曲」而缺「尾聲」的九套

三)連結數曲附有「尾擊」的三套。

遠 有 一點與 董 西 細 相 似, 就在 一曲牌 上有 纏合」二字的注 明。如: 應天長纏令安公子纏令,

衾纏 **音** 問親, 冷之類。 }中 原 音 用 韻 韻 致 方 面, 的。 渡 |劉 知遠 日 本 長澤 奥 董 規 {西 網, 矩 說, 大 體 也 是 從 版 興 本 南 朱 上 的 紹 鑑 與 定, 年 認為 間 所 編 |智| 茶斐軒 知 遠諸 宫 詞 調 林 韻釋, 必是金代 及元 的 人 產品 神( }州

如 此 這 裲 本 書 在 戲 曲 史 上, 可 算 金 代 的 兩 大 貢 獻。 此 戏 我 且 摘 錄 劉 知遠 段, 以 便從文 字 方 面 給

71

讀 者 個 認 識, 可 以 與 畫 (西 編 作 比 較。 下 面 是 原 \* 第 十 的

節:

知遠 笑 道: 不 用 布 裙三 兩 幅, 恁兒 身穿 錦 開 衣, 小 禿厮 兒 也 不 是 個 見 聴 Ħ 說。

去 欲 取 仙 水。 呂 陌 見 繍 帶 伊 兒 家 成 昨 佑 甚 日 箇 騺 悸, 向 前 莊 者 裹 臂鷹 作 夢 火 走 犬, 坑, 引 見 着 伊 將 諸 身 僕 吏 立。 打 稱 言 獵 救 爲 我 戲, 離 因 涡 此 地。 交 他 人 買 心 疑忌 水, 郭 彦 喚 威 到 將 根 身 底。

 $\bigcirc$ 問 伊 因 甚 着 麻 衣, 靑絲 髮剪 得 肩 齊。 儞 把行 蹤 去 跡 細 說 眞 實。 他 垂 雙 淚, 騎 馬 便 歸 城 内。 甚 儞 由 抵

諱? 問 我 兒安 樂存 Ë, 到 地 道 不 知? 儞 須 曾 見 眉 眼 兒 腮 口 和 鼻。 比 我 只 爭 些 年 紀, 如 今 恰 是 +

尾 恁子 母 說 話 整 ----日, 直 到了 不 辨 個 奪 卑, 儞 嬌 兒 便 是 劉 衙 内。

三娘 怒 唱, 衙 內 却 道是 伊 兒。 想 你 窮 榊 怎 做 九 州 安 撫 使。 知 遠 恐他 妻不 信。 懐 中 取 物 伊 觀。

娘 見喜 不 自 勝。 眞 箇 發 迹 也。 體 掛 布 衣 番 作 錦 精。 艦 翼 草 索 變 作 金冠。 是甚 物? 是 九 州 安 撫 使 金

即。 娘 接 得 慯 中 槎 了。

黄 鐘 (出 除子 知遠 鷘 來。 魂 魄 俱 離 殼。 前 來 扯 定 告 嬌 娥。 金 FP 將 來 歸 去 呵。 紅 日 看 看 西 下

三娘 變 得 嗔 容 惡罵 薄情 聽 道 破。 儞 咱 實 話沒 些 箇。 且 得 相 逢 知 細 瑣。 發 迹 高 官 非 小 可。

|尾 金印 奴系緊藏着。 **体疑** 怪 示 奥 伊 呵。 叉 怕 是脫空鳗 謎 我。 知遠 再 取。 三娘 終不 舆。 知 收

則 收 着。 不管無 日。 將 金 冠 旋 帔 依 法 取 儞 來。 個 祝 付。

般 涉 へ麻 婆子 是 日 知 遠 頻 頻 的 叉 祝 託。 叉 告三 娘 子 如 **今** 信 我。 重 鎭 官 封 長 山 河。 四 方 國

柄 我 權 握。 三十 五 兩 造莫着。 有 即 後 爲安 撫。 無 印 後怎 結 束。 上 面 有八個 字。 解說 着 事 務 多。 被 儞 生

在村泊不知國法事如何有多少蹺蹊處不忍對儞學。

尾 此 貴寶勞覵: 着 若湿 金印 有 失 挫怎 向 |丼 州 做 經 略。 三娘 見道。 牢收 金 節。 告兒夫

聽。

仙 呂 (醉落托 = 娘 告啓。 劉 知 遠 伊 自 參詳。 我 因 伊 喫盡 兄 打 桄。 今 日 告 速。 寶 EP 我 收 藏。 孤 眠

毎 夜何 情 况。 十三 歲 阻 燃 凰。 知 遠 聪 說 相 偎傍。 雖 着 瓥 衣。 體 上 有 餘 香。

尾 抱三娘 欲 意 窩 穰, 六 地 權 开 牀。 這 麻 科 權 作 靑 羅 帳, 娘 言 夫 婦 雖 1 圆。

起拜 知遠, 兒夫 肯 發 慈悲, 行救度三 娘 離 火坑。 再三 告 早 來 取 我。

其渾樸處又何讓**養**西廂呢。

院 本 的 名 目 院 本 這 個名稱, 也是始於金什 **壓叫做院** 本 呢? }太 和 }IE 音譜 上 說: 行 院之本 也。

行 院 是 倡 伎 的 居 處, 所 演 唱之本就是院 本。 陶 九 成 輟 耕 绿, 所 載 院 本名 语六百· 九 + 種。 其 中 子 目 分 為:

和曲 院本 十 四 本 二上皇院本 十 四 本 Ξ, 題目院本(二十本) 四, 霸 王 本

4

七九

八〇

本 五, 諸雜 大 小 院 本 百八十九本) 六院么(二十一本 七諸難院妻(一百〇 七本)

八, 一個撞引首 百〇 九本 九拴擂鹽般 (九十二本) 十打略以 上播 (八十八本

諸雜 砌 三十本 在打 略经播 中有星象名果子名草名…… }和 倘 家門, 先生家門 秀才 家門

當 是 種 遊戲 技藝, |如三教迓鼓之類的我們從所著曲名分析起來屬於大曲的有十六在曲名上 加

括弧以示別

}上 墳 伊州 焼花「 新水 <u>\_\_\_</u> **|熙州**| 駱駝 }例 良 源府 賀貼「 萬 年 歡

排

康 降黄 龍 列女「 降黄 浦 (以上 是和 曲 院本 進奉 }伊 |州 」

(是諸 大 小 院 {本

쁾 夾棒 六么 送宣道 一人数 搾綵 延壽樂 \_\_ 韓老 長壽仙 背箱 伊州

}酒 樓 }伊 }州 |扶麵「 長壽 {仙 六么 (以上是諸雜院 爨 屬於 法 曲 的 有七:

}角 明 法曲 軍王 法曲 烧香厂 法曲 \_\_ 送香 法曲 以上是和 曲 院 本

網 夾 棒 法曲 望温 法曲」 分拐「法曲」(以上是諸雜院奏

屬於詞曲調的有三十七:

病鄭 逍遙樂 四倍 逍遙樂」(以上是和曲院 本 春從天上來 一(上皇院本)

朝歡 楊 柳 枝 花前 題日院本 獸 賣花 學 似娘兒 隔簾聯 醜奴兒 擊梧 網 }馬 明 汪 **海** 棠春 副 鶉 更漏子 滿

以上 諸雜大小院本) 逍遙 樂 打馬 鋪 夜半樂 打明 皇 集賢賓 二打三教 喜

遷鶯 | 刴草鞋 「上小樓 一袞頭子 單兜「 望梅花 雙聲叠韻 }河 轉 )近鼓

和

/燕 歸 梁 (謁 金門 奏 以上 諸雜院具 | 愁 郭 鄭 喬捉蛇 天下 | 樂 \_\_\_

衝撞 山 引首 麻 稽 翻 捣 塞 糠 {祀 子 淨瓶 少年 游 兒 以上拴箍 調笑合 段 |翻 一鼓笛 春從天上來 柳靑娘 {水 以 龍 上 吟 是

(以上打略拴搐)

在 藍 段 中有 本 名諸宮調想來 就是以諸宮調 敷演的這 院本名目 裏不 但有簡 易的 戲 劇,

而且還雜着不少說唱雜戲在裏頭例如:

講來年好 講聖州序 講道德經 講蒙求爨 講心字爨

大約就是「說經」「譚經」一類的玩意兒還有如:

訂注論語 論語謁食 擂鼓孝經 唐韻六帖

第四

中

制 槪 铪

都 是這 類的又 有:

背鼓千字文 變龍千字文 **摔盒千字文** 錯打千字文

是 取 周與嗣千字文中的話演一故事以悅觀衆耳目的。 在後 來南 曲賓白之中間或還用着又如 地頭千字文

神農 大說藥 講百 果爨 講百花爨 講百 禽 爨

也 不 外還說 唱 類 的遊戲院本名目的大略情 形既 如 上述, 再將王氏所以認為是金 人所 作的 四 種

證據, 分述 如 **F**:

殿耕 錄 云「金有 **雅劇院本諸宮** | 院 本雜劇其實 也。 國 明院本雜劇, 始蘆 而二之」(輟

耕錄作者陶宗儀是元黃巖人此覓國朝二字當然指的元朝)今此目之與官本推劇段數同名者十

數 種, 而 謂之雜 劇, 謂之院本足明其爲金之院本而非元之院 本。

二)中有「 金皇聖德」一本, 明爲金人之作 而非 朱元 人之作。

(三)如 水龍 吟 雙摩 圣 韻等之以曲調名 者, 其 曲僅 見於遭西廂 而 不 見於元曲。

四)與宋官本雜劇名例相同足 證 其為 同 時 之作。

其 中說到開封的不 少因奚開封是宋之東都金之南都。 金宣宗貞副後便遷居來了所以演宋汴

之 京 本 作, 雜 故 事 大 劇 槪 很 同 名 多, 由 的, 南 }上 或 而 皇 者 北。 的。 院 逮 嚳 本 是 如 蔡 北 是不 中 宋 鄓 時 作 必 故 說 事, 的。 在 了。 在 南 戲 如 劇 鄆 方 王, 便 上 获 宋 有 奴, 金 \_\_\_ 負 是 有 **汴京** 鼓 割 盲 不 開 的 翁 人。 的 正 金 作 地 |明 方, 場 油, 雜 班 陳 的 之 橋, 記 名, 是 載; 汴 大 而 京 槪 蔡 伯 的 由 地 階 北 方。 m 舆 本, 南, 宋 唱 叉 官 黱

院

本

名

目

中

所

有

官 謂 引 引 獨 上 是 好 之 說: 另 戲, 多 豹 者。 戲, 末, 有 ·五 後 卽 者 日 院 色 院 日 中 是 俗 來 末 名 謂 本 末, 靚, 便 本 也。 之 中 泥, 稱 七 則 小 沒 僔 末。 粉 末 五 m 之 日 有 \_\_\_ 日 旦 了。 狚 猱, 墨 泥。 人, 1 孤 有 者, 加 也。 猱, 个 裝, 日. 謂 日 人 這 猿 IE 脚 副 副 叉 九 屬, 之 所 旦, 色名 謂 老 靚, 淨, 知 色 貪 末, 之一 古謂 除 獻 道 旦, 古 獸 稱 謂 大 也。 笑 的, 了 五 之 在 蒼 旦, 供 是 末 八 參 花 唐 日 諂 鶻。 生 且 小 軍。 代 旦, 旦 孤 捷 者 爨 之 弄。 只 譏, 也, 日 \_\_\_ 胋 淨 有 外, 日 古謂 古 狚, 旦, 丑。 謂 阴 麥 當 副 色 元 其 寧 且, 之 場 末, 軍, 曲 餘 參 之 古謂 獻 蒼 滑 軍, 搽 中 就 妓 稽, 王 鵝。 旦, 俗 有 在 之蒼 到了 朱 外 院 呼 日 正 元 權 為 担, 旦, 末, 曲 本 宋 鶻, 中 淨。 担, 却 且 沒 也 六 鶻 金 兒 有 說 找 便 猿 之 色 能 這 日 捷 不 代, 些名 雌 目 撃 捣, 生 着 禨 便 有 禽 也, 鴇 的。 謔 <u>\_\_\_</u> 漸 鳥, 俗 九 名, 朱 者 似 稱。 呼 種: 漸 末 權 奥 也, 雁 丑 的 淨二 日 可 朱 所 而 俳 ---打 增 日 且。 權 大, 論, 優 加 色名, 副 F 無 四 稱 所 是 起 淨。 末, 據 後 說 為 日 當 來。 孤, 故 興 很 古 趾, {輟 官。 當 場 云。 今 相 曲 俗 男子 **耕** 場 日 合。 九 呼 而 绿 日 装 為 日 但 相

老 旁 同, 者, 去 此 外 掉, 卽 老 叉 途 有 諄 成 之意, h 1 字 兒, 也 了。 邦 是 邦 老, 省 老 孛 指 老, 筆 倈 字。 惡 倈 兒 人 等名 兒 說, 是 元 小 人 目。 有 以 童, 許 元 入 人貨郎 多 夥 俗 行 劫, 字, 謂 (旦 如 之 1 劇 户, 合 中 李 鷙, 就 是 春 慰 娘 字 郎 兒, 前 叉 娘 稱 被 倈 字 刻 兒, 俗 手 後 寫 省 稱 作 作 **办**, 小 邦 末。 了。 刻 的 大 孛 概 老, 人 是 再 男 在 子 把 之 倔 前

旦, 春 郞 在 日。 年 幼, 色 加 是 童子, 以 形 後來 容 的 長 詞 大 頭, 起 更 是 來, 不 所 以 可 解 前 的 面 事 用 休 兒 了。 宋 色叉 金脚 清樓 色 中, 集 還 有 裏 謂 些 奇 張 奔 異 兒 的, 如 爲 謂 風 流 秀 旦, 才 李燏 為 兒 酸。 爲 <u>\_\_\_</u> 湿 温 有 柔

什 麽 爺 老, <u>\_\_\_</u> 大 槪 是 用 契 丹 語 靘。 他 如 厥, 偌, <u>\_\_</u> 哮, \_\_ 鄭, \_\_ 和, \_\_ 都 令 人 不 解 其 義。 雖 然

自 身 未 必 是 脚 色 名, 但 必 有 某脚 色適 當 去 扮 他。 副 淨 副 末二 色名, 在 北 米 人 蓍 述 中 可 以 見 到。 黄 山 谷

放 笛 令 詞 云: \_\_ 副 淨 傳 語 木 大, 鼓 兒 裏 且 打 和。 <u>\_\_</u> 王 直 方 詩 話 中, 歐 陽 公 致 梅 聖 俞 簡 云: 正 如 雜 劇

人, 上 名 下 韻 不 來, 須 副 末 接 續。 \_\_\_ {夢 梁 錄 說: 末 泥 色 主 弫, 引 戲 色 分 付, 副 伊 e 發 喬, 副 末 色 打 輝。 앞

喬, 是喬 作 愚謬之 態, 以 供 嘲 諷。 打 禪, 則 益 發揮之以 成笑 謔。 主 張 分 付, 皆 編 排命令 之 事, 大 約 自 身

復演劇的。

呢? 脚 想 來, 色 滑 旣 稽 然 戲 逭 的 麽 言 多, 語 而 是 宋 必 官 演 本 者 雜 自言, 劇 和 金院 自 唱 歌 本二 曲 與 目 之中 (否還) 又 要 看 多 此 歌 時 曲; **已否有** 兜 竟當 時 了 代言 歌 者 體 舆 的 演 蚁 者, 曲 是 不 断, 是 若

僅 敍 审 體 之曲, 則 歌 唱 與 動 作, 還 是分為 兩事。 說 至 此 處, 我 要 補 敍 幾 句 關 於唱董西 }厢 諸 宫 調 的 話, 張

大 復 說: \_\_\_ 先 君 云: 予 髮 未 燥 時, 會 見之 盧 兵 部 許。 ---人 援 絃, 數 + 人 合 坐, 分諸 色 目 而 遞 歌 之, 謂 之 磨

唱。 盧 氏 盛 歌 舞, 然 見 後, 未 有 111 者, 趙 長 白 云: 人 自 唱, 非 也。 \_\_ 這 眞 是 笑 話。 諸宮 調 明 明 是 敍 事 證,

雖 然 有 部 分 代 體, 也 在 說 白 之 中 的, 如 何 分 色 目? 叉 如 何 分 唱 起 來? 湿 有 焦 循 劇 說 引 張 氏 這 節

話, 並 註 云: \_\_\_ 按今之馬 上 数 本 此。 張 氏 所 謂 趙 長 白 的 話, 人 自 唱, 比較 是 미 信 的。 (董 {西 網 諸 宫

調 在 元 鍾 嗣 成 錄 {鬼 簿 上 就 說: 胡 正 臣 獨 於 董 解 元 西 {廂 記 自 吾皇 德 化, 至 於 終篇, 悉能 歌 之。 當 時

矜 爲 難 得; 世 有 到 了 南 北 曲 唱 法 失傳 的 時 候, 還 有 盧 兵 部 家 會 有 人 唱 元 人 北 曲 以 前 的 古 董 唱 法?

何 况 叉 有 數 + 人 八之多這: 是 絕 不 可 信 的 事。 倘 使 我 們 能 找 出 趙 長 白 的 全 文, 再 把 磨 唱 L\_\_ 和 馬 上

歓 \_\_ 弄 明 白 了, 就 可 找 出 諸 宫 調 的 唱 法 來。 因 爲 由 脚 色 說 到 唱 法, 我 在 此 附 帶 寫 幾 句; 這 問 題, 須 待 他

日來解決。

本章參考書目

王國維 宋元 弘曲史第五第六兩章

任二北 天寶遠事諸宮調考評

第 四 章

## 第五章 元 代的雜

天寶遺事諸 宮調 鍾嗣 以課鬼 簿: 王伯 成涿州人有天寶遺事諸宮調行於世」在 錄。元 代, 據 我

們 現 在知道的有這麼 -部 諸宮 調。 雖 然 个 H 已 看 不見 傳本, 明清以來各家 目 内, 都沒 有 著 但 是乾

可 隆 疑。 初 或 年 編 者 九宮大成譜 樬 有一 天可 以 的 時候還 發 現 的。 任二 根 據 北 原 書, 和 考 日 訂 本 倉 種 種。 石 武 如 何 74 郞 到 現在 都 有 天寶 不足二百年便 遺 事的 輯 已沒 本, 倉石 有柳 武 本, 四 眞 鄓 令人 的 瑟

稿, 我 不 知道 是什 -麼情形二 北所 輯 的材 料 底來 源, 共五 部 書, 分量如下 表:

零	套	類
調	曲	別
	五十六	雅熙樂府
+		太和正音譜
六十六		北詞廣正譜
		九宮大成譜
		詞林摘豔

Ħ.

掌

八七

八八八

A	
<b>是</b>	套
是五十九套全的七套殘的,	式
套	
<b>全</b> 的。	
七女	
套殘	
的,	
共	
共六十六套猜?	
六	
海	十四四
末編	
<i>i</i> ci	
似的	
似的把他排列起來於是元代的唯一	

天寶遺事諸宮調可以將牠的大概公布於世了王氏另有兩種雜劇(張騫泛浮槎及李太白貶夜郎 結 果 的這 部

在當時也是行於世的但名聲遠不如天天遺事之大。

標則 曲 的 作用 的 完 劇 方 成, 世級之構成 面。 而 中藏 原來 在宋大曲中雕 戲 曲 的進 現在 少 才 要数 風然 過數 -談 雜 的到 很多但是前後都 劇 1 的 成形 成功了(此處難則二字與宋羅劇意義不同) 的時期。 是一 道裏 曲次序不能量 有兩個大原 茵, 倒,字 句不 是曲 能 的 增 方 滅 面, 到了 一是 的; 所

以運 用 起來, 很威曼不 便 的用盾宮調是不拘於一 曲了只要同在一 宫闕的曲 子,都 可 以 用; 但 是 宫

調 度。 中 到 雖然也有聯至十餘曲的不過大都用二三曲爲止常常移宮換韻轉變的多所以減 了 元 雜劇 便完全不一樣了每劇普通用四折每折易一宮調每宮調的曲 子必定在十曲 少 雄 肆 以 的 上。

以推 雌 推翻舊說) 然 近 來有 因此较大曲自由多了反義宫實施异多了而且在正宫的端正好貨郎兒熬尾仙呂宫 人懷疑一 劇四折的規定他們以爲作劇者或者本來不分折的, 但究竟證據 薄弱, 不 足

的宋 等字句可以增減(這在製曲者名之爲「诣句格」王國維說「皆字句不拘」這是不對的。 的混江龍後庭花青哥兒南呂宮的草池春鶴鶉兒黃鐘尾中呂宮的道和雙調的折桂令梅花酒尾擊 的確是樂曲上一 曲文代言到了曲文是純粹的 有一定式在定式上可以增句例如折挂合定式是十句可以增至十七句所增之句也有規定 大 曲 **韻所紀有三百三十五調**。 看 來都是敍事體金代的諸宮調雖有代言的但大 大進步何以又說曲的作用上有進步呢就是由敍事 代言體才是純正的戲曲產生的時候這些曲調是如何產生呢? 體 也 是敍事體只有元 體演為純 粹的代言體。 雜 劇 是 科 實際上 的。 據周 從現 白 敍 德 這

中呂(三十二) 黄鐘(二十四) 正宮(二十五) 南呂(二十一) 雙調(一百) 大石調(二十一) 越調(三十五) 小石調(五) 商調(十六) 仙呂(四十二) 商角關(六)

清中原音

現在 把牠們分 析起來出於大曲的十一

般

涉調(八)

降 黄龍袞 く黄鐘 小梁州 六么逼 以上正宮) 催拍子 (大石) 伊州遍(小石)

六么序 六么令(以上仙呂) 普天樂(宋史樂志太宗撰大曲有平普天樂此

Ħ.

蚁 其 略 語 也 齊 (天 樂 以上中 宮) 梁州第七 鸸 呂

出 於唐 朱詞 者七十 有 五:

**一种** 花 陰 喜遷 賀聖 朝 養夜 樂 人月圓 抛球 樂 **待** 香 金 量 女冠 子 以 .E 黄 鐘

宫 滚 繍 球 句, 菩薩 橙 以 上 Æ 宫 稿》 塞 紺 卽 詞 之望 江 補 }雁 過 南 樓 (晏殊 珠 王 詞

令 清商 (以上 大石 點絳 (屠 之清商怨 天下美 鶴踏 念奴嬌 枝 金蓋兒 青杏兒 詞作金蓋子 宋 作青杏子 (億王 還京樂 孫 {瑞 組 仙 百)

詞

|字

怨

中

有

此

其

調

即詞

後庭 花 太常引 柳外 樓 即億王孫 (以上仙呂) 粉蝶兒 弊春風 (醉高 ~ 上小 樓

滿 庭芳 |剔 銀 燈 **〉柳** |清 娘 朝天子 (以上中呂) 烏夜 洲 **感皇恩** 賀新 鄓 印 上南呂)

宋詞作快活年近 **注** 馬 聽 夜行 船 拍 月上 海棠 豆葉黄 風入 **操** {松 棒 萬花方三臺 宋詞 作機 ||棹子 滴 滴 金 金蓋兒 太清歌 {也 不 捣 羅 練 {子 原 快活 注 卽 野 年

落索, 案其 調 卽 宋 詞 之一 落索 也 行香子 碧玉 簫 驟雨 打 新荷 减 字 木 繭 花 (青 {王 案

魚遊 春 水 以 上 雙 調 金蕉 葉 小桃 紅 御 耍三臺 梅 花引 看 花回 南 鄉子

糖多合(以上越調 逍遙樂 望遠行 玉抱肚 **漆井月**(以上商調

/踏 莎行 垂絲 约 應天 是 (以上商角調 落臺 月( 以上放涉調

其出於諸宮調中各曲者二十有八:

出除子 **{刮** {地 風 秦兒令 仗 兒 四門子 文如錦 啄木兒熟 以上 黄 鐘 脱布

|杉 (正宮) 茶蕨 (香 玉翼蟬 煞 以上 大石 賞花 時 勝葫蘆 混江 龍 以上仲呂

迎仙客 石榴 花 鶴打兔 喬捉蛇 (以上中呂) 枝 ₹花 牧羊關(以上南 呂 機等琵

慶宜和 (以上雙調 調調 青山 {口 凭欄人 雪裏梅 (以上越調) 耍孩兒

花 急曲子 麻婆子(以上般涉關)

此 外如六國 朝 、大石) 怒郭 狼 (大石) 叫擊 (中呂): 快活三(中呂)鮑老兒古鮑 老 中

呂, {四 邊 静 中呂, 喬捉蛇 中 宫, 撥不斷 仙呂) 太平令 仙 呂, 也是宋代 舊 曲, 或 者 宋 時

智用 語。 照此 看 來, 元曲 有不 少 是前 代樂 曲 的 遺留。 就是 曲 的 配 置, 也 不 少 是用 蘅 法 的。 例 如 夢 梁 錄 所

說 朱之 禮達, 引子後日 只有兩陸迎互循環迎互 循環, 在元曲中 很可 找出 來如馬致 这 陳 摶 高队 劇 第

折(仙呂)

點解唇 混江 補 油 葫蘆 天下樂 醉中天 後庭花 金盞兒 金盞兒

第五

九一

、赚

納

在第五曲之後不是用金蓋兒後庭花二曲迎互循環麼在同劇的第四折我們更可尋出明顯的例子

(正宮)

端正好 液構毬 沒編毬 叩叩命

滚

構毬 (億秀才 三煞 三煞 煞尾

除了中間所插叩叩合一曲外差不多就是滾繡毬儻秀才二曲迎互循環的至於元訓的劇材也

有很多取露古劇的王國維會列一表現在就拿王氏的表示例:

	掩龍舟		隋煬帝揮龍舟	同
	蝴蝶夢		包待制三勘蝴蝶夢	同
黃穎薄媚大曲	范蠡		姑蘇臺范蠡進西施	開漢卿
			劇名	作者
其他	金院本名目	宋官本雜劇	雅劇	元

五章

李壽卿	同	吳昌齡	李直夫	李文蔚	同	同	<b>庚天錫</b>	同	白樸	高文秀	同
船子和尚秋蓮夢	張天師斷風花雪月	唐三藏西天取經	尾生期女渰藍橋	茶逍遙醉寫石州慢	封隲先生馬上元	薛昭誤入蘭昌宮	隋煬帝風月飾帆舟	<b>崔護謁漿</b>	<b>麦少俊牆頭馬上</b>	劉先主襄陽	<b>劉盼盼鬧衡州</b>
	風花雪月爨				封涉中和樂			崔護  進  進  進  進  進  進  進  進  進  進  進  進  進	裴少俊伊州		
- 船子和尙四不	風花雪月	唐三藏	<b>済 藍橋</b>	蔡逍遙		蘭昌宮	達龍舟		鴛鴦簡牆頭馬	襄陽會	劉盻盻

趙善慶	孫武子教女兵			同上
無名氏	硃砂醬滴水浮漚記	浮漚專雲歸		
同	逞風流王煥百花亭			朱末王煥戲文
同	雙層醫		變調器	
閘	十樣錦路為論功		十樣錦	

元 雜 劇 在 曲 湖 上, 曲式 Ŀ, 和 劇材 Ŀ, 蹭 봻前 代 的 如此之富才構成這 樣偉大的體 製, 足見 天下 是

沒有無種子的花果的。

劇 塅 的 收穫與作劇家的 地理底分布 元 人 (的雞劇) 共分十二 科:

种仙道化二林泉邱整。 三枝袍乘笏。 四,忠 臣 烈士五 孝義廉節六叱奸爲讒七逐臣孤子八鏺刀

趕棒。 九風花等月十 悲歡離 合。 于一, 煙花粉黛十二神 瞋 鬼 面。

劇 技不出這十二科的 筂 剛。據 現 在 屐 流 傳 的 劇 本, 計 算起 來是一百十六種 讓我 來 列 舉 如 次:

)渴漢卿 作 的, 西蜀夢 {謝 天香 金線 池 |望江||亭 救風塵 單刀 會 王

五

第

九五

W R

作 妮子 蝴蝶夢 寶娥宽 魯齊郎 西廂

鏡

(二)高文秀作的 雙獻功 

(三)鄭廷玉作的, 疏者下船 後庭花 遇上皇 忍字記

冤家債主

看錢奴

(四)白樸作的 |梧桐雨 牆頭馬上

(五)馬致這作的, 青衫淚 岳陽樓

陳摶高臥

漢宮秋

萬福碑

任風子

(六)李文蔚作的 燕青搏魚

虎頭牌

(七)李直夫作的

八)吳昌齡作的 風花雪月 東坡夢

(九)王實甫作的, 西廂記 麗春堂

(十)武漢臣作的 老生兒 玉壺春 生金閣

(十一)王仲文作的 救孝子

(十二)李壽卿作的

(十三)尚仲賢作的 伍員吹簫 柳毅傳 尉遲公 度柳翠 氣英布

九六

十四)石君實作的 秋胡戲菱 曲江池

十五)楊顯之作的 瀟湘 夜雨 酷寒亭

(十六)紀君群作的 趙氏孤兒

(十七)戴善甫作的 風光好

(十八)李好古作的 張生煮海

(十九)張國實作的

公孫汗衫

(二十)石子章作的

竹塢聽琴

(二十二)李行道作的,

灰闌記

(二十三)王伯成作的,

貶夜郎

(二十四)孫仲章作的,

勘頭巾

(二十一)孟漢瘤作的

魔合羅

薛仁貴

羅李郎

Ł

(二十六)岳伯川作的

(二十五)康進之作的

李逵負荆

九七

(二、十七) 狄君厚作的 介子推

(二十八)孔文卿作的 東海事犯

(二十九)張壽卿作的 紅梨花

(三十)宮天挺作的 范張雞黍

(三十一)鄭光祖作的

周公攝政

(三十二)金仁傑作的 迎韓信

(三十三)范康作的 竹葉州

(三十四) 貧瑞作的, 留鞋記

(三十五)喬吉作的 兩世姻緣 湯州婆

金銭記

(三十六)秦簡夫作的 破家子弟

趙禮讓肥

(三十七) 漸德群作的 教狗勸夫

(三十八)朱凯作的 **吳天塔** 

(三十九)王曄作的 桃花女

> 情女難魂 (傷梅香

工祭登樓

Md t 杨 椌 作 的, )霍 光 鬼 誺

179 + 李 致 速 作 的, |湿 牢

M 十二)楊景賢 作 的, 馬 **丹** 

γų 十三)無名氏 壮 里 滐 }博 望 焼屯 張千 替 殺 妻 小 張 图 陳州 讲想 米広

| 電削通 学報恩 {來 {生 債 **{**殊 砂 擔 |合同 文字 |依 錦 湿 鄉 {小 湯 遲 神奴兒 清風 旃 |馬

|米

{王

}清

〉 库

風

|陸道 流 樵 (記 學案齊眉 {梧 }桐 (葉 [[]] 關 | 各 盆 兒 鬼 (百 {花 (亭 /連 環 計 **抢** 粉 盒 |碧桃

\花 **|泣:** 江} {舟

據 涵 膱 子 所 錄 元劇 有 ji. 百 多 種。 但 現 个 所 存 的, 只 有 阴 满 曆 間, 臧 晉 叔 編 刻 兀 曲 選 百 種, 其

# 有 六 種 是 阴 初 人 作 的 日本 影印 元刊 雜劇 三十 種, 其 中 有 + Ξ 種 與 敝 亥" 同。 又南京 國 學

青館 影 En 的 元 明 雜 劇, 元 人 雜 劇 總算 賴 此 以 之本, 傳 **7** c 奎 於 與 敝 刻 同 胩 的 無 名 氏 的 }元 人 雜 劇 選 海 寧 陳

興

郊

的

占

名家雜

劇

與

金

陵唐

氏

世

德堂菜

刊

唐

刊

现

在

僅

存

殘

本

我

們

E

不

可

得

見

然

im

就 其 所 傳 的 看 來, E 是 松 人 的句 事 業。 說 元 朝 本 以 詞 山 考 弒 士子, 此 話 是 很 難 說 的, 因 為 元 史選

並 熊 ឤ 文-只 是 減晉 叔 兀 曲 選級, 清 吳偉 業 北 詢 廣 E 龤 序, 毛奇 齡 詞 話 上 説 到。 适 稙 話 頭, 頗 難 置 信, 現

五 竟

欸

九九

在 看 元曲選中第四 折臨 末往往有頌揚的話如鄭德輝傷梅香劇, 末云「 端的 個美哉 壯 哉, 都 是聖

裁, 願 萬 萬載民安國 康! E 簧 甫 麗 奉堂劇末日 云: <del>---</del>7 從今後四方八荒 萬邦 齊仰, 賀當个聖 上! 喬 夢 符

錢 記: 想草 茅遇 遭這 聖朝, 知甚 日 把 隆 恩 補 報! \_\_ 如 此 情 形。 與 荷代献 帖 詩 臨 末 挂 頃 頲 聖, 是 A.

的; 徐 或者 人 家以 此 推 想 元 曲 是 考 武 用 的。 似 爭 也 不 算 是充 分 的 證 详 能。

}太 和 正 昔 譜 說: 漢 卿 為 雜 劇 之始, 假 使 雜 劇 果 是關 漢 卿 所 創, 那 麽 創 作 的 年 代, 應在 金 天 舆

到 元 中 統這二三十 ·年之間。 與 關漢 卿同時 的 人有楊顯之費君 群梁進之石子章 和 王實甫。 王國 維

把元劇分為三大時期:

## 第一期 蒙古時代

嗣 漢 鄉 楊 題之 張 國 寶 へ實 作賓 石子 章 王質父 高文秀 鄭廷 自 樸

馬致 遠 李文蔚 李直 夫 吳昌 武漢 臣 王仲 文 李壽 卿 尚 仲 賢 石 君 紀 君 觧

戴 善 甫 李好古 孟 漢 卿 李 行 道 採 仲 童 岳 百 川 康 進之 孔 文卿 張 卿

這 是 於 創 造 的 時 期, 作 者 大都 是北 方人。 時代在太宗取中 原以 後而 在至元 統 以前。

第二期 一統時代

楊梓 宮天挺 鄭光祖 范康 金仁傑 會瑞 喬吉

道是 緞 起 的 時 期了。 作者以后 方人為多或者就是北 人 僑居南方的時在 至元 後到 至順 後至

元」之間。

#### 第 期 至正時代

秦節夫 蕭 徳潤 朱 凱.

這巴 到漸 衰的時期了這時的 王曄 作品較第一期的產量也少起來。

再 從, 道 班 劇 作 者 的籍 貫看 來要以大都為最盛, 其 次是 真定東平再其 次才數到襄陵平陽杭州,

嘉與。

屬於大都的有王實父關: 漢卿, 庾天 錫馬 致遠, 仲文楊顯之紀君 **群費君祥費唐臣** 張國寶,

石子章李寶甫梁進之孫 仲 章, 趙明 道, 李子中, 李時中 會瑞 王伯成。

(二) 屬於眞定的有白樸李文蔚 **尚仲賢戴善甫侯正卿史九敬先江** 澤民。

(三)屬於東平的有陳无妄高文秀張時起 顧仲清張壽卿, 趙良 舸。

四)寒凌有鄭 光 祖, 平陽有石君賢于伯淵趙公輔狄君厚孔文 卿李行甫杭 州有金仁傑范康沈

**1** H. 奪

利1,

鮑 天佑, 陳以 在范围 中,施 惠黄天澤, 沈 洪, 周文 質確德祥, 隆登善工 降王 仲 元; 嘉 爽, 楊梓。

11 大 家之劇作 元劇 74 大 家, 是: 開 渎 卿, 白 樸, 馬 致 速, 鄉 德 輝。

關 淡 卿, 號 브 齋叟, 大 都 人。 官 太路 院 升。 明, 楊 維 楨 元宫 (詞 云: ----; 開 図 遊 音 樂府 僔, 白 翎 飛 Ŀ + 三絃。

在 編。 此 TH 見 朝, 期。

大 金 優涼 64 卿 }伊 升 }扶 湯 進 劇 作。 \_\_\_ 於 副 莲 卿 曾 事 仓 im 叉 在 元 開 國 初 不 過 )伊 升 **{扶** 湯

可 這 本 上 劇, 可 據錄 下 之才。 鬼 領 . 說,是 大概 鄭德 因 他 是 摊 雜 所 劇 **)**太 創 和 始 的 Æ 人, 音 所 譜 以 評 排 嗣 *T*E 漢 前 卿 列。 的 曲, 他 所 作 如 雜 瓊 劇 筵 有 醉 六十三 客。 叉云: 種 之多, \_\_\_ 觀 現 其 詞 在 存 語, 的 乃

有: 鲁齊郎, 蝴 蝶夢, 致城 筵, 玉 鏡。 |牧風 塵望江 **淳**, 躱 池, 割 }天 香, 以 Ŀ 見元 曲 選 **/**拜 月 | 亭 妮子, 單

门刀 會, 西蜀 夢, 以 上 見元 刷 三十 **|種** |綾 西 (廂。 亢 人 紀 载, 有 胪 以 西 (廂 為 漢 卿 作, 道 是 錯 誤 的。 王元 美 曲

中, 已 論 辨 得 很 清 楚, 無 容 再 說。 共 所 以 誤 為 漢卿 的, 因 }ध्य 編 是 漢 卿 作 的 共 Hı 如:

藥

棉 染 柖 花, 腄 損 胭 脂 被。 紐 結 T 香, 掩 過 芙蓉 扣。 線 脫 珍 珠, 淚 濕 香 鄒 袖。 楊 柳 眉 墾, 人 比 黄 花 瘦。

這 可 算 佼 語 加 珠。 但 金 人 瑞 曾 泚 諆 力, 国 為元 人 用 本 色處, 就非 逡 人 所 可 深 八質了 再 如 訥 天 香

<u>--</u> 折:

端近 好 我往常在風塵為歌 妓不過? 多見了幾個筵席, 回家仍作個自由 鬼, 今日倒 落在

#### 賃 庇 磨 华 簡

之, 首 而 北 自 清 然 有 曲 人 山 챮 以 說: 說 人 惊, 雄 漢 卿。 豪 卿 字 字 爽 諸 本 作, 朗, 色, 但 大 像 都 故 當 悄 雄 為元 录 首, 爽 (III) 人 何 朗, 第 嘗 不 脟 不 是 爲 叉 雕 靡 於第 聪 麗 之 以 之 唐 詞 語, 詩 呢? 放 喻 王 筆 之, 國 直 則 維 幹, 漢 說: 惟 卿 意 關 十。 似 所 白 之。 漢 樂天。 卿 這 \_ 空 也 叉 倚 未 傍, 必 後, 自 以 盏 宋 鑄 然。 詞 偉 這 詞, 喻

則

漢

卿

似

|柳

蒼

L\_\_\_

叉

明

**鄭獻** 

王

曲

躋

馬

致

遠

而

抑

漢

卿

於

第

蓋

元

中

葉

以

曲

家

궲

馬 鄭, 白 ini 本 脁 学 |漢 關 卿, 谷, 故 海王 叉 字 之 太 素, 評 家。 號 如 仁 是, 其 前, 眞 實 定 非 簱 人。 父 論 |華 也。 字 關 文舉, 於 |漢 金 卿 樞 在 密 元 院 劇 之 判, 地 在 位, 金史 我 中 們 也 有 傳。 於 此 元 白 可 世 知 道 為 通 家, 白

是逢

育

在

大樓 從 元 白 小 通 豕 舊, 济 湖 兀 进 獨 山 狄 賢 他 -- --的 的 話。 **{天** |籟 後 集, 來 他 在 官 Ŧ. 博 禮 儀 文 院 的 太 序 卿, 上 贈 嘉 就 n A 說 大 元 夫。 白 {正 澒 家 音 譜 故 事, 評 遺 他 山 的 曲, 曾 有 詩 如 鵬 避 樸, 摶 有 九

秀, [i] H 义云 ÌÆ, 曲 (選) 風 骨 )间 水 初的 流 域, 涂几 詞 (菜, 源 滂 )新 沛。 易 修 他 く 期性 所 作 劇, 只 共 各 + 六 存 種。 折 以 語 見 相 }雍 神 熙 為 樂 最 府 著 名, 7. 其 次 四八 {上 是 亭長 }牆 澒 馬 也 有 上。 此 套 在 種 雍

ME 樂 、府 計 不 過第 致 1. 對 - { \* 他 謝 作, 有 人 疑 心 不 是 伯 樸 作 的。 E 國 維 說 白 仁 甫, 馬 東 籬 高 華 雄 渾

深 文 明。 L\_\_ 叉 以 唐 許 喻 | - -F 钡 6 办 得, 以 宋 制 喩 Ż, 仁甫 似 蘇 東 坡。 可 以 知 道 他 在 PH 家

撑

Ł

昇 圓 如 的 乃 何 在 的 故 或 的 事 報 長 唐 生 仇, 重 的 明 要了。 文 殿 皇 gp 字,其 於 關 乃 以天上 友 漠 楊 結果 人 貴 卿 鄭振 妃 的 也都 資 娥 的重圓結 死 鐸說 後 的 寃, 是 止 馬 悲嘆聲中而收局他 。 —П 束全劇, 梧桐 於 致 幻 違 造 的 補 漢宮秋, 的 是 全失了悲劇 大 篇極 園園 也 之境 高超 寫 是 明 大 的 皇的悲 的悲劇; 意境。 B 地, 如 滿 獨仁 陳鴻 快 恢甚爲着· 無數 人 浦此 的 意 }長 的 的 中 恨歌 劇, 結 力使人讀 國 束; 則 傳乃有 為 悲 無 M, 最完美的 數 其 的 業 結 敍 完了 法 唐 果 悲劇, 善 總 明 此 是 劇, 的 皇 (傳 止 楊 也 其 於 全 語, 貴 為之 劇 洪 置 妃

蚁体 無 已, 武 舉 其 段:

將 赴 寡 妾 席。 身貴 人邀宴 」(正末 Œ 末 妃子卻又不 妃 扮 樂。 是 也, 明 云 皇 仐 Œ 做 日 見了。 末 吩咐 窽 腄 中 科 見 果園 且 設 唱 科 宴, 子 宫 云) (儒 弟齊 赋, 秀才)「  $\neg$ 請主 妃子 備 着。 人 赴 你 」(旦下)(正 码 在 席 那 9. 打 類, 裹 和 來? \_ 正 衣 末 臥 翹, 旦云) 倒, 末 唱 軟 做驚 — 兀 「今日 刺 醒 忽 方機 見 科 云 青 腱 長 衣 着。 生 走 標, 呀, 殿 来 輕 排 元 且 來 宴, 道, 太 上 是 諦 云 眞 主 ø, 妃

分

明

夢

見

へ 唱

雙駕

鴦

斜

**加翠紫** 

渾

一似

出

浴的

且

映

着

雲

嬌。

好

夢

烐

成

湿熱

覺,

华

襟清

淚濕

峽

蠻姑兒

懊惱,

窨約

慧

我

來

叉

不

是樓

頭

遇

砌下

雁,

的,

稍。

强着

巅

玉

馬架

上金

雞;

是工

那

笛兒

外梧

桐

上

雨流

潇,

擊擊源

残葉,

弘弘商

寒梢,

會把愁

人定

李千金 遭 的 懋 場 史也 夢 境, 有不 陣 少 的俊語, 滴 落 於 如: 梧 桐 上的 楡 散 青 雨 錢 點, 亂, 使 梅 全 Ė 攢 坶 翠 豆 亦 肥。輕 了不 少的 輕 風 活氣在 趁 蝴 蝶隊, 牆頭 霏 馬上 霏 雨 過 婧 少俊 蜓 典

Fig. N. )煖駕萬 睡。 落 紅 践 踏 馬 蹄應, 殘 花醞 够 14 兒 雀。

馬 渔 is, 號 東 雅, . 都 人工街 行 省務 官。 元 代 有 兩 個 馬 致 速, 爲 秦 淮 人馬文璧之父。 父子 善 蠢, 錢

**發電** 鴻鴻, 冽 1 \_\_\_\_\_ 汉 云: N 詩 <del>-</del>-7 集 其 有 張以 詞 清 寧 雅 題 典 寫 麗, 致 मि 遊 與 淸 艬 溪 光 曉 相 渡 頡 圖, 旗, 那 不 是 道 曲 鳴, 家 的 馬 致違。 之意。 }正 音 譜 奔 他 的 曲 如 朝

133 東縣 子, 国 李 裁 山。 源, 以 宋 樓青衫 詞 喻之一 淚, 東 籬 似 歐 陽 永 权。 \_\_\_ 所 作 雜 劇 共 + 五 種。 現 在 王 的 只 有漢宮秋 維 唐 薦 福

有

振

复長

萬

馬

皆

瘖

國

以

詩

的 旗 也 是 最 好 的 種, 所以 臧選把牠首 刚。 其 (寫景之工) 例 如 第 三折:

是 人

入桃

括}

湯

陳摶

高

(臥,

}黄

《梁夢

八

種。

大都

是屬於神

仙道化科

的惟

漢宮秋

同,

}梅 花 酒 -呀, 對 着 這 迴 野 凄凉, 草 色已 添 赏。 冤 起早 迎 霜, 大褪 得 毛 蒼, 人 搠 起 纓 鎗, 馬 預

行 装, 車 運 着 餱 糧, 打 撒 起 圍 場。 他 他 他 傷心 辭 漢 主, 我 我 我 攜 手 上 河 梁。 他 部 從 入 窮 荒, 我 夑 輿 返 咸

陽。 返 咸 陽 過宮 牆 過 宫 牆 繞 迴 廊。 繞 迴 寙 近 椒 房, 近 椒 房 月 昏 黄。 月 昏 黄 夜 生 涼, 夜 生 凉泣 寒 泣 寒

飾

### 中國政門概論

**螿綠紗窗綠紗窗不思量**」

收江 (南)「 呀不思 量便是鉄心腸鉄心腸也愁淚滴千行美人圖个夜掛昭陽我那裏供養

便是我高燒銀燭照紅妝。

(尚對云)「陛下回鑒罷娘娘去遠了也」(駕唱)

鴛鴦魚 我煞 大臣行 說 ----**箇推辭流**又 則 怕革尖兒那火編修講不 見那 花朵兒精神怎

趁 那 草 地裏風 光唱 道, 立 多 時徘徊半晌猛 聪 的 寒 雁 南溯呀呀的聲嘹亮, 却原 來滿 目 牛 羊, 是兀

那載離恨的氈車牛坡裏響」

他 加 任風子第二 一折端正好 一 添酒力 晚風 凉, 助 殺氣秋雲暮, 尚兀 自的脚趔趄節 眼模糊, 他 化的

方之地都食素單則 施殺生的無暴度」也都是「 明白如畫而言外有無窮之意。

权

爽 光 飆, 字德輝平陽襄陵人以儒補 杭州 路吏他已是屬 於第二期的作家了錄 鬼簿 上說他是

國 維 名 間天下 以 唐詩 喩之 聲振 圍閣, 德輝 伶偷雞稱 似温 飛 卿。 鄭老先生肯知 以宋 詞 × 之: 其為 徳輝似 德輝 也。 秦 」正音譜 少 游。 所 評 他的曲, 作 雜 劇 共 + 如 九天 九 種。 珠 現 玉。 在 所 王 存

的, 有傷梅香 王粲登長倩女雕秀 (見元曲選) 又周公輔成王攝政, 見元劇三十種中)王粲登は

## 劇中有一支詞是膾炙人口的

迎仙客 ) 雕飾紅 日低, **邀棟綵雲飛十二玉闌天外倚望中原思故國感慨為悲** 一片鄉心碎

《俗梅香劇中一支寄生草也是很好的其中有兩句是

「不爭率操中單訴你飄零却不道窗兒外更有個人孤零。

又六么序裏有 兩 句: <del>\_</del> 却原 來 桑 花 **记弄影將我** 來就 濫。 上是 如 何 的蘊萂在倩女雕魂第 三折

其寫男女之離情如

醉春 風 空 服 徧 **腼眩槳不** 能痊, 知 他 道 腤 臢 涡 何日起。 要好 時直等 的見 他 時, 也只 為這 症

候因他上得得一會家際 渺阿忘了恋靈一會家精和阿使著驅, 殼。 會家混沌啊, 不 知 天 地。

迎仙客 \_\_\_ 日長 也愁更長紅稀 也信光稀春歸也奄然人未歸我則道相 別 也數十 - 年我則

道 相 W 著數萬 里; 爲 數歸 期, 則 那 竹院 裹 刻 徧 琅 歼 翠.

诚 如 E 國 縱 所 涓 ---詞 爲 彈 九 脱手, 後 人 **WE** 能 約役 \_\_\_ 的了。

元 雑 劇 承 之總 檢 討 所 有 的 雜 劇 家, 實 在 不 能 出 迈 四 家 的 範 園。 此 處 H. 按 脊 前 面 所 分三 期, 敍

述 大 概, 24 大家已有三家 見在 i 第 期内除了關白馬我們不 能不 數到王實 前。 實市 也 是大都 人。

觽

K

**音譜** 秤 他 的 曲, 如 花 阳 美 人。 叉 云: --鋪敍 委 婉, 深得 騒 人 之 趣。 極 有 佳 句, 如 玉 環 之 出 浴 華 池, 綠

之采 進 洛 浦。 所 作 有 十 四 種。 現 存 的 除 了 **西** 網 外, 在元 曲 選 裏 只 有 屍春 堂 劇又芙蓉亭 遠存 折,

在 阴 閚 遇 五 所 刻 六约 西 厢 本 後 面 附 着。 其 餘 的 都 巴 散 佚 了。 實甫 以 西 (廂 得名, 西廂 在元 曲 中 如 明 珠

棋, 的 光 輝, 普 編 的 爲 人 所 珍賞。 關於 西 厢 的評 論, 可 以 說 盈 篇 累 牘, 人 所 艌 悉。 此 處 我 不 再 贅 敍

楊 顯之 也 是 大 都 人。 正 音譜 評 其 曲, 如 塞 臺 夜月。 ــــ 所 作 雅劇 八 種, 現 存 的 只 二二 驛, 酷 寒亭二 種 罷

了。 酷寒 亭, 原 題是 瀬 縣 君虽 雪 酷 寒亭 元 曲 選 作 鄭 孔 目} 風 3 酷 寒 亭。 張 實 也 是大 都 人, 共 作 雜 劇:

|公 採 汗 衫 記, 辞仁 貴衣 錦 遠 继, 羅 李 那 大 鬧 档 函 寺。 國 贄 是 個 教 坊, 而 他 的 文 章 頗 不 弱, 現 在 道 種,

都 在元 曲 選 中, 我 們 隨 手 駾 可 滅 誦 的。 石 子 章 也 是 大 都 人, E 香 語 評 他 的 曲, 加 蓬 萊 瑤 草。 一所 作 椞

劇 種 寨 餚 然 竹 塢 聽 **泽**, 現 存 元 曲 選 中, F 於 黄 貴 娘 秋 夜 分份留 不同 這 種, 巴 不 可 見了。 高文秀 東 平

府 , il ji 生, (正 育) 響 弈 其 曲, 如 金 甁 牡 丹。 所 作 雜 劇 有 == + 四 種。 現在 所存 的是 { 辞 范 雠, 黑 旋 風 雙 獻

並 見 沅 曲 選 中。 趙元 遏 上 皇 見元 劇三 + 種 種。 文秀 作 劇, 最 喜 歝 用 李逵 作 中 心 人 物 除

雙獻 頭 之 外, 如 黑 旋 風 詩 酒 魔 春 園, 黑 旋 風 大 鬧 牡 丹 関, 黑 旋 瓜 敷 111 到 耍 和, 黑 旋風叫 霏 曾, 黑 旋 風 香

黑 旋 風 窮 風 月 黑 旋 風 借 屍 遺 魂大 槪 是 種 游 戲, 並 非 本 諸 專 實 的。 進許 多 放事, 可 惜 我 從

得 見。 鄭 廷 玉, 彰 德 人正 香譜 評 他 的 曲 子, 加 佩 丢 鳴 **W**. \_\_\_ 所 作 的 难 쎄 十 四 種, 只 存 下 豏 者 } ፑ 触,

庭 花, 忍 辣, 字 記, 看 錢 奴, 寃 家 副。 債 注 蔚, 五 眞 種, 在 人, 沅 曲 選 内。 廷 王 所 尹。 譜, 多 折 獄 的 專 情, 曲, 就 開 龍 公案 等劇 松。 的 先 整。

劇 詞 + 雏 老 種, 只 可 謂 有 文 清 怫 相 李 文 種, 存 (曲 定 裏。 江 州 其 餘 路 瑞 安 **聚**套 **涯** 旦 音) 譜 種, 評 有 幾 他 支 的 曲 子, 見 如 雲 }北 詞 壓 蒼 廣 正 譜, 所 全 套 作 已

)燕 {搏 魚 **行** 選 擔 水 澆 花

不 可 見。 李. 首、 夫, 女 眞 人。 朗 蒲 察 李 五。 正 音 龤 評 他 的 曲, 如 梅 逿 月 影。 所 作 十二 種 雜 劇, 在 沅 曲 選 中

存 着 的。 只 有 /虎 領 牌 劇。 寫 金 代 的 風 俗, 要 算 直 夫 寫 得 最 多 的。 吳 昌 齡, 西 京 人。 正 香 譜 評 他 的 曲, \_\_\_ 如

庭 草 交 翠。 所 作 + 種, 在 沅 曲 選 钟 存 /張 天 師, 東 被 夢 種。 }鬼 子 母 揭 体 記 有 折, 見 納 書 橙 曲 譜。 **唐** 

藏 西 天 }取 級 名 西 遊 記, 這 本 雜 劇 的 體 例, 與 通 常 四 折 本 是不 相 同 的。 在 }九 宮大 成 譜 中 取

經 曲 有 4. 幾套, 文 字 的 氣 勢 和 }天 師 凍 坡 剛 相 類, 或 者 就 是西 遊 紀 的 部 分。 武 漢 臣, 齊 南 府 }正

音( 普 評 他 約 曲, 如 遠 山 叠 翠。 L\_\_\_ 所 作 + 種 雜 劇, 只 玉 壺 春, 老生 兒, 生金 閣 = 種, 存 在 元 曲 遷 中。 }玉

春 喜 用 訶 凝, 在 元 曲 中 是 獨 開 派 的。 王 仲 文, 大 都 人。 正 香 譜 評 他 的 曲, 如 劍 氣 壯 空。 所 作 十 種, 只

/ 枚 孝子 劇, 存 {元 曲 選 中。 李 壽 卿, 太 原 人。 將 仕 腴 除 縣 丞。 }正 香 譜 評 他 的 曲, 如 洞 天 春 曉。 叉 日: 其

嗣 雅 容 典 雅, 化 陬 玄, 造 語 不 凡, 非 神 仙 中 人, 孰 能 致 此。 所 作 艓 劇 + 種, 以 )伍 員 吹 簫, 柳 剧

第

有名(並見元曲選)鼓盆歌莊子歎骷髏劇有幾支曲存在北詞廣正譜中其餘都亡佚了尚仲賢真 定人汇浙行省務官正音譜評他的曲「如山花獻笑」所作也有十種尉遲恭三奪槊(一作尉遲恭 單鞭奪槊)柳毅傳書二劇存在元曲型中石君寶平陽人正音譜評他的曲「如羅浮梅雲」所作十

耳之間至於許宮調風月紫雲亭一種戴善甫也有同題之作現在存元劇三十種中的未題姓 作遠是石作我們無從斷定了紀君群名天祥大都人正音譜評他的曲「如擘裏梅花」所作六種只 種存在元也選中的是於胡戲妻曲江池二種曲江池最好所譜鄭元和李亞仙的故事至今還在人口 氏是戴

見 有趙氏孤兒獨存元曲選中這是一本世界聞名的戲曲譯名為"L'orphelin de la Maison de Tchao." R. P. de Premare 法譯 "Description de L'Empire de la Chine" 本 (1735)又單行本(1755)

英澤本 Chine"一七五五年在歐洲會上演過 Stanislas Julien 另外還有法文重譯本(1834)戴善甫與定人 "Miscellaneous pieces relating to the Chinese" (1762) Voltaire 宏 "L'Orphelin de la

好一 江浙行省務官正音譜評他的曲「 植。 其除盡佚李好古保定人(一 如荷花映水」所作五種劇在元曲選中存的是陶秀實際寫風光 作西平人)正音譜評他的曲「如孤松挂月 所作三種存元

曲選 中的只張生養海一種尚仲賢也有這同題之作但尚作已快無從比較兩家的優劣了孟漢卿亳

州 人, 所 作 的, 就 是 存 沅 曲 選 中 强 鼎 智 〉勘 }魔 (合 {羅 的 種。 李行 进, 絳 州 人: 所 作 種, 包 待 {制 智 勘 灰 配

存 沅 曲 選。 孫 仲 章, 說 姓 李 **\** 大 都 人, 正 音 語 評 他 的 曲, 如 秋 風 鐵 笛。 所 作 種, 只 河 南 府 /張 黑

勘 傾 (市, 這 種 在 元 曲 選 中。 岳 伯 川, 濟 南 人, 或 云 釿 ìI. 人 (正) 音( 普 評 共 山, 如 秀 林 翹 楚。 所 作

種: 呂 洞 賓 度 鉄 拐 李 (岳, 見 元 曲 選 羅 光 逡 夢 斷 楊 貴 妃, 已 佚。 但 洮 詞 廣 正 語道 引 }雍 熙 樂 脐 F 1 馮 隧 楊

}費 妞 套, 下 註 岳 伯 川 作, 疑 卽 夢 斷 骨 妃 中 的 折。 康 進 之, 或 云 姓 陳 棣 州 人, 所 作 秫, 都 是 黑 旋

風 故 事, 典 高 文 秀 有 同 癖。 梁 山{ 治 黑 旋 風 {負 荆, 現 存 {元 曲 選 中。 黑 旋 《風 老 收 \<u>\`\</u> 的 種, 巴 佚 了。 孔 文 卿, 平

陽 人。 所 作. 種, 秦 太 師 東 窗 丰 }犯, 今 存 沅 劇 {+-種 中。 張 靐 卿, 東 45 人, 浙 江 省 掾 艾, 所 作 種, 謝 金 連

酒 紅 梨 (花, 今 存 {元 曲 選 中。 第 期 的 作 家, 照 王 表 所 列 及 其 作 品, 略 如 上 述。

第 期 的 作 家, 除 鄭 光 祖 外, 便 首 推 宫 天 挺。 天 挺 字 大 用, 大 名 開 州 人。 歷 學 官除 釣 臺 睿 院 Ш 長。 寫

權 豪 所 中, 後 來 獲 辨 明 白, 也 不 再 見 用。 卒 於 常 州。 E 音 譜 評 他 的 曲, 如 西 風 雕 3.90 E 國 維 說 切 曲

家, 都 不 出 關、 台、 馬、 鄭 24 家 的 範 国。 唯 宫 大 用 瘦 硬 通 神, 獨 樹 轍。 以 唐 詩 爲 喻, 大 用 則 似 昌 黎。

以 米 詞 喻, 大 用 似 張 子 野。 其 地 位 之 重 要, मा 以 窥 見 了。 所 作 雞 劇 六 種, 今 存 種: }范 張 雞 黍. 見 }元

曲 嚴 子 陵 垂 釣 七 里 灘, 見 於 }元 劇 種。 楊 梓, 海 똃 人, 官 至 浙 江 路 鹣 4 追 封 弘 農 郡 公 諡 康 惠。 元 姚

其 傳, 以 石 交 故 馨。 私語 楊 雲 氏 上 家 石 說: 閼 僮, 無 公子, 海 有 不 鹽 無 少 善 年 南 論 多 所 北 善 製 歌 歌樂府 樂 A 府 者。 由 散 旹 是 套, 出於 州 駛 逸 人, 微川 為當 往 往 楊氏。 行之 得 其 當康 冠。 家 卽 法, 惠公梓 歌 以 搫 能 髙 歌 存 名 引, 時, 於 可 浙 徹 節 俠 雲 右 風 漢。 云。 而 流。 康惠 善于 所 作 律, 雜 铀 劇 得 舆

芝 種: 霍 光 鬼 諫, 存 元 劇 = 十 種 中 敬 德 不 伏 老, 九宫 大 成 譜 中 倘 存 折。 豫讓 |吞 凝, 見 元 明

羅 剛 范康, 字 子安, 杭 州 人。 錄 鬼 簿 上 說 他 明 性 理, 善 謣 解, 能 詞 章, 通 香 律。 (正 音譜 評 他 的 曲, 如

竹 鳴· 泉。 所 作二 種:陳 季卿悟道竹 葉 劇。一舟, 見元曲 ほ 曲江 池 杜 浦遊 春。 巳佚) 他因 為王 伯成

有 在 李 不 Ħ 町 得 貶 夜郎, 見了。 金仁傑, 有李 不 宇 可 無 志 私於是作 浦, 也 是杭 此 州 人。 天層 盆開 成 元 年, 說 他 授 建 康崇寧 稿杜子 務官第二 美遊 年 下 便 筆 死 了。 即 (正 斬 奇; 香 譜 可 評 惜 其 曲,

如 西 山 爽 氣。 所 作 七 種, 只 有蕭何 (追 作信 劇 尚 存。 見元劇三 **}**+ 種 中 另 有 奥 孔 文 卿 同 題 之

作 事 犯, 也 在 ミナ 種 中, 很 ψ, 定 是 那 個 所 作 的了。 會瑞, 字 瑞 卿, 大興 人。 住 在 銭 塘, 隱 於 市 井,

號 褐 夫, 能 所 作 王月英月 夜 图 社記 ---種, 尙 存 沅 曲 選 中。 喬吉 作 喬 古 甫 字 夢符, 號 笙鶴

號 存 偓 煋 和: 遺 金錢配場州夢玉簫女並存元曲選 人, 太 原 人, 住在 杭 州。 至 E 五 年二 月 裏許之衡說他「 死 的。 正普 譜 評 他 彼偉不 的 曲, 李 如 **洵元曲** 神 皺 螆 中 浪。 大 所 作 明鬱藍 十 種

品。 中 叉著 錄 他 的 部 傳 L奇名金縢? 記已佚。 這是第二 期 的 作 家。

第 期 的 作 種。 家。 秦簡 夫, 里 居 已不 可 考。 (正 晋 普 評 他 的 曲, 如 峭 壁 孤 松。 所 作五 種, 个存 的, 是 )東

趙元 護 老, 肥 並 殿用意之深刻城 見 元曲選 亡友雙流 到 些 樣。 泉, 著有 推十 濟 齋, 曲 論 至 謂 為業。 東堂 老 為 元 曲, 劇 第

作五 文筆之套 種, 只有 殺狗勸夫, 取材之謹 尚存元曲選 中。 凱, 字士凱, 如 孤 松 里 居也不可考了。 蕭德祥, 號 復 所 作二 杭州 **八人以醫?** 種, 昊天塔孟 良盜 Š 作 骨, 南 所

曲 選。 )醉 走黃島 樓, 已佚王曄字日 華, 杭 州 人。 作 劇三 種, {臥 龍崗, 雙賣 (華, 都 佚, 只 存元 曲 選 中 種。 就 是 |破

(陰 陽 八 花女, 說 周公得見 娘的. 故事, 極 神 奇。 第  $\equiv$ 期 的 作 家, 確 是 很 零 落 的 了。

據 E 一音譜所 藏 元 劇 家 百 八 十七七 人, 其 中 未 必是 完 全 作 劇 的。 所 列 劇 本 五 百 六 十六 本, 也 不 盡

嗣 是 元 成 的 人 所 錄 作。 鬼 簿 不 可 過 按, 此 毎 威 劇 所 的 墨三 摘 句, 期 也 的 可 作 以 家, 去看程羽文的 觖 漏 極 多, 就 (曲) 王 品。 氏 所 見曲話 舉, 加 以 叢 補 |鈔 綴 而 不 已, 再 至 在 於 此 其 處, 餘 佔 諸 去 家, 有 鍾

的黃幅了

元 曲 之傳播 於 海 外的, 除 了 **趙** }氏 瑟 淣, 還有好 多 種。 因 爲這 是含有國際性 的, 我 且 附 記於此, 以便

有 志之 士, 加以 校 閱, 以 免 使元代 戲 曲 在 國 外 失了 牠的 本 來 面 目。

五

### 不國數制版

武漢臣的老生兒是"John Francis Davis Ph的名為"An Heir in his old age". (1817) 後來

法人 A. Bruguire de Sorsum 重譯為法文本名 "Les trois Etages Consacores conte moral"

(1819)

馬致遠的漢宮秋也是 J. F. Davis 譯的名 "The Sovrow of Han" (1829)

加光祖像梅香是 M. Bozin 法譯本名"'Les Intrigues d'une Soubrette'' (1838)又另一個單

行本(1835)

關漢卿的資娥冤 "Le Ressentiment de Teon Ngs"

無名氏的貨鄭旦 "La Chanteuse"

張國實的合汗衫 "La Tunique Confrontee"

世是 M. Bazis 的譯品。

李行道的灰鷳記 "L'Histoire du Cercle de Craie" (1832)

王實甫的西廂記 "L'Histoire du Pavillon d'occident" (1873-78)

無名氏的連環計 "La Mort de Tong tcho"

# 鄭廷玉的景錢奴(譯名不詳)

以上都是 S. Julien 的法譯本看錢奴還有一種英譯本 "The Slave of the Treasures

guards"

無名氏的來生債是 P. C. de Bussy 的法譯本名 "Le Savetier et le Finanoier (1905)

此外見於中國書誌的譯本還有十幾種此處略舉一 斑至於日譯本有岡島獻太郎的 西廂記,

宫原民平還有譯註的西廂此外寶娥寃倩女離魂老生兒都是宫原民平譯的見古典劇大系中。 僅有八折)明治二十七年刊本金井保三的西廂(大正年刊)岸春風樓的西廂是新的譯本了。

#### 本章參考事目

**少歌王** 太和正音譜 (中國書店石印本)

鍾嗣成 錄鬼簿 (暖紅室刊本王忠然公遺書補注本中國書店石印本)

威晉叔 元曲選 (商務印書館石印本)

第名氏 元刊雜劇三十種 (上海英社影印本)

無名氏 元明雜劇 (南京國李圖書館石印本)

第五章

#### 元 代的傳奇

長

唱 的 談 七卷, |永 雑 傳 的。 獨 永 的 《樂大典》 劇裏叫 奇, 合唱 嘉 唱 體製那就是傳奇原來在 **承樂大典本戲文三** 先 到 凡 雜 的往 例 談 底, 劇 卷 做 而 目 錄六十 折 的, 談 往 翼 萬三千 戲 補 的 便 文所謂戲 支曲 這 是 不 卷, 個 南 九百九 缺陷 中,前 種 共計 像 曲 雜劇那 的先聲。 半獨 的, 文我在敍述 從宋金戲曲進步到元代的舞劇但華劇究 北曲以外 华二, E 萬二千册自 一戲文的 唱後半 是南 <del>以</del>通常四 的 戲 曲。 體 南 朱 由 南 ( 戲文二十七) 」三本永樂大典 明成 折。 例, 曲, 敷 曲 兩 除了 最近 就 的 人 也是其起於宋 袓 開 唱; 時 發現 始和 候會 獨 永樂元年開始修的 而 唱 同 的戲 雜劇 提到 的方式以 唱 的 之末 王魁 文三 不 就 同。 是 戲文趙貞 外, 季。 種, 戲 兩 是葉玉 文是齣 有接 北曲 人 竟是很 成於永樂六年這寫本是 **唱的**, 的 同 公數文章 唱完這 歌 虎先生從英國買 數 短小 共二 不定 合唱 法, 的。 套曲 的。 等, 一支: 的, 萬二千八 其 在 接 曲 合 時 齣 子 那 有 子。 唱 是 時 是 比較 百七 所謂 我們 的, 由 回 原 同 來 來

在

大

向 以 濺 後, 於 宮中 存 在 翰 的。 林 嘉 院 靖 時 的 副 作 本, Œ 副 叉 漸 兩 本, 漸 副 的 零 本 放在 星 的 整林 散 失了。 院。 義 和 直 到清 围 之 代 變, 水 被 外 題 塱 時, 宫中 軍 箳, 失 掠 火, 焚 幾 掉了 盡。 ø 煙 正 茎 本。 孫 而 永 威

**樂**大 典 考 上 說, 後 來 只 存 有 Ξ 百 多 册。 其 中 自 卷 萬 三千 九 百六 + 五, 到 萬三千 九 百 九 十 裏 面

共 稨 入 戲 文三十  $\equiv$ 種。 葉 氏 所 得 的  $\equiv$ 種 是: 小 孫 屠, 古杭 # **P** 稨 遷 張協 狀 (元, 九 仙 書 F 框 (宣

門子 弟 錯 立 身 古杭 才 人 新 編 著 作 的 年 代, 我 們 不 能 確 定, 但 柳 不 出元 代, 或 者 速 在 **接** 琶 紀 成 功

以 前; 因 為 從 這 種的 編製 上 看 來, 決 不 是 傳 奇 製 作 以 ク 的 東 西。 {小 孫 屠這 種 題 材, 在 元 離 劇 中, 也 有

這 麽 同 題 的 種。 戲 文 約 + 數 齣, 說 開 封 孫 必 貴 的 故 事。 必 貴 有 位 哥哥 必達, 侍 母在 家, 愛 上丁 妏 女

李 瓊 梅, 便 娶 回 來; 而 瓊 梅 另 有 倩 人。 情 人 殺 了 她 的 婢 女, 把 她 藏 起 來, 說 必達 殺 妻, 途 被 陷 下 獄。 必 貴 回

來 叉 被 殺, 劇。 被 神 救 1 他。 結 果 必 達 發 現 瓊 梅, 告 到 事。 包 龍 圖 那 兒, 其 事 始 大 白宣 榜。 }門 子 榜, 弟 錯 立 身, 也 有 與 齋, 此

同

題

的

雜

戲

文

約

六

齣,

是

說

女 眞

人

延壽

馬

的

壽

馬

懋

女優

王

金

他

把

金

天

帶

至

書

鸾

父 所 見。 壽 馬 懼, 迻 同 逃 於 外。 金 盡, 乃 以 演 院 本 度 日。 後 來 他 的 父 親 督 政 經 過 威, 在 旅 中 無 聊, 召 演 院

本 者, 恰 遇濤 馬。 於 是 爲 兩 人 配 為 夫 婦。 張協 狀 沅 是 比 較 長 的, 約 有 干 齣之 多。 湳 九 宫 龤 曾 引 種 張

叶, 奥 此 或同 是 題 材。 這 戲 文是 說 西 川 張 協, 上汴京 應 考。 路 過 五 雞 山, 遇 盗 受傷。 投 古廟 廟 中

婚 貧 女 女,仍 並 好, 女, 協 為之 未 不 死, 受, 看 被 護, 德 德 協, 用 用 後 認 女 來 憤 配 為 養 成 死。 張 夫 圓。 女。 協 婦。 原 來 奉 張 德 命 協 (屠, 任 旣 用 梓 入 以 生 州 京, 中 女 僉 了 判, 少, 故, 狀 故 再 意 過 元, 遊 到 五 梓 雞 街 州 山, 時 叉 任 見 貧 被 文, 通 女, 王 判, 叉 以 德 生 用 圖 女見了! 厭 報 心, 復 多。 張 以 協, 力 贈 絲 後 斬 來 之, 鞭 棄 以 給 之 養 張 協, 女, 而 僞 去。 欲 例。 稱 而 締

如:

己

嫁

了

張

夫

婦

團

外

孫

是

曲

多

白

)張

協

狀

元

的

白

便

宂

長

得

而

且

開

傳

奇

騈

偶

之

末 白 小 客 肩 擔 五 + 秤, 背 負 五 十斤。 通 得 諸 路 配 談, 辦 得 川 廣 行 貨。 衝 烟 披 霧, 不 辭 千

迢 遙; 帶 雨 冒 風, 何 惜 此 身之 跋 涉。

常 幼 稚。 個 當 做 時 小 北 生 曲 意 雜 的 劇 人, 之所 說 出 以 這 樣 盛, 文句, 而 南 實 曲 之 在 所 令 以 人 可 不 笑。 能 爭  $\equiv$ 勝, 種 可 以 的 知 戲 文, 其 曲 原 辭 故 了。 固 然 平 凡, 全 局 的 排 摄 也

非

可

知 南 南 曲 曲 的 也 淵 較 北 源 曲 戲 的 淵 文 與 源 傳 爲 古。 奇, 可 同 惜 是 以 元 南 人 不 曲 曾 為 有 基 礎。 南 曲 南 譜 曲 之 留 淵 下 來, 源 今之 於 宋, 南 是 曲 無 譜 可 疑 大 都 的。 出 而 明 據 清 南 之手, 曲 語 最 看 早 來,

的 就 是 是 沈 集 選 曲 庵 的 不 湳 計, 九 宮譜 }集 曲 ナニ 在 南 曲 卷。 譜 李 維 多 不 楨 完 序 備, 說 最 是 完 出 於 備 的 陳 要 白 算 \_ 譜っ 阴 珠 其 珊 中 瑚 的 閉 註, 新 中 所 增 藏 的 的 很 部 多。 裹 稿 本, 面 犯 现 油 在

大

六大石調· 已 歸 我 的 共五 + 飲 五, 虹 簃 中呂六十五, 百四十三曲把他分析 書 庫了。 據吳瞿安 般涉一南呂八 先生 起來, 說 十 就 〈 據王國 四黄鐘 是随園曲譜底 宮四 維 考 一十越 證)「 出於大曲者二十 本 )仙呂宮曲六十九, 五 十商酮三十六雙調 羽 四: 調 九, 正 八 + 宫 八, 四 附

劍器令(仙呂引子) 八聲廿州 ( 仙呂慢詞 梁州令 齊天樂(以上正宮引子

普天樂 (正宮過 曲 催拍 長壽仙 (以上大石調過曲 大勝樂 (疑即 大聖 樂 薄媚

以上 南呂 引子 梁州序 大勝樂 薄媚袞 (以上南呂過 曲 降黄龍 黄 鐘 過 曲

錄過 入破 曲 出破 入破 以 第一 上 越 調 破第二 近 詞 衰第三 **新** 水分 雙調 **歇拍** 引子) 中袞第五 六么令(雙 || || || || 調過曲 出被 以上黄 }薄 媚 鐘過 独 破 曲, 附 見

**琵琶**記。 (七曲. 相 連實大曲之七遍而亡其關, 名者 也。

其出於唐宋詞者一百九十

上 仙呂引子 ١٠ 算子 番 碧牡丹 { } 算 探春令 |望梅 花 醉落 | | | | | | | | | 魄 秋 天下樂 喜還京 鵲橋 {桂 }枝 {仙 香 唐多合 {河 傳序 似娘 情黄 紀 花 鷓鴣天 春從 天上 ク以

冰(以上仙呂過曲 河傳 聲聲慢杜韋娘 桂枝香 (以上仙呂慢詞 天下樂 喜遠京

}糇 以 山 Ł {月 仙 呂近 新荷 詞 棄 以 上 浪 正 淘 宫 (沙 引 羽 子 調 近 詞 玉 美 | 蓉 {燕 }錦 (巢 纏 道 }七 |娘 孙 }桃 紅 破 三字合 陣 湯 鹤 傾 {仙 **(盃** 停 喜 {滿 遷 然 江 紅

急 醉 太 (平 雙 漢 刺 }洞 {仙 \\ ì醜 奴 兒 近 以 上 正 宮過 曲 安公子(正宮慢 詗 (東 **風** 

|第 |枝 |少 }年 游 |念 奴 嬌 }烟 影 搖 紅 以 Ŀ |大石引 子 沙 塞子 |沙 塞 子 急 念奴 嬌 序

{人 月 圓 以上大 石 過 曲 慕 {山 沒 {鳥 {夜 帰 醜 奴 紀 以 L 大石 慢 詞 **}插** 花 三臺 大石

近詞 子 /泣 顏 **{粉** 蝶 (回 兒 見 |太 {行 香子 平 廣 記, 有 {菊 哭顔 {花 新 青玉 曲 案 }好 尾犯 事 近 **注** }剔 馬 銀 燈 聯 引 古輪 金菊 臺 對 芙蓉 漁家 傲 以 L {尾 犯 中 呂 停

}丹 鳳 吟 舞霓裳 仙 花 {子 **汗 秋** 碳 以 上 中 呂 過 曲 **一个** 春 {風 後 聖 朝 沁 園 |柳 梢

以 上 中 呂 慢 詞 |迎 仙 客 中 呂 近 詞 )哨 [編 般 涉 調 慢 詞 |継 芳 春 女冠 鹠

|春 }仙 以 上 翦 ~梅 南 呂 引 }虞 {美 子 {人 (意 }賀 難忘 新 鄉 賀新 **译** 郎 生査子 袞 女冠子 汙 飛 {解 樂 **{連** 步蟾 環 引駕 宮 {滿 {行 江 }竹 紅 }馬 上林 {兒 繍 帶 兒 }滿 園

**預** 寒 阮 {鄭 歸 浣浣 }溪 (沙 {五 更 轉 {滿 (園) 春 }八 寶 妆 以 上 南 呂過 曲 }賀 新 鄉 {木 關 花

鳥 夜 啼 以 上 南 呂慢詞 |絳 `都 **i疎** {瑞 (集 濃 女冠 (點) **経** 唇 |傳 言 (王 女 四 }地

黨

錦 |玉漏 遲序 (王 漏 遲 傳言 以上 玉女 黄媚引子 侍香· 金童 絳都 · 《仙子 春序 (以上黃鐘過 虚眉序 循循 曲 金 雙聲子 翻 霜天曉角 朝 漱 審 雲怨 (金 蕉

|杏 花天 就英臺近 以上 越調 引子 {天 鳳凰 閣 高陽 臺 憶奏娥 浪淘沙 逍遙樂 /澆地 遊 三

臺介 郎神慢十二時 以上商 調 引子 滿 園春 高 陽 臺 (壁) 梧桐 二郎神 集賢

鶯啼序 黄鶯兒 以上商調 過 曲 集賢賓 永遇樂 熙州三 臺 解連環 (以上 商調慢詞

驟 雨 打 新荷 小石 調 近 詞 異珠簾 {花 心動 /謁 金門 /借 奴嬌 寶鼎 視 **猪** 練

風入 檎 松慢 醉公子 海棠春 (以上雙調過 夜行 曲 船 賀聖 柳搖金 朝 秋蕊 月上海棠 香 梅花引 {柳 / / / | | | 以以 上 一雙調引 夜行 船序 子 惜奴孀 錦 堂 品命 |紅 **林** 

豆葉黄 字字雙 王交枝 玉抱肚 川撥棹(以上仙呂入雙調過曲) 紅林 檎 泛蘭舟(以

L 雙員慢詞 帝臺春 附錄引子 鶴沖天 疎影(以上附錄過曲

出於金諸宮調者十三

以上中呂過曲) 勝葫蘆 美中美 枝花 以上仙呂過 ( 南呂引子 曲) 石榴 出除子 花 古輔臺 神仗兒 啄木兒 M 刮地風 茶糜香傍拍 へ 以 上 黄 鐘

#### 過 曲 山麻 (楷 越 調 過 曲)

出 於 南 宋 唱賺者十:

濂 {薄 媚 嫌 以 上 仙 呂 近 詞 |賺 {黄 鐘 糠 以 上 正 宫 過 曲 本宮藤 大石 過

曲

本宮賺 梁州 嫌 以 上 南呂 過曲 滕(南呂近詞 本宮賺 越調 過 曲 入賺 越

調 近詞

同 於元雜劇曲名者十有三

青哥兒 (仙呂過曲) }四 邊靜 (正宮過曲) **※紅** 繍 く 性 紅芍藥(以上中呂過 曲)

紅

調 近 詞 南 呂過 梧葉兒 曲 水仙 子 黄 鐘 過 曲 禿廝兒 梅花酒 沈醉 東風 (以上越調過曲) 綿搭 黎 越

仙 呂入 雙 譋 過 曲 **貨**鄉 紀 附 錄 過 曲

商

調

過

曲

{五

供養(

雙調

過

曲

雁兒落

步步嬌

以

其 有出於古詞 曲所未 見而 可 知其出於古者, 如 左:

紫蘇 九 (仙呂過 曲 }事 物 紀 原 ( 卷 九) 吟叫條『 嘉祐 末仁宗上仙四海遏密故市 井 初

有 叫 果子之戲 蓋自 至 和 嘉 酤 之間, 叫 紫蘇 (九) 1 樂工 杜 人經 十叫 子 始也京師! 凡買 物, 必有聲韻,

其吟哦 俱 不 同; 故 市 人 採 其 聲調間以詞 章以爲戲 曲也。 則紫蘇 九乃北宋叫聲之遺南宋 賺 詞 中

**猶有此曲**。

好女兒 複縷金 越恁好(均中呂過曲 均見南宋賺詞。

耍鮑老 (中呂過 曲 **\** \ 叉 (黄鐘過曲) 鮑老催 (黄鐘過 曲) 見第八章鮑老兒條。

合生(中呂過曲)

件\\ (中呂過 曲 |園 林杵歌 越調過 曲 事物紀原 卷九) 有杵歌一條叉武 林舊

事(卷二)舞隊中有男女杵歌。

大迓鼓(南呂過曲)

劉袞 (南 呂過 曲 山東劉袞(仙呂入雙調過曲 武林舊事(卷四) 雜劇三甲內中

只應 一甲五 人內有次淨劉袞又(卷二) 舞隊中有劉袞又金院本名目中有調 劉袞 本。

太平 锹 黄 鐘 過 曲 南宋宮本雜劇段錢手 帕爨下註小字 太平歌。

**極牌**合(越調過曲)

四國朝(雙س引子)

被 金 \\ 仙 呂 入 雙 調 過 曲 此 訶 云 破 金, 必 南 宋 所 作 也。

/中 **{都** 們 附 錄 過 曲 金以 滅京 為中都。 元 世 袓 至 元 元 年, 叉 改燕京為 中 都, 九 年 数 大 都, 則

此爲金人或元初遺曲也。

出 於 古 以 上 曲 + 八 二百 章, 其 六 爲 十章 古 曲 幾當全 或 自古曲 數 之半; 出, 五 無 而 北 可 疑, 曲 此外 之 出 於 想 尚不 古 曲 少。 者, 總 不 過 而 計之, 舉 其 則 = 分 舶 之 曲 正 可 百 知 四 + 南 曲 = 淵 窜 中, 源

琵琶 記傳 者。奇 琵琶 記 **(傳** 奇 的 作 者 高 ₩, 字 則 誠。 浙 江 瑞 安 人。 蔣 葵堯 山 堂 外 紀 上 說:  $\neg$ 高 拭, 字

之古

也。

所

以

就

淵

源

說,

南

曲

是

決

不

晚

於

北

曲

的。

則 人 人, 成 把 以 春 作 高 |琵 秋 明 琶記 當 中 作 至 了 正 Z 高 或 謂方谷 拭。 酉 第,其 Ŧ. 元 字則 眞 美 藝苑 據 誠, 慶元 非 巵 /言, 時, 則 有 就 成 說: 也。 高 或 明 \_\_ 曰, 者, 南 曲 避 人同 地鄞 拭, 之 遂 時 櫟社, 掩 同 郡, 前 字又同 以詞 後。 <u>\_\_\_</u> 曲 這 自 實 音, 娛。 在 篴 誤 是 耳。 \_ 個 <u>\_\_</u> 案 鍇 高 的 誤。 確, 明, 温 有 州 很 多 瑞 的 安

末 至 E 五 年 的 進 士, 此 書 當 成 功 在 五 年 前。 )留 清 {日 林 高 上 說: \_\_\_ 高 皇 帝 微 時, 嘗 奇 此 戲。 L\_\_\_ 明 太 則 祖 誠 起 兵, 在 元

至 之 正 日, 十 公 能 年 易 閏 我  $\equiv$ 為 月, 全 此 忠 記 之 全 子 孝 當 作, 必 有 成 以 於 報 十 公。 遂以全· 年 之 前。 忠全 日} 礼 一孝易 上 叉 之東嘉治 說: 初, 後 東 果 嘉 發 以 解。 伯 喈 據 爲 此. 不 此 忠 記 不 孝, 作 夢 成, 必在 伯 喈

丣

大

中 進 士 第 以 前。 那 麼 **接 琶**記 的 完 成, 自 然 不 是 至 正 五 年 以 後 的 專 了。 琵琶記 的 取 名, 有 人 說 則 誠 完 全

是 人 呼 諷 4 刺 王 四 花, 的, 所 王 四 以 謂 是 之牛太 他 的 朋 師。 友, 登 像 道 第 樣 後, 穿製 棄 其 的 妻 話, 而 贅 是 最 於 不 太 可 師 信 不 花 的。 道 家, 故 段 用 故 琵 琶 事, 且 字, 作 暗 含 個 簡 四 略 個 王 的 字。 敍 元 泚

如次

蔡邕 奥 趙 五 娘結 婚 了 兩 個 月, 父 親 要 他 上 京 膫 舉, 他 不 得 不 去。 到 京 以 後, 果 然 中了 狀 元。 而 當

時 的 位 牛 太師, 要 招 他 作 個 女 壻, 他 不 肯, 上 表 求 歸。 但太 師 請 天 子 主 婚, 不 准 他 的 假。 他 只 得 勉 強

的 與 牛 女 配 合。這 時, 他 家 中, 自 他 ----出 來, 日 漸 窮 廹。 趙 五 娘 侍 奉二 老, 自 己 只 能 喫 糠。 不 幸 老 相 繼

而 死, 五 娘 剪 髮營 葬, 用 麻 裙 包 土 築 墳。 於 是 背 面 琵 琶 和 翁 姑 的 真 容, 入 京 尋 夫 去 了。 旣 到 牛 府, 舆

牛 小 姐 相 見, 篴 留 居 府 中。 蔡 邕 回 府, 牛 小 姐 告 訴 ---切, 置 知 父 母 俱 亡, 哭 着 要 見 五 娘。 他 們 叉 口 去

摕 墓, 此 10 牛 小 姐, 趙 五 娘 同 度其 安樂 生活, 全劇 於是 告 歉 了。

姚 腷 **清** (漢 暇 筆 云: 明 太 祖 害 聞 則 誠 名, 遣使 徵 辟 不 就。 太 剷 嘗 云, [五 經 四 害, 如 五 榖 不 可 缺, 琵 種

記 如 珍 羞 百 味, 富貴 家 其 可 無 邪? 可 見 琵 琶 紀 這 二十 四 鮈 的 部 傳 奇, 是 如 何 的 爲 當 時 所 愛 重

王 國 維 稐 琵 ) 匿的· 文章 說 他 -7 獨 鎉 偉 訶, 其 佳 威 殆 彙 繭 北 之 勝。 趙 五 娘 喫糠 的 節, 文字 是 如 何 的

取。 煩 的 親, 輕怯 調 過 怯 御 不 ) 山 濟 事 坡羊 的 孤 身體。 旦) 衣 典 亂荒 盡寸 絲不 荒不豊稔 掛 體, 幾番拚死了 的年歲遠迢迢不 奴身已爭奈沒主公婆教 回來的夫 八壻急煎煎 不耐 看

前 腔 **→** 滴 溜 溜 難 躬 盡 的 珠 淚, 亂 紛 紛 難 寬 解 的 愁緒, 骨 崖 崖 難 扶 持 的 病 身, 戦兢 兢 難 捱 過

、思之虛飄

飄命怎

期。

捱,

實

丕丕

災

共

\_\_\_

危。

難

的 時 和 歲。 這糠, 我 待 不 喫 你 呵, 教 奴 怎 忍飢? 我 待 喫你 呵, 教 奴怎 生 喫? 思 量起 來, 不 如 奴 先 死, 圖 不

知 親 死 時。 思之, 虚 飄 飄 命 怎 期, 難捱, 實丕 不災共 危。

)雙調 過 仙 )(孝順歌 旦)「 盟 得我肝腸痛, 珠淚 垂。 一喉喘尚一 兀自 牢嗄 住。 糠 那, 你 遭 襲

被 椿 杵篩 你簸 揚你, 、喫盡控持な 好似 奴家 **外身狼狽干力** 辛萬苦皆經 歷! 苦 人 喫着苦滋 味! 兩 苦 相 逢, 可知

道 欲 吞 不 去。

前 腔 H ---1 糠 和 米 本 是 相 依 倚, 被 簸揚 作 兩 處 飛。 貴 與 賤, 好 似 奴 家 爽 夫 壻, 終 無

見 期。 丈 夫 便 是 米 म्ना, 米 在 他 方 沒處 尋! 奴家 《便似林呵, 怎的 把 糠 來救 得 人 飢 餒? 好似兒 夫 出 去, 怎 的

教 奴 供 膳 得 公 婆甘 旨?

第 六

二二八

前 腔 旦 -7 思 量 我生 無 益, 死 叉 值 甚 底? 不 如 忍 飢死丁為怨鬼 只 件 公 婆老 年 紀, 靠

奴 家 相 依 倚, 只 得 苟 活 片 時。 片 時 茍 活 雅 容 易, 到 底 日 久 也 難 相 聚, 漫 把 糠 來 相 比。 這 糠 尙 兀 自 有

喫奴家的骨頭知他埋在何處 」

相 傳 則 誠 塡 詞, 篜 上所 燒 雙 燭, 旗 至 喫糠 齣, 兩 支 燭 光 交 而 爲一吳舒 鳧 長 生殿 (傳 奇 也 說 到

則 誠 居 機能 沈 氏 樓, 传清夜案歌! 几上 一蠟炬二枚 光交爲一E 因名其樓曰瑞 光。 」雖然是近於 神話, 但於

此 也 可 知 (琵 |琶記 所 博 得 的 弊譽了五 ·琵琶記: 的 譯 本, 是 出於 法 人M. Bazin 之手名為: Ţ Histoire

Luh (1841) 元明的傳奇只有琵琶記是流傳海外的。

海, 劉, **拜**, 殺, 四 大 傳奇 || |割 || 記,清 高 奕 傳奇 品 上 說, 是元 柯丹邱 所作黃文陽 油 海, 也 是 如 此 說 的。

國 維 曲 **錄**, 卻 作 明 寧獻 王 撰。 渭 **)**南 |詞 後 鳅 說 有 兩 個 本 子, ----是 宋 元 間 無 名 氏 的 舊 篇, 是 明 李 景

王

雲 撰。 想 來 總 是 元 末 明 初 的 作 o du (荆 |釵 |記 的 故 事, 是 敍 述 王 十 朋 與 錢 丢 蓮 定 婚 約, 以 荆 釵 為 聘 禮。 時 有

富 人 採 汝 權 見玉 蓮貌 美, 欲 一段之她 的 繼 母 奥 姑 母, 是 逼 她 嫁 汝權 的。 她 不 從, 並 且 和 十 朋 草 率 成 婚。

朋 数 寫 入 京 + 朋 赴 家 試, 信, 他 說已娶万俟 的 母 親 與 玉蓮 女要休玉蓮。 同 住 岳 家。 玉蓮於是投江自殺又為錢安撫救起收為女 他 中了 ,狀元万俟至 丞 相 欲 招 他 爲 壻, 他 也 不 從。 兒同 汝權 赴 E 那甚 也 在

朋 聞 玉 蓮 死 訊, 異 常 悲 痛, 万 俟 丞 相 因 他 不 肯 就 婚, 途 將 他 改 調 廣東 潮陽 僉 判。 饒州 本 缺, 換了 位

1 朋 宏。 升 任 无 吉安安撫 蓮 請 錢安 要 撫 將 派 人 玉 蓮 到 饒 嫁 他, 州 打 他 聽 不 1+ 肯。 朋 狐 消 了 好 息。 此 回 波 來 折, 人 十朋 說 王 僉判 才 同 玉蓮 死 了。 重 把 圓 士 了。 宏誤 此 段 作 故 事, 朋 據 歐 後 {江 來 (佚

人。法 說, 是宋 時 史 浩 門客, 造 以 誣 王 + 朋 和 孫 汝 權 的。 溯 | 釵記 文 章 頗 能 動 人。 E 元 美 評 他 ۳. ٦ 近 俗 而 時 動

如 第 +  $\equiv$ 齣 時 祀, \_\_\_ 就 非 常 之 好。

酒 紙 錢 飄, 蝴 蝶 飛, 紙 錢 飄, 蝴 蝶 飛。 血 淚 染, 杜 鵑 啼, 覩 物 傷 情 越 慘 悽。 癜 魂 恁 自 知, 靈

魂 恁 自 知。 俺不 是負 心 的, 負 心 的 隨 着 燈 滅! 花 謝 有 芳 菲 時 節, 月 缺 有 團圓 之夜; 我 呵, 徒 然 間 早 起 晚

寐, 想 伊 念 伊。 妻, 要 相 逢除 非是夢 兒 裏, 再 成 婚 契! \_\_\_

|尾||壁 \_\_\_ 昏 昏 默 默 歸 何 處? 哽 哽 咽 咽 思 念 你, 直 上 姬 娥 宮 殿 裏。

劉 是白 因 為 敍 述 瀏 知 遠 的 故 事, 這 是 與 劉 知 遠 諸 宮 調 同 題 材 的。 說 劉 知 遠 被 機 父 逐 了,

飄 遊 於 外, 被 李 文 奎 招 回 家 去。 文奎 有 子 洪一, 洪 信, 女, 娘。 天, 他 見 知 遠 晝 臥, 火 光 透 天, 知 他 將

書 來 寶 必 劍。 大 費, 他 就 就 别 把 三 妻 出 娘 去, 嫁 他。 建 立 文 奎 功 業。 死 三娘 後, 洪 在 家, 逐 受不 知 遠, 盡 叉 兄嫂磨 逼 寫 休 折, 書。 不 他 · 久生下 爲 守 瓜 関, 子名 得 了 咬臍 石 匣 郎。 裝 兄 的 嫂 頭 盔 害 衣 其 甲, 兵

第

奺 偸 俶 的 託 簽 老 抱 去, 送 與 知 遠。 知 逮 這 時 叉 娶了 击 氏, 便 留 孩 子 下 來。 後 來, 知 遠 討 贼 立 功, 對 九 州

安 鯀 使, 咬臍 布, 郎 已 長 大, 嫂子, 出 外 游 獵, 因 趕 烟。 白 冤, 到 沙 陀 村, 遇了 此。 三娘。 後 來 知遠 接 出, 她 去了。 叉 把 兄 嫂 追 住, 並

品。 其 文 辭之 樸 質, 為 四 大 傳 奇之 最。 想 來 未 必 出 於 文 人之 手 的。

且

収

香

油

麻

把

她

的

潮了

通

天

劇

情

便

止

於

這

劇

作

者

也

難

考

大

約

也

是元

末

明

初

的

作

的

卽

(一枝花 背 日 做 朝 內 官, 今 日 做 山 中 寇。 俺 只 爲 朝 中 奸 詐 多, 有 功 的 恨 殺 為 仇, 殺 功

便 封 侯, 因 此 上 撇 了 名 鎖 利 勾。 <u>\_\_</u> 見 第二 十 五 齣。

]江 ?兒 冰 那 日 因 游 獵, 見 村 中 婦 人, 滿 懷 Š 事 從 頭 訴。 裙 布 釵 荆 惨 悽 楚。 蓬 頭 跳 足 落

薄, 卻 元 來 親 娘生 母。 爹 爹, 你 負 義 辜 恩, 全 不 念 精 糠 之婦。 見第 三十 齣

**泽** }月 亭是 施 惠 作。 惠 字 君 美, 杭 州 人。 **}**錄 {鬼 簿 上 說 他: -居吳 山 埂 隍 廟 前, 以 坐 賈 爲 業。 毎 承 接

款, 多 有 高 論。 詩 酒 之 暇, 惟 以 塡 詞 和 曲 鸦 事, 有古 | 个 一 話, 亦 成 集, 其 好 車 也 如 此。 這 段 故 事, 是 這 樣

的: 蔣 世 除 興 妹 瑞 蓮. 在 家 讀 書。 當 時 蒙古 侵 略 牙。金 人。 金 臣 陀 滿 海 牙 主 不 遷 都, 以 其 兒子 興 腷 禦 敵; 大 臣

引 弟 賈 兄。 主 遷 都 過 避 山, 元 之 爲 盜 鋒。 所 金 推, 主 作 信 了 聶 頭 賈, 領。 殺 尙 陀 滿 書 王 海 鎖, 興 本 命 腷 緝 避 盗。 難, 有 日, 女名瑞 入 蔣 氏 巅。 蒕 中, 此 時 世 隆 金 知 正 其 遷 都, 故, 遂 各 處 和 大 他 拜 蔣 了

世 隆 假 作 與 瑞 夫 婦, 蓮, 以 同 及 路 瑞 逃 走。 蘭 王 毌 女 叫 都 着 飄 瑞 流 蘭, 奔 偏 走, 遇 世 7 隆 瑞 失 散 認 了 了 妹 母 妹, 女, 瑞 也 蘭 失 路 散 逃 了 了。 母 親。 世 隆 叫 人 過 着 瑞 山, 蓮, 爲 偏 盗 遇 捉 了 去;

蘭, 母 蓮, 世 隆

盜 魁 正 是 興 福。 赠 金 作 别, 到 了 家 旅 舍, 正 式 成 了 婚。 世 隆 忽 生 了 病, 王 鎮 剛 M. 過 此 地, 聽 瑞 關 說 婚 事,

大 怒, 強 迫 瑞 關 跟 他 回 去。 鎭 到 官 驛, 遇 到 妻子 和 瑞 蓮。 後 來, 元 軍 Ė 退, 金 庭 赦 免 諸 罪, 學 行 貢 舉, 奥 輻 約

1 世 隆, 各 中 了 文 武 狀 元。 鎮 奉 旨 招 兩 狀 元 為 壻。 那 知 世 隆 與 瑞 蘭 俱 不 從 命。 鎮 請 世 隆 到 府 中 宴 會, 認

了 妹 妹, 叉 說 明 切, 才 與 瑞 蘭 重 圆。 班 人 的 批 評, }拜 }月 。 是 14 傳 奇 中 最 出 色 的, 且 高 出 **接** 簥 紀。 但 王

國 維 以 為 **拜** 月 亭 的 佳 處, 都 出 於 幂 漢 卿 的 起。 怨 `佳 人 拜 }月 亭。 則 他 的 文 章, 很 有 好 的。 如 **}**萍 跡 (偶 (合 中:

銷 金 帳 黄 拝 悄 悄 助 冷 風 兒 想 今 朝, 思 向 日, 會 對 這 般 時 節, 這 般 天 氣。 羊 羔 美 酒, 銷 金

帳 夏。 兵 釠 人 荒, 遠 遠 驚 鄉 里。 如 今 怎 生, 怎 生 街 頭 上 腄!

前 腔 初 更 鼓 打, 峺 咽 寒 角 吹, 滿 懷 愁 分 付 與 誰? 遭 逢這 般 麽 折, 這 般 離 别, 鐵 心 腸 打 開, 打

開 想 抵 鳳 隻! 戏 這 裹 恓 惶, 他 那 堊 難 存 游。 稻狗 覆, 怎 生, 怎 生 獨 自 個 睡!

削 腔 鼕 鼕 鼓, 敗 葉 敲 窗 紙, 響 撲 籨 聒 悶 耳。 誰 楚 這 般 漏 索, 這 般 **岑寂**, 骨 肉 到 此, 伊 東 我

西 去。 叉 無 門 住, 叉 無 依 倚。 傷 心, 怎 生』 怎 生 街 頭 E 睡!

六 Ľ

|殺 {狗 曲、記, 是 徐 砸 作。 人。「啞 字 仲 由, 淳 安 人, 阴 洪 。武 初 秀 才。 有 巢 松 別 集。 他 自己 說: 吾 詩 文未 足 品品 藻,

惟 俥 奇 詞 不 多 讓 故 殺 狗 記 是 據 蕭 德 祥 ※ \Xr. 勧 夫 而 作, 吳 瞿 安 先 生 頗 懷 疑 此 劇 出 於 仲 由 之

手 乃 耐。 的。 或 他 者 說: 氽 符 久 已 讀 失 其 傳』 小 後 令 曲 人 滿 偽 託 (庭 (芳, 之 作, 語 之 屛 俊 入 歌 雅, 場 雖 中 東 耳。 籬 小 \_\_\_ 這 山, 亦 很 未 是 多 -個 遜, 疑 不 問。 知 現 所 作 在 且 傅 奇, 把 這 何 個 以 故 醜 事, 劣

簡 單 存 敍 述 |殺 (狗 ---~ ~ 採 華 與 結 拜 兄 弟· 柳 仲 由 龍 卿 胡 子 傳 人, 日 耽 酒 色。 華 弟 採 祭, 勤 謹 好 學, 不 為 柳 胡 所 喜,

被 |華 驅 逐 出 去。 樂 初 在 旅 店 借 居, 金 盡, 窮 途 無 路, 逐 乞 食 爲 生。 雪 夜, 華 醉 歸, 臥 拿 中 幾 凍 死。 榮 看 見 了, 救

醒, 送 回 |祭。 家 中。 華 見 |祭, 不 獨 不 策: 威, 且 打 駡 不 已。 狗, 華 妻 了, 楊 月 眞, 屢 諫 不 服, 聽。 淸 明 節, 有 老 僕 新 О 。 掃 慕 機 會, 叉 勸 歸, |華,

狗 上, 滿 身 染 j M, 以 為 個 死 人, 鶭 得 無 計 可 施。 去 找 柳 胡, 柳 胡 畏 罪 不 來, 於是 楊 氏 勸 華 招 榮。 樂 來, 慨

華

更

恨

後

來

楊

氏

出

計

買 了

隻

殺

死

穿

上

人

的

衣

乘

夜

放

在

家

啊

華

這

夜

叉

醉

踏

然 人 事 自 告 任, 到 自 官, 將 裁 死 判 尸 背 下 猍, 去 埋 眞 了。 相 大 華 明, 才 胡 感 柳 以 至 挫 告 誠, 得 招 罪, 他 丽 回 家。 孫 榮 不 之 再 悌, 和 楊 胡 氏 柳 之 往 義, 來。 都 胡 與 柳 以 怨 表 恨, 彰。 想 文 報 復, 如: 把 採 華 殺

/宜 (春 (令 心 間 事 難 推 索, 我 官 人 作 事 全 不 知 錯。 存 心 不 善, 結 交 非 義 詉 凶 惡。 更 不 思 手 庭

之 親, 把 骨 肉 埋 在 溝 壑。 唬 得 人 戰 戰 兢 兢, 撲 簌簌 淚 珠 偸 落。 見 第 + 五 前

這 樣 樸質 的文筆當然不能如拜月琵琶之受人 的 欣 賞但四 大傳奇畢竟還是齊名的在。 駕鶩쑕

傳奇第二十齣上有一支小桃紅曲詞說到這四部傳奇道

古曲 到今朝拜和荆狗尾貂劉和殺無人曉也四大家分建旗旄俟知音示爾曹。

此 外元傳奇還有一鱗一爪我們可以看見據鈕 少雅所刻牡丹亭中考訂的地方會引在元人南

戲, 如:

元柳耆卿傳奇引曲云:

小蓬萊 古道 西 風 瘦馬瓜期緊行色奔波青山萬鼎白雲萬里回首天涯

柳耆卿傳奇徐渭南 詞 **敍錄亦記載的而未言何代得此可證明為元人作)** 

元王瑩玉傳奇引曲云:

朝元歌十至十四)齊唱採菱歌同攀擎露荷廝並嬌娥照影蒼波雙雙俊也伊共朝元歌十至十四)齊唱採菱歌同攀擎露荷廝並嬌娥照影蒼波雙雙俊也伊共 我。

(王瑩玉傳奇各曲籍未見其名少雅引此云是元傳奇所引朝元歌只此數句以上之句 未引)

元楊實錦香囊傳奇引曲云

翻 思 向 日 Ŧ, 軒旅 懷縈繫良筲永修聽漏遲擁單衾欹半枕, 展 **轉無寐**。 誰 知道今日

大

三四

相逢何啻如魚得水! (換頭 論歡娛能有幾忒破體被爹娘百端爲醫告娘行休嘆息姻緣不至休

得 唱 分別佳詞) 聒 得 我 情懷感感。

楊實錦香囊之名各曲 籍亦 未見載

鈕 氏所引的還有王祥王十別陳光蕊古西廂諸傳奇但未言朝代所以此處無從提及但元代的

傳奇在此處已可窺見其一斑了。

本章參考書目

徐 渭 南詞紋珠 (護川墨刊曲苑 本

高 眀 琵琶記 (六十種曲本暖紅室本坊問石印本)

判敛記白兔記拜月亭殺狗記 (六十種曲本暖紅室本)

王國維 宋元戲曲史 (第十四十五兩章)

計之 新 | | | | | | (元之戲曲及諸曲家略史章)

青木正兒 支那近世戲曲史 (第一星第三四兩章)

前 曲話養鈔

### 第 明 代 的 雜

明 代 初年的雜 劇家 有 人 說 元 代是 雜 劇 的 時 代, 而 |明 代是傳奇的時代了。 其實 這 句 話 不 虚 回

信 的。 如 何 的 不 可 信? 我 們 可 以 以 事 實 來 證 明。 現 在 從 明 的 初 年 說 起, 明 初 與 元 末, 實 在 不 易 分 蠢 得 明

白。 據 }太 和 正 }音 譜 所 舉 明 初 + 六 家, 有 許 多 就 是 生於 元 末 的。 這 + 六 人 是 E 子 劉 東 生, 谷 子 敬, 湯

民, 楊 景 言, 言 作 賢  $\checkmark$ 賈 仲 名, 楊 文 奎, 王 文昌, 藍 楚 芳, 陳 克 明, 李 唐 賓, 穆 仲 義, 蘇 復之, 楊 彦 華, 夏 坞 政,

唐 以 初。 E 音 | 評 是 著 於 洪 武 十 年, 這 十六家 當 然 不 全 是 明 代 生 出 來 的 人。 在 賈 仲 名 的 |續 錄 鬼 簿

上 記 載 這 同 時 的 作 家 很 不 少。 向 來我 們 以 爲 沒 有 什 麽 材 料, 可 以 考證 這 班 作 家 的; 現 在 有 了 此 書,

足 彌 其 缺 慽 了。 賈 仲 名 的 時 代, 恰 好 上 接 至 正, 下 到 永樂。 他 是 山 東 人, I 吟 詠。 在 燕 王 時, 仲名 興 湯 舜 民,

楊 景 都 受其 寵 遇。 仲 名 後 來 遷 居 蘭 陵, 自 號 雪 水 散 人。 所 作 雜 劇 共 + 四 種, 現 存 只 溯 楚 臣 重 對 玉 梳

記, 鉄 拐 李 度 金 董 玉 女, 蕭 淑 高端情 答置 陈 **}蠻**, 這三 種皆 見元曲選 }呂 间 賓 桃 柳 昇 仙 夢, 見 古名家

-6 童

館

雑 劇 四 種 m 巳。 E 子 叉作 汪 元 亨, 所 作 雜 劇, 現 存 劉 晨 阮 肇 桃 源 ~洞 種。 到 東 生 名 兄. 會 有 }月 下

泄 間 配 偶 之 作。 買 仲 名 以 爲 極 爲 騈 偓, 傳 誦 人 П, 可 是 現 在 巴 無 從 得 見。 現 在 所 可 見 的, 是 他 的 }金

**全** 玉 女 嬌 紅 記。 嬪 紅 紀 本 於 元 淸 江 朱 梅 洞 所 作 同 名 的 說 部。 在 這 部 雜 劇 中, 把 申 生 奥 爄 娘 的 恝 愛, 寫

得 深 切 極 了。 谷 子 敬, 金 陵 人。 樞 密 院 掾 史。 知 B 明 易, 所 作 雜 劇 五 種, 只 存 下 呂 》洞 度 城 南 《柳。 此 劇 奥

仲 名 的 拐 李, 東 生 的 **/婚** 紅 紀, 同 是 染 上 些 道 教 的 色 彩。 遇 舜 民, 名 式, 作 威, |象 山 人, 號 菊 莊, 督 補 象

山山 縣 吏。 所 作 業 劃 巴 失 傳 了。 楊 文 奎, **正** 譜 評 他 的 詞 如 匡 il. 歷 翠, 所 作 雜 劇 有 四 種, 現 存 於 元 (曲 選

中 者, 只 有 | 翠 紅 鄉 兒 女 兩 圓 種。 李 唐 賓, 廣 陵 人。 號 玉 壺 道 人。 官 淮 南 省 宣 使, 所 作 只 存 /李 雲 英 風 送

**/梧** 桐 쑕 劇, 在 沅 曲 選 中。 唐 以 初, 名 復, 京 人。 號 冰 壹 道 人。 以 後 住 金 陵, 吟 詩, 曉 晋 律。 所 作 雜 劇 有

春 四 女爭 夫。 現 在 也 巴 失 傅 了。 此 外 盏 楚 芳, 當 時 有 個 蘭 楚 夢, 西 城 人, 我 疑 Ť 就 是 他。 奥 劉 廷 信 在 武

唱 和, 時 有 元 白 之 目。 不 過 他 的 娾 劇, 已 不 可 知。 楊 彦 華, 名 賁, 滁 陽 宦 族, 自 號 春 風 道 人。 永 樂 初, 爲 趙

記 室。 他 的 雜 劇, 也 巴 不 可 考 了。 所 謂 明 初 + 六家 者, 我 17 所 可 知 道 的 如 此。 其 中 也 有 以 傳 奇 名 如

之; 散 曲 名 者, 如 陳 克 明; 此 處 都 不 再 敍 述。 據 }續 錄 鬼 海 所 要 補 入 的, 湿 有 丁 埜 夫, 西 域 人。 朱 經, 字 仲

隴 人。 仓 文 質, 湖 州 人。 陳 伯 將, 無 錫 人。 這 幾 位 所 作 雜 剧, 我 們 連 題 目 都 不 知 道 的。

共 次, 比 較要似重提出 的, 是 兩位 王爺: 寧默 王 朱權。 他 是太视第十六子。 洪 武 間, 就 封

大 盛。 永 幾,改 卦 商 昌。 涵 虛 子, 丹 邸 先 生, 臞 仙, 都 是 他 的 别 號。 所 作 雑 烟 有 十二 種, 可 惜 連 \_\_\_ 種, 到 現 在 我

到。

們 都 不 能 見 其 一, 是 周 憲 E 朱 有 坡。 他 是 周 定 王 長 子, 洪 賦 兀 年 穟 封, 景 泰 年 死 的。 -1452)

所 作 效性 劇, 總 名 是 诚 齋 樂 府。 原 刊 本 现 在 藏 在 長 洲 吳 IE 的, 有 十 種 之多。 北 平 圖 書 館 藏 的, 有 十

Ħ. 種 |截 IE 韶 芬 至 所 印 雜劇 }十 段 錦 中, 有 八 本, 是有 燉 之 作。 現 存 合計 是 三十 種。 據 )百 }川 書 惩 錄 府, 誠

齊 = -本, 名 H 與 現 存 相 同, 這 是 多 麽 可 喜的 事! 在 }列 朝 詩 集 說 到 誠 齋 諸 作: 音 律 譜 美, 流 傳 內

至 金 梁 今 橋 1  $\mathcal{G}_{\mathcal{V}}^{r}$ 原 H 絃 索多 加 和。 多用之些夢陽江 L\_\_ 핅 見 ۱۲<u>۰</u> ایا 即奏 的 }汴 쌾 中元 況。 符紀 鄓 振 鐸 句 君, 曰: 據 中 北 山 平 孺 滅 子 本 倚 各 新 劇 妝, 序 趙 文 女 上, 燕 考 姬 出 總 他 擅 所 場。 作 齊唱 劇 憲王 的 先 後。 新 樂 我 府, 且

排 列 如 次:

床 樂二 作 作 强 天 部) )明 斷 旋 勾

14 <u>-{F</u> F 倒 月 娥 春 風 慶 湖 }紅。。鑑。}月。

为作 作惠禪 (師 ----度 小 桃

神 后

鄭

論

十四年 作關雲長義勇辭金。

二十年 作李妙清花裏識真如。

宣德四年 五 年 作落陽風月牡丹仙。

六年 作天香圃牡丹品。

美囚緣風月桃源景。

作瑤池會八仙慶壽。 孟浩然踏雪尋梅。

七年

**劉盼春守志香囊怨** 作紫陽仙三度常椿壽。

八年

趙貞姬身後團 順夢。

**豹子和尚自還俗** 黑旋風仗義疎財。

二三八

九年作清河縣繼母大賢。

東華仙三度十長生**。** 

十美人慶賞牡丹園。

十年 作呂洞賓花月神仙會。

正統四年 作河嵩神靈芝慶壽。

南極星度脫海棠仙。

其 餘 的 八 種, 序 上 未 署 年 月, 無 從 斷 知 其 年 代。 日 本 靑 木 君 將 滅 **濟** 雜 〉劇, 分 寫 五 類。 第 是 道 释

劇。 如 | 瑶 池 關 會, 於 蟠桃 神 仙 會, 度脱, }仙 官慶 慶壽之類 會, {得 **賜虞等是慶壽** 的 故 事 皆 是。 如 (惠 劇。 {膊 如 /張 師, 李妙清紫陽小 天 (師 ,明 斷 }辰 仙和小 生了。{约 卻 是 }天 香半夜 女仙 劇 了。 朝 沅, 從 都 長壽 是 度 脫 進 劇。

對 步 象, 到 用 來 成 揣 仙 不 寫 調 死, 情 所 的 以 事。 這 如 劉 粉 類 春守志香囊 的 戲 劇, 就 是為 怨, 表示 李 **亞** 這 仙花 願 望 }酒 曲 而 江 產 }池, 美姻 第二 緣 是一 風 月 桃 妓 女 源 劇。 景, 宜 以 |平 港 妓 劉 女 金 作

}兒 復 落 娼, 頸 月 娥 春 風 慶 朔 堂, 虈 紅 棄從良烟 花 夢, 都 是 代 表 這 煩 的。 寫 這 類 故 事 往 往 落 入 個 呆

板 的 公 式 去。 公 式 是: 個妓女愛上 個 秀才, 兩 人 恩 愛 非常; 忽 然 有 個 富豪 要奪 此 妓, 假 母 為 财

第七

m ķij 高, 胯 逐 滂 才, 崷 妓 女 歸 當 豪, 女 不 肯, 911 過 許 多 困 難, 仍 然 與 這 秀才 里 圓 了 事。 這 類 妓 女

大 都 不 ۱. الم د. علا 六 範 園っ 其 开 以 香 筵 怨 爲 拉 傑 出, 因 寫 不 以 團 圓 了 事, 所 以 含 有 凄 豔 的 悲 劇 底 味 兒。 香 囊

了, >怨 是 不 敍 准 高 開 恭 封 出 妓 外。 久 瀏 因 為 份 經 存 管 和 的 周 恭 腿 迫, 的 她 故 事。 在 周 各 處 恭 賣 與 唱, 她 周 相 恭 愛, 知 有 道 鹽 了, 商 偸 陸 偸 源 要 地 寄 想 奪 封 她 情 去。 华 書, 附 年 之 後, 闋 詞 周 寄 父 給 知 道 她。

她 珍 重 的 把 地 放  $T_{ij}$ 香囊 中, 且 Ŋ 不 離。 最 後 假 母 因 窮 得 無 賴, 逼 她 嫁 陸 源。 於 是 她 自 經 而 死。 周 恭 聞 信

以 前 獎 往, 平 見 火 其 葬 他 裕 時, 獨 作。 乔 在 爱不 /桃 }源 {景 被 燒 戲, 去, 信 插 詞 入 此 都 蒙 在 古 裏 人, 面。 從 作 蒙 此 古 周 語, 恭 唱 便 蒙 江 古 志 不 歌; 娶了。 也 是 能 有 這 特 樣 殊 打 情 破 調 公 的 先 的 收 幕。 場, 是 所

件: 丹 说。 · \_\_\_ 指 浴 湯 月 牡 丹 /仙, 沃 香 、牡 丹 (141) {+ 美 **}人** 慶 1 牲 丹 剧 等 而 言。 想 來, 這 此 雜 劇 是 供 賞 花

誂 飲 用 100 劇 福 和 17.5 1111 54 歌 舞 介 主。 件上 汧 細 \_\_\_ 劇, 因 歐 陽 修 沿 湯 胜 {丹 記 文 m 作, 於 是 便 以 他 為 劇

中 È 角。 [G] 是 領 32 剧, 加 }篙 {河 評 法 狸, 想 组 行 經 身 後 图 }[] 夢, 都 是 代 表 作。 繼 母 大 沙文 寫 哭 母 兄

為 弟 E E 誫 兼 洗 E 18 g 菱 於 的 故 為 事。 袋 官 所 提 威 以 前 動, 申 母 告 所 生子 上 司, 表 王 彰 蘇 砂 孝 德。 悌 劉 IE 侧 底, 夢 而 料 自 的 己 趙 的 官 兒 保 子 王 殉 義殺 其 父 母 人, 指 兄 弟 腹 肵 爭 定 之 罪, 未 後 婚 母 夫 卻

錢 鎖 兒 後 來 朿 嶽 神 威 娴 人 的 情 液. 使 啊 人 在 死 後 團 圓。 這 類 雑 劇, 便 是 提 倡 節 與 義 的。 五 是 水滸

劇。 如 黑 旋 風 仗 義 疎 }財, 如 豹 子 {和 尚 自 還 ∖財, ⟨俗。 寫 的 梁 Ш 泊 上 人 物, 故 名 冰 /許 劇, 但 是 這 兩 個 故 事 並

見 於 現 在 所 流 傳 的 小 說 冰 {滸 傳 上。 /仗 義 疎 是 說 位 趙 都 巡 要 奪 劉 撇 古 的 女 兒, 被 李 逵 燕 靑 見 T,

救 了 撇 古。 後 來 趙 都 巡 叉 到 劉 家 |枯 來, 李 達 便 粧 -新 娘, 嫁 過 去。 把 趙 都 巡 全 家 殺 得 落 花 流 水。 直 敍

到 張 叔 夜 招 安 失 II. 為 此。 1豹 4 **(和** 简 是 咎 智 深 的 枚 事。 他 被 宋 江 打 了 四 + 大 板, 氣 得 再 在 淸 靜 寺 出

爲 僧。 架 江 效 李逵 想 他 選 俗, 不 背。 料 行がない 妻子 去 潮, 也 不 非。 最 後 叫 人 去 打 他 母 親, 他 憤 而 破 戒 打 人;

於 是 才 回 山 案。 此 劇 極 生 勯 可 愛。 六 是 零 基 訪 作, 如 温 雲長 義 通 缩 **金**, 寫 關 33 離 曹 而 去 的 故 事。 如 接 (判

]官 斷 鬼; 是 敍 徐 行 的 古 畫, 秛 裱 畫 師 佔 有, 行 幽 憤 丽 死; 後 來 陰 府 判 官 爲 之 伸 筅, 將 裱 畫 師 下 地 獄。 此

劇 教 源 流, 和 論 法 的 地 方, 頗 有 趣 味。 如 孟 浩 然 踏 雪 尋 徐梅, 是 用 李 太 白 來 陪 着 浩 然, 詠 詩 爭 長, 以

破 向 日 白 也 詩 無 敵 \_\_\_ 之 售 說 的。 他 如 漢 〉相 如 獻 賦 題 橋. 寫 司 馬 相 如 卓 文 君 故 專 第 折 文 君 夜 奔,

第 折 兩 人 成 辦。 给  $\equiv$ 折, 文 君 當 壚, 相 如 應 試, 文 君 送 至 昇 仙 橋, 相 如 赋 詩 橋 柱。 第 四 折 相 如 獻 賦 於 武

帝。 此 劇 분 合 關 漠 卿 周 子 改 昇 油 〉橋 相 〈第 題 社 雜 劇 而 作。 在 雜 劇 {-**|-**段 多錦 }े **म**न 逻 有 繑 達 知 識 苦 海 (頭.

问 來 也 以 爲 湖主 ) . Kan 作, 據 庐 球 金 }陵 /遺 (事: 陳 111 南 有 录 知 識 苦 游 回 頭 記 行 於 世。 \_\_\_ 松 华 老 泉 菜 (劇 審

集, 記 四 大 史 雞: 劇 自 錄: 善 知 識 哲 沟 回 頭 記, 明 陳 石 亭 原 來 陳 咎 南 名 沂, 石 亭 也 他 的 别

第

4

四二

署。 E 元 人, 叉 自 號 小 坡。 正 德 進 士, 官太僕寺 卿。 海 回 頭, 寫 的 是 胡 仲 淵 爲 丁 謂 所 譖, 貶 到 雷 州。 召 遠 以

後, 官 出 家, 成 了 IE 果。 比 較 是 有 點 意 義 的 故 事。

北 雜 闖 的 殘 餘 從 朱 有 燉 到 陳 沂, 中 間 有六七十 年。 與 陳 沂 同 時 的, 遠 有 幾家。 陳鐸 字 大 聲, 金 陵

將 家 子, 他 是 明 代 的 大散: 曲 家。 所 作 雜 劇 {花 {月 妓 {雙 偷 納 錦 }郞, 鄭考 老義 ?配 }好 因緣 本, 現 在 巳 佚 去

了。 康 海 字 德 涵, 號 對 山, 武 功 人。 弘治 十 五 一年狀元5 授翰 林院 修撰。 正德 中, 因 為 他 與 껡 瑾 交 往, 落 職。 他 怎

樣 與 劉 瑾 交往 呢? 為 的 李夢 陽 被 瑾 置 諸 獄, 出 片 紙, 曰: 對 山 汝 我。 瑾 以 海 是 同 鄕 狀 元, 頗 以結 交爲 桀, 於

是海 去 見 瑾, 救 Ī 夢陽, 而 海 以 此 故, 在 瑾 事 敗 時, 便 坐 此 削 職 為 民 了。 夢 陽 並 不 犎 助 他, 所 以 相 傳 中 山{

劇, 卽 康 海 譏 夢陽 而 作。 在 第  $\equiv$ 折 中 支天 计手 紗 道:

狠

俺 為 您 拚了 身軀, 俺 爲 想受了 憂 虞。 剛 把 您 殘 生 救 取, 早 把俺 + 分 鲍 覷, 這 痩 形 骸 打 點 充

餔。

充滿 3 憤 怨 的 情 緒, 尤 其是 第 四 折 末 尾 支 {太 {平 徐:

怪 不 得 那 私 恩 小 惠, 却 教 人 便 叫 唱 揚 疾; 若 沒 有 個 天 公算 計, 險些兒 被 公魔得意。 俺 只索含

悲 忍 氣, 從今後見 機 莫 凝。 呀, 把 道 負 心的 <u>\_\_\_</u> 中山 狼 صحا 做 傍 州 例。

故事, ·是有: 更 可以看出他的倖倖之意來他罷官三十年卒於嘉靖十九年年六十六在另一方面這中山狼 世界性的印度高麗都這樣的傳說不過施恩之人非皆東郭先生負恩之獸非皆狼而已鄭

振鐸君曾列一表 (見小說月長中國文學研究號外)附錄於此這故事極普遍不勞再贅及了。

故事來源	施恩的人	的忘 獸恩	之獸 困所 阨遇	二或三物三物之	最後遇見之人或物
中山狼雞劇中山狼傳及	東郭先生	狼	打趙簡子	牛,杏樹	杖藜老子
中山狼院本	東郭先生	狼	打趙 猫筋子	牛,杏樹	土地神
<b>(文基譯本)</b> 列那狐的歷史	人	蛇		<b>狼鸡</b> 鳥鴉,熊與	狐
Steele 的潘約故事	婆羅門	虎	一 殊 中 於 陷	水牛 樹,	豺兒
西伯利亞的故事	Kirghiz	蛇	食鶴的捉	牛,榆樹	<b>初</b>
高麗的神仙故事 Griffih	和尚	虎	阱落 中於 陷	大樹,石神	青蛙
Asbjornsen & Moe		<b>非</b> 相	一 大石 下 大石 下 か	狗,馬	<b>狐</b>

中山 狼院本是王 九思作九思字敬夫號镁陂鄂縣人弘治丙辰進士授檢討他因為交劉瑾遠升

四三

髙 位。 瑾 败 以 後, 降 壽 州 同 知。 勒 致 仕。 歸 家 以 後, 以 厚 貲 募 國 I, 杜 門 學 唱 數 车, 盡 其 技 以 出。 他 是 與 康 海

同 負 盛 名 的。 這 部 中} 山} {狼 只 有 折, 雜 劇 從 此 就 看 出 轉 を 的 痕 跡 來 了。 他 另 有 子 美 酒

社 批 遊 春

本, }盛 阴 雜 刚 作 曲 II! 春。 敍 杜 I 部 遊 曲 江, 在 賈婆 婆 酒 店 中 遇 見 衞 太 郎, 爲 着 黑 李 杜 前 的 詩, 人 罕 執

來 起 迎, 來も 賈 時 婆 I 婆 部 驅 陞 為 杜 翰 I 林 部 學 出 士。 門, 典 大 家 衣 欲 沿 敬 酒, 賀, 另 而 在 工 家 部 有 店 隱 中 遇 居之 岑 志。 婺, 約 相 遊 傳 漢 此 劇 陂。 譏 翌 李 日, 至 西 涯 釣 而 魚 作。 臺, 黑 正 遇 杜 甫 丞 卽 相 所 房 琯 以

駡 西 涯。 有 人 說 九 思 貶 後 所 以 不 復 起 用, 卽 為 此 劇 故。 其 曲 中 如: Ξ Ξ 兩 兩 廝 搬 弄, 管 什 麼 皂 白 清 紅。

把 個 商 伯 夷 生 扭 做 虞 四 凶。 兀 的 不 笑 殺 了 懵 懂, 怒 殺 了 天 公。 以 及 廿心 兒 不 聰 景陽 鐘, 都 是

憤 激 不 平 之 氣。 到了 這 時, 北 劇 巴 獑 漸 衰 落, 王 驥 德 說, 金 元 之 北 訶, 其 法 今 復 不 能 悉 傅。 可 見 當 時 北 劇

之 凌 替, 旗 來 北 劇 南 戲, 相 對 而 稱. 雜 劇 當 然 不 必 說 阴 北 字, 然 而 此 非 其 時 了。 沈 德 符 }顧 曲 雜 }言 說 得 好:

嘉 隆 間, 度 曲 知 音 者 有 松 江 何 元 朗。 蓄 家 僮 習 唱, 時 優 人 俱 避 舍。 以 所 唱 俱 北 詞, 尙 得 金 元 遺 風。 予

幼 時 獪 見 老 樂 エニ 人, 其 歌 齑 也, 俱 善 絃 索, 今 絕 總 矣。 何 又 教 女昊 數 人, 俱 善 北 曲, 爲 南 敎 坊 傾 仁 所

賞。 噸 曾 随 武 宗 入 京, 盡 傳 北 方 遺 音, 獨 步東 南。 暮 年 流 落, 無 復 知 其 技 者, 正 如 李 龜 年 江 南 晚 景。 其 論

謂 南 曲 簫 管, J, 之 唱 調, 不 入 絃 索, 不 可 人 施。 近 日 沈 吏 部 所 訂 南 九 宫譜盛 行, 丽 洮 九 宮 譜 反 無 人 閱, 亦

金 無 陵, 人 知 有 矣。 汴 梁, \_\_ 叉: 有 雲 自 中, 吳 而 |吳 人 中 重 以 南 北 曲, 皆 曲 祖 擅 崑 埸 者, 山 魏 僅 見 良 輔, 張 野 而 塘 北 詞 人。 幾 廢。 故 壽 今 州 惟 金 產 陵 也。 亦 尙 與 存 金 此 調。 陵 然 小 有 北 異 派 冏 亦 不 處。 同, 頃 有 甲

辰 年, 馬 婢, 四 娘 以 生 醜, 平 不 識 雲。 金 閶 為 恨。 因 挈 其 家 女 郎 + 五 六 人 來 吳 中, 唱 洮 {西 網 全 本。 其 中 有 巧 孫 者, 故

馬 氏 粗 貌 甚 血 聲 遏 於 北 曲 關 捩 竅 妙 處, 備 得 眞 傳, 為 時 獨 步。 他 姬 曾 不 得 其 十 也。 四 娘 還

里 中, 卽 病 七。 諸 妓 星 散。 巧 孫 亦 去 為 市 嫗, 不 理 歌 譜 矣。 今 南 教 坊 有 |傅 靐 者, 字 靈 修 I 北 曲, 其 親 生 父 家

傳 誓 不 教 人, 壽 亦 豪 爽, 談 笑 傾 座, 若 壽 復 嫁 去, 北 曲 眞 同 廣 陵 散 矣。 म 見 北 曲 之 寥 落, 所 以 這 時 的

劇 作, 俱 染 南 風。 卽 如 折 數, 此 時 多 者 至 七 八 折, 少 者 至 折。 雜 劇 原 來 本 敍 \_\_\_ 事, 或 合 數 本 敍 事; 從

沒 有 四 折 之 中 分 敍 四 事 的, 而 此 時 也 有 了。  $\neg$ 楔 子 L\_\_\_ 在 此 時 是 成 傳 奇 的 副 末 開 場 樣 子 了。 在 王

|驥 德 曲 律 卷 四, 有 幾 何 話, 說 得 很 明 白。 他 道: 余 昔 譜 (馬 [后 劇, 曲 用 北 調 而 白 不 純 用 北 體, 爲 南 人 設 也。

E 爲 離 ⁄魂, 並 用 南 調。 鬱 藍 生 謂 自 爾 作 租, 當 變 劇 體。 旣 遂 有 相 粃 以 南 詞 作 劇 者。 後 為 穆 考 功 作 |救 [友。

叉 於 燕 中 作 雙 彩 及 |招 瘫 劇, 悉 用 南 體, 知 北 劇 Z 不 復 行 於 今 日 也。 原 來 在 北 劇 唱 曲, 四 折 是 毎

個 主 角 唱 的, 到 這 時 候, 因 受 南 戲 的 影 響, 唱 的 角 色, 自 由 多 了。 在 題 材 上, 叉 不 像 專 門 寫 包 艏 圖, 李 逵, 鄭

元 和, 尉 遲 恭 之 類 民 間 的 中 心 人 物; 而 改 寫 文 人 所 愛 的 故 事, 俾 作 劇 者 可 以 借 劇 中 人 以 洩 其 自 己 的

心 志。 於 是 北 剧 那 種 蒜 酪 之 風, 遂 不 可 復。 此 後 的 雜 劇, 非 復 是 以 削 所 謂 的 雜 劇 了。

渭 А 四 堊 種 在 明 代 的 雜 劇 中, 有 怪 傑, 他 在 後 來 的 雜 劇 上 最 重 要。 他 是 誰 呢? 就 是 山 陰

徐 渭 字 文清, 字 文長, 號 靑藤 道 士, 天 衪 山 人, 有 時 署 田 水 月。 他 所 作 雜 劇, 名 /四 聲 猿。 有 全 集 附 刻 本,

李 告 辰 本, 暖 紅 室 本。 胡 宗 憲 督 師 浙 江 時, 招 致 他 入 幕 府, 筦 書 記。 時 胡 氏 有 勢, 時 將 宦, 莫 敢 仰 視。 渭 以

書 生 與 相 抗 衡。 戴 敵 鳥 巾, 衣 白 布 稱 衣 非 時 闖 門 而 入, 長 揖 就 座, 奮 袖 縱 談。 幕 中 有 事, 急, 召 不 至, 夜 深

開 戟 門 以 待。 偵 者 湿 報, 徐 秀 才 方 泥 飲 大 MF, 叫 呶 不 可 致, 宗 憲 聞 之, 顧 稱 善。 文 長 知 兵, 好 奇 計。 宗 憲 餌 王

諸 虜, 用 間 鉤 致, 呰 用 文長 說。 及宗憲 被 殺,文 長 懼 被 M, 佯 狂 而 去。 後 因 殺 繼 室, 坐 罪 論 死, 賴 張 元 忭 力

教,徐 才 得 発。 卒 年 七 十二袁宏道 瓶 花 齋 集 說 到 他: 文長 放 浪 麵 糵, 恣 情 山 水, 走 齊、 魯、 燕、 趙 乏 地, 窮 覽 朔

漠。 其 所 見 山 奔 海 立, 河 起 雲行, 風 鳴 樹 偃, 幽 谷 大 都, 人 物 魚 鳥, 切 可 驚 可 愕之 狀. 皆 達 之於 詩。 其

胸 中 又 有 段 不 可 磨 滅 之 氣, 英 雄 失 路, 託 足 無 門 之 悲。 故 其 爲 詩 如 嗔 如 笑, 如 水 鳴 峽, 如 種 出 土, 如 寡

婦 之 夜 哭, 羈 人 之 寒 起。 當 其 放 意, 平 疇 千 里, 偶 爾 险 峭, 鬼 路 秋 墳。 善 作 書, 筆 意 奔 放 如 其 詩, 誠 八 法 之 散

꽕, 字 林 之 俠 客 也。 間 以 其 餘 旁 及 花 草 竹 石, 皆 超 逸 有 致。 主 驥 德 奔 他 的 雜 剧 道: 至 吾 師 徐 天 池 先 生

所 四 學猿 布 髙 華 爽 俊, 機匠 奇 偉, 無所 不 有稱詞 人之 極 則追躅元人」又「 徐天池 先 生 四 猿, 故

辄 是天 生早 呼 年之筆。 過 地 間 齌 頭, 木蘭 朗歌 種 奇 絶文 一 過, 衡 字。 津 得之 津意 蘭之 新 得。 創。 北奥黄崇嘏之南尤奇中之奇先生居 而 余拈所警絕 女狀元 則 命余 以復, 更覓 則舉大白 事, 以足 以 釂, 賞為 四聲之數余舉楊用 知音。 與余 一月明 僅隔 度柳翠 垣。 作 修 辟, 所 毎了 稱 劇, 黄 係 劇, 先 嘏

春桃 紀 爲 對。 先 生 遂以 春桃 名版。 个好事 者 以女狀 沅 並 余 舊所 譜 陳子高傳 稱為 《男皇后, 並 刻 以 傳, 亦

的 對, 特 氽 不 敢 奥 先 生 匹 耳。 先 生 好 談 詞· 曲, 毎右 本 色。 於 西廂 琵 琶皆 有 口 授心 解。 獨 不 喜 玉 (玦, 目 爲

板 漢。 先 生 逝 矣, 邈 成千 古。以 方古 入, 蓋眞 曲 中 縛不 住 者, 則 蘇 長 公 其 流 哉。 \_\_ 叉「 山 陰 徐 天 池 先 生 瑰

瑋 有 濃 不 满 鬱, 之意, 超邁 | 絶塵木蘭崇嘏 他說:  $\overline{\phantom{a}}$ 徐文長渭四 二劇刳腸嘔心, 聲猿 盛行然以 可 泣神 詞 家三 鬼惜不多作。 一尺律之猾 \_\_ 河漢也。 皆見曲律 」這未免太苛 而 沈 德符 刻 了。 顧 曲 狂 糴

史漁 |陽 三, 在 ·四聲猿· 中, 是一 折 的 短 劇。 是 說 穪 衡 不 久 要 上天作天官了, 判官 察 幽, 請 他 把 當 日

 趙 関 曹 的 事, 實 地 演 出 來。 其 中 油荫 蘆, {天 下樂 兩支 曲 文, 最 爲 沈 痛。

油 葫 蘆 第 來 逼 厭 帝 遷 都, 叉 將 伏后 來 殺。 使那 慮 去 拿。 唉, 可 憐 那 九 重 天子, 救不 得 渾

家。 帝 道: 后 少不 得 你 先 行, 咱 也 只 在 目 下。 更 有 那 兩 個 見又不 是別 樹上 花, 都 總是 姓 劉 的 親骨 Ĺ, 在

中 長 大。 却 怎 生把 龍 赈 鳳 種, 做 甕鮓 魚 蝦。

郭 七

四八

樂 有 個 董 貴 人, 是 漢 天子 第 位 美 嬌 娃. 他 該 甚 麽 刑 罰? 你 差 也 不 差! 他 肚子

懐 着 兩 三月 小 哇 哇, 旣 殺 了 他 的 娘, 叉 連 着 胞 搭。 把 娘 兒 們 兩 П, 砍 做 血 蝦 蟆!

无} 禪 師 翠 鄉 變, 是 折 的 雜 劇。 第 \_\_\_ 折, 是 妓 女 紅 蓮 去 破 玉 通 禪 師 的 法 體。 第二 折 {王 **通** `投 胎 法

**〈到** 柳 (宣 教 家 做 女兒, 名 喚 柳 翠。 也 陷 爲 娼 妓, 以 報 前 仇。 幸 虧 師 兄 月 明 和 尙 把 她 喚 醒。 在 )湖 糯 雜 記

仐 俗 傳 {月 阴 和 尙 度 柳 翠。 就 是 這 個 故 事 了二折 末 尾 收 江 南 支,袁 中 郎 評 為 石 破 天 驚, 語 語

叫絕 」的真是絕世奇文。

收江 補 H 師 兄, 和 你 四 + 年 好 離 别。 外 師 弟, 你 霎 時 做 這 場。 合 把 奪 舍 投

胎, 不 當 燒 寸 香。 日 師 兄, 俺 如 仐 要 將。 外  $\smile$ 師 弟, 俺 如 仐 不 將。 合 把 要 將 不 將, 都 齊

放。 外 小 臨 安, 顯 出 俺 黑 凰 波 浪。 且 潑 紅 蓮, 露 出 俺 粉 糊 粘 糙。 合 柳 家 胎, 漏 出 俺 加 團 氣

象。 此 下 外 起 且 接, ---人 句。 外 俺 如 今 数 腔 换 粧。 俺 如 今 穟 娼 做 娘。 弟 所 爲, 替 虎 倀 穽 羊。 兄

所 爲, 把 馬 韫 綑 塵。 這 滋 味, 蔗 漿 拌 糖。 那 滋 味, 蒜 秧 擣 遵。 避 炎 途, 趨 太 陽 早 凉。 設 計 較, 如 海 洋 斗 量。 再 簸

春 白 粱 米 糠。 茣 笑 他 郭 鄓 袖 長。 精 哈 哈, 帝 皇 霸 強。 好 胡 塗, 平 浪 馬 臧。 夾 傑 們, 受 降 納 疆。 吉 凶 事, 弔 喪 弄

琉。 任 乖 刺, 嗜 菖 吃 瘡。 幹 功 德, 掘 塘 救荒。 佐 朝堂, = 網 匡。 <del>黒</del>貞 家 聲, 金章 王 璫。 假 神 僊, 雲牀 月窗。 眞 配

駕 鴦 風。 頹 行 者, 敲 璫 打 梆。 苦 頭 陀, 柴 扛 碓 房。 道 切 萬 椿 百忙。 都 只 替 無常 背 裝。 捷 13 鋒 刀 椬 門 鋩,

鈍 根 苗 蜣 螂 跳 牆。 胜 疼 的 假 孀, 海 棠。 報 怨 的 幾 霜, 鴰 鶬。 塡 幾 座 鵲 潢 査 扛。 幾乎 做 鴇 乘乃 堂。 費 虚 了 啞

佯 妙 办。 糨 成 就 渡 遇 雪 煬。 兩 兄 弟 雙 雁 行。 老 達 摩 裹 糧 渡 江。 腳 根 踹 蘆 蔣 葉 黄。 霎 時 到 西 方 故 鄉。 依

嚼 果 筐 臛 王。 遙 望 見 寶 幢 法 航。 撇 下 了 囊, 賊 贼。 交還 他 放 光, 洗 腸。 合 唱 呀, 纔 好 合着 掌, 回 話

## **祖師方丈。**

維 木 繭 替 父從 渾, 也 是二 折 的 劇。 本 於 古 詩 木 巓 辭。 劇 中 較 詩 的 本 事, 略 有 增 加。 如 擒 賊, 如 姓 花 名

!弧, 如 嫁 王 鄭, 都 是以 作 者 之 意 給 她添 上 的。 其 收 尾:

我 做 女兒則· + -1 歲, 《做男兒》 倒 十 年; 過 J 萬 千 瞧, 那 個 解雌雄 辨, 方 信 道 辨 雌 雄 的 不

#### 比 眼。

此 叉 為 後 來 吳偉 業 的 畢 竟 嬌 人家 難 决 雌 雄, 則 角 那 決 雌 雄 的 放 出 個 男 兒 勇 一之所 本 了。 **|女** 

狀元 辭 凰 得 [鳳, 是 正 折 的 劇。 按 汁 ]國. 春 秋, 黄 崇嘏 好 男 裝, 以 失 火 繫 獄。 邛 州 刺 史 周 庠, 愛 其 豐 采, 欲 妻 以

女。 崇嘏 乃 云: 幕 府 若 容 爲 坦 腹, 願 天 速 變 作 男 兒! 庠 驚 召 問, 乃 黄 使 君 之 女。 幼 矢 父 母, 與 老 嫗

同 居。 摩 命 攝 司 戶 軍, 已 m 罷 歸, 不 知所 終。 文長 此 劇 却 把她 變 成 狀 元, 後來 嫁 給 周 丞 相 的 兒 子。 在四

第 七 聲

學猿 中 此 劇 最 少生 氣, 根 本就 是戲 罷了。 四學 **建之外文長** 遺 有 本歌代赠 較四 擘 猿 本 色 得 多。 前 有

七 則, 有 云: \_\_\_ 此 曲 以 描 寫 諧 譃 黨 主, 切 温 談 猥 事, 녡 可 入 調, 故 無 取 乎 雅 言。 四 句 \_\_\_ 正 名 是:

沒 庖 夜 尵 的, 是冬 瓜 走 去, 拏 瓠 子 出 氣。

有 心 嫁 鷆 的, 是丈 母 牙 疼, 疢 女壻 腳 段。

腿 迷曲 直 的, 是張 禿 帽 子, 教 李 禿 去 戴。

胸 横 人 我 的, 是 州 官 放 火, 禁百 姓 點 燈。

借 這 毎 何 俗 語, 拍 合 -個 故 事。 文以 此 四 故 事, 用 張 李二 和 尙 爲 中 心, 氣 將 牠 聯 貫 起 來, 結 傳

極 趣。 三, 腱 然 呼 間 照 有 曲 斧擊 折, 字 之 無 痕, 虚 設。 大 叉 體 是 \_\_\_ 很 本 自 地 然 的。 風 光, 書 前 似 欲 有 袁 直 問王 石 公 的 之 序: 鼎, 歌 代 說 者 **/嘛**· 謂 不 出 知 誰 文 作, 長。 大 一卷 率 描 頭 景 十 七, 擒 詞

關

自

叉

題

山

陰徐 文 長 僕。 想 來 出於文長, 是 無 可 疑 一支 的。

而

明 蚰 劇之標 統計 在 文長 以前 的雜 劇 家, 如楊 恒之有洞 天元記, **{太 和** (記) 李開 先 的 園 |林 午 /夢;

道昆 的 }大 雅 全 雜 劇, 梁 辰 魚 的 **紅** 線 紅 納, 都 應 提 及 的。 楊愼 字 用修, 號 升 庵, 新 都 人。 官 翰 林 院 修 撰。 謫 戍

雲南 多 年, 始終 末 召 遗。 他 所 作 雜 劇, 就 是宴清都 洞 天 元 記 本, 和 |太 和 記 六 本。 }洞 天 元 記 據 劇

戬, 敍 的 形 山 道 人 收 崑 崙六 賊 事, 所 以 啊 明老 氏之旨。 可 惜 巴 沒有 倳 本 了。 {太 和 紀, 現 在 也 不 可

得 品, 見。 也 但 著 知 {太 和 記 是六 (記: 本, 本 毎 四 折, 事, 毎 折 敍 體, 事, 共 月, + 四 事, 事, 按 年 異, + 詞 調 四 10 充 ቀ 雅, 可 排 謂 列 的。 潚 意。 呂 天 但 成 新 此 事

作 奇 者 是 許 潮。 錄 許 種 潮 |太 所 作, {和 現 存 } 盛 的 明 雜 [底] 似 中 劇 者, 有 }武 按 峎 |陵 春, 選 繭 佳 J-1. 會, 寫 裁 風 製 新 情, 午 日 吟, 南 樓 月, 赤. 塑 遊, 稚 山 间

申 會 八 種。 想 來 或 是 太 和 紀 中 短 劇。 惟 沈 編 盛 明 雜 劆 集 於 許 作 (武) |陵 春 上, 註 1 幾 何: 弇 州 詂 升 庵

多 川 調, 不 甚 諧 南 北 本 腔。 說 森 謂 此 論 似 出 於 妬。 今 特 遴 數 剧 以 商 之 知 音 者。 **\_\_\_** 關 亭會 下 叉 直 註 升 庵。

大 槪 當 時· 把 太 和 紀 就 未 分 別 明 白, 究 是 楊 作, 抑 是 許 作? 未 館 定 奪。 焦循 爲 割 肉 遺 細君 劇, 在 |劇 說 說:

个 得 楊 升 庵 所 說。 撰 太 和 紀, 是 折 乃 出 其 中。 足 見 楊 氏 劇, 本 有 此 作。 許 氏, 楊 氏 各 有 種。 太 和 紀。 我 們

現 號 在 中 麓。 也 所 只 凝 可 如 曲 此 籍, 在 當 李 開 時 先, 稱 是 第 系 •---有 讲 八 才 詞 子 ılı 之 曲 海 所 之 作 目。 雜 [列 名 解 詩 笑 |集 散。 云 现 --1 存 伯 ]園 華 弱 }林 洆 午 夢 登 朝, 本 開 使 先 銀 字 夏, 伯 訪 華, 康

德 涵, 王 敬 夫 於 武 功, 劉 杜 之 間。 撰 計 度 曲, 引 滿 稱 漆。 公 恨 相 見 晚 也。 船 麟, 征 田 疏, 蒿 骅 妓, 徵 歌 度 曲, 爲

新 整 小 令, 搊 彈 放 歌, 自 洞 冩 東 纯, 張 小 山山 無 以 渦 也。 為 文 篇 輒 满 营, 詩 - --腦 軱 a 首, 不 循 格 律, 液 譜 調

裳, 信 手 放 筆。 所 著 詷 多 於 文文文文 多於 詩。 又改定沅人 僔 奇 樂府 數百 卷; 蒐 築市 井 入 號 嗣, 詩 啊, 對 聯 愚,

常

多 流 俗 瑣 碎, 大 夫所 不 道 者。 嘗 謂 古 來 才 士, 不 得 乘 時 利 用, 非 以 樂 事 緊 其 心, 往 往 發 狂 病 死。 今 借 此

以 坐 銷 歲 月, 晤 老 豪 傑 耳。 於 此 可 知 他 是 别 有 懐 抱, 故 所 作 不 能 免 **—**1 訶 意 浮 送 之 譏 了。 汪 道 昆 字

伯 玉, 號 南 溟. 歉 縣 人。 除 義 烏 知 縣, 歷 襄 陽 知 府, 福 建 副 使, 按 察 使。 擢 右 僉 都 御 史, 巡 撫 邓品 建, 改 鄖 陽, 進

副 都 御 皮, 巡 撫 湖 廣, 召 拜 兵 部 侍 鄓。 與 王 世 貞 同 時, 為 後 五 子 之 所 作 有 }大 雅 堂 雜 廁 四 種。 叉 太 {函 集。

他 往 扞 的 詩 格 文 不 頗 暢。 其 不 得 病 好 大 評。 抵 與 沈 德 歷 符 下 說: 同。 弇 汪 州 文 晚 车 刻 意 甚 墓 不 古, 服 之。 僅 嘗 有 合 云, 處, 氽 心 至 服 碑 板 心 陵 記 之 事 之 功, 文, 而 時 11 援 不 古 敢 語, 言, 以 以 證 世 今 所 事, 爭 往

也; 心 悱 太 函 之 文, 而 口 不 敢 言, 以 世 所 爭 好 也。 錢 謙 益 說: 伯 玉 名 成 之 後, 肆 意 縱 筆, 拖 沓 潦 倒, 而

循 墼 者 猶 目 之 日 大 家。 於 詩 本 無 所 解, 沿 蘳 士子 末 流, 妄 爲 大 音 欺 世。 <u>\_\_</u> 沈 德 符 評 他 的 雜 劇 也 不 好, 他

說: 北 雜 劇 巴 為 金 元 大 手 雏 勝 場, 仐 人 不 復 能 措 手。 曾 見 汪太 函 四 作, 爲 }朱 玉高 唐 夢, 唐 明 皇 七 夕長

**性** 記 錯 殿, 了。 液 四 少 伯 劇 各 遊 五 折, 湖, 在 陳 律 思 E L 完 遇 洛 全 不 **辩**, 合 都 此 非 當 劇 規 行。 例。 \_\_\_ 按 有 其 引 子 中 以 }七 末 夕 長 來 生 娟 級 場; 應 唱 曲 作 張 又 不 ?京 兆 限 戲 主 作 角 遠 **仙**, 人 逭 戓 者 是 受

戲 的 影 響。 而 且 故 事 的 趣 味 少, 抒 惰 成 分 多; 實 開 文 人 案 上之 劇 的 先 河。 梁 辰 魚 是 -大 傳 奇 家, 他 却 也

有 兩 種 雜 劇: 紅 線 女 及 紅 網。 道 兩 個 故 事, 本 於 唐代 傳 奇 文, 至 个湿 流 行 着。 同 脖 胡 汝 X. 另 有 紅

線 記, 可 惜 不 傳 了。 汝嘉 字 懋禮, 號 秋 字, 金陵 人。 顧 起元 客坐 **登語** 中 說 到 其 紅 臁 难 劇, 大 N 柔 辰 魚。

沈璟 自 說: 周 玉 堂十 十 孝 紀 七 種 係 傳 先 奇, 詞 十 孝 隱 作, 記 如 與博 雜 劇 笑記, 體 十 段。 却 是 雜 實 劇 在 以 的 黄 體 香, 裁。 郭 }十 巨, 孝 緹 (記 袋, 是 閔子, 毎 事 王 ---齣。 解, 博笑 韓 伯 俞, 體 奥 薛 什 包, 張 孝 類。 孝, 張 沈

徐 庶 等 十 人 孝 親 '故 事, 分 敍 成 繿 的。 顧 大 典 叉 有 }風 教 編 種, 也 是 幕 劇 合 集。 列 朝 詩 集 說: 副 使

有 諧 賞 圍, 清音閣, 亭 池 佳 勝, 妙解 音律, 自 按 紅 牙 度 曲。 **今松** 婈 多蓄 擎 伎, 其 遺 風 也。 \_\_\_ 呂天 成 說: 道行

俊 度 獨 超, 四· 逸 段, 才 早 貴,菁 節, 華 綴 長, 元白 之 豔, 應 灑 世。 挾蘇 黄之 風。 曲 房 傳, 姬 侍 如 婁, 清閣 宮商 事? 和 雪。 叉: }風 教

是 被 四 時 景 節, 分 作 四 劇 的。 却 開 了 明 代 雜 劇 的 \_\_\_ 個 奇 例。

記

分

倣

四

趣

味

不

然

取

其

範

\_\_

可

惜

其

音

不

不

知所

普

是

何

故

原

來

沈采

ġ)

四

奥 徐文長 同 時, 或 梭 於 文長 的 劇 作 家 也 不 少。 加 梅 鼎 祚 的 {崑 崙 (奴, 典 辰 魚 紅 納 同 劇 材, 皆 本 裴 鉶

之文, 相 頡 曲 頏 白 的。 叉 驯 文 整, 姬 排 說 {入 寒, 文 是 長 因 食 蔡琰 經 潤 悲 色 憤 過 詩 的。 及 陳 胡笳 奥 郊, 十 王 八 陽 拍 最 是 面 能 發, 手, 說 其 她 )昭 棄了 君 出 子 塞 回 劇, 中 是 原 來 足 的 與 東 故 事, 籬 這 漢 宫 秋

折 很 出 色 的 劇。 我 最 愛牠 黨集 御 林 春 末 尾 Ė 句: 明 夜 冷意 新 是 風 耶 雨 耶, 教 我 娘 兒 怎 貼。

别 子 的 那 段 情 景讀 之令人酸 鼻 袁氏義犬 劇。 本 南 史袁粲傳其事 旣 雅, 文 亦 足以 副 之。 字 辰

E, 太 下 倉 人, 錫 爵 之 子。 官 編, 翰 林 院 編 修。 所 作 手。 劇: (信) 輸 事。 袍, 與 傀 儡, 紡 潇 光 生。 整 輸 ~ 是 殺 本。 唐 E. 維 專。 /與 (傀 品

插 劇 沒 作 奈 綠 神 野 全 堂 文, 不 無 名 知 卽 氏 此 作 實 否? 則 粜 出 憲 辰 袓 玉 作 雜 敍 劇 宋 杜 九 種: 衍 易 水 葫 寒, (蘆. 图 先 生 花 凤, 名 洮 |没 邙 說 法。 (何, 夭 未 桃 見 傳 紈 人扇, 碧 陳 進 與 織 郊 |義 符, 丹 大 |桂 中

多田 台, 素 玉 梅 势。 此 四 種, 合 稱 四 鹽 記 金翠 寒 水 記, 灌 將 軍 使 酒 黑 座 記。 易 水 寒 寫 的 英 雄, 四 然益 寫

的 兒 女; 在 洮 学 說 法 中 却 表 見 出 他 的 佛 家 思 想 來。 金溪 寒 {衣, 本 }剪 /燈 新 話翠翠 傳。 )使 ]酒 (照 (座, 寫部而 寶嬰 准

夫 都 有 生 氣 可 惜 收 場 差 了 些。 汪 獎 德, 字 伯 良, 會 稽 人。 所 作 有 {男 王 后、 離 魂。 雙 招 救 友, 魂 現 在 只 有

后 劇 存 在 盛 阴 雜 劇 -集 中。 惟 此 劆 是 他 早 年 的 手 筆, 用 北 曲 寫 成; 其 餘 都 是 南 曲。 男王 后 說 的,

借 是 陳 我 子 和 高 你 這 改 件 粧 事, 事。 典 發 И 可 笑 他 些 在 收 才 尾 情, 寄 時, 從 寓 臨 他 些 川 王 嘲 諷。 陳 个 祷 日 口 中 座 中 說 出 君 子 這 段 却 認 說 白 不 來: 得 真 \_\_\_ 我 哩。 酒 這 那 做 與 是 劇 戲 以 的, 戲 也 爲 戲 不 過 了。

汪 廷 訥 有 **}**廣 液 {月 種, 敍 唐 草 靑 與 張 才 人 遇 合 事, 車 廷 遠 有 四 夢 記: 高 唐, 南 納 邯 {單。 蕉 應。 現 在 只 存 蕉

)應, 是 演 列 子 中 響 人 得 鹿 失 鹿 的 故 事。 四 夢 記 之 聯 合 四 事, 與 四 節 仍 出 轍 的。 任 違, 字 妮 濟, 號 蘧 伙

止 虞 稽 人。 徐 人, 字 復 太乙 祚 的 著 紅 文 (銭, 進 是 債 用 劇。 佛 \*\*\* 專 故 奥 絮 事。 鄉 王 澹 夢 有 相 |櫻 似, 而 桃 主 《園》 角 劇。 是 蘇 潛 字 東 澹 坡 翁, 與 佛 自 號 Ell. 澹 林 居 童 士, 字 初 會 文, 稽 稲 人。 陳 清 汝 所 元 作 也

清 虬 說 云: 紀。 且 祁 佚。 花 佘 翹, 軒 字 쬹 劇 津 婁, 凡 十 池 折: 州 日 人, 倚 有 門, 狠 琛 四 折。 記, 鎖 再 菩薩 醮 折, 劇, 窑 僧 郡 不 折, 傳。 黄 偸 方 期 胤 折, 字 督 醒 伎 狂, 金 折, 陵 變 人, 重 著 配 折, 沈 懼 軒 內 雜 劇。

折。關 皆 舉 市 井 敝 俗, 描 墓 出 之。 孫 源 文 字 南 公, 號 笨 庵, 無 錫 人。 著 }餓 方 溯 劇, 劇 說 云: }餓 (方 鎙 四 齣 以

西 王 母 爲 主 宰, 以 司 馬 遷 **卜**式, 李 陵, 李 夫 人 樂 串 入。 悲 歌 慷 慨 之 氣 禹 於 俳 諧 戲 幻 之 中, 最 為 本 色。 陸

世 廉。 字 起 頑, 號 生公, 又 姚 晚 庵, 長 洲 人。 宏 光 時 官 光 祿 卿。 著 {西 臺 記, 敍 謝 皐 羽 働 哭 事, 今 巴 不 傳。 茅 維 字

孝 若, 歸 安 人, 中 子。 自 號 僧 疊。著 **蘇** (園) 翁, 秦 庭 统, |金 門 (戟, |雙 合 歡, 쀎 }門 {神 等 五 劇。 劇 織 說: \_\_\_ 網 得 練, 謂 除 夕

夜, 新 門 神 到 任, 舊 門 神 不 讓, 相 爭 也。 曲 中 紫 化 倪 序 云: 誰 將 俺 孻 張 紙 裝 的 五 彩 冷 面 皮, 意 氣 雄 赳 翻 劍

眉。

口

冀

霓,

手

擎

着

加

冠

進

爵,

刀

斧

彭

排。

哉。

奇

剛

買

遍

街

人

驚

駭。

盡

道

俺

龎

兒

古

怪。

滿

腹

精

神,

倜

儦

胸

就,

懐。 金 蕉 **|禁** 云: 俺 H 眼 偸 瞧 桃 符 好 乘, 那 戴 頭 盔 將 軍 忒 呆; 只 你 幾 年 上 都 剝 落 了 顏 色, 甚 滋 味 全 無 退 悔。

小 **桃** 紅 云: 少 不 得 將 苕 帚 兒 刷 去 廛 埃, 把 蓝 門 神 摔 碎 扯 紙 條 兒 滿 地 踹。 化 成 灰, 非 俺 萸 面 情 挈 帮, 只 你

風 光 過 來, 威 權 類 斷, 到 今 日 回 避 也 應 該. <u>\_\_\_</u> 叉 (金 }門 (戟 劇, 演 的 是 辟 戟 諌 遺 偃 事, 皆 本 正 史。 明 代

的 雜 劇, 大 槪 如 是。 比 較 重 要 的, 此 處 都 已 敍 述 了。 歪 於 入 清 的 作 家, 這 兒 不 再 贅 及。

明 雜 劇 家之 地 理 的 分 布 這 代 的 雜 劇 家, 以 浙 人 爲 最 多 蘇 皖 籍 也 不 少。 此 處 簡 要 的 列 為

第

表以便檢閱掛 漏 **湾在所不** 免而傳奇家另在下章敍述其沒有些劇者也不 便列入。

計浙江省十四人

卓人月徐士俊 杭州 陳奥郊 海寧 金文質凌蒙初 湖州 徐渭 山陰

王澹, 孟 舜, 陳 汝元, 王驥德 (會稽 車任遠 (上虞 呂天成葉憲祖 餘姚 茅維

歸

|安

江蘇省十三人

谷子敬陳沂京 陳爨, 或作邳州) 胡汝嘉黄方胤 南京 李 唐賓 江都 陳伯

將,

孫源

文 無錫 陸 世 廉 長州 梁辰 魚 崑山 徐復祚 常熟 王衡 太倉 沈自

像(吳江)

安徽省五人

汪道昆 歙 汪延 訥 休寧 梅鼎祚 宣城 **佘聿雲** 池州 寧獻王(鳳陽

山東省二人

馮惟敏(臨朐) 李開先(章丘)

五六

# 第八章 明代的傳奇

說 櫣 曲 故 悉; 極 元 過。 少 以 其 藏, 本李卓吾許本暖紅室刊本)玉夏齋本題作金印合殿配一 見又枚羊 末 人迎氏 其 少但究不若邱濬邵燦諾大家的作品邱濬字仲深瓊州人景泰五年進士官至大學 此 仓 尾以蘇 處 FII 足令人威喟氣憤。 題名。 將繼 初年 孤 的 紀, 兒 其 秦掛六國相 此 敍 中 有 傳 菴 所敍 如逼釵蕁 蘇 劇同 奇家 武事在綴白裘, 近俚處具見古處一此 述。 題 本書 印歸來仍裝出 材, 與 ·夫刺股; 四 也 第六二末所述 大傳奇同為元末明初名 是 與 金印 背劍, 金圓等齣, 差不 **崩迫樣子家人** 記敍 四 多的 共 大傳奇。 收八 蘇秦張僕的事此類故事稍可中國書者都 時 至 一个湿演 齣, 候 仍不 作的, 底產 其 至 一个个个 中 作爲貂裘曲品說得好「寫 還有金印配一 **踩他結果取出金印** 品。 出在梨園之中還有一 都 無名氏 分是産 這許 作有 \$ 於 不 種。 明初 萬曆間 知名者所 (有玉夏 唐 時奇 的, 大家才 部趙氏孤 我 富 士體文莊著 在 作傳 森堂 世態 前 慧 奇, 刊 而 炎凉 頗 兒記 巴 當 本, 謝 時 但

1六0

有: 瓊 臺 集, 五 倫 全 備, 沈 孝 記, 投筆 記學鼎 記, 羅囊記。 其 中 以 |投 筆 記 流 傳最 廣, 因 有 富春堂, 文 林 閣, 世

堂,羅 懋 登 注 釋, 魏 仲 雪 批 評 五 個 本子 之 多。 温 上 說: |投 (筆 詞 平 常音不言 叶, 俱 以 事 佳 而 傳 耳。 叉:

**活 徐** 大 老 鉅 筆 稍 近腐。 評意 不 甚好與王世 貞 的 \_ 不免腐爛 之評 相 同。 原來五倫 全 備, 就 是 取

五 偷 備 於 家之意用伍 倫 全, 伍 偷 備 兩 位 兄 弟 來盡 忠孝 節書之事。 道故 事 顯 然是湊合 的。 五 倫

現 存 世 德 堂 刊 本 種 投筆 却 寫 班 超 從戎, 速 征 西 城之 事。 鼎記 只 有 傳 鈔的 本 子, 寫 的 摮 穆 公

倂 諸 國, 行 鬭 登音 於 臨潼, 幸 伍子胥 學鼎, 展 雄 助 力, 衆 諸 侯 始 得 脱 身。 羅書記 現 巴 不 存, 在 胡 文焕 奉 (音

**)**類 劇。 選 比 中, 較 倘 起 存 來, 投筆 相 贈 羅 紀 囊, 最 春遊 有 生 氣, 猵 學 山, 鼎 到 公賞 祀 亦 能 菊, 粻 狀 更 出 伍員 重 會 之勇, 四 齣。 非 可 斋 知 若 其 敍 洒 倫 的 是以 之迁 羅 腐 桑 也。 邵 爲 燦 線 字 索 文 的 明 部 宜 興 懋

油 品 作常州 人 曲品 上 既 常 州 邵 給 諫 旣 屬 青瑣名臣 乃 퐡 紅 牙 曲 技, 譋 防 近 俚, 局 忌 え 酸。 選 整

儘 I, 宜 **阿亚** 人 之 傾 耳; 採事 尤 E, 亦 慕客 所心 賞。 這 句話: 的 是確 評。 香囊 紀 在 傳 奇 上 的 重 要就 是因 爲

情 牠 節 能 上 够 仍 不 面 掃 発有 蓬 |殺 所 狗 拘 白兔 泥, 雖 之俗, 嘉 客 所 所 謂 心 調 賞, 防 近 然 俚。 不 免 满 如 藝苑 鮮之 典 |厄|| 雅, 之所 所 以 宫: 宜 香囊 騒 人 之 雅 傾 而 不 耳 丁。 勔 人。 只 徐渭 是 在

香囊 乃 官. 興 老 生員 郡文明 作。 他究見 是老 生員 呢, 抑 或 作 過 給 諫? 非所得 知了但傳 奇 中

此 後 便有了沈湯崑腔以後的正宗大都 是受此記的影響。 不獨 曲文之整便對白也工整起來

如 第 齣之 排歌:

放 逃 劉 伶, 風 流 阮 宜, 休誇草聖 張 願, 知章 騎 馬 似 Æ 船, 蘇晉 長齋 繡 佛 前。

難 怪 徐 渭 說 他: 習 |詩 /經, 專 學 |杜 **詩**; 途以 瘄 語 句, 勻 入 曲 中, 賓 白 亦 是文 語, 叉 好 用 故 專。 作對

最 爲 害 事 所 謂 E 中 其 病 了。 **叉第二十** 三 齣 上有 舌 能 四分 高 就 低, 語 皆 騈 四 儷 天。 其 敍 張 九 成 忤

權 姦 被 謫以 外, 陷胡庭十 车, 不 失臣節終於得王侍御之救, 查錦 樂歸。 所以 如 此 收 場, 因 爲 受五 偷 紀

指 示, 談 忠 說 孝善得 善報之故。 陳自言 此 記: 續 取 |五 倫 新 傳, 標 記紫香囊。 遣 一 續 取 兩字, 是 不 可

忽 視 的。 香 囊 記 有 世 德堂, 機志 齋, 和 六十 **(種** 一 個 本子, 叉 李卓吾評 本不 甚 難 得。 在 曲 品 中 列 入 能

品品 者,還 有 沈 采, 姚 茂 良。 沈采 字 練 川, 吳 縣 人。 作 ·有千金記還費 帶記, 及四節 記。 無 品 說 沈 練 川 名 重

五. 凌, 才 頒 萬 种; 記 遊 適 則 逸 趣 寄 於 山 水, 表 勛 猷 則 熱心 暢於 干 戈。 元 老 解 頤 而 潍 巵, 詞 豪 攦 指 而 擱

筆。 四 節 記 誠 如 曲 品 所 云: 記 分 四 截 自 此 始, 可 惜 不 能 見 到了。 **汗** 金 紀 敍 韓信 事, 卽 南 詞 敍 `錄:

韓 信 築塘 拜將 劇。 其 中 寫 項 羽 的 楚 歌, 別 姬, 極 能 動 人。 /還帶記 被 装度 未 遇 時 事。 說 天, 装度 在 香

持拾 得 王 帶還給原 主; 以 此 陰德, 後 來得 中 進 士做宰 相。 姚茂良 字靜山, 武康 人。 所 作有雙忠 記, 金

古, 忠 足 紀。 重 於 但 曲 仐。 品 间 云: 時 \_\_ 在 武 卷下能品: 康 姓 箭 山 八九, 僅 存 十,三 帙, 種 惟 下 视 注: 雙 湿, **—**1 以 能 上三本 爲 烈 武康 之剛 姚 腸, 静 調 山 亦 作。 事 L\_\_\_ 尴 陃 之 相 悲 對 勘, 愤。 求 金 九 人 於 精

忠 否 姚 作, 颇 難 决 斷。 **變忠** 記 據 曲 品, 有 境 慘 情 悲, 詞 亦 光 暢 之評。 因 為 張巡 許 遠 守 滩 好, 的 好

題 月, 共 k‡1 如 弟 + = 折, 召 募 剪 士 時, 支 川 | 達 (靜, ग 見 其 激 說 嗾 慨 之。

湴 胡 狂 腴死 沿 獗, 生 凤 积 颠 越。 泉 士 遠 行 師, 終 將 破 房 穴。 裘 創 飲 fil 臥 糌 角, 劍 精 逸 歷, 蠩 來

## 朝金闕。

精 忠 記 是 敍 岳 武 穆 事。 舆 朱 元 戲文 柏 東 鹠 ቑ 犯, 元 糇 W 秦 太 師 窗 事 犯 同 題 材。 此 記 有六

種 無 元 有 本, 富 他 盒 春 刊 劇, 此 本, 別名 詞 出 衙 在 飛 成 破傳 化 华。 東窗 **脅感動** 記。 宮闌, (汲古閣 内 有 本 佳 處 其 可 中 奴。 略 有 此 小 即 異 敍 李宸妃 同, 或 經 生子, 改編 者。 爲 金 절 **大** 妃 所 紀, 換 據 曲 事。 如

盒 膘, 酒 指, 拷 問 前 情 等酶, 文 解华 略 [ii] 元 劇。 奥 削 面 所 說 (金 }印 記 同 列 於 妙 E qu 者, 尙 有 E 濟 的 連 環 記。 齊 字

來 南 始 舟, 浙 發 見, II 鳥 有 傳 鎖 纱 人, 本。 官 横 此 外 州 通 如 制。 沈 曲 受 品 先, 徐 上 歉, 說 陳 到 熊 連 **汉** 游, (記: 徐 時 ----7 敏 嗣 多 等, 住 且 句, 附 於 事 此 亦 可 庭。 喜。 沈 受 原 先 有 字 **海** 毒 (戦 卿 劇 亦 里 妙。 居 不 此 群。 有 記 웷 近

元 配, 浦 泉 記, 網 紅 記。 曲品皆 冽 入 ---具品。 而 銀 甁 未 著 作 者 姓 氏, 餘 種 皆 歸

在 無 子, 明 妻 初 勸 有 納 妾。 本, 受先 原 來 妾父 此 侳 张公货, gp 浦 詞 女 敍 價 貴 官的, 所 商 錄 之间 問 知, ED. 逮 元 其 女。 記。 另 有 此 商 得 伟 兒, 元 高 能。 捷 此 元。 記 曲品 舽 贾 L 馮 商, 四 + 商

選妾 專 儘 有 致, 近 插 入 事改 爲 四 德, 失 其 故 矣。 徐渭 奔 其 文 多 市 井 語。 如:

推 |枝 **(香** 他 京 情 惨惨, 使 我 勃然 色 變。 你 雙 枧 衰 老 無 兒, 何 忍 把 你 天 倫 雕聞。 小 娘 子

須 溟 漣, 不 須 源 涟, 把 你 送 韬 庭 院。

池 本 色 可 爱。 此 劇 現 在 尙 存 决 **{+** 种 曲 中。 補 泉 流, 塊 告 品 云: <del>--</del>1 情 Mi 温 大, 而 局 不 聚, 是 道 學 先 生

第 口 氣。 申 L... 纖 紅 (記: 妒 紅, 此 紅 傳 盧 婚, 伯 生之 生 所 件, 紋 鬼, 而 沈 翁 傳 以 别。 曲; 椎 詞 罐 志 態, 俱 可 未 觀, 以 推 寫, 申 亦 婚 之 堪 不 恨。 終 合 也, 而 合 之, 缺 快 人 意。

傳

嬌

之

之

衧

嬌

之

遮

情

紐

恨

\_\_\_

兩

記

是

如

此

的

有

缺

點 的。 徐霖, 学 影 仙. 應 天 人。 採 陵 瑣事 徐霖 少 年 敦 遊 狹 斜。 所 塡 南 北 詞, 大 有 人 情, 語 語 入 律。 娼 家 皆

崇 之以中文 文 微 仲 態 光 寄徐, 有 何云 樂府 新 傳 桃 华 渡 彩 老 逼 X 韓 濤 筀, 乃 實 錄 也 武 宗 南 狩 時, 伶 人

排. 叉 武 12 命 汉 宫、 群 iffi 不 FF 中 更 事 W. 桃 衣 逐 初。 旣 誦 而 名 答 濮, 訂 翰 統 奇。 叉 幾 -|-年, 竟 以

萬之於

}-

洳

新

tii.

武宗

極

專之。

杂

Dif

兒

戲

文

棒

精。

}==

行,

棒

液,

留鞋,

**\***\*\*

中,

種

(瓜,

雨

(国

個,

Ħ

蝰

行

於

終-總格 泥。 川 列 入 作 脊 姓 名 有 無 įti 书; ١\_\_ 失竹 定 精 之降近死 作。 因 曲 品 有 常 開 王} **!**玦 出 im 曲

八

中 女 出 無 金 宿 求 客, 近竞 及 此 作 記 此 出 之語, 記 而 客 以 雪玉 復來 决之事。 的話。 鄭振鐸 (王) 決記 敍妓女之薄 很堅 決的 的。 主 喪以相 情; 面 此 記 信 周暉 敍 東 的 元 記 和, 李亞 载, 14 記。 徐森 仙 单. 爲 所 宜。 以 造 叉 出 說 妓 **(商** 

陳 記 颜 齋, 里 居 不 群。 所 作麗 足 記, 卽 繍 南 詞 襦 般 紀 鎌 所 截 姜詩 得 徐 腱。 姜 詩 孝母, 本 行 孝 戲 鄭君 文所 常 見之情, 徐 但

元

那

樣

俚

俗

決

不

Ė

出之

作

者

之手

作

當另

有一

本三

元

可

謂

氏

知

敍 其 出 烯, 在 蘆 林 相 會 中, 怨摯 陳 情, 讀 之當 生 威 呦。 繣属 記 有李 卓吾, 陳眉 公 丽 家 評 本, 分 本 凌

氏 是 即 朱 與門 문 **本**, 暖 李 紅 日 華。 室 當 本。 不 而 是 麗. 萬層 鯉 記, 時 只 有 的 富春 李 君 堂 實。 徐 本。 在 時 南 敏 作 詞 敍 五 福 鳔 着做, 記 敍 徐勉之 李景 雲 救 辐 潮, 黨 逮 意 金, 西 拒 廂 色行 記 本, 之 鄭 事, 振 獲 鐸 疑 報

享 褔, 善因 善 果。 明初 傳奇, 照以 上所 敍, 巴 能 得一 個 大 槪。 至 於 無名氏之作, 如南 |詞 敍錄 所著 攀之 ] 簫

}兩 世 姻 維。 張 良 圯 橋 進 履, 高文學, 至个 尙 存。 活, 富 卽 唐韋 皇王 環 紀。 有富春堂! 愼 餘堂六 + 種 一世三

種 本 子 )地 橋 進 履, 當即 張子 房 赤 松 祀。 有 金 陵 唐氏 刊 本 高文學, 1 部高 文 舉 珍 珠 紀。 有 文林

展 本 叉 有 本 於 唐 伯 亨 戲文 的 八不 知 犀合 記。 在 準 音類建 中 有风概調姦 夜宴失 兒二 an) 到

的 時 餐, 胸 墥 的 光 景, 便 大 不 相 同 J.

胶之酮作 正傳 以前, 市獻作家無名的既多而詞又 多 鄙近南詞 Ŀ 說: 水嘉 劇 则

歟? 叉 卽 故 村 南 坊 小 戲, 曲 明 人 而 往 爲 之, 本 往 也 叫 無宮 做 調, ----亂 亦 罕節 彈。 \_\_\_ 奏徒 就 因 取其 牠 没 畸 有 具布 定 女順口一 的 香 律。 可歌 叉 各 而巴。 面 於 一種所 地 城, 同一 A 題 戲 心 文, 合者, 面 各 卽 其 地 菝 的

歌 唱 的 腔 調 不 同。 當 時, 有 餘 姚, 海 鹽 等 很 複 雜 的 腔 調。 陸 容菽 围 雜 記 云: 嘉 典 之 海 鹽, 紹 與 之 餘 姚 篳

波 乏 慈秀台州 之黄 巖 温 州 之 永嘉 皆 有 智 寫 倡優 者名 日 戲 文子 弟 )南 詞 般 錄 云: 今 唱 家 稱 七

腔, 則 出 於 江 西, 兩 京 湖 南, 闽, 廣, 用之; 稱 餘 姚 腔 者, 出 於 稽常潤池太揚 徐 用之; 稱 海 鹽 腔 者, 嘉, 温, 湖,

用 之。 惟 昆 山 腔 止 行 於 吳 中的 <u>\_\_\_</u> 湯 顋 耴 宜 黄 縣 戲 神 清 源 師 廟 記 云: 南 則 崑 山 之 次 萬 海 骧, 吳 浙 音也,

其 體 局 辞 好, 以 拍 爲 之節江以下 西弋 陽 其 節以 放其 罰鼈。 至 **嘉靖而弋陽之調** 絕, 曼為 樂平 爲徽, 青陽。

北 劇 本 以 絃索為 主 南 戲 留時是以 縮管為主 誠如 顧曲 雜 言所 說: **今與下皆以三茲合南** 曲, 而 簫 管

叶 就 是 指 崑 腔 而 言。 容 是 成化 弘治 間 人, 以 上 歷 學各 地腔 名, 而 無崑 腔之名; 想 來 崑 腔 是 始

於 成 1 2 後。 說 牠 是 創 於 正 徳 也 可; 不 過 盛 行 是 嘉 靖 時 事, 到 萬 曆 時 便 代 替 北 劇 了, 侵 入 北 方了。 徐

兩 詞 敍 銤 今 崑 山 以笛 管笙 琵, 按 節 而 唱 南 曲 者, 字 雖 不 應, 頗 相 諧 和, 殊 寫 可 聽。 亦 吳 俗 敏 妙之 或

者 非 Ż. 以 爲 妄 作。 請 問 點 絳 唇, 新 {水 (令 是 何 聖 人 之 作? 叉 崑 山 腔 止 行 於 吳 中, 流 麗 悠 遠, 出 乎 腔

Ŀ, 最 足 游 人, 妓 女 尤 妙。 此 如宋之嘌唱, 即舊 擊 而 加 以泛藍 者 也。 隋唐 E 雅 樂, 韶 取 吳

枲

兴

智之則 1 脺 解此 的 勢 <del>分</del>, 文章, 腔 知吳之善 的 便 大盛 人說 **上驅其來久**台 起來。 的。 到 可惜 了 沈德符 矣. 史讀, 道位 ! \_\_\_ 徐氏在嘉靖三十八年為此書時鼠腔之盛於 時, 大 香 自吳 樂家, 人 的。 重 闸 創 作道 曲, 岩湘 腔 退山 的 人, 人其生平, 魏 段 輔, 我 nn 們 北 不 詞 吳中這 能 幾 籍 殷 細  $\mathcal{F}_{1}$ 地 段 六十 知 道 話, 是對不 车 7 間, 面

的

Mi

段

Ħ

以

作昆

腔

小

不

可

忽略

跌 年當 張 換巧撥 小 是時 泉, 的 海 南曲 恆以深運助其接淚。 虞 曲蓋始於 人 率平平 周 夢 直無意致良工特喉抑瀾度為新學疾徐高下清濁之數一依本宮取字唇齒 崑 山, 競組 山 魏良 附 輔云。 吳中老曲 和。 惟 良輔 梁谿人潘荆 初智北音絀於北人王友山退而 師如裝髯尤駝者皆瞠目以爲不及也。 南 獨精其: 技至今雲仍不絕於梁谿 鍵心 南 曲, 矣合曲 足跡 而同時 不 要東 下樓十 必用 梁 間, 人 簫

管. 容 人陝夢藍顯洲 吳 人 則 有 渭滨, 张 梅 公善吹洞篇: 呂起消 雅, 並以簫管地 以 獅 從 曲。 足 陵 名。 人 則 有謝 余懷寄暢国聞歌記。 林泉 I 撒管以管從 曲, 皆 與 良輔 游。 m

而 效之, 之金石鲣然熱傳藩邱成畹金紫熠爚之家取擘必宗伯龍氏謂之崑腔張進士新勿善 魏 考配 良 元 輔 劇, 炯 自翻 魏 伺泉, 新 居太倉 調, 作江東白苧浣紗諸 南關, 館 曲, 叉 奥 小 泉季敬妓戴 鄉 思笠精 豣 梅川 香理。 之類, 唐 小虞, 印 鄭 事 梅 泉 之。 王七 梁 伯 號 艏 雑 起

也乃取良

輔 核 本, 出青於監信趙瞻雲雷敦民典 其叔 小泉獨踏月郵 序, ·往來倡 和, 號南馬頭曲其 梁,

m 自 以 其 芯 稍 爲 部。 **以腔之用不** 能易 也。 胡應 雠. 少室 山 **房** 

梁 辰 魚 滅 然 是 第 個 利 用 崑 腔 作 剧 的 大 家。 在 他 先 後, 也 有 不 少 作 家青木正 兒 君從 崑曲 與 趣,

分為 酌 扣 益, JU 就 大 明 時 代 期: 的 範圍, 初 期。 把牠分為 極盛 時 湯沈以 期。三, 後期。 公前和沿沈 pų, 菝 落 以 期。 後, 後 期 大時期這不過表示湯沈二 及 殺 落 期, 是 大 部 分已入清, 家在 此 明 威 代 我 EL 的 料

娶而已

湯沈 以 前 的騰 作家 在 削 章般雜劇 中所提及的李 開先, 是在 梁辰 魚較前的 個作家。 他 所 作

俄 奇 有三 種。 夜劍 記, 断髮記, 及登壇 紀。 授劍 祀 有 李氏 原 刊 本藏. 吳典 周 氏 家。 搽 曲 海 杏 目 提 要 說, 是 敍

林 答 曰: 神 被高 但 當 介 俅 吳 父子陷害 I. 老 曲 事。 師 誕之乃 連品・ ŀ. 可。 說 俳 列 之 林 神 具 專, 딦 亦 有 之。 佳處。 新髮記: 此 公熟於北 却 列 劇, 入 -作 此 館品 配調 \_\_\_ 之 弇 州 末。 曰: 評 日: 何 似 專 **]琵** 重 (琶?

節 訶 亦 佳, 非 草 草 者。 用 多守 韻, 北不 易 ₩. 是 敍 唐 李 徳 江 典 妻 **数权** 英 事。 相 别 十 年, 父 巡 李 娄 再

妻 髮 絕 食 以 明 志, 事本唐書列女傳。 藝苑 尼 說: 伯華所為南 剫 資 劍, 登 塊混, 亦是 改 其 鄉 先

祀 余 見之尙 在拜月 荆釵 之下 耳」北人作南啟本難出色的鄭若庸字 中伯 毘山

第二八 章

一大八

有 玉 玦 記, 大 節 記, 五 腷 紀。 現在 只 存 (玉 決 祀, 敍 王 商 夫 婚 事, 寫 妓 女 掌 娟 奴 的 沒 良 W, 欺 聖王 商。 曲 品》

評 ]玉 狭 說: 典 雅 工 麗, 间 咏 再 歌, 開 後 人 駢 綺 之 派。 毎 折 調, 毎 調 ---韻, 尤爲先發 我 心。 陸 采, 字

號 池, 號 清 癡 寠, 蘇 州 人。 性 豪邁, 日 夜 酣 飲 高 歌, 不 偧 舉 業。 卒 年 四 +. 所 作 有 五 種 傳 奇: }明 珠 記。

/懐 香 記。 有 六十 種 曲 本。三, }南 {西 廂, 有 暖 紅 室 本。 四, 椒 觴 記。 五, 易 鞋 記。 易 **注** 紀 有 文 林 閣 本。 }明 珠 律, 是 他 +

九 歲 時 之 作。 或 謂 是 陸 粲 之 作, 託 名 於 采。 此 記 敍 E 仙 客 劉 無 雙 雕 合 事。 恢 **香** 記 敍 買 證 女 偸 香 贈 韓 鸯

事。 易 鞋 記 敍 程 鉅 夫 奥 妻 離 合 事, 本 級 耕 錄。 南 西 厢, 因 為 不 풺 李 日 華 作 而 爲之, 但 也 不 松 出 色。 椒 傷 紀

或 作 劃 懋 儉 作。 同 쁡. 有 盧 柟, 字 次楩, 字 子 木, 大名 人。 作 想當 檄 傷 的,奇, 近 有 北 平 館 石 即 本 敍

貞 到 字 春 元 遇 美, 雙 號 美 鳳 州, 事。 或 叉 號 說 弇 實 州 在 山 是 王 人, 太倉 漢 恭 4人嘉靖" 作, 託棚 進士, 之名。 在 肼 只十 萬曆 間 九。 官 盛 歪 行 刑 部 叉 有 倘 。 鳳 此 作 記 質寫嚴嵩 傳 奇。 是 王 世 之 貞 作。世 割

國 大 事, 是 此 記 開 其 例 的。 其 槪 略 可 於 第 家 門 滞 庭 涉 詞 中 見 之:

兀 率 夏言, 督 臣 督 銑, 遭 讒 竟 至 典 刑。 嚴 嵩 專 政, 誤 製 更 欺 君。 父子 盗 棴 濟 惡, 招 朋 涸 亂 朝 廷。

楊 繼 盛 剖 心 諫 諍, 夫 婦 喪 幽 冥。 忠 良 多 貶 斥, 其 櫃 節 義, 並 芳 名。 鄒 龍 抗 疏, 怒 悟 君 i, 林潤 W. 巡 江

右, 同 数 力 激 淘 清。 誅 元 惡 娄 夷 黨 羽,  $\overline{\Omega}$ 慶 平。

文 記。 屠 |彩 隆 毫 字 長 記, 敍李 卿, 叉 字 白 樟 事。 獎, 號赤水 文 記, 敍 官禮 木清 部 泰 主事. 修 道 他 事, 或 是 說 ---個 此 著名 記 迎 的 合 — 西 山 寧 侯 人, \_\_ 宋 所 世 作 恩 傳 而 奇有 作。 修 彩毫, 文記 敍 蒙쀝 文, 佳

之,意 猾 成 威 仙 宋德。 事, 陰 或 以 曜 日 盧 自 相 喻。 品品 即指 吳 卷 縣 下 相 評 公孟 此 = 記: 豕 車 **八八八** 卽 指 糾之 |赤 水 者。 以 宋 才 人 西 喪 寧 侯 檢 亦 嬲 常 戲 事, 事 敗 何 官, 必 有 故 患心 託 木 耶? 西 其 來 何 以 頲 華

美 充 暢, 世 情極 醒, 但 律以 傳 **哈局格則** 漫衍乏節 奏耳。 修文, 赤水 晚 修 仙, 為點 者所 弄。 文人 入 魔, 信

以 爲 實; 然 以 家 夫 婦子 女託名演之以窮 其幻 妄之 趣。 其 ·訶 固 足 採 也。 <u>\_</u> 彩毫, 此 赤 水 自 況 也。 詞 采

秀 爽, 較 量 花 爲 簡 潔。 \_\_\_ 後來 鄭之文又 文。 取 屠 隆 紀, 奥 寇 四 兒 的 事, 龤 爲白 }練 (考, 裙 傳 奇。 修文墨 撰, 花 同 時, 有 新

安郭

之

珍

的

日蓮

教

母行孝

惠

<u>\_\_\_</u>

又東

郭

據 (傳

奇品

與

}傳

奇叢

作

汪

道

昆

近

來

휌

於

作

者

頗

有 懐 疑, 但 此 記 的 確 是 部 極 有 味 的 傳 奇。 把 孟 子 中 於 陵 仲 子 和 那 位 有 妻 ----妾 的 齊 人, 作 個 對

照 的 表 出, 龤 健 滑 稽, 不 可 多 得, 無 怪 許 之 衡 氏 推 為六十種 曲 最。 奥 梁 辰 魚 同 時, 湿 有 重 要 作 耽

是 張 鳳 翼。 鳳翼 字 伯 起, 號 量 虚, 長 洲 人。 與弟 燕 翼獻翼, 時稱「三 張。 」所作 紅 拂, 祀 髮, 籍 符, ]灌 園, 展 感, 符

記, 合名 陽春六集 另有 | 平 播 記 種, 共 七 種。 紅 拂記 是 他 新 婚 月中 之所 為後李靖 紅 拂 妓 事。 

**混,** 於 史 記 田 敬 仲 虎 符 紀 敍花 雲在 太平 抗 戰 事竊符全本日 已不 可見。 平播 記 是受總 兵 李

瓜

讀 加為 之。 此 記典 展 廖 能, 都 已佚 去親 髪記本南史徐摛傳. 敍 摘子 孝克 孝 親 之事, 此 記 是因 萬

四 年 毌 夫 人 八 旬 毒 誕 而 作 的。 其 次 便 要 說 道 時 代 最 重 要 的 聚 辰 魚 了。 辰 魚 字 伯龍, 崑 山 人。 所 作 諸 劇,

傳 黼 時。 王 世 貞 有 詩 讚 日: ٦---吳闖 白 面 冶遊 兒, 爭唱 梁 鄓 雪 藍 詞。 蝎亭 難訂 云: \_ 梁 伯 捕 風 流 自 賞,

修 料 美 姿 容, 身 長 八 尺, 爲 -辟 詞 家所 437 7350 藍 歌 清 引, 傳 誉 戚 里 间。 白 金 交騎, 異 香 名 馬, 奇 技 紅 巧 之 贈,

糅 於 道。 歌 兒 舞 女、不 見 伯龍, Ė 以 爲 不 群 也。 其 教 人 度 曲, 設 大 浆 西 向 坐, 序 列 左 右, 澈 傳 业 和。 所 作 院 紗

紀, 重 傳海 外, 44 止 此 不 復贈筆。 院 紗 初 出, W 遊青浦 時, 屠 隆 為令, 以 上 客禮 之, 即 命 堡 人, 演 其 新 劇

毎 遇 佳 句, 輒 浮 大 白。 梁 亦豪 飲 自 快。 演 至出 優 有 所 謂 擺 開 擺 開 6者屠厲擊7 日: 此 惡 何 當 受罰。 蓋 巴 預

角, 犴 水, 名與 以 酒 海 越 灌三 春 秋。 大盂。 王世 梁氣 貞 評 囊, 云: 強 \_\_\_\_ **整**之, 溝 而 吐委 妥, 間 頓。 流 宂 次 長。 日不 呂天 別竟 成 去。 亦 浣紗 云: --紀, 羅 織 敍 具 富 越典 ĸ, 局 七, 面 以 基 范蠡西苑 大。第 恨 A 能 主 謹

殿, 4 有 可 诚 處, 當 ---删 耳。 **浣** | 紗 紀, 當 然質 不了 怎麽 偉 大 的 作 品, 不 過在 當 時 的 確 是 典 型 的 作 品。 王

廷 訥 字 昌 期, 字 無 如, 自 號 坐隱 先 生, 無 無 居 士, 休 薄 人, 官 鹽 運 使。 他 是 個 多 重 的 作 家。 所 作 ⁄環 一个 堂

有 高 士。 + 長 牛 種。 記, 現 般 在 只 倜 知 虔敬 道 十 呂仙 五 種; 而 長 得子 性, 门司 成道 界, 糖 的 吼, 人同界配 天 촭, 祝, 種 玉, 教講道度 烈, 彩 舟, 投 人 事。 桃, 典 關, 屠 隆 七 國, 的 修文, 威 瓜,

是 同 類 的 荒 胼 底 事。 }獅 }明 紀, 敍陳 季 常妻柳 氏 奇 妒, 極 爲 可 笑。 **}**== 就 {記, 敍 池 仲 淹 徼 時 專。 種 玉 紀, 敍

孺 餘 都 事。 義 見 |烈 瑕 制, 怒 敍 漢 原 末 黨 本 禍 中。 周 事。 天 審 \記. 敍 孫 席 云: 智 事。 他 這 些 傳 樂 奇, 府, 除 除 |六 + 種 曲 中 有 外, }獅 尙 卿, 八 種 王 種 傳 奇, 劆 外,

摄 生, 梅, |威 )原, 堂 洞 **得,** 刊 飛 魚, 彩舟, 瑯 |種 }綾 金 压。 陵瑣 今 書 坊 事 IE. 廷 陳 訥 所 皆 聞 刻 爲 I 己 作。 余 憐 )潦 陳之苦心。 }\_E 源樂府 特 爲 有 拈 出。 <u>\_\_</u> 使 此 獅 語 18

實, 那 麽 丑 氏 道 4 傅 奇, 未 必 是 自己 作 的 7. 梅 鼎 酢 字 禹 金, 宜 城 人。 他 是 個 結 束 駢 儮 之 風 的 人。 他 所

作 E }슈 記, 可 算 騈 儷 的 傳 奇, 登 客 造 極 之 作。 ]形 敍 韓 翃 章 臺 柳 事 叉 有 |長 徐 練 敍 單 符 郎 邢 存 娘 事。

曲 評 (王) 合 道: 詞 調 組 詩 mi 成, 從 王} 秧 派 來, 大 有 色 澤; 伯龍 極 賞之。 恨 不 守 香 韻 耳。 其 中 差 不 多 無

旬 不 對, 無 **#** 沒 典, 以 致 板 重, 使 得 騈 儷趨於絕 路。 幸 在 萬 歴 中 出了 湯 縣 祖 舆 沈 璟, 振 誷 塡, 放 出 異 樣

的 光 彩 來。 所 以 秋 另 在 下 颜, 尬 敍 道 時 代 的 樊 傑。 有 了 主 文 的 湖 氏, 有 7 主 律 的 沈 氏, 然 後 傳 奇 才 有 新

的 生 意

入

於

但

道

例

家

是

足

IJ

部以

切

湯

的

天

沈的

提倡

之

優

於

湯

現

在

先

從

湯

氏

說

八

的 大 墨。 勢, 课 題 組 旗 敍 與 述 沈 到 傳 背 奇 木 的 F. 末 兒 日, 這 君 的。 以 兩 沈 派 始 H 為 終 吳江 才, 湿 優於沈氏 對 峙 派 裔。 的 首 雖 颁, 然 以 未 湯 能 H 肯 爲 定 功, F 的 茗 說: 堂 後 來 派 氏。 的 的 首 作 家, 領。 不 以 入 兩 於 派 對 楊 崻 必

一七二

起。 湯 顋 飆 字 義 仍, 號 岩 士, 叉 自 號 清 遠 道 人。臨 川 人。 年 二十 舉 於 鄉。 萬 曆 癸 未 成 進 士。 官 醴 部 主 上

疏 劾 首 輔 申 時 行, 謪 廣 東 徐 閕 典 史, 遷 途 昌 知 縣。 }列 朝 詩 集 說 他 窮 老 蹭 蹬, 所 居 玉 茗 堂, 文 史 狼 藉,

朋 雜 坐。 雞 塒 豕 圈, 接 跡 庭 戶, 蕭 開 咏 歌, 俯 仰 自 得。 所 作 傳 奇: |還 魂 記, 邯 {點 記, 南 柯 記, /紫 釵 紀, 合 稱 四

又紫 簫 紀 共 五 種。 王 驥 德 評 其 曲 臨 川 遇 奉 常 之曲, 當 置 法 字 不 論, 衋 是 案 頭 異 書。 所 作 五 傳,

蕭 )釵, 第 修 桑 豔, 語 多 珍 屑, 不 成 篇 章。 |湿 魂 好 庭 種 種, 奇 麗 動 人。 然 無 奈 腐 木 敗 草, 時 時 纏 繞 筆 端。 至 南

柯 邯 一 記, 則. 漸 削 蕪 類, 俛 就 矩 度。 布 格 旣 新, 遺 繒 復 俊。 其 掇 拾 本 色, 参 錯 麗 語, 境 往 神 來, 巧 襫 妙 叉

者, 視 元 人 别 ----谿 徑。 技 出 天 縱, 非 由 人 造。 使 其 約 束 和 燉, 稍 閑 聲 律, 汰 其 賸 字 累 語, 規 之 全 瑜, 可 命 前 無 作

令 後 歌 者 鮮 來 n. 舌。 哲。 吳 江 百 曾 年 來, 寫 臨 人 川 改 而 易 已。 |湿 叉: 魂 字 \_\_\_ 句 臨 之 川 不 尙 協 趣, 者。 直 呂 是 横 吏 部 行; 組 玉 繩 織 之工, 以 致 幾 臨 川。 與 天 臨 川 孫 不 爭 懌, 巧。 復 丽 屈 書 吏 曲 聱 部 牙, 日: 多 使

惡 知 曲 意 哉。 余 意 所 至, 不 妨 抝 折 天 下 人 嗓 子。 沈 德 符 也 說: •— 湯 義 仍 胜 }升 亭夢 出, 家 傳 戶 誦, 獎 分

|西 補 减 價。 奈 不 諳 曲 譜, 用 韻 多 任 意 處, 乃 才 情 自 足 不 朽 也。 顯 祖 諸 劇 之 不 合 律, 幾 平 爲 當 15 人 所

認 的 了 然 而 四 夢, \_\_ 決 未 因 此 少 被 其 槃 光。 現 在 將 -四 梦 敍 述 個 大 概。

牡丹 草 是 五 十 五 齣 的 部 傳 奇。 寫 杜 麗 娘 與 柳 夢 梅 事。 杜 資之 女 娘, 未 譿 婚 姻; 天, 在 花 黒 中

居 把 遊 此 住。 牠 沈 舅, 供 忽 思 梅 奉 自 助 剛 起 歎. 懷 春之念。 來, 赴 日 試, 被 漸 麗娘 偏 消 遇 迷 瘦, 寇 迷愉 的 自 鸡尋 飢寇平 畫 悄 到, 像, 入 後, 夢, 遂 以 多梅 夢 夷 寄 他 見 所 中了 相 懐, 審 生 聚, 未 <del>狄</del>元, 成為 幾, 柳 夢 播麗娘 梅, 夫 病 妻夢梅 互 而 相 死。 愛慕, 與 柳 她父母 偸開 夢 卽 梅 其 戌 本 棺, 婚好。 重見, 來 麗娘 實 心此記遂了世 誰 有 便 知 其 復活 夢 人, 回 其間 天, 睡 過 來, 拾 醒, 13 得 都 同 成 麗 在 娘 幻 影。 外 從 地

最多名句:

皂羅 袖 原來姹 紫炯 紅 開 遍, 似這般 都 付 與 斷 井 頹 垣, 良 辰 美 景奈 何天, 賞心

院? 朝 飛 暮 捲, 雲 霞翠 軒, 雨 絲 風 片, 煙 波 蒦 船, 錦 屛 人 ď. 君 的 逭 韶 光 賤。

**好** 姐 姐 徧 青 山 嗁 紅 了 杜 鵑。 那 茶 蕨 外, 煙 絲 醉 輭。 牡 丹 雖 好, 他 春 轠 怎 占的 先! 開 疑

生生燕語明如翦嚦嚦鶯聲溜的圓」

魔 威 障, 觸, 皆 舊 重 伯 由 幽 章先 鬱, 此 爲 相 生論 混 動 而 因。 發, 此 此 文曰: 情 乃 有 緒, 蜌 深閉 種 以 善 無 剖心 幽 可名言之情緒, 国之女孩是 理 之 佛 偶然涉跡園 組, 超温腦 以 相 宗 中。 百 林, 此 法 楷緒, 花花 例 之, 將 草 非 草鶯 愁 無 非 可 歸 常 怨, 燕 非 納, 燕, 恨 却 非 都 被 非 膜, 心 常 靈 面 見之 手 切 敏 物, 之文 罪 業 新

人,

輕

描

出。然

叉

無

痕

跡只

是懸

靿

建露於聲

中

言

外,

誠

妙文

也。

善

治己情

者,

在

時

照

見

此

無

म

之紫釵 之情 精 則 m 對 強 治之此 ¥ě 之末 曲 耳。 情之旖 此 評 旄 頗 嬿 可 # 代 表 者。 大多 梁廷 敦 栴 人 也說: 的 肤 賞。 玉茗四多牡丹亭 因 此 M 於 此 尼 m 最佳, 反愿 北京 不 少我 次之, 前 可 潛 柯 又次 這

種 傳 說 一、英江俞二 娘二刺 暴陽子在靜志居詩話 上說: 一其牡丹亭曲本尤極 情報, 人或勸之 講 學。

咎 日: 諸 公 所 講 者 性僕所 言者情也世或相 傳云刺墨陽子而作然太倉相君實先合家果演之且云

ددا 吾老 车 人, 近顔 爲此曲烟 悵。 」假令人言可信, 相君 雖盛德有容必不 反演之於家 心當日 婁江

叉七 俞二 夕 娘, 答友詩: 酷 嗜 共 ج 詞, 斷 玉茗堂開 腸 而 死。 故義仍 森翠屏, 作詩哀之云 新 詞 傳 唱牡 丹亭。 遊烟 傷 **海金閣** 心 拍 遏 異珠 無 人會自指: 泣繡 隐。 如 檀 何傷此 痕教 小 曲, 冷儿量 偏 只 在 婁江

詳沈瓚 近事 叢殘 中。 此 掛 近 有 り明 清 珍 本 小 說本 又弇州 史料「女景陽子 以貞 節 得 仙, 白 日 昇

沒有 想 來 经 關 锡 煣 子 的。 南柯 是常 記 時 盛傳 共 四 的 + 四胸, 件 事, 本於唐李公佐的南柯太守傳敍淳于棼夢入蟻國招 因為 也 有 遠魂 之說所以才附 **會到還魂記** 上。 賞 際, 與 為駢 湿 魂 馬, 紀 祭 本 身

南 昇 柯 天。 太 守。 典 公主 來 叉 公 主 約 |病本, 在 仞 與敵戰敗 利 天 中 重 聚, 邈 失 於 王意, 是 他 織羽湿 加 意 胀 行,終 鄉, 原來一夢其後淳 成善果。 att \ 加 祀 于梦期 共 是三 僧 + 追 三 캃 樂國 本 森 於 唐 生, 沈 齊

的 枕中 品。 敍 山東 虚生 要等合一 日 與呂仙 相 遇旅 邸呂仙授以 公枕盧倚7 枕面 臥, 塗入 夢

生 大 達 官富貴 悟於是從呂仙 樂 華, 調運憂患都已歷 入山修道為 個標 過, 書 至 蟠花菩花 八十一 病 的 才死。 仙童。 其中「皮世 不見従事 中 來, **今獎工易名**「 主 人 炊 黄 粱 飯 佝 未 文,

栗並有飄然出塵之槪尤其是習唱的紅繡鞋一支:

趁 T 鄉 落霞孤 鶩, 弄瀟湘雲影着梧葵 暮 雨, 響 菰 蒲, 晴嵐 山 1市語烟水 小捕魚圖, 把 世 心閒 看 取。

在 雲陽 論 斬 \_\_\_ 的 段, 就 是一 死竄 這一 齣, 是 如 何 的 慘 淡:

刮 地 (風 曖呀! 討 不 得 怒髮 衝 冠 兩 鬓 華, 把 似 恁 飲 刀 痕, 頸 王 無 瑕。 雲陽 市 好 抹 凌 煙

俺 也 骨 施 軍 **分析首如麻** 頟 頭軍 該 到 咱。 幾 年 間 回首京華 我 到 到了 這 落 魂 橋 下, 則恁這 狠 夜 叉開

弔 牙。甚 生天 (断頭閒) 話啊 ·呀天嗄! 再休想片時刻得 爭噁哈差劊子手恁把俺虎頭燕頷高提下,

怕血淋使展汚了俺袍花」

童 伯 章先 生 論 此 文 日: 盧生 既以原吐著, 師週以 功人 相, 同 列 忌之誣以通番, 朝命 執 赴 雲 陽 市

斬 首, 旋 赦 謪 戍 厓 州。 此 曲, M, 法 揚 上 行 刑 時 語。 加加 傳奇, 所 濱 皆 夢 境 事。 全書 宗旨, 在 喚 醒 富貴 中

則 使 知 百 年 市。 有 繁盛 盡, 不 如 學 中 仙。 有季 故 此 魂 曲, 橋。 痛 虎頭燕 官 功名 **然額是封侯!** 富贵, 舆 罪 相, 戮 亦即是 爲 鄰。 無 県縣物宰 瑕 丢 頸, 輕 相 武 袍 刀 花, 痕。 轉瞬 幸 則 Ń 蛰 凌 汚。 煙閣, 文詞 奇 不 幸

**清** 死, 五 以 記 樣 有 俠 的 是 齣, 客 歡聚 之表演, 十 黃 本 衫客 於 四 了。 唐 齣 五 誠足 劇 強益 的 蔣 防 傳 大 奇所 的霍 略 為熱中富貴 重 至 如 小玉 小玉 此朱竹坨說「 敍亦 李霍 家,二 傳。 詩 者, 人李益 之事, 人 下灌 重 小玉 義仍填 相 頂 交換職 見, 與 原傳 旣 詞 锌 舊師黃經寓黃纏 李益, 是 妙 說 絕 益 小 之誓, 時, 到 玉 訴益負 語雖 朔 後來 方 綿, 斬 參 分别, 此 小 軍 新, 曲, 去 而 源 富 實 了。 死。 小 貴 玉 此 出 這 年 於關 記 便 面 悉 七 相 却 慘矣。 夕, 以 思 馬 成 團 鄭 益 歸, 病, 圓 白。 結束。紫 勢 與二 其 將 危 實 星

也 未 必 盡 然 呢。

埋 曲 立 人。 沈 十 孝雙 標的。 孝, 璟 字 伯英號軍 所作 魚, 說: 笑, 合衫義俠 並 俥 非 傳 奇, 有十七 庵, 奇, 分柑鴛衾 又號詞隱吳江人。 在 | 脱雜劇 種之 壯, 多合稱 桃符, 時, 會 珠串, 1 萬曆 提 屬玉堂傳奇但大 色。 奇節, 到。 甲戌進士官至 義俠記, 鑿井, 四異, 是他 、結髮壓敛 都 贅, 至 最 光 未刻 著名 祿 之稿, 寺丞。 的 博笑。 \_\_ 精音律所知 散佚 種。 敍 另 故 有 緊要。 武 改 多。 松 其名爲紅 編南 湯作 事。 添 九 **性** 出 宫 武 丹 漢, 停 譜, 松 殺, 分錢, 妻 的 洞

氏

曲

品

義俠

Ġi,

烈

悲

具

英

雄

氣

但

武

松

有

妻

似

葉子

盈

添

出

無

西

門

慶

門

先

生

胎

書

於

余云:

此

非盛

世事,

秘

弗

乃半野

商

君

得

本

已梓,

吳下

競演之矣」

紅

葉記,

只

有

殘

文,存

南

|詞

**埋** 侧,

敍郭

傳。

中城曲品表們

知道

其中所敍的是鄭德璘事埋劍記本唐人吳保安傅曲品說「

種, 事, 描 神 色 寫 逼 交 似。 情, 悲 進魚 胀 慷 慌。 紀, 敍 个 劉 有 符 北 舰 那 平 圖 春 娘 \* 事。 館 |合 影 衫 印 記, 壳 志 今 齊 未 見, 本。 分量 是敍 祀 公孫 已 佚, 合 汗 但 遙 衫 -油 品, 然 衾 倁 記, 道: 也 分 無 錢 從 全 得 見。 效 桃

}符 景, 的 故 記. 事。 聞 ·鑿井 有 內 記, 府 鈔 **徐** 串 本, 記, 敍 劉 都 不 天 能 義 見。 裴 靑 (串 微 紀, 事, 據 本 油 元 品 碧 桃 謂: 花 崔 劇。 郊 分 狎 | 柑 靑 紀, 巴 衣, 佚。 賦 }四 侯 門 }異 記, 如 海 敍 詩, 喬 事 太 足 守 傳。 亂 寫 點 駕 出 鴦 奇, 有 情

與 第 買 女雲 其 妻 磨 華, 折 張 處 倩 不 女 異。 脫 先 套 耳。 生 自 1\_\_\_ **|**奇 遜 礩 謂 紀, 不 結 能 髮 作 記 情 事 語, 乃 已 難 此 考。 情 墜 語 |欽 何 記, 婉 切 叉 名 也。 種 曲 品 情。 曲 頌 品 沈 璟, 說: 至 稱 興 慶 28 曲 事 甚 中 之 叉 聖。

道: 沈 光 融, 金 張 世 裔, 王 謝 家 風。 生 長 = 吳 歌 舞 之 鄉, 沈 愐 厨 國 管 粒 之 籍。 妙 解 音 律, 花 月 櫊 堪 主 持, 雅

好 以 詞 立 章, 防。 僧 痛 妓 詞 時 法 之 招 佐 蓁 酒。 蕪, 束 訂 髮 全 龤 入 以 朝 闢 而 忠 路。 紅 灰, 壯 牙 館 年 內, 解 組 謄 套 而 數 孤 者 高。 百 h 業 十 章, 郊 居, 屬 遯名 玉 堂 中, 詞 隱。 演 嗟 傅 曲 奇 者 流 之 十 七 汎 種。 濫, 顧 表 音 盼 韻 血

說: 烟 雲 滿 座, 咳 睡 而 珠 玉 在 豪。 運 斤 成 風, 游 刃 餘 地, 詞 瓊 之 庖 丁。 此 道 賴 以 中 興, 吾 黨 甘 為 北 面。 沈 德 符

假 借, 沈 间 窜 稱 菴 度 曲 吏 申 部 後 韓。 起, 王 獨 恪 驥 德 守 對 詞 家 他  $\equiv$ 却 尺, 也 有 如 庚 不 淸 满 真 地 文, 評 語 桓 歡 寒 詞 隱 山, 先 傳 天 奇, 諸 要 當 韻, 以 最 紅 易 (葉 耳 用 稱 者, 首。 斤 其 斤 餘 諸 力 持, 作, 出 不 之 少

鯫 島, 免 率。 然 答 奥 氽 言, 歉 以 **紅** 薬 爲 非 本 ê. 殊 不 其然生 平 於聲 韻 官 譋, 言之甚 越。 脑 於 韻

入

更 調, 毎 折 而 是。 良 多 自 恕, 殆不 可 膀 耳。 然而 無 如 何, 沈 璟 總 是與 湯顯 旭 足 以 相 抗 衡 的 人 物。 其 於

劇曲提倡之功終不可沒的。

湯 沈 之追 还者 及其 他 作 家 沈環家, 差 不 多是 門 鼎 盛。 子 弟 幾 無 不 知 曲 者, 不 過 自 晉, 自 徵 最

著 龍 了。 二 人 皆 聚 姪。 自晉 有 南 詞 新 譜, 是 補 正 璟 **)**南 九 宫 譜 而 作。 自晉 字 伯 阴, 叉 字 長康, 號 鞠 通 生。 沈 自

友 鞠 通 生 傳 云: --海 內 詞 家 旗 鼓 相當, 樹 10 而 角 者, 莫若吾家 詞 劉 先 生 與 臨 川 湯 若 1 先 生。 水 火 旣 分,

相 爭 幾 於 怒 詈。 生 蟬 緩 其 間, 錦 套 彩 拳, 随 詞 澙 爲 東 山 之遊。 雖 宗 倘 家 風, 著詞 斤 斤 尺 矱, 而 不 觙 縄 簡,

妙 神 情, ·甘苦匠<sup>\*</sup> 心, 朱 碧 應 度。 詞 珠 宛 如 麔 合文冶 妙於 丹 融, 兩 先 生 亦 無 間 言 矣。 -با 他 所 作 傳 奇, /耆 英會,

是 不 傳了。 (山, 事 本 **}水** (滸 傳, 揚 雄 石 秀 殺 潘 TH 雲。望 /湖 ~ 敍 錢 萬選 代其 表 兄 顏 伯 雅 去 相 親, 被 留 婚

媾, 因 此 錯 誤, 却 終 與 高 氏 女完 婚。 受沈 璟影 樂深 者, 還 有 呂 天 成, 11 世 臣。 呂 天成 字 勤之, 號雙 쌾 生, 别 號

棘 津。 鯸 姚 人, 著 曲 品( 外, 作 雙棲, )雙 阁, }四 相, }四 沅, 鰰 劍, 窰, 神 女, 金合, ]形 涨,  $\equiv$ }星 謝 記。 幾有 三十 種 之

但 俱 不 存。 王 驥 德 曲 律 云: \_ 勤之 齑 年, 便有 聲 律 之 嗜。 旣 爲 諸 生, 有 名, 兼 工 古 文 詞。 與 余 稱 文 字 交

年。 毎 抵 談 詞。 日 昃 不 休。 孫 太 夫 人 好 儲 杏, 於 古 仐 戲 劇, 靡 不 購 存。 故 勤之 汎 瀾 極 博。 所 著 傳 奇, 始

文藻煜 然。 最 服 隋詞 隱, 改轍從之稍留貿 易。 然宮調字 句平 灰, 競競毖晉不 少 假 借。 **叉**說: 勤之

制 )嗣 作 甚 而 · A 富, 內 歪 斐 炔 笺 向 麗 風。 倩 衣 烮 鉢 語, 相 尤 承尺尺寸寸守其渠矱者二人 稱 絕 技。 世 所 伴 植場野史別情 日吾越 別傳, 旹 修監 其 少 年 生, 游 曰 戲之筆。 稿李 大荒 逋 客雙藍 自 詞 應

字 大 匡, 審 等 宇 記, 大 並 荒, 其 秀水 料 段 人。 轉 所著 折 似之而 有冬青記 大荒 乞慶 乞 歷 紀 至 終帙 \_\_ 傅 不用 奇。 冬青 上 去 寫 叠 唐 字。 珏 然其 葬 宋 境 帝 益 骨 殖 苦 而 事。 乞魔, 不 甘 矣。 敍 杜 11 牧 之恋 世

悄 酒 色 事。 可 惜 皆, 巴 不 存。 王 蠼 德 自 己 僅 有 本 |題 紅 紀, 是 他 少 年 時 作, 或 数 其 袓 爐 峯 先 生 之 紅 葉 紀

而 成。 題 紅 敍 于 酤 韓 夫 人 紅 葉 題 詩 事, 頗 爲 湯 氏 所 賞 的。 在 湯 沈 之 世, 作 家 之水, 傳 奇 之 多, 當 然 不 勝

記 述 的。 但 有 些 重 要 的 人 和 冉, 此 處 也 不 能 不 有 所 陳 敍。 陳 與 郊 字 廣 野, 號 玉 陽 仙 史, 王 联 德 也 有 此

海平 人官太常寺 少 卿。 所 著 診膜符 四 種傳 奇, 託 名高 漫 卿, 或稱 任誕 軒。 靈 寶刀, 寫 林 沖始 本

於 李 開 先 實 劍 紀。二, /麒 麟 、劂, 寫 韓 世 忠 梁 夫 人始 末。 鸚鵡 一条 寫 章 单 玉 簫女始 末, 本 於 無 名 氏 拿 基

|環 記。 節。 以 四 上 種 = 全 種, 本, 在 多 猌 仐 他 日 殊 人之 難 作, 見 得。 改 張 編 四 而 維 成。 宇 四, 冶 櫻 卿。 桃 夢, 號 五 可 謂 山 秀 自 才, 創 之 元 作。 城 事 人。 有變 本 **|太** |烈 |平 紀 廣 記 種, 所 審 今 佝 樱 存。 桃 此 記 衣 也 是

寫 韓 世 忠 梁 夫 人 的 事。 許 自 昌, 字 玄 麻, 吳 縣 人。 所 作 傳 奇, 有 水 滸 記, 橘 浦 記, 犀 珮, 弄 珠 樓, 報 主 紀。 只 有

水 記 敍 朱江 專 的, 流 傅 最 廣。 橘 浦 能 最 近 日本 有影印 本, 敍 柳勢 傳 事, 添 了 不 少 穿 插。 珠樓, 暴犀

八

一七九

環。 有 命 肠 異 之 作, 王 本 於 )許, 抑 許 本 於 王? 不 敢 断 定了。 徐 復 祚, 字 场 初, 92 事 竹 叉 村 老,

人。 有 紅 梨 配, 宵 光 劍, 梧 桐 雨, 祝 耋 記 等 傳 奇。 現 在 只 紅 梨 紀 流 行 着。 紅 樑 本 元 劇 游 酒 紅 梨 記。 筲 光 劍, 聽

戠 人 透 有 此 但 無 佐 細 껝 了, 但 知 敍 衞 青 的 事。 湿 有 前 面 所 元 作 白 練 裙 的 鄭之 支, 他 也 舆 祖

熟。 字 應 民, 字 豹 先, 南 城 人。 泊 糠 開 外, 尙 有 旗 亭 紀, 芍 果 記。 旗 。 至 个 尙 存。 高 濂, 字 深 浦, 號 珠 南,

塘 人。 所 作 以 |玉 響 記 爲 最 出 名。 事 本 强 於 湖 誤宿 女貞 觀。 陳 妙 常 和 播 必 正 相 铊 的 事。 其 中 如 |琴 挑,

秋江 湖 體。 뼭, 近 日 梨 猾 有 演 之 者。 人。 此 外 尚 有 ?節 孝 紀 本, 曲 品 說: 陶 潛之 歸 魂, 法, 合伯 之 陳 事。 情, 分 上 孝, 下

冽 人。 是 作 推 ---香 記。 周 般 王 朝 俊, H 字 桂 夷 英 玉, 事。 此 鄞 **基** 事 在 所 戲 文 作 有 中 已習 紅 梅 見 祀。 敍 的 了, 裴 生 但 遇 此 I 記 似道 在 結 妾 果 的 Ŀ 變 被 成 数 了 成 王 配 魁 王 不 負 王 桂 松 英。 江

周 屈 宇 蜾 冠, 秀水 人。 有 錦 量 紀 本, 敍 梅 玉 典 柳 淑 娘 相 愛 事。 以 \_\_\_ 籆 爲 始 檄, 中 怒 P 折, 本 能 <u>...</u>

悄 節 未 能 動 人, 因 爲 太 平 凡 了。 朱鼎, 字永 懐, 崑 山 人。 有 玉美 紀。 事 本 關 美 卿 |温 太 }其 玉 鎲 記。 寫 家

馕 慨 激 昂。 如 新 亭 對泣, 問 雞 起 舞, 中流 學牌 緒 齣, 乏者 登, 在傳 ÷ 中 X 道 樣 的 情 節 的 惟 清 代

足 比 儗。 顧 大 典, 字 道 行, 吳江 人 所 作 傳 奇, 有 清 音 閣 四 種: 青 (衫 ?記, 本 馬 致 遮 的 青 衫 汉, 敍

娘

萬

衣

記,

敍

任

昉

子

西

華

貧

無

所

歸

事。

三美乳

紀

敍

後漢

李

書

四

風

教

在

上

凯 人, 舡 餘 姚 몌 時 人。 提 所 作傳 過 了。 奇, 現 存 有 敍 只 有 魚 玄機 青衫 紀。 事 葉 的 憲 펦 鏈 字 祀。 後寶 美度, 娥 字 事 的 相 金 攸, 鎖 號 記。 桐 柏, Æ 别 記, 雙修 六 桐, 紀, 叉號 皆 棚 不 可 悳 居 見。 士, 但 紫 |雙 修 金 道 是

瓤 E 的 宗 教 副。 他 喜 用 辫 藻, 便 少 其 意, 也 是 美 中 不 足。 王 穉 登, 字 百穀, 吳縣 人。 所 作 傳 奇 全 德 記 敍 禹

鈞 積 德 多 子, 如 馮 道 詩 所 謂: 燕 山 實 + 郎, 教 子 以 差 方, 靈 椿 株 老, 仙 桂 五 枝 芳。 金 懐 压, 字 爾

榕 人。 所 作 傳 奇 九 種: 香 球, 寶 釵, 望 雲, 完 福, 妙 相, 摘 星。 被, 八 更, 桃 花。 望 紀 敍 狄 傑 事。 妙 相 紀, 瘘 曲 品

說: 俗 稱 爲 賽 目 蓮。 只 此 記, 稻 有 傳 本, 餘 均 佚。 懐 压 之 作, 頗 以 譜 俗 稱 沈 鯨 字 涅 川, 平 湖 人。 所 有

/雙 珠 記, 易 桂 記, 鮫 綃 記, 青 瑣記。 珠敍王 楫 事。 易 (鞋, 與 陸采 所 作 同, 陸 作, 沈 作, 頗 難 决 断。 字/鮫乙,納, 敍 魏 必 簡

及 沈 瓊英 6 合 事。 青 )瑣 敍 賈午 事吳世 美, 字 叔華, 鳥 程 人, 作 鴻 記敍楊 妃 事。 陳汝 元, 會

金 說。 敍 蘇 軾 專 叉 紫環 紀, 巴 佚。 車 任遠, 有 彈 鋏 記 敍 馮 \* 亦 佚。 捆 馕, 嵬 海 門 上 虞 人 著 四 喜 記, 敍 宋

郊 未 祁 兄 弟 事。 單本, 字 槎 仙, 會 稽 人。 蓍 厚 浸 能, 及 蕪 帕 記。 蕉 帕 尙 存, 敍 西 施 化 狐 事。 徐 元, 字 叔 回 錢 塘 人,

著八 回 生 義 藥 事。 記, 敍 胡 程 文 嬰 焕, 公 字 德 孫 文, 杵 日 全 事。 楊 庵, 斑, 也 字 是 夷 錢 白 塘 也 人, 是 除 錢 糒 塘 臺 音 人。 著 類 龍 選 м, {膏 作 記, 錦 傳 奇 帶 記。 四 本: 浦 敍 /青 呂 尙 存, 不 韋 敍 張 事 的 無 頗 奇 隻 得 紀, 起 死 敍

苻 事 的 犀 記, 敍 趙 簡 的三晉記 和 本 餘慶 和都 巴 失傳 了。 陸江 樓, 號 ř 山 人, 州

敍 何 文 秀 修 行 的 无 釵 記。 曲 品( 於 萬 曆 間 傳 奇 家, 所 數 的 很 多, 但 是 有 的 其 書 不 存, 有 的 邁 名

都 沒 有 記 下 來, 此 處 都 從 略 了。 那 班 作 手, 以 江 浙 人 A 最 多。 此 R. 我 更 提 出 個 吳 縣 人 來, 他 在 傳

中 的 地 位, 比 徐 渭 在 蒹 中 湿 要 重 要。 他 是 誰 呢? 就 是 馮 夢 龍。 76 字 酒 龍, 宇 耳 狍, 有 時 署 名 推 子 猶。

所 作 惇 奇, 有 雙 雄 紀, 敍 丹信 劉雙 結 義。 為 事 足, 敍 陳 循 ¥ 妻。 他 所 訂 墨 怒 森 新 曲 十 種, 除 此 記 外, 都 經

過 他 的 改 黛。 那 八 種 是: 精忠 旗, 楚江 情, 女 **{**丈 夫, 灑 雪 堂, 個 家 傭, [江 紀, 新 灌 鳳, 夢 磊 紀。 此 外 改 籌 劃 的

件: 丹 。亭 爲 風 流 夢, 叉 (改배鄲) 記。 改 李 玉 的 人 戵 關, |永 围 個。 叉 改 穀 狗 記。 他 的 穲 是 明 末 曲 壇 個 侱 傑。 不

獨 於 曲, 就 是 曲 之 外, 他 所 編 訂 改 動 的 **#**. 也 其 不 少。 明 末 曲 家 紛 起, 决 非 短 M 所 可 盡; 有 些 入 清 才 死, 爲

敍 述 便 利 計, 留 在 清 代 傳 奇 中 去 補 敍。 至 於 無 名 氏 的 戲 曲, 在 大十 種 曲 中 就 不 少。 富 春 堂, 文 林 閣 所 刊

傳 奇, 也 多 無 名 氏 作。 只 有 商 氏 半野 堂 刻 的 一 後記, 相 傳 是 出 於 乩 筆 的。 道 祚 多 無 名 氏 作 品, 與 前 面 所

說 如 此 有 的 作 盛 者 姓 况, 奥 氏 元 而 雜 無 劇 窨 將 名 的, 永 遾 我 們 同 槃 其 光 集 起 榮; 來, 使 治 加 以 戲 曲 考 沿 訂; 革 必 者, वि 也 專 成 同 此 本 致  $\equiv$ 其 歆 124 羡。 百 頁 這 以 L 代傳 的 鉅 奇 製。 作 明 家 代 的 傳

Ħ 底 統 計, 鄭 振 鐸 曾 有 表, 見 所 答 文學 大綱 册, 第 + 四 進 中

附明代傳奇作家籍工表

蔣麟徵 程子偉 吳千 王鳴 朱寄林 黄廷 王翔 顧 陸 鄒 周 許 自昌 世庸 玉卿 采屏 公魯 九 頃 吳縣 崑山 吳縣 江都 太倉 長洲 長洲 蘇州 長洲 長洲 ? 楊之烱 都逢時 趙於禮 黄維 陸江 張從 朱 楊 呂 汪 顧 王 胡 文煥 楫 恆 鋑 瑾 期 斑 文 杭州 錢塘 鏡塘 餘姚 杭州 上虞 天台 錢塘 海寧 杭州 金華 餘姚 上旗 ?

王骥齒 **油律(『岫叢刊本曲苑**本)

黄文玛 曲海總日提要 (大東書局本)

閉世道人 六十種油(原刊本道光翻刻本》

唐 氏 富春堂所刊傳奇

唐 氏 文林閣听刊傳奇

唐 氏 世德堂所刊專奇

陳 氏 機志齋听刊傳奇

鄉版鐸 插圖本中國文學史(戲曲之部)

ŧ

青木正兒 支那近世戲曲史(第二堂)

一人七

第

A

厚

## **第九章** 清代的雜劇

清 劇之 四大 時 期 鄭 振 鐸 在 所 刊 清 雜 刷 }初 **}**集 的 序 上 說: 沓 Ą 清 代 百 年 間 之 劇 本, 無

順 力 求 康 之 超 際, 脫 實 凡 爲 蹊, **—**7 屏 始 絕 盛。 俚 鄙。 <u>\_\_</u> 吳偉 故 失之 業, 徐 雅, 石 失 之 麟, 弱, 尤 侗, 容 或 嵇 有 永仁張韜裘 之。若 失之 俗, 璉, 洪 則 昇, 可 萬 免 樹 譏 諸 矣。 考清 家, 髙 劇之 才 碩 進 學, 展, 詞 蓋 華 雋 有 秀, 四 期:

作 務 崇 雅 正, 卓 然 大 方。 梅村 **通天台之悲** 九沈鬱臨春閣之 之 疏 放 冷 豔, 尤 堪 弁 冕 奉 倫。 西 堂 之 )離 騷, }琵 **(琶**,

坦 庵 之 液 錢, 浮施, 權六 之霸 亭,蓟 /州, 留 山 之續 騷, 般 玉之 |湖 。 並具 謹嚴之品。 爲後 人 開 闢 荆 荒, 導 之 正

塗。 雍 乾 之際, 可 謂 全 盛。 <u>\_\_</u> 桂 馥, 蔣 士 銓, 楊 潮 觀, 曹 錫 黼, 雀 應 階, 王 文治, 厲 鴉, 吳 城, 各 有名 篇, 傳 誦 海 内。

心餘, 笠 湖, 未谷, 尤 稱 大 家, 可 謂  $\equiv$ 傑。 心 餘 }西 江( 紀 褪, 以 枯 索之 題 材, 成 豐 妍之 新 著, 苟 非 奇 才, 何 克 臻 此。

笠湖吟風三十二 劇, 靡 不 雋 永 可 喜, 相 傳 演 唱 罷宴 劇 時, 某 大 吏 威 動, 爲 之 輟 席。 而 }偸 桃 之 語 妙 天

之憤 懑 激 昂, 求 前 賢實 其 匹。 未谷後四 聲猿 亦曠 世悲劇 絕 妙好 詞, 如 斯 短 劇, 關 馬 徐 沈 之

鄭

履 迹, 煮 未 曾 經 涉 也。 蝸 客 才 調 求 遒, 然 **{麵** 紅 笑 諸 作, 譃 而 不 虐, 易 俗 爲 雅。 厥 功 亦 偉。 短 劇 完 成, 爊 屬 此

風 格 辭 采, 以 及 聲 律, 並 臻 絕 頂, 繑 元 明 所 弗 逮。 降 及 嘉 康. 流 風 未 泯, 然 豪 氣 漸 見 消 殺, 當 爲 <del>-</del>-次 盛 [\_\_\_\_ 之

期。 於 時, 有 舒 位, 石 和品 玉, 梁 廷 牌, 許 鴻 磐, 徐 爔, 周 樂 清, 嚴 廷 中 諸 冢, 麗 而 弗 秀. 新 丽 不 遒, 譬 諸 美 人, 監 乃 在

膚。 然 鐵 雲 之 修 (羅) 繒, 新 妍 若 夭 桃 初 放, 花 韻 菴 主 人 之 }花 間 九 奏, 佳 者 未 譲 桂 蔣。 至 若 徐 爔 之 )寫 沁 糴

以 + 八 短 劇 自 寫 身 世, 創 字 前 之 局。 藤 花 亭 主 之 孙 {四 夢, 曲 律 容 有 或 乖, 而 情 文 仍 然 並 茂。 獨 文 泉 湫 ,槎,

才 弱 識 淺, 頗 呈 枯 竭 之 致。 }補 天 汃 劇, 強 攊 陳 蹟, 彌 其 缺 爈, 未 免 多 事, 更 感 索 然。 |判 藍 |路 没股, 其 意 境 尤 纐 纐

前 修, 殊 乏 創 意。 下 逮 同 光, 則 爲 <u>-</u> 茇 落 <u>\_\_</u> 之 期。 黄 夑 清, 楊 恩 壽, 許 善 長, 張 薊 雲, 陳 烺, 芨 醰, 徐 鄂, 范 元 亨, 劉

淸 韻 諸 冢, 所 作 雖 多 合 律, 蓋 寡 取 材, 亦 現 捉 襟 露 肘之 態, 頗 見 迁 腐, 殊 少 情 致。 蓋 六 七 百 年 來, 雜 劇 體,

屢 經 蜕 變, 若 由 蠶 而 蛹, 而 蛾, 已 造 其 極, 弗 復 能 化。 同 光 期 雜 劇, 成 蛾 之 時 也, 然 殭 而 未 死, 間 有 生 意。 韻

珊 夜 {波, 窈 왨 多 姿。 )王 獅 **{+ 種**, 不 少 雋 作。 瞿 園, 地 園, 時 見 性 靈, 善 良, 薊 雲, 亦 有 新 聲。 是 雜 劇 之 於 清 季, 實

m 未 七 也。 這 可 謂 清 代 雜 劇 之 鳥 瞰。 他 所 分 始 盛, 全 盛, 次 盛, 衰 落 四 大 時 期, 至 爲 明 顯。 然 亦 有 未 可 成

爲 定 論 者。 我 且 躯 其 中 比 較 重 要 的 作 家, 敍 述 番: 吳 偉 業 字 駿 公, 號 梅 村, 别 署 灌 隱 主 人, 江 蘇 太 倉 人。

崇 禎 四 年 進 士, 授 翰 林 院 編 修, 遷 南京 國 子 監 司 業。 福 王 時 拜 少 詹 事, 與 馬 士 英 阮 大飯 等不 合, 辭 官 歸

里。 入 清, 本 不 預 備 再 出 任, 但 以 清廷 之殿! 促不 得 已赴京 授 國子 盤 祭酒然 而 他 爲 此 事 非 常美 心, 到 臨

死 的 時 候, 還 有 更 \_\_\_ 錢 不 値 何 須 說 \_\_\_ 之歎。 康 熙 十 年 卒, 年 六 + 三。 遺 命 在 墓 前 樹 碣, 曰: 詩 人 吳 梅

村 之 縸, Ĺ\_\_\_\_ 不 提 官 街, 正 是 爲 此。 所 作 雜 劇, 有篇 春間, (通 天臺 種。 二二 春 閣 敍 的 是 女 節 度 使 洗 夫 人 及 陳

歡。 後 隋 主 張 旣 麗 滅 华 陳, 麗 事。 華 洗 死。 夫 洗 人 夫 以 女子 人 從 典 此 軍, 也 搫 解 威 押 入 震 山 時; 去 而 了。 麗 華 爲 共 後 四 齣, 主 掌 在 第 文 四 袑。 齣 日 中, 洗 在 夫 臨 人 春 哭麗 閣 賜 宴, 華 處, 頗 叉 極 爽 縦, 時 之 叉

悲壯如:

東 [原 樂 娘 娘, 你 恨 血干 年 痛, 悲 歌 五 夜 窮。 便 算 是有 文無 觮 做 個 詩 人塚, 消 不 得 碗 凉 漿

无 粒 松。 誰 似 你 魂 飄 凍, 止 留 得 女 包 胥 向 東 風 .... 働。

**通** {天 秦 共 胸, 분 敍 梁 元 帝 時 左 丞 沈 烱 事 烱 身 經 家 國 覆 亡之痛, 日, 登 漢 武 帝 通 天臺 遺 址, 醉

後, 歌 哭 無 端, 痛 訴 他 的 情 懷。 在 第 齣 的 末 了:

你 看 婁 山 萬 疊, 我 的 豪 城 宮 闕 不 知 在 那 里, 只 得 望 南 拜。 生 拜 介

纖 終 {尾 則 想 那 Ш 遼 枚 宫 寒, 潮 问 圶 城 打, 杜 鵑 皿 揀 南 枝 直 下。 偏 是 俺 立 盡 西 風 搔 白 髮, 只

落 得 哭 间 天 涯, 傷 心 地 付 與 喻 鴉, 誰 向 江 頭 問 荻 花! 難道 我 的 眼 呵, 盼 不 到 石 頭 車 駕, 我 的 淚 啊, 灑 不

九章

1

中

九二

# 上修陵松檟只是年年秋月 悲笳!

這 兒 寫 的 不 是 沈 烱, 簡 直 寫 的 是 他 自 己, 我 們 看 這段 曲 文其 中 直 是哭 擊了。 徐石 麟, 麟 作 麒

字 又 陵, 號 坦 庵, 湖 州 人。 流 寓 在 |揚 州, I 詩 詞 製 曲, 兼 能 繢 事。 女 延 香, 通 音 律, 石 麟 毎 曲 成, 高 聲 吟 哦, 使

女指 摘 聲 律。 揚 州 在 順 治 年, 爲 清 兵 所 陷, 石 麟 冒 死 入 城, 取 出 他 的 稿 本, 他 所 作 雜 劇 共 四 種: |買 {花 後,

{大 轉 輪, 浮 西 施, **/**指 花 笑。 買 {花 (錢, 敍 南 宋 俞 國 寶 湖 上 題 詞 遇 高 宗 事。 大 轉 輪 是 部 荒 唐 遊 戲 的 作 說

有 貧 生 司 馬 燹, 苦 學 無 成, 作 **{怨 天** 詩。 夢 中 忽 至 天 帝 前, 天 帝 貴 其 不 敬。 叉 命 楖 漢 四 百 年 疑 獄, 司 馬 生

昂 然 上 坐, 判 項 羽 韓信 彭 越 等 案, 居然 絲毫不 - 爽於是天帝 命 孫 權 曹操 周 瑜, 送其 湿 家, 醒 來 原 是

後 燕 太子 丹, 高 漸 離, 刜 軻 之 徒, 奉 天 帝 命 佐司 馬 疑, 吞 國, 成 統 之業太 子 丹 等 卽 羊 耐, 杜 預, 王 濬

等前 身, 而 司 馬 疑, 卽 後 來 改名之司 馬 懿。 拈 花 (笑) 是 寫 妻 妾 嫉 妒 之事。 子/浮西 施, 即 范蠡 功 成 身 退, 攜 两

泛江 的 故 事。 尤 侗, 字 同 人, 後 改名 展 成, 號 悔 庵, 叉 號 艮 齋, 江 蘇 長 洲 人。 順 治 間 貢 生 蹭 避 場 屋 幾 + 年, 天

下 皆 秤 爲 老 名 士。 所 作 達 於 宫闈。 康 熙 十 八 年, 舉 博 學 鴻 詞 科, 授 翰 林 院 檢 討, 入 史 館 U 明 史, 康 熙 四

+. 年 卒, 年 八 十 七。 所 作 雜 劇 有 讀 離 騷, 弔 琵 琶, 桃 花 源, 黑白 衞, 淸 {平 調 五 種。 |讀 離 **凝** 四 折, 譜 屈 原 事, 把

楚詞 中天問 '居, 九 锹, 漁父 以及宋玉 一之招魂! 組 織 成曲, 此劇 曾在: 內 府演 過 的。 桃花 源 四 折, 譜 陶 淵 明

事, 以 /歸 去 來 辭 起, 以 作 詩 自 祭, 入 桃 源 洞 成 仙 爲 此。 得 琵 **(琶** 四 折, 龤 王 昭 君 事, 奥 馬 婺 遠 漠 宫 秋 嵳 不 多。

不 過 此 劇 以 蔡 文 姬 祭 青 塚 爲 結 罷 了。 黑白 衞, 是 比 較 最 出 色 的 種。 攗 尤 侗 自 敍: 王 阮 亭 最 喜 黑白

衞, 攜 至 雉 阜, 付 冒 辟 骚 家 伶, 親 爲 顧 曲, 吳 中 士 大 夫 家, 往 往 購 得 鈔 本, 而 宮譜 失 傳; 雖 梨 園 父 老, 不 能 爲

樂 句, 可 慨 也。 心影 孫 遹 恭 維 此 劇, 至 於 說 讀 了 (黑 伯 衞, 勝 讀 龍 門 傳。 L\_\_\_ 原 來 聶 隱 這 段 事, 本 Ė 够 動

人 的 了。 (清 {平 翻 名 **}李** 泊 **登 科** 記, 龤 李白 中 狀 元 事。 誠 如 杜 于 皇 的 序 上 說: 惟 梨 園 弟 子, 多 扮 狀 元; 而

狀 元 之 抱 負, 亦 無 以 遠 過 於 扮 者 **\_\_\_** 之 滑 穃 有 味。 |嵇 永 仁, 字 留 山, 號 抱 犢 山 農, 無 錫 人。 生 員。 范 承 謨 總 督

福 建 的 時 候, 延 入 幕 府。 耿 精 忠 反, 把 承 謨 繫 獄, 永 仁 等 也 同 時 被 執。 在 獄 三 年, 奥 |承 謨 同 遇 害。 所 作 續

離 **騷**, 即 獄 中 之 所 爲 也。 獄 中 無 筆, 只 取 炭 屑 書 在 紙 背 上, 或 者 壁 上。 亂 平 以 後, 人 家 才 鈔 錄 出 來。 許 旭 |閩

神 紀 略 謂: 留 山山 才 最 敏 速, 性 叉 機 警, 在 幕 中 輒 唱 和 爲 樂。 所 著 醫 書, 盈 尺 積 几。 尤 善 音 律, 製 办 劇 引 喉

作 聲, 字 字 圓 潤。 逆 旅 之 中, 藉 以 遣 懐 獖 鬱, 雖 骨 肉 兄 弟, 無 以 過 也。 **}續** 離 級 有 范 承 謨 書 後, 及 同 雞 會 穃 王

龍 光, 榕 城 林 可 棟, 黑 間 沈 上 章 諸 人 題 詩。 承 謨 謂 |續 離 {騷 慷 慨 激 烈, 氣 暢 理 該, 真 是 元 曲, 而 其 毀 譽 含

叉 與 四 罄 **{猿** 爭 雄 矣。 續 }離 {騷 中 包 含 四 短 劇: | 劉| 國 {師 教 智 扯 淡 歌。 敍 劉 基 與 張 = 對 酌, 以 扯 淡 \\

侑 觴。 杜 秀 才 痛 神 廟 寫 杜 默 哭 項 王 廟 事, 此 專 明 沈 君 庸 有 5 亭 秋 之 作, 永 仁 後 叉 有 張 韜 的 霸

第

九

九四

|亭 ||廟。 沈 失 之 穠 麗, 張 失 之 板 滞, 當 以 永 仁 所 作, 爲 最 活 潑 自 然。 我 愛 他 開 始 的 段, 就 覺 得 非 常 的 沈 痛。

大 王, 你 便 在 鳥 江 享 受 M 食, 卻 不 肹 殺 1 江 東 父 老 也。

**注** (馬 鞭 父 老 江 東, 服 盼 旌 旗 在 目 中。 盛 漿 擔 率, 凄 凄 的 鸡 斷 戰 場 空, 實 指 望 車 如 流 水 馬

如 龍。 誰 承 想 羊 欺 猛 虎 鴉 欺 鳳, 下 焬 頭 誰 送 終。 血 染 丹 楓, 淚 滴 波 湾 湧。

 $\equiv$ , 凝 和 。倘 街 頭 笑 布 袋。 寫 癡 和 尙 在 街 頭 歌 笑, 本 布 袋 和 倘 歌 意。 四, }憤 } 司 爲 夢 裹 黑 阊 〉羅。 寫 司 馬 窥 夢 141

駡 間 王 事, 與 前 面 所 說 }大 轉 輪 同。 不 過 石 麟 重 在 斷 獄, 永仁 重 在 威 黑。 劇 各 有 精 神。 永 仁 此 劇 四 折, 折

敍 事, 是 受 四 聲 猛 很 大 的 影 響 的。 至 於 專 模 擬 四 |聲 猿 而 作。 甚 或 標 明 <del>-</del>-7 後 \_\_\_ 或 稻 字 樣 的, 還 有

**幾家將於下節說明**。

四 學 豷 的 模 擬 者 洪 昇 的 雜 劇 /四 }嬋 **娟**, }天 }涯 (淚, 清衫 濕。 萬 樹 的 雜 劇 洲 **〈瑚** 绿, 舞 是 裳, 藐 **始** {仙, 清 (銭

**嫌**, 焚 書 調, }駡 東 (風, 茅 宴, 压 山} 凝。 我 們 旣 無 從 得 見, 不 敢 妄逞 臆 說。 叉 王 夫 之 的 }龍 **}**舟 (會, 未 琬 的 /祭 皐 綱

以 雜 看 劇, 出 現 他 在 們 倒 也 的 確 流 是 行, 有 不 意 勞 詳 的 模 敍。 挺 此 }四 處 |整 我 猿 所 要 的。 第 說 者, 如 就 續 是 }四 那 (摩 些 以 猿。 作 四 件 者 事 張 韜, 作 字 成 權 六, 本 號 的 紫 雜 徽 劇。 這 山 此 人, 浙 作 家, II 很 海 寧

人。 生 平 事 蹟, 不 甚 可 考。 只 知 道 他 曾 司 訓 鳥 程。 叉 和 毛 際 可, 徐 倬, 韓 觚 玉 幾 個 人 往 埭 而 已。 此 劇 自 序 云:

間, 啼 弊, 腸 巴 寸 断, 党 耳。 更 有 第 四 擊。 况 續 以 四 也。 擊 哉? 但物 不 得 其 平 則 鳴, 塵。 胸 中 無 限 牢 骚, 恐 巴江 巫 峽

|亭 〉廟, 應 戴 有 院 兩 長 岸 輌 猿 擊 行 薊 啼 不 州 道, 住 王 節 徐 生 使 莫 重 續 道 我 }木 蘭 饒 詩, 舌 }李 翰 \_\_\_ 林 這 是 醉 草 題 淸 然 平 的 調 步 徐 四 渭 種。 後 其 中 薊 劇 中 州 包 道 含 E 戴宗 }杜 秀 才 奥 李 痛 逵 同

往 薊 州 訪 公 孫 勝, 宗 在 途 中, 作 弄 李 逵; 事 全 本 冰 (滸) 頗 有 趣 味。 木 繭 詩 寫 王 播 貴 後, 至 木 蘭 院 重 峡 早 年

所 題 慙 愧 閣 黎 飯 後 鐘 句, 事 見 **/唐 }**撫 言。 其 餘 種, 與 嵇 作 尤 作 桐 同。 再 有 以 }後 四 擊 猿 名 者, 作 者 爲

桂 馥。 時 間 略 後 於 權六。 馥字 冬 卉, 號 未 谷, 别 署老 落, 山山 東 曲 阜 人。 乾隆 庚 戌, 年 已 五 + 五 歲, 才 成 進 士, 後

爲 滇 南 永 年 命, 卒 於 官, 年 七 十。 他 不 但 是 個 作 劇 家, 而 且 是 個 經 學 大 師。 他 這 本 }後 四 擊 猿, 是 道 光

己 構, 酉 悽 然 年 才 紙 刻 上。 令 出 讀 來, 者 刻 者 如 過 憐 芳 巴 居 東 土, 峽, 卽 以 聽 此 啼 雲 劇 嘃 繼 月 承 之 徐 聲, 渭。 無 在 序 往 上 而 說: 不 見 引 其 哀 商 也。 刻 是 羽, 宜 侔 色 於 揣 靑 藤 聲, 之 寫 後, 萬 增 不 以 得 四 聲。

抑 宜 於 青 燦 之 Ŀ, 置 此 四 聲。 惜 乎 未 谷 生 靑 藤 後, 不 能 親 較 四 聲之 髙 下。 余 叉 生 未 谷 後, 不 識 未 谷 Z 匹

经, 抑 有 越 於 青藤 之 不 偶, 而 故 爲 此 先 後 之 同 聲 哭 焉 否 耶? **\_\_\_** 其 中 包 含 |放 楊 枝 北 調 套, 題 園 缝 南

調 货, 認 }府 帕 北 調 套, 投 图》 中 南 調 套。 道 樣 北 南 的 間 撘 著, 是 不 甚 合 式 的。 這 四 段 題 材, 卻 極

富 有 詩 趣 E 定 柱 在 此 \* 的 序 L 謂: \_\_\_ 先 生 才 如 長古, 投烟 中 本 事 望 如 東 坡, 調 }府 帥 本 事 幽

衰 白 如 折, 香 山, 放楊 枝 本 間當有所 事 落落| 不 威, 自 得, 乃取 「無之要其1 Ξ 君妖 事, 引宫 接節, 也。 吐 臆 抒威奥 青藤 此, 爭霸 風 雅。 意。

題 園 (壁 串交游 而 生日 爲猿聲一 我 們於 者之

先

可

知

作

意於戚

本 來 陸 務 觀 出妻這 段故 事, 是値 得 為之 悵 惘 的, 以 這 垂 暮的 衰翁, 來寫 這樣 段的 情 懷, 是很 H 注 意

者。 此 本 包含 四 故事 以 的, 湿 有 裘 璉 的 事, 曹 錫 黼 的 是後 來 舒 位 的

**(語**) 圍。 模儗四 **裘**璉字 般玉, 聲猿 村, 廢莪子 {四 韻 人。 {四 色石就 露, 人, 修

也

還

逃

不

出

這

個

範

號

蔗

别

署

浙江慈谿

而

孤

聰

敏

過

+

補

博 士 弟 子。 援例 入 太 學, 蹭 蹬 場 屋之 中, 有 五 + 年之人。 直 到 康 区丘 甲午, 才 舉 順 天 鄉 猷, 次 年 成 進 士 改

庶 常, 他 已 七 于 多歲 了。 他 所 作 劇 曲, 定 不 少。 在 四 韻 事 之首自題玉湖 樓第三 種 僔 `奇; 想 來還 有

第 的。 四韻 事 是以四件 不 相 涉的 事, 四 個 短 劇 合組 而 成 的。 其 實 在 他之前, 還有黃 兆 森 的四才子以

杜 牧 為 主 角的 夢揚 州 雜 劇,和 以王 維為 主 角 的鬱輪袍 雜 劇, 至 个還 存在。 四韻 等呢一是昆 明池 敍 上

官 婉 容 侍 唐 中宗 評 詩於 池上 事。 是集翠裘敍狄仁傑與張昌宗 发陸 嬴 集 翠 裘 事。 三, 是 鑑 湖 隱 敍

知 章 歸 黑 事。 四, 是旗 亭館。 敍王 昌 μ, 王之渙, 髙 適 旗 亭 聞 伎 詩 事。 璉 自 释: 予 亦 用 此 自 娛 耳。 此 }四

器 事 者 本 沒 有 十 麽 寄 託, 但 曲 文 倒 湿工 E. 叉 其 中 毎種 有總 評。 折 評, 在 他 家 書 中 不 多 見。 如 集翠裘

第 折 後, 其 (价評日) **贈入韻事要從唐太宗覺魏鄭公娍媚夷**想 來曲白俱有氣力確是天池子

足 見 他 也 會 以 徐渭 爲 模 挺 的 對 象咧。 曹錫 黼, 字 裁 圃, 上海 人。 與兄 容圃, 並有才名。 錫艑 早歳 得 功 名,

隆 間 仕 員 外 鄓。 歿 年 不 滿三 十。 所 作 雜 劇, 除 以 崔 證 謁 漿 的 故 事, 所 寫 桃 花吟 四 折 外, 便 是 四 色石 了。 〈四

色石 是張 雀 網 廷 平 | 威 }世, 敍 翟 公 去官, 賓客 冷 落; 復 官 後, 客 叉 大 集。 | 序 | | | | 亭內 史臨波、 敍 王 羲 之宴 集

亭事宴滕一 E 子安 檢 韻, 敍 王 勃 作 滕 王 閣 序 事。 寓 同 谷老杜與 \\ \\ \, 敍 杜甫 寓 於 同 谷, 威 時 歌 吟事。 以 杜

爲 劇 中 主角 的, 恐 怕 此 劇 以 外, 不 可多 見呢舒位的 的 修簫譜我附示 在 此 地 說一 說舒位字立人 號鐵 雲、大

第, 與 人。 他是 乾 隆 十 年 生 的, 死於 嘉慶二十 年 的, 較以 上 諸 家 晚得 多了心 他二 十 四歲 中了 學會 武 屢

遂 絕 意 仕 進。 他 所 作 瓶笙 館 修 簫 譜, 也 是包 含 四 種: 卓女 當 堰。 }樊 娅 擁 響。 西陽修 {月。 四, }博

珍,星。 據 鷗 波 漁 話, 在 嘉慶 +  $\equiv$ 四 年 的 時 候, 舒 位 會 武 落 第 以 後, 流 落 在 北 京。 剛 剛 有 \_\_\_ 位 朋 友叫 做 畢

客於 禮 親 王 邸, 舒 與 畢 同 精 音 律, 偶 有 所 作, 輒 付 邸 中 樂 部 演 智。 王 給 潤 雏 之 資, 有 時 有 千 金 之 鉅。 修

簫 譜 當 卽 作 於 此 時。 |卓 女當爐, 是 寫 司 馬 相 如 與 文 君 開 酒 店 的 事; 這 故 事 太 爲 人 所 熟 悉 了, 不 必

旧 舒 氏 此 劇 的 白 文, 極 其 幽 默, 非 他 種 所 能 及。 姑 舉 末 段 爲 例:

末 指 淨 介 官 人 認 得 這 人 麽? 生 依 稀。 净 轉 介 慚 饱。 末 請 商 最。 生 承 挈

騍 令 有 生 丈 人 無頼。 諍 如 个學楚 囚, 生) 當日 非 秦贅。 淨 向 末 願 將

平 分, 末向 生 可 肯 生涯 略改(生 向淨 三生 有幸可依 從? 末向 淨 言 旣 出 休翻 悔!

爲 我 卽 日 拜 覆 本 官。 末  $\smile$ 問 你 幾 時 再 添令 愛? (各大 笑介 合) 不 <del>杠</del>了 |國 風 好 色, 大學 生财。

這 簡 直 是 絕 妙 好 詞, 樊姬 썙髻是本質 伶 元 )飛 燕 }外 原中事か 敍 份 元 和 樊姬 讀 飛燕 往 專當 戒 色 淫。 |博

/望 訪 {星, 敍 張 寨 溯 黄河 至 天河, 訪 間 牛郎 織 女酉陽 修 {月, 卻 以 月 中 吳剛 奉 嫦 娥 命, 督 理 諸 仙 修 理 月 缺

事。 共 中 訪 (星 齣, 在不 久 的 時 候, 還 出 演 於 梨 園。 或說 舒 位 倘 有琵琶賺, 桃花 人 面 等 雜 劇, 但 未 刊 行。 }修

簫譜 也是這 四聲猿式的作品。 我們 雖 未 能 搜集 \*起來卻於此 知道 四點猿 式 的 雜 劇, 在 當 時

是最流行的。

短 劇大家楊 潮 酰 楊 潮 觀, 字宏度, 號笠湖, 無錫人。 乾隆 元年舉人任四 川 邛州 知 州。 他就 卓文君

粧 臺, 蓋 1 座 舞臺, 自 寫 短 劇, 毎 \_\_\_ 折 成, 卽 付 伶 人。 他 所著吟風閣共三十二 種 雜 劇。 卷首附 小 序, 自 敍

作 劇 之旨。 ---折 的 雜 劇, 到了 他 才 集 其 大 成, 案 頭 場 上, 兩 得 其 便。 如 橄 欖 之在 П, 以 少許 勝 多 許, 而 其

味

猸 緍 永。 與 西 方 的 獨 幕 劇 性 質 相 同, 不 過 此 有 曲 文, 更 饒 詩 意。 此 處 且 錄 其 小 序:

新豐店, 思行 回 也。 命 世 無 人, 而 馬 周 巷 遇, 爲 世 美 談。 敷 陳 其 事, 聊 慰 夫 懷 才 未 試

大江 }ρų, 思 任運也。 江行萬里消受無邊風 月, 懷古之餘倚帆: 清 **嘛忘其于役之遙**。

行雨思濟世之非易也以學養才飲才歸道非大賢以上其孰能之

黄石 · 婆 思 柔節 ··也易用 ·· 剛, 黄老用柔光武 言吾治天下亦欲以柔道行之柔勝剛, 弱勝 強柔之時

### 大矣哉! **(快**

義

}活 山思分定也知 即榮啓期之意而長言之至樂性餘, 至一种性廉的 雖異伐木之旨其亦 神 聽和 4

### 者 事?

**錢神** 爾思狂狷之士也豐嗇由天狂者胸中無物若狂而不狷君子奚取焉,

晉陽城, 思雪讒也温鄓固英物在當時 國士無雙而 有絕裾之謗求忠臣於孝子門吾決其, 必不

然; 而 事或 有 茵, 如茲之所 云云爾或者「 曰: 近 世 征衣之製多缺 襟 非 獨 便鞍馬蓋 卽 温 郞 遺 事, 以儆

### 夫 游 子忘 歸 者。

脚潭 思失 職 也。 譬之鹽車駿 馬能 無 仰首 二鳴, 然 知 命 者 怨 m 不 怒有 風 人 之義。

賀蘭 油,都, 思知己之難遇而賢者忠愛之至也汾陽偉人太白奇士思其事想見其爲人慨當以

### 庶 幾 乎登場遇之。

{朱 衣 神, 思賢路 也文章 一小技而名器歸之「九品中正 」以後舍此 則 其 道無 由, 及其

### 九

Jan.

## 中國武農概論

取精用宏進退予奪之際可勝慨哉!

{夜 香臺, 思愼 罰 也。 武宜 之際, 吏 事 刻深不疑 亦 快 吏 心史稱 其 嚴 而 不殘訓 由 賢母, 獲 以 功名

若夫嚴延年母雖賢曾莫救其子之惡悲夫!

}發 **愛倉思可權也** 爲國家者患莫甚乎棄民大荒召亂方其在難君子饑不及餐而曰待救 西

索我於枯魚之肆乎詩曰載馳載驅周爰咨度汲長孺有焉。

魯連臺思達節也戰國 策士縱橫干秦貨楚惟魯連 於世 無求獨伸-大義於天下其賢於

人

這矣!

世 稱 魯 連 不死嘗讀太史公書子房東見滄海君, 求力士而 不 著其 姓氏。 誰爲滄海君, 其 卽 魯 連 非

荷 花 海, 思託 孤寄命之難也自昔衣冠多賢智 而 愚 不 可 及,每 於 廝 中 · 得 之。

耶?

郎 沙神思德馨-也。 醴 有功德於民者則配之能捍大災禦 大 八患者則祀· 之灑沈澹苗, 禹之明

矣三代以降遠續禹 功而 大庇民者其惟蜀之二郎乎香火千年蜀人尊爲川 主。 思其 德 而 歌 舞

惟是 神之姓氏 傳聞異辭在 正史為李氏子在虞. 初家皆以爲 楊豊 灌口 有 兩 二郎 耶?

/笏 思遠直也 唐人有 相笏經當時吉凶頗 驗, 而 不 知美惡之在 人若夫萬笏朝 而 魏鄭 公用

以 諫 **於君顯段太尉** 用 以擊賊聞此眞笏之美者也物以 人重, 信夫

?配 瞽, 思 重匹也孝子順孫義· 夫節 婦天 性淳 篤, 可 維 風 化者輶軒所 及代有旌: 揚。 而 連 類及之從

無 特獎義 夫者近事可徵是用隱其名顯其 事以備激揚之缺典云 M.

露筋, 思勵俗也煙花三 月歲歲揚州距二十四 橋月色簫聲之外有自苦如正的娘者來往邗江,

敬 瞻 **祠字輒借哀絲豪竹濫寫其** 八幽怨焉。

掛劍, 思古交 心以劍 何 足道, 而 死 生然諾之際情見乎 詞。

卻 金, 思 心心心德 也家 藏 有 四 知 圖 像, 并被 諮 絃歌, 亦 泊洼 Ξ 一復之義。

下江南, 思武 徳 也。 夫武, 禁暴 我兵安民? 和 \*衆宋初 李煜出降錢氏 氏 納 土皆以全取勝。 東 南

孰 知百 年而: 後, 東 南 即其子 孫獲以偏安處 也曹彬之後當昌又 其 八小焉者 爾。

然,

<u>|</u> | | | | | | 思 正直 之不撓也道之在天者日其在人者心心君氣母內不受邪則光曜直 達通徹

吾於昌黎發之。

荷灌 〉娘, 思奇 節 也。 至 性所動無鬚眉 巾幗, 無總角成人臨事激昂則智勇 俱出。 如當 日灌娘 之救

**父**, 非 動天 地 而 泣 鬼 神 者 乎?

第

· 李金蚁, 思補 遗也當日信陵破秦歸魏封侯生之墓弔晉鄙之魂而為如姬發哀蓋情事之所必

丽 史不及載, 輒 用 悲歌以補 之。

桃, 思譎 談 也。 遊方之外飾智 鷩 愚; **愚實易驚非仙實智知之者其滑稽之** 

**換** /扇, (偷 思攖寧 也。 · 提寧者嬰 , 而 後 寧若· 夫得 全於天; 胸 無滯礙, 非 夢 亦 非 覺何 入 雄 而 乎? 不 自 得

{西 塞 山思物外 觀 也。 風 雨 晦 明, 安危 憂喜, 頃刻 萬 端, 用 麥 物 變。

忙牙姑思死封疆之臣也周有遣戍及勞旋帥之詩所以慰其心者至矣而於死, 事 ·者缺焉。 孔明

瀘江 酹酒哀動三軍僉曰: 吾帥待死 者如此况其生者乎

凝碧池, 思志義之士 心妻子具品 則孝衰矣爵祿 具 ,則忠衰矣上失而 水諸士士失而水諸

伶

工賤

人焉昔晏子有言非 其 私 曜,誰 敢任之若雷 海 青者, 其 可同 類 而 共 薄 之耶!

**大葱嶺**, 思 返 本 也。 是儒是 釋, 誰 見道 真, 水諸 語 言文字之間, 抑 亦 末 矣。

肥 宴, 思 罔 極 也。 長 言不 足而嗟嘆之不自 1知其 淚 痕 漬 紙, 哀 絲 急 管, 風 木增整恐 聽者 與麥

亭思英特也斬王忠智出則夫婦同獎王室退則闔門養威重不出家而得泉石之友似此,

### 唱 隨, 亦 賢 矣 哉!

淋 漓 的, 慷 慨, 音 能 折; 種 感 的 本 人。 事, 阮 大 與 坤 共 派 作 意, 巡 駡, 都 撫 可 浙 從 江, 偶 小 序 演 中 此 見之。 劇, 抱。 中 焦循 丞 痛 哭, | | | | | | | | | 時 上, 亦 為 }吟 之罷 }風 /閉 宴。 (雜 劇 L\_\_ 其 中, 模開 實 有 吟 寇 風 萊 (関 罷 म्ब 可 宴 以 折, 氣, 威

其 功 終 不 可 浬 沒 的。

人

不

此

此

楊

潮

觀

以

嬉

笑

怒

來

自

寫

其

懷

m

在

戲

劇

一固定了

短

劇

的

規

文

Ŀ

劇

的

風

紅 雪 樓 及其 他 作 家 與 楊 潮 觀 同 時 的, 有 将 士 銓, 他 在 傳 奇 上 的 貢 獻, 或者 比 雜 劇 湿 要 大 些; 但

稲 他 修。 的 在 雜 他 劇 所 也 有 作 杀L 足 學 稱 {樓 述 }九 者。 士 }種 銓, 曲 字清容, 一步 石, **(33)** 字 心 〉碑, 餘, 號苔 四 |絃 秋三 生, 叉 號 種 是 藏 雜 園, 劇, 江 此 西 外 鉛 有 江 忉 人。 |利 乾 {天, 隆 三十 康 |衢 樂, = 年 長 (生 進 〈籙, 士, 官

河 描言。 這 111 種 雜 劚, 是 他二 1-七 嵗 時, 寫 II 西 紳 民, 簉 舰 皇 太 后 萬 壽 而 作 還 有 (米石 磯, 採 {樵 種,

碑, 也 部 叉 名 是 }後 雜 劇。 片石, 但 以 敍 **}---**}片 的 也是 石, 第二 實 事: 碑, 四 絃 個 秋 不 得 劇 志 流 的 詩 行 人 最 阮 遍。 雅 )片 光, 讀 '石, 敍 片石 的 是 彭 後, 極 靑 佩 原 服 爲 蔣士 要 妃 銓, 立 墓 拜 訪 石 士 事。 第二 銓, 聞

**遊**妃 **装**還 須 鄭清, 於是 寫 向 他 舅 父吳山 鳳 慫 恿, 出 貲 給 前佔 봈 地 者而 新建 令 叉 給墓 削 居 者 金, 同 日

逻 去。 於是篡 道 廓 如, 並 且 封 樹 門坊 J. 片 石 是他 少年之作: 作 第二碑 時, 他 已 五 ナニ 歲。 垂 蓉 之 年, 共

九

中

戲

**情懷迥不是當日的光景了如** 

狂 歌 醉 吟, 獨 自 首 頻 播。 無 人 興 語, 閑 行 狎 漁 樵。 靑 衫 半 曳, 也 如 君 年 少。 今 日 呵, 便 酒 樓 依 舊, 怕

向 闌 干 重 靠! 逮 恐 那 守 慕 神 鴉, 認 不 出 前 度 詩 人 有 毛!

這 樣 文 章, 也 很 有 些威 動 人 的。 四絃 秋, 固 是 他 雜 劇 中 出 色 的 作品, 就 在 他 全 體 的 戲 曲 中, 恐 怕 也

要 算 壓 卷 之作。 {四 絃 秋 根 據 白 居 易 琵 琶 行, 很 忠 實 的 敍 述, 較 元 馬 致 遠 的 青衫 淚, 似 乎 還 勝 籌。 友 人

朱 湘 會 作 蔣 士 銓 文,評 到 }四 絃 秋. 有六 特 色: 第 四 **|絃** 湫 極 寫 忠 於 本 事第二, 四 絃 秋 可 以 用 了 本

事 中 的 點 小 種 子, 發 出 很 美 麗 的 花 來。 卽 如 琵琶行 中 有 **—**3 血 色 羅 裙 翻 酒 汚 \_\_\_ 句, 而 蔣 氏 衎 之 成

\_\_\_ 你 看 這 點 半 點 暈 痕 原 有, 天 長 地 久, 鸞 交 鳳 友, 但 只 願 洗 不 淡 的 浪 情, 沁 奴 心, 都 似 酒 段 妙文。

叉 如 琵 一種 行 中 <u>—</u> 夢 啼 妝 淚 紅 欄 杆 \_\_ 句 之中 的 夢 字, 被 蔣 氏 衍 成 了 齣 美 妙 的 **—**3 秋 夢 \_\_ 皆 是第

/四 絃 秋 解 釋 事 實, 極 爲 滿 意。 如 琵 琶 妓 在 南, 何 以 知道 北 方的 事; 以及 白 居 易 爲 何 貶 謪 等 等 問 題, 四

絃 秋 中 都 回 答 的 很 圓 滿。 第 四, 蔣 氏 在 他 的 四 絃 秋 中 讓 他 的 詩 才 自 發奇 花, 於 是 我 們 遂 有 看 見: 恨

探 茶 1 搯 斷 春 芽, 把 縷 茶 煙 吹 折; 待 要 消 人 渴 吻 熟, 轉 丢 卻 自 己 風 生 兩 腋 這 類 佳 句 的 眼 驅。 第

五, 四 絃 秋 描寫 括 現, 如 第 齣 中 的 吳名 世 想 去又 留 ---種 獪 豫 的 光 景, 以 及 言束 裝 種 堅 决 的 光

景, 都 問 是 答, 很 活 聲高似 跳 的。 第六四十 聲, 絃 逼 秋 到 的 山 最 窮 大 水 好 盡 威, 的 時 便 是 候, 全 逼 劇 出 的 結 場 情 構 美 緒 妙。 的 大 其 發 洩 是 最 來。 末 不 單 清 齣, 白 衫 居 淚, 就 易 是 與 琵琶 琵 琶 妓

原 文, 也 沒 有 這 樣 的 靈 心 慧 舌。 <u>\_</u> 秋 夢 <u>\_\_</u> 這 齣, 最 是 我 所 韶 愛 的, 襘 記 其尾 **/**聲 云:

少 年 情 事 堪 追 究, 淚 珠 兒 把 闌 干 紅 透。 唉, 但 不 知 他 那 \_\_ 擔 的 新 茶 可會 賣 去 否?

把 這 位 商 人 婦 的 心 理, 很 曲 折 宛 轉 的 表 達 出 來。 厲 鶚 字 太 鴻, 號 樊 榭, 浙 江 錢 塘 人。 他 有 |迎 显

油, 與 士 銓 的 }西 ]江 祝 耀 卽 **!**長 {生 쬻 等 樣 约 是 應 酬 的 作 品, 不 須 群 述。 崔 應 階 也 有 情 中 幻, 烟 {花 |債

仕 至 種 雜 山 劇, 東 按察 颇罕 使, 見。 石 歸 韞 主 紫陽 玉, 字 書院二· 執 如, 號 十 琢堂, 多 吳 年, 是 縣 人。 死 在 年 + 道 光 八, + 補 博 七 士 年 弟 的。 子 所 員, 作 和 劇。 隆 庚 叫 戌 做 花間 進 王, 授翰 九 奏。 林院 包含 九 修 撰。 種:

)伏 生 授 經, }羅 敷 采 秦, |桃 葉 }渡 紅, }桃 源 漁 (父, }梅 }妃 {作 腻, 樂天 (開 網, 賈 島 祭 詩, 琴 }操 參 耀, |對 山{ 救 友。 這 位 石

詞 |老 先 小 說, 生 是 切 極 得 方 正 罪 名 的, 據 敎 之 }尉 **潜** 書, }紀 輒 閒 拉 雜 上 說: 摧· 燒 \_\_\_ 之。 韞 家 玉 以 置 文 章 紙 伏 庫, 名 世, 日 ]孽 律 {海, 身 淸 收 護, 燬 幾 實 萬 不 愧道 卷。 學 日 中 閱 |四 人, 未 朝 達 聞 時, {見 見 錄, 隺 中

餘 有 劾 }朱 虀 文 一付 諸 公 疏, 炬, 誣 詆 回 謂 極 嚴 醜 於 穢, 촮 忽 道 拍 矣! 絫 大 如 怒, 此 亟 的 脫 嫦 個衞 臂 上 道 金 士, 跳 而 脱, 來寫 質 錢 FIF. 五 劇, 十 可 千, 謂 偏 少 搜 見。 東 然有 雨 坊 肆, 時 得 不 免 庸 百 腐 四 枯

黨

九

澀, 也 是 無 足 怪 的。 徐 爔, 吳 T 人, 靈 胎 之子。 他 的 )寫 }**₁Ľ**› 雜 劇 十 八 折, 的 確 是 創 格, 把 生 的 事 蹟, 分 爲 十 八

節, 毎 節 以 折 記 之。 仙 風 道 骨, 頗 與 九 翁 的 氣 味 相 同。 此 書 我 在 長 洲 吳 氏 奢 塺 他 室 見 過, 南 京 國 學

圖 書 館 的 部, H 借 殘 掉 了 周 樂 清, 字 文 泉, 號 鍊 情 子, 浙 江 海 塞 人。 官 同 知。 他 因 從 消 毛 壑 山 評 **}琵** 

紀 1-11 有 欲 撰 }補 天 **石** 戲 曲 的 話, 於 是 打 了 腹 稿。 道 光 九 年 在 北 上 途 中, 便 寫 成 了 }補 )天 石 {八 種: [宴 金 {臺, 是

燕 太 子 丹 亡 秦 事。 (定 中 (原, 是 諸 葛 亮 滅 吳 魏 國, 統 天 F 事。 河 /梁 歸, 是 李 陵 從 図 奴 歸 國, 滅 了 匈 奴 事。

{琵 琶 語, 是 王 詔 君 從 匈 奴 再 歸 中 國 事。 級 關 {佩, 是 屈 原 投 阳 羅 遇 救, 世 為楚王 所 用 事。 쬵 {金 〉牌, 是 秦 檜 被

誅, 岳 飛 滅 金 立 功 事。 統 {如 鼓, 是 鄧 伯 道 失 子 再 得 事。 波代 樂, 是 荷 粲之 妻 不 死, 夫 妻 偕 老 終 身 事。 此 八 事

哲 取 自 歷 史 上 有 遺 慽 的 故 事, 給 以 圓 滿 如 意 的 結 果。 嚴 廷 中, 字 秋 槎, 生 平 事 蹟 無 考。 好 像 是 個 奔 走

四 方, 作 幕 爲 生 的。 與 周 文 泉 曾 有 交 往。 所 作 雜 劇 有 湫 隆 譜。 包 含 武 則 天 風 流 案 卷, 名 判 。鹽。 }沈 /媚

}娘 秋 窗 情 話, 名 譜 秋 濟 被 殿 無 雙 懿 | 稲  $\equiv$ 種。 其 自 序 云: • 故 山 歸 後, 忽 忽 寡 歡, 斜 月 在 門, 遠 風 生

冰。 秋 聲 從 落 葉 中 來, 如 怨 竹 哀 絲, 助 人 悽 惻, 秋 以 聲 爲 动, 吾 且 以 秋 爲 譜; 若 賞 音 燕 人, 則 歌 與 寒 蟲 古 樹

聽 此 記 記 於 道 光 己 亥, 再 有 小 記 記 於 咸 豐 甲 寅。 種 之中, 我 倒 頗 愛 譜 秋 劇。 其 中 文 章, 很 可

表 文 士 劇 的 潔 净 處。 例 如 媚 娘 自 訴 的 段:

)梁 州 新 鄓 旦 舊 時 情意, 少 年情 况, 叉露 在 眉 梢眼 上。 眼 (勾眉引生) 疎 往 日 秋 娘。 生

看 他 盈 盈 笑 臉, 淡 淡 朱 · 唇想見輕 年 樣。 且 風 懷 欲 逗 也 橗 羞郎。 幾度 低 頭 理 裳。 生) 怎 娛

候翻昭悵是了為年華比似郎君長難為煞謝秋娘。

生) 媚娘, 則 你 南 朝 態度, 不 是 北 坳 風 情。 舊籍! 何方因何可 至此(旦) 公子不嫌煩絮請

飲 酒, 待俺彈 著琵 琶細 細 說 來。 (生 願 聞。 且 彈 琵 琶唱 介

前 腔 綠 陰院 落青苔品 門 巷, 舊 住 紅 僑 西 向。 髙 家 兵馬, 粉 紛 圍 住邗江。 抛將 畫 關, 別了 青樓, 隨

著 楊 花 夢。 家 鄉 何 處 也? 陣 雲 黄。 羨 小 宛 追 隨 尙 有 鄭。 母 女二人來至 山 東 地 面 在 平 縣, 權 依 傍。 数

餘生未了風塵賬歌舊曲換新妝。

生)美人名士一例飄流古令同恨也!

/鍼 線箱 (旦) 好 瓊花 移來邗上便推 作羣芳主將。 假風情 11 -笑他 ]春心蕩; 引逗得鶯 負燕

想, 北 地 風 光, 那 有 江 南 享 受啊?  $\smile$ 說 甚 麽同 心 夜月銷 金帳 也沒 個 回 意 東 風 軟 王 牀。 兒鄓 莽, 大 半

是 匆 匆 行 李, 草草鴛 鴦。 在 此 + 年, 那 得 個 稱 意 鄓 君。 豊 料 貌 陋 色 衰, 纔 逢 公子

這 決不是元 明 雑 劇 家 的 作 風 了。 在 這 時, 方 面 固 多 折 折 的 雜 劇, 同 時 也 有六 折 或 十折 的。

九

六 之 在 折 雑 河 劇, 南, 士 折 無 有 或六 率 人 送 刻 之傳 齣 本 + 奇。 (鬼 齣, }中 還 以 仙 能 算 如 來 是雜 求 梁 廷 序, 劇 柟 也 麽? 的 {小 是 說 牠 道 }四 夢, 威 是 傳 間 圓香夢, 人 奇, 未 作 免 的。 江 太 梅 就 少; 夢, 有 說 曼花夢 十 是 雜 齣 之 劇, 斷 多我 叉 緑夢 未 以 発太 爲 多。 也 這 在 很 種 戲 不 難 久 說 曲, 以 牠 與 是 其 前, 列 R 雜

劇。 現 在 也 還 有 人 把 十 齣 左 右 的 戲 曲, 列 入 雜 劇 之 類

雜 作, 奇 大 章 劇, 槪 乖 律 中 是 敍 雜 關 處 再 剧 不 說。 肹 更 的 肹 多。 所 知 尾 型 作 事。 他 而 的 的 在 爲 雜 之 |悲 在 元 《鳳 劇, 這 雜 袖 者 劇 就 時 中, 是 居 雜 崑 劇, 敍 侯 多。 曲 曹子 克 黄 勢 敍 中 變 力 毛 建 淸 巴 氏 曾 養媳 遇洛 漸 以 是 模 此 衰 鰰 枋 事 王 微, 鳳 蔣 事 戲 寫 過, 姑 的 曲 士 凌波影 被 銓 的 可 婆婆逼 惜 格 的 業已 一人, 律 巴 她 種, 他 失 不 為 頗 所 傳。 漸 娼, 爲 作 此 寫 文 劇 知 以 不 名。 {金 士 從, 大 絡 但 所 概 割 索 並 的 下 知。 耳 無 其 情 調爲 甚 間 節, 舌 精 作 就 而 是 采 最 家 死 說 事。 處。 好, 卻 陳 我 唐 {燕 也 張建 烺 在 |子 不 少, 樓 傳 所

封 愛 妾 關 肹 盻, 在 張 沒 後, 居 舊 第 燕 子 樓 中, }作 燕 子 樓 詩。 後 來 有 人 送 給 旧 居 易 看, 白 作 詩 爲 和, 詩 中

關 中 不 鸾 也 是 張 死, 折 黔 的。 盻 得 向 有 白 詩, 八 即 股 不 氣 食 而 之譏, 死。 事 此 詳 劇 白 的 更 燕子 敍 的 是義 樓 詩 夫 序。 貞 徐 女酸 鄂 的 腐 泊 誠 {頭 然 新 不 雜 免曲 劇, 文受蔣 見 誦 荻 氏 齋 影響 曲 }種

很大例如:

絳 都 春 春 明 後, 賸 十 斛 緇 塵, 歸 逐 文 流。 落 庭 空, 滿 習 凉 月 添 僝 燃。 鶴 親 氃, 兀 自 把 梅 花

守, 肹 不 到 南 枝 春 透。 簫 鏧 隔 断, 玉 人 何 處? 參 辰 卯 酉。

開 始 的 這 支 曲, 就 可 以代 表 其 全 書, 本 事 在 黄天 河 金 狼 墨 中一 白 頭 完 婚 則, 說 得 極 詳

細, 這 是 洪 楊 以 後 的 \_\_\_ 部 知 名 的 雜 劇。 至 於 張 薊 雲 的 木瓜道 人 五 種, 是 我在 蜀中得着 的。 巴 贈 與 鄭

振 鐸 君 其 不 合 曲 律, 更 加 -層, 有 些 簡 直 不 是 南 北 曹。 像 唐英 的 古 **〉柏** 堂戲 曲 中, 如 }麪 **紅** 笑 之

不 是 南 北 曲, 所 以 槪 不 提 及 了 糠 劇 的 命 運, 本 來 是 嘶 斷 絕 在 這 時 候 了。 但 光 緒 十 年, 偏 偏 吳瞿 安 先

生 出 世 了。 吳 先 生 名 梅, 號 霜 厓, 所 作 有 漏 \_\_\_\_ 劇。 家 刻 本 他 的 作 劇 史, 最 好 我 們 就 君 他 的 自 序。 序

中 說 棏 很 明 白 的: 霜 厓 居 士 少 T 舉 子 業, 不 能 工。 4 學 詩 古 文辭, 又不 能 I. 年 近 弱 冠, 拼 姜 堯 章 辛 幼

安 詞, 王實 甫 高 則 誠 曲, 心 篇 好之。 操 翰 倚 聲, 就 有 道 而 E, 輒 譽 多 而 毀 少。 心 益 喜逐 爲之不 厭。 初 取 戊 戌

政 變 事, 成 宏血 +== 折。 後 取瞿宗宜 事, 成 }風 }洞 山二十 四 뼹。 其 實 無 所 得 也。 居 數 年 游 梁, 過 金 梁 橋, 緬

想 周 憲 王 流 風 餘 韻, 往 往 ·低 個 不 能 去。 而 滅 (森) 樂府, 是 時 猾 未 見 也。 歸 吳 後, 鄫 衣 食 以 購 書, 力 所 能

皆 置 筬 衍。 詞 曲 諸 籍, 亦 粲 然 粗 具。 於 是 益 與 力 於 南 北 詞, 春 秋 佳 日, 引 吭 長 吟, 世 或 以 知 音 稱 之, 居 士 謙

F.Q 禾 遑 也。 此 劇 中, 惆 (悵 五 折, 用 力 稍 勤。 湘 傾 則 潤 色 少 作, 膃 觴 詠, 不 過 陳 藏 家 故 實。 所 案 頭 書

復 加 删 已。 之。 叉 嗟 譜 乎, 謝 翱 居 士 西 畫 行 働 年 哭, 正 + |唐 矣。 珏 苟 冬 青 全 行 性 事, 命, 刻 日 |義 意 士 擎 記 歌, 思 者, 之 擬 合 不 禁 成 四 自 劇。 笑。 顧 卒 以 沈 排 君 庸 爀 近 秋 熟, 風 未 壘, 脫 光 古 焰 人 範 萬 圍, 丈, 流 旣 存 譽

旗 亭, 氽 書 固 不 足 錄, 而 劇 數 正 與 之 同, 則 叉 欣 然 自 壯 焉。 \_\_\_ 其 中 }惆 {悵 秦 包 含: {香 }山 {老 出 放 楊 枝 `妓, 湖 州

守 乾 作 風 月 }司, 高 子 勉 題 情 國 {香 (曲, 陸 務 觀 寄 怨 ) 釵 鳳 四 種。 首 尾 種, 皆 因 不 滿 桂 馥 ナ 作, 改 m 爲 之

者。 這 四 種 差 不 多 都 精 絕。 而 普 姜 如 須 事 的 **〉湘** (眞 閣 劇,詞 在 民 國 + 七 八 年, 上 海 蘇 州 好 幾 次 扮 演, 很 博

得 \_\_\_\_ 時 觀 者, 衆 的 彩 聲。 演 劇 的 伶 I, 汉, 所 謂 新 樂 府 這 事。 個 班 子, 也 骨 經 吳 先 肚, 生 親 自 教 過。 吳 事。 先 生 弟 子 之

洒 {種 **}**琵 琶 |丹 嫌, 徒 趙 語 辩 蔣 瑗 檀 青 **社** 事。 **}**井 }仇 宛 普 **(娘,** 龤 光 緒 仇 帝 宛 珍 玉 妃 事。 無 為 江 陰 州, 譜 蔣 章 師 轍 圣} 事。 |茶 狍 (英 會, 李 實 際 秀 成 上 艚 我 的 冢 飲 事。 (虹 }燕

王

王

的

龤

和

我

的

為

雜

劇

有

的

**汗** 僧, 龤 蘇 玄 瑛 事。 以 上 皆 北 曲。 有 中 山 大 學 木 棉 集 本, 開 明 袖 珍 本, 渭 南 嚴 氏 精 刻 本 是 吳 先 生

懐 孟 所 製 譜, 北 方 曾 有 人 唱 過。 亡 友 2. [ 鑑 泉 督 題 絕 句, 最 知 籴 意。 詩 曰: 慷 慨 悲 歌 亦 等 閒, 家 常 本 色

宗 自 君 然 志 妍, 黄 知 作 君 自 }風 雪 有 |茶 錢 唐 |英 會, 雜 劇, 任 譜 {琵 訪 一 戴 事。 (賺 常 獨 任 傳。 俠 \_\_\_ 叉 君 亦 近 有 年 作 所 作, 兩 如 曲 四 /戲 種, 中 淳 安 戲 邵 雜 次 公 劇, 爲 我 的 題 學 名 生 四 金 禪 席 天。 此 庭 長 外 有

姉 弟 湿 作 的 有 \* 稿師 豁 雜 劇 到 了 道 民 國 以 後, 大 概 也 就 是 尾 綮 的 時 候

## 清代的傳

玉茗堂的餘風 從明末到清初 的幾位傳奇家, 的雅受湯顯祖 的影響是不可 可諱言的事 實。 其 中

最 顯 著 的, 如 阮 大鋮, 吳 炳, 范文若等。 阮大鋮字集之號 圓 海, 號 石巢, 叉 號 百子山 樵, 安徽 懐寧 人。

四 奸之一。 + 四 年 進 士官 至 行, 兵 部 尚 初 爲 取, 魏忠 賢黨, 清兵 奇, 入 關, 迎 取。 師 至 工紫霞嶺卒時 九種 時 順 箋, 治 三 年 謎, 也。 牟尼合 明史 有 傳爲

榜這是所謂石巢四 其人 1種的傳本尚包 無 多又見於劇說者有忠孝環桃花笑井中盟獅子賺賜恩環大鍼家蓄。 但 所 作傳 是 **(**燕 子 春屋 雙金

八

的

品

雖

然

足

却

多

可

共

倡優每一: 曲成輒付演唱當時 反對他的 人如陳定生侯朝宗華都很严賞他的家伶現在把這石巢四

種 略 敍 便概: 燕子箋 計 四 += 齣, 敍 扶風医都 梁 到京 會武, 住伎女華行雲 家。 達了一 幅一篇漢蝶

送到 裝 裱 店 去。 同 時, 醴 部 尙 書 酈安道 有女飛雲等 貌 與 行雲 般, 正 送 幅 觀 香 像 到 這 家裝 裱店。 店主

鬼 偏 偏把 兩 家 畫 件 互送 一錯了。 飛雲小 姐 見畫上的字「 茂 陵 都 梁寫 贈 雲娘 粧 次。 女的 像

兌

男 的 叉 如 此 翩 翮, 便 暗 中 收 藏 好 了。 個 春 日, 塡 詞 首, 爲 燕 子 衡 去, 叉 落 入 都 梁 之 手。 後 都 梁

爲 友 人 鮮 于 佶 所 陷, 逃 往 别 處。 這 裏 飛雲 在 大 亂 中 逃 難, 亦 與 其 母 在 途 中 相 失。 麗 母 偏 遇 了 行 雲, 因 貌

似 己 女, 收 作 義 女。 不 久 遇 了 安道, 迻 得 歸 宿。 m 飛 雲 被 父 執 賈 南 仲 收 容, 也 認 作 了 義 女。 都 梁 改 名 卞 無

此, 錯, 忌, 在 南 仲 幕 中, 獻 策 建 功; 南 仲 便 妻 见 飛 雲, 未 幾, 亂 定, 大 家 團 圓。 行 雲 也 嫁 給 都 梁 了 **}春** 燈 謎 名 汁

計 四 十 齣。 敍 巫 山 字 文行 簡, 有二 子, 義 與 彦。 彦 隨 母 赴 父 任, 泊 舟 黄 河 驛。 剛 剛 韋 節 度 的 船 也 泊 於

值 元 宵 夜, 韋 女 影 娘, 喬 裝 男子, 上 岸 觀 燈。 彦 奥 影 娘 猜 謎 賦 詩, 盡 歡 而 别。 彦 攜 僮 叫 承 應 影 娘 攜 婢 叫

春 櫻; 兩 下 在 招 呼 中, 各 人 走 錯 了 船。 後 夵 影 娘 被 宇 文 母 收 作 義 女, 而 承 應 在 韋 舟 中 被 捉 投 水, 從 水 中

救 起, 叉 以 海 盗 的 嫌 疑, 送 進 監 獄。 春 樱 自 殺 了, 而 被 認 為 宇 文 彦。 旣 而 彦 兄 大 魁 天 下, 被 唱 名 者。 改 爲 李

文 義。 授 巡 方 御 史。 彦 因 獄 中 盧 孔 同 待 他 好, 途 改 名 盧 更 生, 義 不 知 就 是 他 的 兄 弟, 旣 釋 出 獄, 彦 也 不 知

御 史 就 是 他 的 哥 哥。 後 來 彦 登 第, 韋 節 度 作 媒, 以 李 氏 女 相 配, 就 是 影 娘。 大 家 相 會 之 後, 切 才 弄 明 白,

所 以 叫 做 }十 認 錯。 |雙 }金 榜, 敍 洛 陽 皇 甫 敦, 妻 死, 遺 子 孝 標, 寄 養 詹 家。 自 己 在 白 馬 寺 讀 書, 日, 寺 中 來

飛。 腳 乘 敦 僧, 外 寺 出, 僧 取 不 其 納, 太 敦 市, 為之 扮 作 疏 書 說, 始 生, 允。 混 到 藍 日, 廷 敦 璋 往 安 汲 撫 嗣 源 宅 中, 太 守 去 家 偸 飲 伽 文 酒, 佛 這 珠, 行 腳 另 取 僧 黄 本 是 金 廣 東 封, 脫 海 监, 去 衣 姓 莫 巾 名 面

选。 却 把 黄 金 封 留 到 皇甫 敦 處。 敦 醉 歸。 第 一天突然 有 奉公 人 來 了, 以 衣 巾 黄 金 為 證, 定 說 是 皇甫 銰

偸 去了 佛 珠。 汲 太 守 雖 再 = 爲 之 伸 寃, 但 始 終 無 效。 於 是 太 守 也 辭 官 了。 敦 旣 到 廣 東, 遇 到 莫饮 飛, 饮

很 在 寺 抱 中, 歉 兩 的 下 保 相 頀 遇, 着。 盧 時 母 有 便 豪 將 女 族 兒 慮 許 家, 有 配 給 敦。 女, 甚 敦 美, 入 贅 盧 夜 後, 得 叉 夢。 生 次 日, 子, 名 和 孝 母 緒。 親 未 到 幾, 多 資寺 伙 飛 等海 拜。 皇 盜 甫 招 敦 敦 入 正 海, 住

被 人 向 官 廳 告 發, 盧 家 嚇 得 連 忙 逃 走。 敦 歸, 不 見 盧 家, 仍 在 番 人 中 教 學。 八 年之後, 孝標 孝 緒, 都 已 長

成, 同 在 京 應 試。 孝 標 中 了 狀 元, 孝 緒 因寄 在 詹 家, 改 姓 了 詹, 也 點了 探 花。 藍 延 斑 陛了 平 章 要 職, 以 女 配

孝 緒。 這 時 汲 嗣 源, 重 行 出 山, 陞 官 倘 書, 以 女 配 孝 標。 但 孝 標 並 不 知 與 孝 赭 是 同 父兄 弟, 後 來 湿 是 孝 緒

大 託 鉞 人 作 訪 問 此 傳 敦 奇, 的 消 所 以 息, 皇 自 甫 雪 其 敦 附 才 魏 昭 之 雪 恥。 冤 以 罪, 皇 召 甫 入 翰 敦 林。 與 莫伙 子 也 派 在 的 翰 關 係, 林 院, 來 父子 暗 示 自己 團 圓 是 而 結 被 人 束 此 誣 段 蔑 故 的。 事。 想 相 來 傳 這

句 話 相 當 的 可 信。 湿 有 (牟 [尼 (合, 其 情 節 是 說 梁 武 帝 孫 蕭 思 遠 家, 有 達 壓 傳 下 來 的 對 牟 尼 珠。 蕭 生

日, 珠 放 異 光, 因 取 佛 珠 字名 其 子, 幼時 便 定 了 王澗 之 女。 有 次, 思 遠 到 龍 塘 寺 沿 濯 龍 曾, 遇 酷 吏 封

其 蔀 IE 欺 侮 芮 小 **-**, 思 遠 救 了 小二, 便 同 封 結 下 仇 來。 設 計 要 捕 思 遠, 思 遠 叉 賴 小二 之 助, 躱 起 來。 這 時

麻 权 謀 的 惡 吏, 喜 偸 食 民 間 小 孩, 封 共 蔀 就 捕 了 佛 珠, 泛 給 他。 因 佛 珠 衣 巾 有 牟 尼 珠, 爲 麻 部 下 E 澗 所

豑

救。 澗 後 爲 追 兵 所 逐, 叉 把 佛 珠 棄 掉, 為 令 狐 頔 拾 得, 取 名 佛 賜。 思 遠 遇 3 海 贼, 投 入 海 中, 為 達 壓 救 去。 偶

然 令 狐 幁 聘 他 為 西 席, 叫 他 教 佛 賜。 時 思遠 妻 荀 氏 受王 家 之聘教 澗 之 女。 佛 賜 旣 及 第, 娶澗 女, 思 遠 以

牟 尼 珠 粒 為 醴, 女師 荀 氏 見之, 大 驚, 追問 原 委父子 夫 嫦, 於是 團 闻。 佛 賜 所 娶, 也 就 是 幼 年 所。 聘, P 謂

無 巧 不 成 書 了。 這 就 是 )石 巢 四 種 的 大 概, 其 結 構 之 無 依 傍, 全 由 想 中 自 得, 不 借 助 於 傳 聞 督 說; 與 玉

{堂 四 夢 之自 出 نار 裁 是 樣 的。 吳 炳, 字 石 渠, 號 粲 花 主 人, 江 蘇 宜 與 人。 萬 曆 四 十 七 年 進 士, 崇 禎 末, 官 至

江 西 提 學 副 使。 永 明 王 卽 位。 任 兵 部 右 侍 鄓, 戶 部 尙 書 東 閣 大 學 士。 王 奔 靖 州, 炳 從 太 子 行, 爲 清 兵 所 執,

送 衡 州, 不 食 而 死, 可 算 明 室 忠 臣。 但 他 的 諡 法 简 愍, 是 乾 隆 間 才 題 賜 的。 所 以 在 此 地 敍 述。 他 所 作

共 五 種: 綠 牡 **沿**, 畫 }中 {人, 療好 羹, 西 園 記, **}情** (郵) 紀。 奢 膧 他 室 曲 業第 集 中, 五 種 齊 備 療 好 羹所 敍 小

靑 的 結。 故 事, 是 至 今 說: 猶 掛 人 口 的。 不 過 向 後, 來 的 傳 說, 小 靑 殞, 因 大 婦 之 不 能容, 終於 面, 鬱鬱 而 死。 但 願; 炳 作 以 副 圓

得 靈 藥 向 復 來 的 活, 是 傳 很 牽 小 靑 強 的 自 收 畫 場。 却 幅 於 肖 此 像 可 見 便 吳 香 消 炳 所 丢 受玉 連 與 茗 堂 丈 夫 的 影 想 再 之 見 大。 同 此 都 題 不 館 材 的, 如 明 代 而 朱 此 京 處 藩 說 有 她

了

風 流 院, 並 且 把 湯 顯 袓 和 胜 丹 。 中 的 柳 夢 梅 杜 麗 娘, 都 加 進 去。 以 湯 為 風 流 院 主, 柳 杜 為 仙, 小 青 迴 潛

間, 情 ģ 更 蹇 得 **欠而 愛了情郵** 記, 敍 的 是 劉 乾 初 因 題 詩 面 得 慧娘 和 紫簾 的 其 場 詩 云 合

閉 謝 英 曲 得 風 妻 光 事。 畫 好, 中 學 人, 士 用 而 唐 仐 夢 人 已 小 說 醒。 别 眞 眞 饝 作 揚 州 底 四 本。 酬 也 極 和, 力 須 模 知 做 不 還 是書 魂 記, **3** 亭。 湿 魂 記 可 見 有 叫 本 有 所 齣, 依 此 據 的。 劇 }綠 也 性 有 {丹, 齣 敍

叫 畫。 西 園 紀, 是 寫 趙 醴 的 西 園, 有 張 繼 華 者, 誤 認 玉 貞 爲 趙 女 玉 英。 朝 朝 思 慕, 趙 女 死 後, 威 其 瓦 誠, 冒 王

|貞 名, 與 之 幽 媾。 後 來 繼 華 婚 王 貞, 以 為 玉 英 之 魂。 不 知 前 所 見 者, 是 玉 英 之 魂, 而 現 在 的, 倒 眞 是 玉 貞。 此

種 故 意 的 頭 倒 錯 謏, 本 來 是 作 劇 家 的 長 技, 無 足 為 異。 范 文 若 字 香命, 號 荷 鴨, 自 號 吳 儂, 松 江 人。 吳騒 (合

**海** 卷 首 }衡 曲 鏖 談。 評 文岩 云: -惜 年 不 永, 時 嘆 絕。 \_\_\_ 看 來 好 像 死 在 清 代 以 前, 丽 油 **一**錄 列 文 若 於 清 朝

之 部。 所 以 在 此 敍 XIY 下。 他 所 作 傳 奇, 有 九 種 之 多。 |花 筵 赚, 鴛 鴦 棒, 夢 花 翻, 此 種 合 名 范 几 (種, 有 康

煕 間 合 刊 本。 叉 倩 畫 、烟, 勘 {皮 鞋, 花 眉 且, 雌 雄 旦, 金 明 衪, 歡 喜 冤 家。 花 筵 賺, 駕 鴦 棒 兩 種, 比 較 容 易 見 到

花 更 覺 缝 **鎌**, 有 趣 與 嗣 了。 駕 漢 鴦 卿 棒 的 敍 温 的, 太 툋 就 是 玉 鏡臺 與 古 雜 奇 劇, 朱 觀 中 鼎 金 的 玉 王( 鏡 奴 臺 |棒 紀, 同 情 故 的 事。 故 惟 事 此 劇 樣。 插 不 入 謝 過 此 鯤 劇 來 男 配 主 温 角 嶠, 作 比 薛 較

衡, 女 主 角 作 錢 惜 惜, 姓 名 不 同, }今 情 節 無 異。 文 若 文 字 之 穖 **洲** 麗, |薄 是 飆 復 然 的 出 於 玉 茗 堂。 在 近 吳 范 家

外, 有 幾 家 是 必 要 的 附 敍 於 此 的。 表 于 合, 原 名 轀 玉, 字 令 昭, 號 篺 庵, 叉 號 幔 亭, 號 鳧公, 吳 縣 人。 官 荆 州

府 知 府。 十 餘 年 始 終 未 陞 池。 天, 上 司 對 他 說: 聞 君 署 中 有 擊 弈 棋 擊, 度 曲 聲, 骰 子 擊。 民 齌

說 記 官。 考, 于 散 令 子 見 舉 年 作 心 逾 笛 史 七 旬, 擊 叢 刊 強 于令 為 于令 少 年 說: 態, 是 是 死 湿 喜 的, 於 聞 談 康 公 熙 閨 署 中 + 事。 中 亦 年 晚 有 年 甲 寅。 留 聲: 會 所 穃, 天 作 秤 戲 得 學, 了 曲 算 有: 異 疾, 盤 聲, 樓 不 食 板 記, 子 金 弊。 + 鎖 記, 餘 上 玉 日 词 符 面 大 記. 死。 珍 推 怒, 途 珠 孟 紀, 森 歪 於 肅 西 樓 免

名。溪。 以 上 五 種, 合名 |劍 嘯 /閣 (傳 奇 **{**長 生 樂瑞 逐 記 七 種 是 僔 奇, 另 有 /西 雙篇 傳 是 雜 劇。 以 西 {樓 記 為 最 有

宋 举 筠 廊 網 筆 E 說: \_\_\_ 篺 庵 以 西 樓 負 盛 名, 與 人 談 及, 輒 有 喜 色。 日, 出 飲 歸, 肩 輿 過 大 姓 門, 其 家

方 演 }霸 王 夜 宴。 輿 人 曰: 如 此 夜, 何 不 唱 繡 戶 傳 嬌 語, **}西** 樓 記 錯 夢 齣 曲 何 乃 演 }千 金 紀 邪! 篳 庵

狂 喜, 幾 墜 輿。 髙 奕 傳 |奇 品 評 ·他 的 作 風 是: 海 鶴 鳴 秋, 搫 淸 影 欲。 一 樓 記 是  $\equiv$ + 六 齣 的 部 僔 奇,

敍 于 鵳 事。 鵑 字 叔 夜, I 詞 曲, 其 父 于 魯 頗 以 他 不 修 舉 業 爲 憂, 時 加 訓 戒。 時 有 妓 穆 麗 華 字 素 徽, 證 所 作

問 }錦 素 帆 樂 徽, 兩 府, 人 دياد 訂 竊 慕之, 盟 而 因 别。 趙 錄 解 其 中 因 于 **/楚** [江 改己 **{情** 作, 支 恨 之甚, 於 花 故 箋 意 上。 拆 于 散 鵑 他 過 妓 何。 家, 面 爲 素 院 徽 中 改 被 相 趙 解 國 所 子 作 池 曲 詞, 同 所 見 花 逼, 鑑, 遂 面

于 鴅 病 倒 了 于 鵑 閉 素 徽 別 嫁 他 人; 而 素微 開 于 鵑 的 死 耗, 自 縊 而 殉。 結 果 都 沒 有 死; 終 以 俠 士 胥 表 之

妓 力, 使 森 兩 徽 人 游 围 虎 圓 丘。 了。 袁 關 于 於 令 此 有意 劇, 後 於 人 素像。 有 不 袁 少 門 的 下 考 客馮某 據。 恩 知 叢 (于介意, 說 上 說: 赴沈 是 吳江 舟 的 素徽 個 走。 富 豪 怒, 沈 訴 同 之官。 和, 袁 日 父 攜 愛

便 把 于 令 送 去 投 案, 在 獄 中 于命 便 作 팺. 了 這 部 西 々 記。 Sign ( 煦 周 莊 志 西 記 考 說: 起 初 沈 同 和 有 友

鳳 鳴, 極 力為 沈 穆 拉 合; 于 令 因 作 此 記 以 譏 兩 人。 所 謂 西 樓, 卽 在 四 通 橋, 本 素 徽 之 故 居 也。 可 知 劆 中

的 池 同 影 射 沈 同 和 的, 趙 祥 指 趙 鳳 鳴, 加 于 鵙 就 是于合 自 己 了。 **湯** 玉 紀 是 寫 毛 1 陷 周 忠 介 事。 肅

司 事, 說: (記)

樓。沒 是 馬 相 如 的 (金 鎖 紀 是 資 娥 的 事 }曠 園 得 錄 上 -京 合 生 平 得 意 在 金 鎖 而 个 人 盛 行 透

此 說 或 未 可 邌 信。 蘇 旦, 字 旣 揚, 號 沂 然 子, 無 錫 人。 作 劇 十 種: 以 書 生 願, 醉 月 緣, 戰 荆 軻, 蘆 中 人, 昭

夢, 狱 元 旗 種 最 著。 }傳 奇 品品 說 他 是: 鮫 人 泣 淚, 點 滴 成 珠。 馬 佶 人, 字 更 生, 吳 縣 人。 所 作 梅 花 樓, 荷 花

薄, + 錦 塘, 種 之 中, 以 |荷 {花 海 為 著。 }傳 奇 品 說 他 是: \_\_\_ 五 陵 年 少, 白 眼 調 人。 劉 晉 充, 字 方 所, 吳 縣 作

}羅 |衫 合, 天 馬 媒, 小 桃 源  $\equiv$ 種, }傳 奇 品 說 山 中 礮 響, 應 聲 徐 來。 葉 稚 斐。 字 美 章, 吳 縣 人。 作 琥 (珀 匙, 女 開

|科, 開 口 笑, 鐵 **冠** 名 |遜 (園 凝 三 墼 節, 英 雄 概, 八 翼 飛, 人 中} 人 八 種。 }傳 奇 品 說 漁 陽 撾, 意 氣 縱

横, 可 見 其 作 風 之 斑 了。 朱 佐 朝, 字 良 卿, 也 是 吳 縣 人。 所 作 傳 奇 有 + 種。 /傳 铝 Ŀ 著 錄 的 有 十

五 種, 如 漁 湯 樂,吉 慶 圖, 九 蓮 燈, 迂匝 (里) (亭 四 種 的 零 齣, 至 今 常 見 於 歌 場。 /吉 慶 (圖) 敍 嚴 嵩 事。 账 雲亭, 敍 蕭 鳳

昭 女 惜 游, 與 洪 繪 事。 漁 家 樂, 敍 的 是 鄥 翁 之 女 飛 霞, 裹 面 很 有 些 神 話。 邱 阑, 字 嶼 雪, 常 熟 人。 蓍 有 虎 彈,

碑, 百 腷 帶, 蜀 鳵 嚼, 幻 緣 箱, 歲 寒 松, 御 袍 恩, 鬧 勾 欄 共 九 種。 }傳 奇 品 評 為「入 漢后 綺 麗 滿

湿 有 前 章 所 提 過 的 吳 偉 業, 他 所 作傅 奇名 **禄** 陵 (春, 計 四 + 齣。 敍 徐 適 興 黄 展 娘 事不 亞 於 胜 丹 亭。

侗 的 鈞 天 樂, = + 齣。 敍 科 場 的 黑 暗, 為 文 士 寫 失 意 悲 鬱之 情。 自 序 謂: 逆 旅 無 聊, 追 蕁 往 事, 忽 忽

漫 塡 詞 爲 傳 奇, 쬭 日 \_\_\_ 齣, 齣 脓 則 酒 澆 之, 歌 哭 自 若, 閱 月 而 竣。 \_\_\_ 為 此 劇 幾 平 獲 罪, 然 而 從 此 後

摄 唱, 座 上 貴 人 未 有 不 色 變 者。 可 見 其 入 人 之 深, 動 人 之 切。 稲 永 仁 有 變 報 應, 揚 州 夢 種。 /雙 ||報應

是 他 獄 中 的 絕 筆。 敍 錢 甲 貴 妻 周 氏 賣 身 救 夫, 而 後 來 夫 妻 重 聚。 張 子 俊 好 男 色, 而 共 妻 衞 輕 雲, 便 同 他

的 狎 友 王 文 用 通 姦。 毒 殺 子 俊。 情 節 雖 平 常, 人 物 却 頗 活 躍, 寫 輕簍 典 文 用 處, 極 精 采。 揚 州 變, 是 杜 牧 的

故 事, 這 在 劇 曲 中 是 常 見 的 情 節, 此 處 不 須 贅 述

永 {占 及 其 他 李玉 是 比 較 重 要 的 位 作 家。 玉 字 玄 玉, 吳 縣 人。 }傳 }奇 {品 評 他 的 詞: 如 康 衢

走 馬, 操 縱 自 如。 \_\_\_ 所 作 傳 奇 共 三十 三 種, 名 )笠 菴 傳 奇。 傳 奇 品 著 錄 的 = + \_ 種 捧 雪. 人 獸 關, 占 〉花 (魁,

{永 图} (圓) )麒 麟 (閣) 風 (雲 會, 牛 (頭 {山, 太 平 (錢, 連 (城 壁, 眉 山 秀, /吴 {天 塔, = 生 **得**, 汗 怨 會 五 高 (風, 兩 人養 得, 長 生 〈像, {鳳

翹, 禪 其 會, }雙 龍 佩, 千 里 舟, 洛 陽 橋, 武 當 Щ, 清 忠 譜, 挂 玉 帶, 意 中 繰, 萬 里 (圓) 萬 民 安, 麒 麟 種, 羅 天 醮, 樓

**}**舟。 其 中 風 雲 會, 太 平 錢, 淸 忠 譜,萬 里 緞, 볥 麟 閣 五 種, 只 存 零 齣; 全 本 存 在 的, 是 眉 }山 秀 和 捧 雪, 人

**}永** H 圓, 占花 魁, 所 謂 一人永占這 四 種。 論 者 把 一人永占媲美於湯氏 四夢。 **捧**雪, 凡 + 齣敍 莫懷古

支 玉 盃 叫做 — — 捧 霍 的, 殿世 藆 乎 把他 | 殺掉幸而 義僕莫誠代 死, 叉 有 良友緩 頰, 方 才 脫

身。 其 子莫昊 改 姓更名復骂大 吏, \_\_ 棒 雲 叉 歸還 原主, |父母重聚| 到 現 在 此 劇的 情 節, 複演 於 皮

戲 中 者, 常 常 在 ₩. 園中 出演。 人戰關, 凡三十 Ξ 齣。 敍 施濟 好 周 濟窮 苦。 桂 薪 欠官 债, 欲 湖 妻 女 以 償,

施 濟 為 他 代 付, ,薪 威 激 知 遇,要 將女兒 獻 他為 妾; 不 料 薪 獲 金 暴 富就 負心 失 約 了。 後 來 夢 到 冥中, 歷 經

因 果 報 應, 才 悟 悔 過 來。 此 故 事 是 有 說教 之意 的。 永團 (圓) 凡 三十 齣, 敍 蔡文英 與 江 襧 芳 幼 年 訂 婚, 因

江 父 厭 貧 悔 婚, 生了 許 多 波 折。 蔡訴 之府 尹 高誼, 府 尹 是主 張 以 江 女 自己 的 意 見 為 意 見, 但 她 已 奔 走

出 了。 府 尹 途 判 以 江之次女嫁 蔡。 至於蘭芳因 父悔 嫁 不 當, 投 Œ 自 盡, 被 人 救 起 了。 叉 被 強 盜 劫 去,

這 幽 禁後 來 府 尹陞任 山東 巡 撫, 捕 **盗時捜出她來剛** 剛 禁文英 以 進 士及第一 任山東寧陽縣 尹, 來 謁 高

誼。 誼 叉把 蘭芳 嫁 了 她, 於 是 兩 團 圓 了。 占花 魁是說 金 人侵宋各 處大亂 的 時候, 秦鍾 是 個 統 判 官 的

來 兒 秦 鍾 因 父 逃 升 肄 遠 了 樞 选異 密 副 鄉。 使, 叉 人 個 完婚, 宦家 各 的 得 女兒莘瑶琴, 封 贈。 相 傳 弘 因 光 亂 帝 中 卽 被 位 人 南 掠 京 賣 時, 到 勾 曾 演 闌 此 裏。 劇, 人 因 劇 相 遇, 中 池 非 馬 常 ]渡 相 好。 後

節, 與 南 明 時 事 相 同, 所 以 極 加 臡 賞。 而 此 故 事 盛 僡 民 間, 提 起 今古 奇觀 中 賣 油 與 獨 占 花 **注** 女

不 道 呢? 眉山 秀 敍 峯 少 遊 和 蘇 小 妹, 也 是人喷 人 口 的 段故 事。 李 玄王 除了 劇 作, 他 的 }北 詞

至 **个**ः 北 詞 者 奉 爲 圭 臬, 也 是 曲 上 的 大 貢 M. 在 他之外, 湿 有些 作 家 如 朱 素 臣, 也 是 吳 縣 人, 作 劇

十 八 種 之 多。 傳奇品 評 他 是: \_\_\_ 如 少 女 簪 花, 修 容 自 愛。 <u>\_\_</u> 十八 種 之中, 以 {振 Ξ 綱, **法** 央 天, 聚 查盆, 洒

**器** 池 宴 爲 著 尤 以 + 五 真 最 著。 }十 五 質 的 故 事, 是漢 南 未 小 說 錯 斬 崔 篳 而 略 有 變 異 的。 籍 斬 雀 寧 的,

崔 寒 賣 絲 得 到 銭 十 五 貫, 偏 偏 典二 娘子 同 行, 노 不 白之寃, 以至 於 被 斬。 此 劇 中 人 姓 名 更 换 了, 文 說 是

兄 弟二 人各被 寃 獄, 幸 得 貿 官 審 間, 得以專出; 其 粘 中果好得多了画 周坦 × 果庵, 作劇 + 四 種。 以 牛 (陣,

綈 被 開 爲 自己 最 得 意之 作。 奇品 上 說: 他 的 詞 如 老 僧 談 禪, 具 諦 妙 儈 理。 張 大復字星期 字心 {火 其, 寒

山 子, 蘇 州 人。 奇品 說 他 的 詞: 如 去 病 用 兵, 暗 合孫 吳。 **L**\_\_\_\_ 作劇 + 種: }如 是 觀, 菩提海 潮 音 釣 魚

船天下 樂, 井中 天, 快 活三, 金 剛 鳳, 獺 鏡 緣, 芭蕉 井, 喜 重 重, 龍 \* 會, 雙 節 孝, 雙 稲 壽, 讀 書 擊, 娘 子 (軍, 這 十六

種 是 新 傳 奇品 上 所 著 錄 的。 湿 有 天 有 服 種 很 有 名。 湿 有 作 **新** 傳奇品 的 高 奕, 同 時 也 是 作 劇 家。 奕 字

晉 字 太 初, 會 稽 人。 作 十 四 種 是: 春 秋 筆, 雙奇 俠, 貂 裘 赚, 千 金笑聚 獸 牌, 錦 中 花, 擥 香園, 古 情

|美 坊, 眉 仙 嶺, 如 意 洲, 風 雪 繰, 固 哉 翁, 續 青樓。 自 謂: 清 修潔 操, 不入 世 氣。 盛際 時, 字 昌 期, 吳縣 作 劇

種, 以 飛 龍 蓋, 雙 }虬 判 為著, 所謂 「珍奇羅 列 時 發精 光, 這 八 個字, 是 他 的 批 評。 史集 之,字 友益, 溧陽

作 吳縣 人作清風栗 五 羊 皮 種 有一 倜儻不羈笑傲 世 **」之許朱雲從** 字際飛吳縣 人作劇

于令, 長 鏡, 洲 個 人。 作雙冠酷 集, 照膽 鏡, 稱人 人 中 1,6 虎, 彩 石 衣 濕 徽 頭,  $\equiv$ 别 種。 有 陳 天, 雅 子 玉,没 字 嫌, 亦 希 甫, 雅 凝, 吳 兒 縣 泵 人。 有三合笑 福, 小 練, 王 闸 殿元, 稚, 變 喜 鼎。 陳 穜 白, 停

有 盆 花 小 景, I 致 自 佳 的 批 鮃, 是 亦 可 備 家。 王 香育, 名 里 未 **心**群作非非想表 黄 金臺 槤。 1 耀 亢, 字

野 鶴, 作 /蚺 蛇 膽, 仙八 人 遊, 赤 松遊, 西 }湖 (扇, 在 順 治 朝 會 進 呈 的。 明 末 到 清 初 的 傳 奇 界, 可於 此 नि 鳥 瞰 了。

李 漁 及 其 肢 劇 論 個 大 劇 作 家, 自己 叉 兼 是 劇 綸 家 的, 只 有 |李 漁。 漁 字 笠翁, 浙 江 蘭 溪 人。 少 游

四 方, 交 接 名 士。 晚 年 從 南京 遷 到 杭 州, 住 在 西 湖 邊 上途 自號 湖上笠 翁。 他 住 西 湖 時, 是六 + 七 歲, 在 康

熙 + 六 年。 他 的 戲 曲, 禭 顯 近 俗。 以前 的 作 家是! 倡 K 曲 的, 他 却 偏 重戲 字。 他 所 作 的, 有 |茶 何 天, 比 目 魚, 蜃

冲 樓, **\*** {香 伴, /風 筝 誤, /健 76 |交, 求 凰, 巧 图 (圓) 王 播 镇, 意 |中 緣 十 種, 稱 李笠翁十二 種 }曲。 另 有萬 年 徽, 偸 甲 記,

四 元 記, 雙錘 紀, 魚 籃 紀, 為 全記 六 種, 知 者 較 少。 他 的 戲 曲, 雖 見 署 於 文 士, 然 而 頗 得 演 者 之歡 受。 日 本 人

極 愛 重 他, 比 他於詩 中 之 杜 甫。 西 洋 人 也 有 翻 譯 他 的。 他 的 }風 筝 誤, 在 日 本 有 文 學 大 觀 中 宫 原 民 平 的

譯 注 本。 在 他 ]閒 情 偶 寄 中, 有 很 好 的 戲 劇 論。 內 容 分 詞 曲 部, 六 項, + 七 款。 結 構, 詞 采, 音 律, 白, 科

禪 及 格 局 演 習 部。 五 項, 十六 歉。 選 戲, 調 變,授 曲, 教白股套 現在以吾友胡夢華 的 撮 要 W 於下,

以見李漁評論之一班

十 \*

箅

ការ 設。 結 卽 欂 此 益 \_\_\_ 人之 到 曲 身, 的 自 結 始 椭, 應先 至 終, 立 靴 主腦。 合 悲 ---J 歡 中, 本 具 戲 無 中有 限 情 無 由, 數 無 人名究 將 關 目, 竟 究 竟 俱 俱 屬 剧 陪 资, 衍 文, 原 其 原 其 初 初 心, 止 心, 又 爲

止 為 事 而 設。 此 ---人 ---窜 卽 作 傳 奇 (戲曲 之主 腦 也。 既立 主 聪, 次當 滅 頭 緒, العد 後 來 作 者 不

計 根 源, 單 籌 拔 節, 謂 多 \_\_\_ 人 可增 二人之事, 事 多 則 關 目亦 多, **令觀** 潜 如 入 山 陰道 中, 應 接 不 暇。 <u>\_\_</u> 此

等 思 想, 實屬 大 誤。 ==1 作 傳奇 者能 以 頭 緒 忌 繁 四 字 刻 刻 關 心, 則 思 路 不 ·分文情專 **--**; 其 為 詞 也, 如 孤

桐 勁 竹, 直 上 無 枝。 ڪ 主 腦 旣 立, 頂 赭 亦 减, 則 當 密 針 線, 重 機 絡。 蓋 編 戲 有 如 縫 衣, 其 初 則 以 完 全 者

剪 碎, 其 後 叉 以剪 碎 者 凑 成。 **凑成** 之工, 全 在 針 線緊 密, 節 偶 疎, 全 篇之 破 綻 出 矣。 毎 編 折, 必

須 前 顧 數 折, 後 人, 顧 數 折。 之事, 顧 前 者 欲 其 照 映, 顧 說之話, 後 者 便 於埋 伏。 照 映 埋 到。 伏, 不 止 照 映 之中, 人, 埋伏 人; 凡 是

此 劇 所 中 謂 有名 無 之 斷 續 關 痕 悉 渚, 非 止 與 曲句 前 接 此 後 齣, 此 所 人 頂一 人, 節 務 節 使承 俱 要 上接 想 下, 血 故 脈 塡 相 詞 遵。 卽 於 悄 勿 使 事 截 有 然 斷 續 絕 不 痕。

相 關 之 威, 亦 有 連 琛 細 筍伏 於其 心, 看 到 後 來, 方 知 其 妙; 如 퐦 於 未 切 之時, 先長 暗 絲 以 待; 耕於 絡 成

之 後, 槟 知 作 繭之 精。 <u>\_\_\_</u> 以 上 係 就 大 10 而 言所 謂 埋 伏 照 映, 宜 前 宜 後, 尙 有 定 格 局。 開 場 用 末, 中

揚 用 生。 開 場 數 韶 包括 通篇 沖場 鮈蘊 騣全 部: 此 定 不 可移 者。 開 手 宜 静 不 宜 喧, 終 場 忌冷 不

換 熱; 取。 此 生旦 用 曲 胸 之。 合為 有 向 成竹, 來 題, 夫婦外具老旦非充父母即作獨姑此常格也然遇情事變 如 不 《此類皆其》 不能 切 本 題, 措 手。 止 是 可 سك المت 仍 勸 可改, 未 人 說 對 聴人 酒忘 家門先有一上場 為政 憂, 逢 者 場 作 也。 **三**開 戲品 小 曲, 揚 套 語。 如 數語謂之家門雖云爲字不 {西 予 江月, 謂 韵 蝶戀花之類。 曲 更, 中 ,勢難仍舊一 開 場 ---總 折, 不 無 卽 得不通 成 多, 古文之冒 然非 格, 聽 融 結 人 免 拈 頭, 擣

人

言

門

詞

相

爲

謂之 表 辟 戲文 白。 子 醆 是。 及 全 之 部 帲 之 定 前 精 破 4 此 場。 是 好 沖場 折之 暗 詩 神, 歹, 說, 務 猶 亦 嗣 者, 家門-引 後 使 全 卽 開 是 用 人 於 未 之括 門 暗 明 此 詞, 上 說。 見 射, 時 而 盡 暗 山, 較之前折家門一 定 無 我先 說 不 無遺 價。 -當借 字 似 <del>د</del>ستا 上也必用 破 可 也同 夏包括之詞而 لسع 題, 帽 以 本 夏夏。 明 傳 明 說 言 中 曲尤 似承 故 卽 有 一悠長引子引子唱完, 將 名 也。 非 題; 難措手務以李書 本 腳 如 傳 特 色不 此 中 分離 -本 立 立 宜 易於其 格始 出之太 也。 戲文之節 大 為 意, 間者, 機以 **数言道盡本人一腔心** 有 包 遲。 根 括 目, 如 有據 成 詩詞及四六排 以家 全於 生 文 爲 之文。 與 門可 此 後 齣, 家, 處 以 <u>۔</u> 說 埋 日 رک 家 明 根, 爲 說, 語謂 開 而 事, 場 家, 而沖 作 之定 第二 生之父 叉 此 且 場 場 折 本 引 蘊

母

随

生

m

出,

旦

之

父母

随

且

而

出,

以

其

寫

部之

主,

餘

骨

客

雖

不

定

在

鹠

然

不

得

出

在

五

四

Ż.

太

遅

則

先行

他

腳色上

場,觀

者反認為主及見後來人勢必反認為客

矣。

卽

淨

:任

腳

色之關

其先東 trophe)登! 由車戽。 全部者亦不宜出之太遲岂上半部之末齣暫攝情形略收鑼鼓名爲小收煞宜緊忌寬宜熱忌冷。 knot) **後**。 多寡 而後 動 場之包括通篇醞配全部猶如戲劇中第一幕第一二場之暗示(Hint) 念大之才所謂 全本收場名為大收煞此折之難在無包括之痕而有團圓之趣如一部之內要緊腳色共 作咸於此半露自沖場以至小收煞猶如戲劇之第一幕以至第三四幕之間由繫結, 喜或始疑 與幕數(Act)場數(Scene)有懸殊然劇情格局則頗相似傳奇中第一折家門與第二折沖 小收 以至: 西 …骨肉團聚, 南 煞以 場 北各自分開到此 焦 角 色至 有團圓之果者 而終信或喜極 點 至大收煞猶如 (Climax) 不過歡笑 此 並 須 ŧ 合以 必須 也。 戲劇 信 一場以此收鑼罷鼓, 而戲劇第二幕以後 極 **一合此理誰不知之但其一合之故須要自然而** 綜凱傳奇 自焦點 而 求 又致驚疑務使一折之中七情俱備始爲到底不懈之筆, 結 束, 以 則 降, 戲 由解結 劇 有何趣味水盡山窮之處偏宜突起波瀾, 戲曲 無新角色登場亦 甶 傳 奇之成例正屬一樣而大收煞大都歡笑團 (Untying of knot) 之結構實與 Ē 如傳奇不容在第 後來各種人物之意志與 西洋 戲 以 劇 至結 然水到渠成 暗 合雕 局 (Tying of 四五 (有五人, 或 折 Catas-先 數之 愈遠 折以 驚

圓則又極似西洋之喜劇(Comedy)與諧劇

(Farce)

項 說 明, 2 個 性 推 描 重 之 寫 語, 散 結構 見 所 篇 以 中 佈置 頗 多, 敝 惟 中國 劇 的動 傳 作而 奇 偏 顯 於 著之動作 音巢, 以 歌 則端 唱 動 賴 人, 奥 個 性描寫笠翁 西 洋 歡 劇, 兼 曲 以 評, 表 雖 演 取 無

略 者, 有 心 之聲 盟 别。 也、欲 牠 的 個 代此一人 性 描 寫, 立 非以 言先以代此一 純 粹動 作 表 人立 示, 乃 從靜 心若 非夢住 的 動 作 神 遊, 語 何 謂 言 中 設 身處 看 出 地? 來, 無論 所 以 笠翁 立 心 說: 棩 正 者,

我 口 當 唾 武身 出, 說 威 人 地, 肖 代生端 ---人, 正之想即 勿 使 雷 同, 遇立 ·弗 使 浮泛。 心邪 岩水滸 僻者, 我 傳 亦當含經從權, 之敍事, 吳 道子 暫爲邪僻之思。 之 寫生, 斯 稱 此道 務 使 之絕 心曲 技。 嚮 微, 隨 極

粗 極 詞。 俗 之 語, 未 嘗 不 入 塡 宦, 嗣, 但宜 從 腳 色 起 人, 見。 如 在 花 詞, 面 口 中 惟 恐 不 粗 不 度。 俗, \_\_\_ 涉生旦 之曲 從, 便 宜 香, 掛

酌 亦 須 其 擇 無 言 而 論 發, 不 生 為 與 衣 冠 淨 丑 仕 同 且 聲。 以 為 生旦 小 姐 夫 有 生旦之 出 言 體, 吐 淨 當 丑 有 有 淨 雋 丑 雅 之 從 容之 腔 故 也。 卽 <u>\_\_\_</u> 就 使 生 是 說 爲 到 僕 科 譚 且 笑 作 話, 梅 也

須 因 人 面 别, 生旦 有 生旦 之科 灘, 外 末 有外末 之科 禪。 』古人傳奇中 之說 白奥 科 諢, 不 合於 時 代

奥 日 有 環 境 者, 日 之 A 應當改易 情 態。 傳 奇 因為 妙 在 <del>-</del> 入 凡 情, 人做事, 卽 使 作 貴 者 至 於見景生 一个未 死, 情。 亦 當 世道 與 遷移, 世 遷 移, 人心 自 囀 非 舊, 其 舌, 富 必不 日 有當 為膠 日 之情 柱 鼓 態,

譚, 以 拂 聴者 之 耳。 L 如 此 改 易, 方 面 因 為迎合聽 \*\* 衆之嗜好, 方面 亦 所 以 求合現代之個 性。

三八

題 材 文 《學題材三 率 ・並重; 情感想像思想傳奇不能自外於文學當然 也 少 不 了

種 奇 無冷 要 素等 熟只怕不合人 翁 評 曲, 雖 無 情。 專 如其雕合悲 項 及 此, 然 東 数皆為人情所 鳞 西 爪, 亦 頗 說 得 必至能使人哭能使人 痛 切。 他 論 情 : 威之妙用: 笑能使人怒髮 最 為清 楚: 予謂 沖冠, 傳 能

使 人 、驚魂欲 絕; 即使鼓板不動場上寂然而 觀者叫絕之聲反能震天動 地。 情威妙用在能喊 起

者 或 聽 者之同 感 (Sympathy) 並滤清 (Purgingoff) 他們 胸中抑蓄之情又被笠翁數 語 道壶:

Ŧ 道 本乎人情, 凡作傳奇只當 | 求於耳目之前不當索諸聞見之外無 論 詞 曲, 古今文字 皆 然, 凡說

人 情 477 理 者, 千 古 相 傳。 دسيا 所 謂 情 特質, 不僅是普 徧 的, 並 且是 永久 不廢, 江 河 萬古 流 的 啊。 然 人

孝, 情 則舉 物 理, 一孝子 五 ---+ 出名但有一 老 實 的 說 行可紀則不必盡 來亦 未 必見奇是必有待於想像。 |有其事凡屬孝親所應有者悉取而加之亦猶| -傳奇無 實大 半皆 寓 言 耳。 欲 勸 紂之 人 爲

不 善, 不 如是之甚也一 居下流天下之惡皆歸焉」其餘表忠表節與種種勸人爲善之戲率同 於此。

惟想 像之極, 乃能 **壶選擇之能事而最理想之人生** 得以表達蓋『未有眞境之所欲爲能 出 幻 境縱

横之上 者。 حييا 笠翁 此 語, 其能 ¥ 見想 心像之妙用 情感, 想像既 具, 若無 思想, 則言之無物, 笠翁 於 此, 也 頗

知 注意 不過 他的 思想還不出儒家『 文以載道 <u>\_\_\_\_</u> 之說所以他開宗明義便宜言說『 傳奇

爽 心, 者, 是 人 以 大 得 非 代木 衆 但 此 個很講風趣 愈 風 齊 題。 鐸。 流 聽。 跌宕之曲, 一但笠翁 因 所 急夫 以 的 他 恐婦 人, 他主 並不 力勸 花前月下之情常以板腐爲 知 是一 書識 · 張道總思想要用旁觀假託的法子寫出來所以 人 重 字者 個道學先生把道德的, 道 德 少勸使為善城使勿惡其道, 面 戒 徭 禄: <u>-</u> 、戒即談忠孝節義, 於 嬉笑詼諧之處包含絕 話連篇累牘的紀下 無 加安故 說 悲苦哀怨 設 此種文章 他說: 來作 大文 之情, 成訓 章; 一詞借 所謂 使 亦當抑 誨的 忠孝 無 文 道 節 人 章。 說 義 氣 他 之 法

狂,

寓

一哭於笑。

حي

慣之文雖出: 仄, 綮 握 心巧合竟似古人尋我, <u>----</u> 協 筆, 仄 其事不取 律, 口 文詞 平仄 卻 世 登 人 仄 場,全 詩 幽 但 平 平, 書, 深, 文詞 知 以身代梨園復以 實與 其 四六之句平 乃千 人 分曲白二 並非我覓古人。 不 街談巷議 搜隱僻, 古作 文之通訣無 種 間 無別 灰, 其 而 言曲文之與 神魂 何 仄 者写亦偶有用着 <u>د</u>ے 則 闆 四 採 說白 平, 術談巷 繞, 非 考其 語 切忌 可 混 雖多, 關 <u>-</u> 議。 字 施 可 只 卽 目, 登 要紙 成語之處點出實事 要以 有 廢聲 用, 武 時 其 不 上分明不可 偶涉詩 \_\_\_ 聲音, 音者 知 意 散 深詞 好 也。 體 之文, حي 則 鹳, 淺, 亦係 且 顧 直 口中順逆。 書,否 亦 ألبيع 耳 無 復 之時妙在信 北 則擱 根 如 曲 毫書 聽 是。 有 熟之 平 筆。 北 音之字南 本 灰 笠翁 手拈 語, 氣 仄 舌 4 更 為貴。 端 來, 平仄 宜 手 無 調 則 曲

鄭

十

尖 不 有 南 新。 可 <del>ر -</del>ا 南 音 之字, 當於 北 混 如 著 雜。 之 南 \_\_\_\_ 不 初, 퍐. 以 宜 自 至 頻 呼 為 脫 用 方言, 稿之 我, 呼 人為 後, 分 人 隔 你, 日 不 北 解。 音 删, حسيت 呼 逾 且 人為 月 <del>---</del> 傳 您自呼 改, 奇 之為 始 能 爲 道 綯 怆 沙 也, 得 愈 縞 咱 纖 金, 之類 無 愈 瑕 密, 是 瑜 愈 也。 互 巧 وسيا 見 愈 之 精。 曲 失 白 هجا 故 宜 矣。 求 宜 意 律, 取

中 玲 在 瓍 繋 别 之筆。 苦 好 歹,稍 音律 律 法 و--يا 之中言言 **—**7 有 傳奇 凡 線之出入: 作 音 倔 律須恪守 醞 無 資 格 則 葫蘆 拘 攀之苦, 訶 合句, 體樣不 韻, 凜遵 自 如 曲 蓮花 圓, 造 譜, 新 非 近於 ---生 言, 在 依 即當 火 方 樣 上仙 激 則類乎扁 引 葫 用 蘆 叟弈 成 語; 語,竟 矣。 於 成 橘 句 似 進量 在 中, 爲 人 始 口 為 塡 易畫 訶 盤 頭, 者 而 即 根 哉? 稍 錯 發; <u>ر</u>ے 妙 節 更 之才, 數 能 在 依 字, **=**=¬] 樣 略 八 字 面 之 字 變

聲 音, 念 來 亦 魁 順 口。 

留 魔; 神。 腄 文 歷 字 諧 住, 語 至, 情節 科 則 譜 後 韗 平 佳, 嚭 非 此 而 卽 科 科羅 是 者, 灘, 雖釣天 科 乃 諢。 看 不 戲 佳, 之樂霓裳羽 之 非 插 特 科 人 俗 打 參 人怕 輝, 湯 塡 也。 養精 看, H 衣之舞皆付之不 卽 之 雅 末 益 人 技 肺, 韶 也。 使 士, 然 人不 亦 欲 見不 有 쌶, 雅 瞌 俗 全 睡之時, 在 聞, 同 歡, 於 如 對 智 此; 作傅 泥 悉 可 共 作 人 作 賞, 奇 小 者全 拇, 則 道 當 觀 土 要美 全 佛 平? 談 在 هجا 驅 此 經 處 科 睡

韗 之 妙, 在 於 近 俗, 而 所 忌 者, 又在 於 太 俗, 不 俗 則 類 腐儒 之談, 太 俗 亦 非文人之筆。 \_\_\_ 叉 妙 在 水 到

若

是

則

和 洋 渠 戲 科 成, 韗 劇, 天 專門有 機 般兒 É 筵, 功用。 我 種 本 從學 丑角 無 心 說笑話 理上研究中國戲劇 (Clown) 擬漢 誰 知笑話道 (Fool) 人來斯? 傳 和 為科 奇 詼諧的腳色 輝之 的 妙境 本質, (Humorist) 耳。 和西洋戲劇, س 我 們 在這 他 比 較起 們所說 裏, 當能 來, 的 記 可 話, 得 說 西 是 便

大同 小 異; 不 過 鉠 少 \_\_\_ 門 佈 景 (Spectacle) 但這 個 在 西 洋 古劇 上 並 不 重要所, 以亞里 斯 多 德

列 悲 劇 天 事, 把牠置 於 最 後就 是後來到十六世 紀的 時 候, 湿是 可 有可無。 莎士比 亞 的 戲 劇 傑 作, 便

没 有 佈 景。 有 人 替 他 辩 頀 說: 詩 人 想 像 中 的 背 景 (Setting) 是 佈 不 出 來 的, 倒 不 如 不 佈, 讓 觀 者 用

自己 的 想 像 去 悟 會。 我 們引 了 上 面 的 話, 替 中國 戲曲 勉 強 解 釋, 亦未 嘗 不 可。 但 有 須 要 改 良 的 地

湿是 儘去改良為 是以前中國戲 曲沒 3有佈景不 必去責備求全以長到不 可不 注 意佈 景, Ē 須 好 好

提倡 佈景傳 中國 戲曲 有進於完美的機會。 至於演習 部, 則純為笠翁經 驗之譚他所舉 的選 劇, 譋 變,

意粽

合分

析

而

解

說 授 於 曲, 後。 教 白, 脫 套六 項,即 包括 現在 戲劇 上劇本導 演化裝三大問題現 在 就 他 的 原

又必從 劇 本 琵琶期 問 題 叙. = 7 巡 幽 閨, 劇 转 授 親 歌 等曲 童, 當 唱起蓋腔板之正, 自 古 本 始, 古 本 旣 熟然後 未有正於此者。 間 以 新詞, 此 曲 切 善 勿 先 唱, 則以 个 而 後 後 所唱· 古。 而

常

戲 個 腔 曲 板皆不謬矣。 迷 信 限 古 於 本的 曲 譋, 八他又主 他 \_\_ 舊 這 曲旣熟必須間以新嗣切勿一拘士腐懦之言謂新劇不 種 主 張自 張昊調或縮長為短或單舊為新 有 他 的 相當價 值; 不 能 爽 西 洋 這 戲劇 種辦法卻像西 注 重 創作 洋戲 如舊劇, \_\_\_ 例看。 劇 但 裹 概棄而 他 的 並 改 不 不習。 作 是

問者是問意 未授 說唱而沒有顧 頰 之間, 曲教白以先他主張先解明曲意他說『解明情節和其意之所在則唱出 各種 導演問題 答者是答求 俱 到動 有分 作 他僅顧到授曲教白星音惡冒語言惡習科譚惡習一方面: 别。 悲者黯然 <u>\_\_</u> 這 裏 姿勢這大概由於中國戲曲是專為『叱』的不是為『看』 魂銷, 他 的 而不致反有喜色歡者 目 的 要表 情治當 也是導 怡然 演 自得, 分 內 重要 而不 見稍 的 事。 口時儼然此樣 [換句話] 有库 容。 說他僅 且 的習 其 擊 種 慣。 顧 神 到 幽 情:

老 成 持 重以之分別 化 裝問 題 老少可稱得宜。 他 僅 顧 到 衣 飾 ٠... 現在演古裝劇, 項主張什麽身 服飾 分的 實是 人 穿 什 個值得研究的萬術 麽 衣 服; 如 <del>-</del> 飄 巾 儒雅 問 風 題! 流, 方巾

至於很重要的佈景問題這 裏 也未提大約也 因不重 看上 一之故。

他所 作的傳奇風筝誤在現今的崑班中 還常常的搬演。 逼婚詫美裝鮈看了沒有人不 小耍發笑的。

他 的 作 故 意 品, 弄 可 狡 算 能 獪 似的 致 把 的。 情 因 Æ 節安 他 的 排 得 戲, 極曲 在 場 折, 上 案 他 的 頭 確 易 是精於排場 見 的 綠 故, 此 的 處 不 再 個 作 加 以敍 家。 觀 逃了。 其 戲 的 理 論, 再 看 他

用 洪 北 孔 在 康 熙 的 末 葉, \_\_\_\_ 南 洪 北 孔, \_\_\_ 是 傳 奇 界 的 兩 顆 明 星。 不 但 照 垣 巴 往, 而 且 至 个 還 依

然 閃 爍 着 的。 先 從 北 孔 說 起: 孔 尙 任 字 季 重, 鱿 東塘, 叉 號 云 亭 山 人, 曲 阜 人。 是 孔 子 的 後 裔, 官 戶 部 與 中。

作 小 忽 雷 及 |桃 **徒** 易 劇, }桃 {花 隔 是 足 以 使 他 不 朽 的。 **桃** 花 易 之 作, 歷 時 十 餘 年, 稿 凡 易, 經 曲 師 王 蓉

熈 等 的 弒 拍, 方 才 完 成。 所 以 如 此 的 哩 心 瀝 肝 去 做, 也 想借 戲 曲 傳 南 明 的 質 史。 他 的 自 序 云: — 族 兄 方

花, 訓, 崇顧 亦 係 龍 末, 友 爲 言 南 於 部 方訓 曹, 聞 宏光 者; 遂 本 遺 # 此 以 甚 撰 悉, 傳 證 以 奇。 諸 於朝 Ī 稗 政 記, 得 無弗 失, 文 同 人 者, 朵 香君 散, 皆 確 面 血 考 時 濺 地, 扇, 楊龍 全 無 友以 假借。 畫 筆 許 之 温 衡 成 桃 戲

曲 (史 上 說: 按 此 劇 語 多 徵 實, 卽 小 小 科 灘, 亦 有 所 本。 如 香 君 渾 名 香 扇 墜, 見 }板 橋 雜 記。 藍 田 叔 寄 居 媚

香樓, 見 南 都 雑 事 紀。 王 鐸 睿 /燕 子笺, 見 )阮 |亭 詩 註。 以 傳 奇 爲 信 史, 洵 奇 觀 也。 相 傳 當 時 進 入 內 府, 康 熟 帝

最 喜 此 劇, 演 至 設 朝 選 優 諸 折: 帝 暵 曰: 宏 光 雖 欲 不 七, 其 可 得 事: 往 往 爲 之 罷 酒 云。 {桃 {花 禄 的 情 節, 大

亭, 槪 是 個 如 有 此 氣 的: 節 戶 的 部 賣 尙 訪 書 的 侯 人逭 怕 的 時 兒 秦 子 淮 朝 河 宗, 上 應 有 武 落 名妓李貞麗, 第, 留 在 南 京。 貞麗 日, 的 往 女女李香, 約 陳 定 生 吳 方十 次 尾, 六, オ 未 遇, 色 去 雙 訪 絕。從 柳 敬

+

**3**5-

合, 因 曲 師 朝 蘇 宗 崑生 正 在 蒋 唱 性丹 求 佳 亭。 麗。 魏 麗 忠賢 有 黨 相 阮 大 知 楊 鋮, 是受復社 文驄是罷官的一 排 **斤的**。 個縣 次, 《令常常通 大 銊 臨文 從。見 廟 的 李香, 程 典, 吳次 便 想為 尾 朝宗拉 不 譲

他 進 去, 並 且 殿 打 他。 大 鋮 家 蓄 優 伶, 演 滅子羹, 名聞 都 下。 陳 定生 宴 客將 徴 大 伶, 大鋮 以 爲 藉 此 可

以 與 復 社 消 除意 見了。 那 知 定生 等在 宴 會 上, 說 到 國 事, 便 把 大鉞 駡 得 狗 血 淋 漓。 大鋮 心 中 益 加 怨

恨。 楊 文 驄 就 對大 鋮 說: 侯 朝宗 是 陳吳 的 好 友, 現 在 朝宗 將娶 名妓 李香, 不 如 你 送 他 些錢, 結 好 於 他。

皴 以 爲 然, 慨 然出了 Ξ 百 金。 朝宗 在 文驄 口 中, 知道 李香 是 如 何 的 絕 色 **亏,** 但 苦 無 餘 金, 不 能 如 願。 這

出 來 踏 青遇見敬 亭,同 助李 香 去。 偏 偏李香母 女赴 媛翠樓盒 子會 去了, 再 到 缓翠樓, 楊文馳 蘇崑 生 正

在 的 那 兒, 大家樓 情。 過了 下 天文驄又邀朝宗 相 會朝宗贈 李香以 到 香君 自己的扇 處, 墜, 切 香君 由 文縣 也 將 布 汗巾 置 好, 包櫻 面 朝宗 桃, 坐享 從 樓上 其 抛 成, 當 下 來。 夕, 方 兩 城 下 就 以 宮風 這 樣

題 詩, 與 李 香 兩 情 如 漆。 次日文驄來 達 大鋮 意, 朝宗 湿没 回 答, 李 香 就 把 釵 環首 飾 衣 裳, 律 退 湿 大

認 為 是 不 義 之物。 於是 朝宗 也 謝 絕 文驄 的 諦 託。 端 陽 節 那 天, 陳 定生 吳次尾 道 班 復 社 的 文 人, 在 水

榭 時 看 總 燈 船, 兵 左 飲 良玉 酒。 酒 見 駐兵武昌因為兵糧 朝宗 李香 的 船 經 缺乏將下令下江南。 過, 衆 召 之入 座。 適 値 侍郎 大 鋮 熊明 乗 船 遇 來, 急得 窺 見 沒有 復 社 辦 之 法, 會, 急 遂使 忙 楊 逃 文 走。 在 這

造 侯 怕 曹, 因 良 王 原 是 侯 恂 舊 部。 柳 敬 亭 送 信 到 武 昌, 良 玉 就 打 銷 下 江 南 的 B 思。 阮 大 啉 知 道 7 這 件

事, 乘 機 向 當 道 說 朝宗 是 良 玉 的 內 熵。 朝宗 得 信, 就 逃 到 史 可 法 處。 後 來 李 自 成 陷 北 京, 崇 赬 帝 縊 死 煤

山 的 消 息 傅 出 來 了, 弘 光 帝 也 在 南 京 卽 位 了。 |馬 士 英 任 兵 部 倘 音, 阮 大 鋮 任 光 祿 寺 卿, 楊 文 驄 是 禮 部

主 事。 大 鋮 的 鄉 人 田 hu. 起 用 攌 撫, 仰 託 文驄買 妾, 文 驄 便 以 李 香 對。 那 Ě 知 道 李 香 4 死 不 肯。 馬 士 英 爲

討 好 田 仰. 派 家 奴 死 強 奪 李 香。 李 香 拚 死 抵 抗, 剛 拿 着 朝 宗 所 贈 的 扇 子, 在 自 己 臉 上 亂 打, 血 滿 頰 上; 文

璁 知 不 可 屈, 就 命 貞 麗 充 着 李 香 去。 不 久 文驄 再 和 蘇 崑 生 去 訪 李 香, 見 李 香 獨 在 午 睡, 面 横 宮 扇, 血 迹

斑 斑, 文 驄 便 略 施 緄 染, 成 了 幅 折 枝 桃 花 圖, 笑着 說: 這 與 是 柄 桃 花 扇 呢。 香君 醒, 欲 託 人 將 此 扇 寄

奥 朝宗, 崑 生 自 願 任 此 责。 經 過 困 難, 檍 算 交 給 朝宗 了。 然 自崑 生 去 後, 李香 被 選 入 、宮丁の 媚 香樓 中, 住 7

位 畫 家 藍 瑛。 朝 宗 特 來 訪 香 君, 叉 未 能 遇 着。 文驄 來, 便 將 後 來 香君 專 告 訴 他。 藍 瑛 削 畫 好 桃 源 圖, 朝

宗 就 將 滿 腹 牢 騒, 為 他 題 了 \_--首 詩。 朝宗 和 蘇 崑 生 去 訪 陳 吳二 人,經 過 山 街, 不 巧 被 大 皴 見 了, 便 將

 $\equiv$ 人 下 了 狱。 崑 生 大 憤, 往 求 救 於 左 良 玉; 良 王 草 檄 俰 柳 敬 亭 赴 南 京 散 布, 也 被 大 鋮 捉 了。 及 清 兵 下 南

凉, 獄 中 人 桽 出。 朝 宗 興 敬 亭 . Y 避 棲 霞 山, 李 香 從 宫 中 出 來, 同 崑 生 也 逃 至 棲 證 山。 七 月 十 五 這 天, 白 雲

庵 建 經 壤, 朝宗 否 君 兩 人 才 相 見了。 出風 敍 情, 被 張道 喝 住, 撕 了 扇 子, 道: 在 洹 時 侫 湿 不 斷 私

談 晤, 花 日 月 相 開 逢, 情 歌 麽? 出 兩 朝 人 代 悔 與亡 悟, 駾 之威這 皈 侟 其 便是 教。 蘇 全劇 崑 生 的 钹 收 來 作 尾 了 **}**餘 (韻) 樵 這 夫, 角 柳敬 了。 亭 作 IE 在 T 歌 漁 時, 父; 忽有 no. 居 南 縣役 京 走 城 來, 外, 常 爲 奉 相 命 會

求 隱 逸 之士, 要招 他 們, 他 們 建化 就 逃 去 了。 這 齣 **徐** 韻 的文章, 在 美麗之中 有 蒼 凉 的 氣 概:

淨 那 時 疾忙 回 首, 一路傷心 編 成 套 北 曲, 名為 哀江 南。 待我 唱 來: 敲 板, 唱 七 陽 腔 介

俺 樵 夫 poj, [哀江 裲 泔 新 水令 山 松 野 草 帶 花 挑, 猛 擡頭 秣 陵 重 到。 殘 軍 留 廢 壘, 瘦 馬 臥 空 壕。

村 郭 蕭 條, 城 對 著 夕陽 道。 駐 (馬 野 火 頻 燒, 護慕 馬楸多半 焦。 山 羊 奉 跑, 守 陵 阿 監 幾 時 逃? 鸽 翻

牆 蝠 糞 高。 存 滿 琉 堂 抛, 璃 瓦 枯 片 枝 多爛 敗 葉 翡翠 當階 窗櫺 罩。 誰 少。 祭 桥, 丹 牧兒 墀 燕 打 雀 碎 常 龍 朝,直 碑 帽。 入宮門一 沈醉 東 (風 路蒿, 横 住 白 雙 丢 個 八 乞 根 兒 柱 餓 倒, 殍。 墮 (折佳 紅 泥 半 (令) 绪

問 秦 淮 舊 日窗 察破? 椞 迎風, 壌檻 當潮, 目 斷 魂 銷! 當 年 粉 黛, **河處笙簫** 龍 燈船, 端 陽不 鬧, 收 酒 旗, 重 九

無 聊。 白 鳥 飄 飄, 綠 水滔 滔。 嫩 黄花 有些 蝶 飛, 新 紅 業無個 人 瞧。 (古) 美 酒 你 記 得 跨青 谿, 半 里 橋,

紅 板, 沒 條, 秋 水 長天 人 過 少。 冷 清 清 的 畚 照, 賸 \_\_\_ 樹 柳 學 腰。 太平 伶 行 到 那 舊 院 門, 何 用 輕 蔽,

也 不 怕 離享宴 小 犬 啐 座。 帶歇拍煞 無 非 是枯 俺會 木 頹 巢, 不 過 些 政黨階 磚 苔 砌 晚秦淮 草。 手 種 水栅花阴 的 花 條 柳 早, 梢, 雕知道容 虚 意 兒 採 樵。 冰消! 道 黑 灰 是 誰 家

廚

見

金陵

无

島

腿

看

他

起

朱 姓 王,莫 樓, 腿 愁湖 見 他 讌 夜 鬼 賓 哭, 客, 眼 鳳 凰畫棲 看 他 樓 場了。 枭 息。 這 殘 一声苔碧 山 夢 最 真, 瓦 舊 堆, 俺 境丟 曾 難 睡 風 掉, 不信這 流 蹇。 將 五 奥 + H 換 年 業! 奥 韵 七 看 套哀江南, 飽; 那 鳥 衣 巷 悲 不

## 聲唱到老」

孔 何 任 的 友 人 顧 彩, 字天石 無錫 人以為 尚任此: 作, 於 音 律 上不 甚 合式。 其實桃花扇 雖 沒 有 好 的

點 華 金 音, 成 却 有 鐵 之談, 絕 好 顧 的 彩 文 詞。 誠 顧 難 彩 免 於 曾 將 此 {桃 了。 }小 花 忽雷 (扇, 改 作 (傳 待, }南 是 桃 孔 花 尙 {扇, 把 任 立 個 意 絕 而 好 顧 彩 的 收 塡 場, 訶 改 的, 作 此 陳 曹 腐 成 於 的 生 康 熈 日 圓 式。

年, 在 桃花 扇完 成 五 年 Ż 前。 因 爲 康熙 三十 年, 孔 侚 任 在 北 京 舉 子 家, 得 唐 代 的 樂器 孙 忽 雷。 於 是

有 此 傅奇之 挺 作。 道 雖 然是 部 四十 齣 的 大 劇, 但比 1起桃花扇來何 便遠 不 如 了。 此 下 且 敍 南 洪。 拱 昇,

防 思、 號 稗村, 錢塘 人。他 的 雜 劇, 前 章何 略為 提及。 他 本 學 詩於王漁 洋, 後 來 又從施 愚 山 游。 他 的 妻 是 相

國 黄 機 的 孫 女深 於 香 律。 時 人 鮹 |昇 詩 有 云: 丈 夫 工 顧 曲, 霓 裳 按 圖 新; 大 媂 和 冰 絃, 小 媂 調 朱 曆。 其

閩 中 之 樂 可 知。 後 來 為 在 國 忌 Ħ, 出 演 他 的 熚 奇 長 \*生 {殿, 班 名 士, 時 削 籍, 自 此 都 不 仕 進。 所 謂 可

憐 曲 長 生 殿, 斷 泛 功 名 到 白 頭。 康 熙 四 十 兰 年 那 年, 出 游 過 吳 真 潯 溪, 册 中 飲 酒, 失 足 逐 水 而 死,

年 紀 湿 不 到六 + 呢! 作 的 傳 态, 除 長生殿外方 有 迴文 錦, 迴 龍 院, 錦 織圖 鬧高 唐, 節 孝 沈

第一十二军

當 然, **(長** (生 殿 最 有名。 長生 段 是 五 + 齣 的 傳 奇依據 白居 易長 恨 歌及陳鴻 的 )長 恨 歌 傳 而 作。 此 劇 所 寫

的 楊 王 環, 就 是 ---個 癡 情 的 女子 罷了。 並 不 像 太 真 外傳 中 所寫 那 樣 的 穢 褻。 情 節 的 大 槪 是 如 此 的: 弘

農 楊 王 環, 幼 年 父 母 都 死 了, 養 在 叔 父家。 天 生 豐美, 被選 入 宫爲 宫 女, 得 玄宗 之寵, 立 為 貴 妃。 定 悄 之

玄宗 賜 以 金 盒。 自 此 以 後, Æ 環 便 獨 擅 其 龍。 兄 楊 國 忠 因 她 的 力 量, 擢 做 右 相。 姊三 人 封 做 秦 國, 韓 國, 號

國 夫 人, 三月三 日 這 天, 貨 妃 與 玄宗 遊 曲 IT, 招三 夫人 相陪。 還宮召 號國 夫人, 賜 以 飲 宴, 深 得 玄宗

歡 心。 不 料 |楊 妃 吃醋, 因 此 玄宗大 怒將 她 貶 出客 外。 玉 環 於 是 剪 斷 青 絲, 託 髙 力士 獻 與 玄宗。 玄宗 本 非

阗 恨, 就 叉 把 她 招 進 宮來。 這 時 節 度 使 張 守 珪 有 個 部 將 安禄 山, 違犯. 軍 法, 送 京 問 罪; 因 國 忠 之 助 赦 罪

任 職, 叉 因 貴妃 之 故, 至 封 他 東 平 郡王, 賜 新 第。 這 時 國 忠 奥 夫 人, 新 邸 輝 煌, 炫 耀 \_\_\_ 時。 武 舉 郭 子 儀 待

命 日 必 上 凉, 有 叛 天 逆 之事。 在 酒 家, 因 聽 拜 說 天 楊 德 氏 軍 新 使 第之 之 命, 灳 盛, 想 匆 外 上 任。 戒 龍 王 盛, 環 再 頗 爲 宫 感 慨。 後, 安 極 滁 山 固 己 叉 之 剛 龍, 從 樓 聪 從 下 玄宗。 過, 見 其 聞 驕 勢, 讚 知 後 美

入

力

玄

梅 妃. 自己 便 努力 歌 舞 自 作 复筑 133 衣 油。 六 月 初 楊妃 生 辰, 玄宗 在 蜒 山 長 生 殿 設 宴妃 命 樂 部 奏 新

曲, 叉 親 作 盤 旋 之 舞。 玄 宗 大 樂, 盆 加 龍 愛。 後 來 安縣 山 與 國 忠 不 和, 玄宗 命 祿 山 出 作 范陽 節 度 使。 祿 山

自 此 心懷 異恋養兵 待 動。 鑑武 太守郭子儀早 已看 出 來, 時加 留 心, 練兵 以 備 不 測。 玄宗 和 貴 妃 時 在 華

七 月七夕牛 女 兩 星相會之夜玄宗 和她在長生殿指 星立誓, 願 生生 世世同為夫 婦。 在 温柔 好

祿 山 造 反, 兵 入 潼關 的 噩 耗 傳 來, 玄宗 無 法, 受國 忠之 勸, 帶 着 王 環 往 成都 避 難。 行 至 馬 嵬 坡, 誰 知

兵 變 了。 結 果 玄宗 為 安 撫 人 ì 計, 賜 玉 環 死。 匆 匆 入 |蜀, 途 中 聞 簷 前 鈴 磬, 爲 之 腸 断。 祿 山 挾 兵 旣 入 長 安

登 帝 位, 文 武 百官 爭 來 降 順。 在 疑 碧 池 頭 大 張 慶 筵 時, 命 樂 I 奏 樂, 雷 海 青 獨 不 受 命, 以 琵 琶 墼 禄 山, 終

於 被 禄 山 殺 了。 梨園 有 個 領 袖 李 龜 年, 亂 時 走 出 長 安 流 落 江 南, 貲 斧斷 絕, 便 撬 彈 着 琵 琶寶 唱 自 給。 在

青溪 な業 寺 大 F 中, 自 編 曲, 卽 }九 轉 /货 训 兒。 把 楊 妃 盛時 的 事, 直 敍 到 玄宗 入 蜀 為 止, 聞 书 谐

為 感 動後來肅宗在 1靈武即位任 郭 子儀 為 朔方節 度 使, 掃蕩安史收復 都, 才迎還 聖駕。 玄宗 回 變, 途

中 命 髙 力 士 往 馬 嵬 坡 建 貴 妃墳, 不 見 戸 體, 但 有 個 香 囊 而 已。胸 夜聽 张 野 狐唱 雨霖 给 仙, 百 威 叢 生。

夢 中 見 楊 妃 差 内 侍 來 接。 因 召 臨 邛 道 士 設 法 垃 以 蒋 玉 環 的 芳 魂。 天 上 冥 間, 茫 治不 見。 竞 在 海 外 蓬

萊 仙 山, 找 得 了 貴妃, 貴 妃 給 逝 士 金 釵, 鈿 盒, 叉 扇 送 與 上 皇。 其 後 中 秋, 道 土 恕 仙 橋, 準 上 皇 入 月 宝, 與

玉 環 重 聚。 終 以 王 帝 之 旨, 在 忉 利 天 宫 永 為 夫 婦。 昉 思 此 作, 不 獨 有 絕 妙 的 文詞, 而 且 有 絕 妙 的 擊 樂。

我們只看這貨鄭兒九轉的一段罷

轉調 貨 鄓 兒 唱不 盡與亡夢 幻彈不 盡悲傷 威 满 眼 對 江 山, 我 只 待 撥 弦,

傳幽怨翻別調寫愁煩漫漫的把天寶當年遺事彈。

外) 天寶遺 事 好 題 目 也! へ 淨 )大姐他 唱 的 是什 - 麽曲兒可彰 就是哈家的西調 麽? 丑

也

差 不 - 多兒(小 生)老丈天寶年間遺 事, 時那 裏唱 「得盡者, 請 先把楊貴妃娘娘當時怎 生進

來聽波(末彈唱科)

(三轉)想當初 慶皇唐太平天下訪麗色把蛾 媚己 刷。 有 佳 人 生長 在宏農楊氏家深閨 丙端

是玉無瑕。 那 君王一見了就歡無那把鈿盒金釵親納 **評跋做昭陽第一花。** 

的

丑) 那貴妃娘娘怎生模樣波(淨)可有瞻家大姐這樣標致麽(副淨) 且聽唱出來者。

(末彈唱科)

(三轉) 那 娘娘生的來仙麥佚貌說 不盡 幽閑 窈窕端 的 是花轍雙頰, 柳轍 腰。此 昭君, 較 西

倍 丰標似觀音飛來海嶠恍嫦娥偸難 碧霄, 更春 情韻 饒, 春酣 態嬌, 春眠夢悄城 抵 多 少百 樣 娉 婷 難 遙

描。

副淨笑科) 聽這老翁說的楊娘娘 標致恁般活現倒 像 是 親 眼 見的, 敢 則旐也(淨)

唱得 好見管他謊不謊那時皇帝怎麽樣看待他來快唱下去者(末彈唱科

四轉 那 君 王 看 承 得 似 明 珠沒 兩, 鎮日臺 高擎在掌賽過 那 漢飛 燕 在 昭陽。 可 正是玉 樓 中

巢翡翠金殿上 一鎖着駕 意。 育便 16 直弄得那 官家丟不得捨不 得那半刻心兒上守住情 占斷

郷, 美甘甘宣 不 了 風 流 暖。 行廝並坐 雙, 端 的 是歡濃愛長博得高 月 夜花朝真 受享。

净 倒科 **₩** 哎 呀好 快活, 聴 得 唯似 雪 獅 子 向 火 哩。 丑 柣 科) 怎樣 說? 净 ت 化了(衆笑科

小 生 當 日 宫 中 有 羽 衣 曲, 聞 說 出 自 御 製又 說 是 貴妃 娘 娘 所 作。 老 知 其 群? 請 唱 與 小

生量咱(末彈唱科)

]五 轉 當 日 箇 那 娘 娘 在 荷亭 ,把宫商 細 按, 譜 新聲 將 霓裳 調 翻。 査 長 時 親 自教 雙鬟, 舒 素 手,

拍 香 檀, 字字 都 吐自朱脣皓 幽 間恰便似 串 驪 珠 樂和 韻 閒恰便似鶯 與燕弄關 關, 恰便 似 鳴 泉

花底 流 谿 澗, 恰便似明 月下冷冷病梵恰便似般 嶺 上 鶴 唳 髙寒, 恰便似步虛 仙 珮 夜珊 珊。 傳 集了 梨

園部教坊班向翠盤中高簇擁箇美貌如花楊玉環。

小 生 \_\_\_ 派 仙 音, 宛 然在 耳, 好 形容 波。 外 嘆 科 哎, 只可 惜當 日天 子 寵 愛了 貴妃, 朝 歡 暮

致 使 漁 陽 兵 起, 說 起 來 令 人 痛 心 也。 小 生 老 丈, 休 只 埋 怨 貴 妃 娘 娘。 當 日 只 為 諛 任 邊 將, 委 政

權 奸, 以 致 廟 謨 願 倒, 四 海 動 搖, 若 使 姚 未 稻 存, 那 見 得 有 此。 外 只 也 說 得 是波。 末 施, 若 說 起

中

兵起 一事具 是天翻地覆慘目傷心列位不嫌絮煩待老漢再慢慢彈出來者(衆) )顧聞(末

彈唱科)

六轉 )哎恰恰正好喜孜孜霓裳歌舞不提防撲鼕琴漁陽 戰鼓剗地荒荒急急 紛紛 亂 亂 奏

邊 書, 送得簡 九重 內心 惶懼。 早 則 是驚點 恐 恐倉 **倉卒卒挨挨擠擠** 搶搶搜 接 出 延 秋 西 路攜 著 簡 嬌

嬌 滴 滴 貴妃 同 去。 又則 見密 密市 币 的 兵重 重叠叠 的 卒, 鬧鬧 炒炒毒毒割割 四 下喧呼生逼 散 恩恩

愛愛 疼 疼熱熱帝王夫婦女時 間 畫就一 幅慘慘悽悽絕代佳人絕 命 圖。

外副 淨同 ·嘆科淚科)哎天生麗質遭此 慘毒眞可憐 也。 淨笑科 ) **這是說唱老兄怎** 麼認

算掉 下 ·淚 來! ( 丑 那 貴妃娘 娘死後葬在何處? (末彈 唱科

{-t 轉 破 不 刺 馬嵬 驛 合冷清清! 佛堂 倒 斜。 代 紅 顏 為君 絕,千 秋遺 恨 滴葉 巾 ÍI. 半棵 樹 是

薄 命 碑 碣, 抔 土 是 斷 腸墓 穴再無· 人 |過荒凉| 野。 噯) 莽天 涯 誰 弔梨 花 謝, 可 憐 那 抱 悲 怨 的 孤

只件着嗚咽咽的鵑聲冷曬月。

長安 兵火之後] 不 知 光 景 如 河(末) 哎呀列位好端端 座錦繡 長安自被安祿 山破

陷光景十分不堪了聽我再唱波(里唱科)

掛 **古希去拂玳瑁空梁燕泥兒抛只留得缺月黄昏照太蕭條也麼哥染腥臊也更哥染腥臊玉砌空堆,** 蠟蛸御榻旁白日狐狸嘯叫鴟梟也麼哥長蹇蒿也麼哥野鹿兒飢跑苑柳宮花一半兒凋有誰人 へ八轉 )自靈與西巡蜀道長安內兵戈阜擾千官無復紫宸朝九素華頓消頓消六宮中朱戶

下) (副淨)引得旁人也淚流(同外下小生)老丈我。你這琵琶非同凡手得自何人傳授乞道其 (外)天色將 浄) 巫聽了半日無得慌了大姐哈和你喝燒刀子喫蒜包兒去(做腰邊解鏡與 晚, 我每 也去吧(送銀科 )酒香在此(末) 多數了。 外) 無 端 唱出 末 奥 同 亡恨, 丑

(末

不 是 **逆馬仙期了**(末) (末)俺 想 加 九轉 貝 必是 老? 雷海 (末 也會在梨園籍上姓名題親 )這琵琶音供手開元皇帝重提起心色淚滴(小生)這等說起來定是梨團部 靑。 俺 へ末 俺也不是擅場方響馬仙期那些舊相識都休曖提起(小生)老丈因何來 不是賀家的懷智(小生 )俺雖是弄琵琶卻不姓當他呵駡逆賊 向那沈香亭花裏去承值華清宮宴上去追 ) 敢是黃旛綽? 末) **外**已身 黄旛綽 死名 垂。 同 咱皆老 小 随。 一小 生 輩(小 生) 這 內 等想 生 莫

到 這 寒? へ末 俺 只 為冢亡 國 破 兵戈沸因: 此 L 孤 兒 流 落在 江南地( 小生 畢 竟 是誰? 末 恁

官 人 꺑 叨 叨 苦 問 俺 爲 誰? 則 俺 老 伶 工名 喚 做 龜 年 身 姓 李。

這 段 把 玉 環 的 當 日, 唐 室 的 今. 朝, 都 赤 現 Ţ 出 來。 種 悽 (惋之情, 在 我 們 讀 過以 後, 眞 不 能 自 巴

場 的 破 要 滴 数 了。 下 淚 防 思 來。 除 在 現 了 長 在 生 的 崑 殿 班 以 裏 外, 湿 面, 還 有 常 所 常 作 的 的 演 幾 着。 種: 此 {迴 文 劇 錦 所 是 可 敍 惜 的, 是 滔 把 妻 蘇 個 蕙 悲 織 錦字 劇 的 氣 迴 文詩 味, R 這 給 滔, 樣 的 挽 回 收

夫 心 的 故 事。 /迴 龍 院, 敍 山 陽 韓原答 及 妻以 智 勇 避 難 平 賊 事。 /開 高 唐, 敍 |水 滸 傳 柴進在 髙 唐 州 失 陷 的

事。 渲 些 劇 作, 都 遠不 如長生殿之著名。 萬樹, 字花 農, 字 紅 友,宜 興 人。 脚 祚 作 兩廣 總 督 的 時 候, 樹 在

他 幕 府 裏。 樹 毎 脫 稿, 興 祚 即分家 伶 捧笙 璈 按 拍高 歌 以 侑 酒。 他 的 雜 劇, 在 前 章 臣 提 過, 所 作 傳 奇, 有

{擁 變 豔 種, 這 = 種 就 是: 流 棒, 念八 翻, |空青石| 這三 種 同 是 敍 個 才 子, 同 時 娶 兩 個 佳 人 的 事。 種

字 之 冰 外, 湿 持, 有 别 號 }錦 廛 可 笑 {帆, {十 人, 華亭 串 珠, }黄 人。 金甕, 所 作 傳 金 神 奇 鳳, 很 資 多, 齊 只 鑑 有 等。 珊 瑚 他 是 決, 吳炳 忠 之甥, 兩 所 種 著 以 能 名。 深 於 韻 律, 是二 當 + 行 出 八 齣, 色。 敍 周 穉 靑.

與 妻 那 氏, 兵亂 中 分 離, 碎 **洲 海** 決 爲二, 各 持 其 後 來 |雙 人 復 得 爾 相 見。 郁 氏 生 }珊 子, 砌 亦 決 能 成 名。 雙 忠 廟 也 是

八

齣

的

傳

奇,

般舒真

與

廉國寶

以

件

劉瑾

被殺有

義僕王保

撫其

孤。

當救孤

祀

公孫

杵

日

程

製的

雙

忠 廟 時, 忽 然 變 為 女 子, 生 出 乳 以 逃 搜 者 之 目。 太 盤 駱 善 也 長 T 鬍鬚。 2 瑾 旣 誅, 舒 眞 之 奥 萸 贄

女, 成 婚 姻, 而 王 保 也 恢 復 男子 模樣。 盧 見 會, 抱 孫, 號 雅 雨 Щ 人, 徳州 人。官 兩淮 運 使, 著 }族 {亭 ?記, (王

尺樓 種。 旗亭 (記 所 敍, 卽 本 (集 異 記, 王 之 渙, 王 昌 齡, 高 適 集 飲 旗 亭 的 事。 夏綸 字惺 齋, 號 臞 叟, 錢 塘 人。 作

曲 種, 都 有 用 、意。 無{ }瑕 壁 題 }褒 忠 傳 **待**, 敍 明 成 旭 殺 鐵 鉉 事。 杏花 村 題 |闡 孝傅 奇, 敍 王 孝 子 殺 父 仇 於 杏

花 村 事。 和 筠 圖 題 |表 )節 傳 **奇**, 敍 章 貞 母 未 婚 守 節, 教 子 成 名 事。 }廣 寒 梯 題 )勸 義 傳 奇, 敍 王生 傾 囊 助 人, 終

獲 高 第 事。 花 夢 }吟 題 **)式** }好 {傳 奇, 敍 姚 居 仁 利 仁 兄 弟 友 愛, 利 被 陷 入 獄, 居 仁 力 救 出 乏。 二 人 結 果 大 顯

姓 名 事。 南 陽 樂 題 補 恨 傳 待, 敍 諸 葛 亮 與 司 馬 懿 戰, 在 五 丈 原 没 有 死, 結 果 統 天 下。 這 此 教 訓 主 義 的

作 品, 頗 不 易 威 動 人。 夏 綸 作 劇 時, 年已 六 十, 到 七 十 = 歲 時, 全 集 才 完 成。 晚 年 開 始 作 劇 的 人, 其 風 華 自

不 如 後 進 的 少 年 呢。 蔣 士 銓 是 重 要 的 傳奇 家, 此 處 只 約 略 的 說 下。 他 所 作 有 紅 雪 樓 九 種 曲, 除 T

種 雜 劇, 還 有 {香 租 樓, 空 谷香, 冬青 人樹, 臨 }]][ 〈夢, 桂 林 霜, 雪 中 人。 香 祖 樓 凡三 十二 齣 敍 仲 約 禮 奥 妾 李若蘭

難 合 事。 空谷 (香 凡  $\equiv$ + 齣, 敍 顧 瓚 園 妾 事。 冬青 人樹 Ξ + 八 齣, 據 宋 末 實 事, 敍 文天 群, 謝 枋 得, 趙子 昂, 汪

雲,諸 遺 民 的 悲 痛, 孤 臣 的 失 意, 浩 莽 悲 呼, 與 {桃 |花 〈扇 有 異 曲 同 I 之 妙。 逯 有 重 裕 的 芝 龕 記 敍 明 末 的

史 實, 與 兩 家 作 意 相 同。 裕 字 恆 岩, 號 謙 山, 官 九 江 府 知 府。 士 銓 他 作, 如: 雪 一人 齣, 敍 吳六 奇 報 查 繼

佐 的 恩。 腳 {川 夢 是二 + 齣, 就 以 四 夢 的 作 者 湯 灦 祖, 和 四 夢 中 的 人 物, 諦 出 來, 和 顯 궲 自 己 相 周

此 劇 (r)體 裁, 也 頗 特 異 的。 桂林 糯, 計二 + 四 齣, 敍 馬 文 毅 合家 死 廣 西 之 難 事。 有 人 會 對 士 銓 說: 讀

|空 谷 香, 如 飲 吾 越 弧, 雖 極 清 例, 稻 醇 鹽 也。 此 文 則 北 地 燒 春, 其 辣 逾 甚。 可 見 **}**桂 **林** 霜 與 |空谷 **香** 的 風,

是 兩 不 相 同 的。 暖 堅, 字 漱 石, 江 寧 人。 有 (王 燕 堂 四 種 曲: 夢 |中 繰, 敍 鍾 心 與 文 媚 蘭, 陰 麗 娟 台 遇 合。 梅 花 經濟,

敍 徐 苞 與 杜 女 以 此 簪 訂 婚 約, 苞 在 外 遊 學, 杜 氏 受了 無 數 的 苦 幸 而 終 於 是 團 圓 了。 {懷 (沙 記 敍 屈 原 沈

江 事。 玉 狐 壓, 敍 黄 損 與 裴 玉 娥 的 遇 合。 逭 四 種 叉 合 稱 夢 梅 懐 玉。 張 堅 是 -個 老 秀 才, 會 入 唐英 之幕 的。

的。 唐 英, 如 字 梅 雋 龍 公, 鎖, 號 釣 蝸 金 寄, 疆 之 官 類。 九 江 **女** 彈 關 初 監 督。 種, 他 以 的 |古 天 實 柏 宫 堂 人 傳 奇, 實 唱, 前 章 唱 督 出 提 太 過。 真 此 故 事; 中 與 戲 |長 劇 生 很 段 多, 是 中 李 在 龜 皮 黄 年 戲 樣。 中 漢 流 **雄** 行

報, 敍 韓信 事。 至 於 **数**缸 笑, 寫 個 可 笑 的 典 史, 本 是 梆 子 腔的 脚本, 他 改 成 崑 腔 的。 此 時 亂 彈 紛 起, 崑 腔

本巳走到末途而傳奇也於是漸衰了。

傳 奇 的 表 藩 這 兒 湿 有 値 得 補 敍 的: 第 是 內 廷 的 七 種 戲 文: 合 承 隱, 是 按 月 搬 演 的 故 事。 法

臟 (宮 雅 西 天 湊, 取 是 解 級 事。 徵 瑞 相 傳 慶之 這 事。 五 }九 種 是張 九 大 照 慶, 所 是 作。 輔 照字 仙 賜 得 脳 之 天, 事。 號 涇 勵 南, 善 華 金 亭 (科, 是 人。 鼎( 目 峙 運 救 春 秋, 母 寫 的 故 事。 國 志 **昇**平 中 故 實 後, 事, 是 寫 莊

圧 所 作。 )忠 義 璇 (圖) 是 寫 的 徽 欽 北 狩 的 事。 相 傳 出 周 群 鈺 鄒 金 山 等之 手。 宫 廷 承 應, 自 然 未 可 以 平 常 的

戲 曲 例 之。 在 乾 隆 諸 作 家 中, 如 沈 起 鳳, 也 有 四 種 傳 奇。 起 鳳 字 桐 威, 號 薲 漁, 叉 號 紅 iČ 詞 客, 蘇 州 人。 四 種

是 報 恩 緣, 才 人 福, 文 星 榜, 伏 虎 繒。 報 {恩 緣 與 文 星 榜 同 是 敍 才 子 遭 難, 終 於 及 第, 娶 得 數 妻, 是 非 常 無 謂

的 情 節。 伏 虎 斡, 也 是 敍 醫 妒 婦 事。 沈 氏 之 外, 宋 廷 魁 有 {介 山 記, 徐 昆 有 {雨 花 臺, 研 露 老 人 有 變 仙 ?記, 傅 玉

書 有 鴛 鴦 鏡, 黄 振 有 石 榴 涩。 振 稍 著 名, 字 痩 石, 如 皐 人。 沰 |榴 記 敍 的 是 張 幼 謙 囹 圕 捷 報 事, 本 情 史。 還

以 **紅** 々 夢 為 題 材 的, 是 仲 雲 澗 的 紅 樓 |夢 傳 奇, 與 陳 鍾 100 的 }紅 樓 夢 傳 奇。 雲澗 號 紅 豆 山 樵, 鍾 麟 字 厚 甫,

都 是 蘇 州 人。 至 於 太 倉 人 黄 兆 魁 的 紅 |樓 夢 散 套, 是 介 於 傳 奇 與 雜 劇 兩 體 之 間 的。 後 來 步 趨 藏 園 的 黄

變 淸, 倚 晴 々樓 的 蹇 部 傳 奇, 茂 陵 絃, 寫 司 馬 相 如 卓 文 君 事。 /帝 **女** (花, 寫 明 思 宗 之 女 坤 興 公 主 嫁 周 世 顯 事,

的 最 動 爲 哀 人 豔。 心 脾 其 中 的 句 的 子! 金 絡 **/桃** {谿 索 雪 調 寫 尤 烈 佳。 婦 吳 如 絳  $\neg$ 眉 雪 事, 銜 亦 段 甚 悲, 著 名。 語 鴛 雜 (鴦 = 鏡, 分 喜, 事 本 個 }池 人 挑 兒, (偶 談。 添 入 居 官 在 鑑, 心 兒 是 敍 裏。 王 是 文 錫 如 爲 何

官 清 廉 事。 (原, 敍 ?聊 /齊 所 載 曾 友 于 事。 這 幾 種 大 都 是 作 於 道 光 十 年 至 十 七 年 之 間 的。 道 光 時 代

的 作 者, 湿 有 李 文 瀚, 文 瀚 字 雲 生, 安徽 宜 城 人。 所 作 有 )胭 脂 寫, \*紫 荆 (花, 鳳 {飛 樓, 銀 漢 槎 四 種。 但 都 平 淡 無

奇, 沒 有 甚 麽 口 以 稱 述 的 地 方。 到 咸 同 之 間, 楊 思 壽 是 比 較 有 點 名 的。 恩 壽 字 蓬 海, 湖 南 長 沙 人。 所 作 有

川 }六 {種: 姽 健 掛, **往** {枝 **香**, 編 灘 쀘, 海 {來 【人』 **桃** 花 源, 靈 坡。 其 中 以 椎 校 香, (再 **來** 入 種 為 佳。 往 校 |香 取 材

品 花 寶 鑑 上 田 春 航 和 優 人 李 桂 劳 事。 相 傅 是 影 射 畢 秋 帆 竹勺。 稱 來 人。八, 是 寫 福 建 陳 仲 |游: 事。 徐 鄂 的 {利 花

**澤**, 也 作 於 此 時 的。 蓰 光 絡 初 年, 陳 烺 最 知 名。 煩 字 叔 明, 號 濟 翁, 陽 湖 以 瞭 官 需 次 於 浙 江, 浮 沈 下 僚, 甚

不 得 志。 最 初 作 (王) 獅 堂 **}**/प {種 曲: }仙 緣 紀, 蜀 錦 袍, 燕 子 樓, **海** !!!! 紀。 後 加 六 種: }梅 [喜 繰, 问 亭 宴, 迴 流 記, 海 雪 ~

{負 薪 紀, 錯 /姻 緣。 分 刊 為 前 後 集。 同 時 張 雲 驤 有 美 蓉 福, 許 玉 泉 有 許 氏 {傳 奇 }種。 /神 }H1 後, |鰈 煱 石, **茯** 

1仙。 |瘞 雲 治, 臙 {胭 **涨**, }風 (実 會 許 之 衡 評 謂: 7 強 作 解 事, 實 則 於 此 道 暓 然, 其 餘 更 自 鄶 以 下 矣。 宜 統

閸 以 至 入 |民 國 後, Ţ 傳 靖 有 滄 桑 鑑 之 作。 丁 字 闍 公, 丹 徒 人。 音 乖 律 違, 文 字 的 優 劣 且 不 必 提 了。 林 紆 字

琴 南, |閩 仗 人。 也 有 }天 廟, 蜀 }鵑 矫, 合 {浦 珠 之 作, 但 也 不 合 於 曲 律。 吳 瞿 安 先 生 早 年 作 過 (血) }花 (飛, 與 }風 间除

山{ 部 傳 奇, 並 未 刊 行。 許 之 衡 的 幾 種 僔 奇, 也 只 是 稿 本。 傳 奇 到 了 乾 嘉 以 後, 早 已 是 衰 落 了, 不 必 到 光

宜 雅 才 樂, 衰 落 \_\_\_ 而 的。 不 此 中 是 大 原 因, 衆 當 的 然 樂 是 曲 因 為 \_\_\_ 了。 大 衆 清 的 代 趨 的 向, 傳 间 亂 奇, 並 彈 不 而 如 不 我 问 崑 所 腔。 說 崑 的, 這 腔 樣 雖 至 的 仐 少, 在 還 存 量 上, 在 着, 未 始 那 不 早 成 可 媲 了

美 於 明。 就 我 所 見 過 的, 在 此 處 没 有 敍 述 到 的 很 多。 只 就 所 敍 的 看 來, 我 們 已 可 知 清 代 的 傳 奇 是 如 此

的 無 生 氣, 除 了 洪 孔 家 值 得 熱 烈 的 稱 贊 以 外, 湿 有 什 麽 作 品品 可 以 値 得 我 們 特 别 注 覝 的 呢? 傳 奇, 這

■體裁在我想不會再有豪達的一天了。

本章參考書目

吳 博 奢摩他室曲號一二集

**海** 霜 是曲 跋

**劉世市 國紅室藻刻傳奇(長生殿桃花扇都在內)** 

李 漁 李笠翁十種曲(清初刻本石印本)

阮大縣 石巢四種 (重氏誦芬室重刻本)

周 樹 編 夏 園 三種 (康熙刊本)

· 玉燕堂四種曲(乾隆刊本)

黄雯清 倚听魔七種曲 (光緒重刻本)

原 医狮堂十種曲 (光射刊本)

十

## 第十一章 亂彈之紛起

川 埔 來, 至 有 夫 有 花 的 時 大 十 的 許 高 巴 有 雅 多 花 口 腔 腔, 胃。 部 成 取 集 兩 雅 河 絕 而 部, 所 調。 襻, 代之之 鄶 南 於 其 謂 這 的 萬 中 京 些 的 雜 對時 高 曆 除 腔, 雖 曲 意。 中, 秦 然 腔, 上 間, 腔, 這 舆 與 經 有 面 七 崑 陝 過 此 亂 所 在 陽 腔 敍 說 西 譚 腔 彈 並 腔, 明 綸 腔, 的 的 譋 代的 吹腔, 梆 行, 髙 幾 的 的 但 種 子 腔, 修 起 傳 腔 譋, 總 頗 改, 高 原, 奇章 高 敵 是 腔, Ħ, 不 才 怎 不 慢 湿 腔, 西 遇 中,曾 慢 有 致, 樣 調 挺 羅 黄 崑 想 的 四 調之 引 腔 來 起。 種。 羅 情 |曲 的 高 當 腔 形 從 律, 呢? 類, 勢 初 腔, 乾 \_\_ 種, 力。 說 是 所 隆 的 且 七陽 這 到 凡 謂 高 撮 時 七陽 就 要 代 此 腔  $\neg$ 是 是指 花 起, 總 傳 的 因 義 到 部。 崑 說 稱 鳥 高陽 腔 爲 高 來。 爲 \_\_ 據 崑 等 弋陽 豢 此 陽, }揚 腔 湛。 衰, 彈。 的 經 比較 州 足 腔, 而 不 高 過 見當 過 畫 靆 是 亂 腔 舫 雅 革 起 綴 彈 而 時 才 些, 自 錄: 伯 言。 而 崑 適 京 成 江 漸 **後** 兩 合 腔 西 漸 淮 腔, 的。 第 於 以 七 鹽 也 現 擡 外, 陽。 六 務, 士 在 起 大 湿 七 嘉 集 蓄 頭 四

-

陽

流

入

京

師

而

變

的

種

腔

譋。

新

定

ナニ

一种京腔

譜

凡

例

上

就

說,

日

的

七陽

腔

淺

陋

猥

瑣,

而

京

腔

是

來 經 流 潤 色 傳 在 的。 湖 道 南, 廣東, 種 腔 廣 調, 西, 其 安徽。 就 地名又 是 七 国 肿 做湖 支, 不 廣 ð 49 調。 爲 說 本 派 罷了二 用 胡 翠, 黄, 僔 是 到 起 北 京 於 湖 後, 叉 北 用 黄陂 笛 子。 說 本 縣 用 的, 後

子, 倳 到 北 京 後, 改 用 胡 琴 的。 秦 腔, 是出於 陝 西, 其 源 或 出於 甘庸, 大概 在 乾隆 前, 就 傳 到 北 京 了。 揻

小 譜 所 载: 不 用 笙 笛, 以 胡 翠 爲 主, 一月萃副 之。 至今尤 盛, 民 國 後 逮 有 新 科 班, 專 訓 練 寨 腔 的 人 才 西

推 張亨 甫 金 臺 残 淚 記 說: \_\_\_ 亂 彈 卽 七 陽 腔, 南 方 X {下 江( (調, 謂 世 肅 腔 日 西 皮 調。 献 此 說 來, 西 皮

庸 腔 的 别 稱。 |揚 州 皇 舫 錄 上 說: 安徽 之 花 部, 合 京 秦 兩 腔, 其 班 名 日 三 -安徽 的 伶 人, 習 秦 麔

基好, 所 龙 花 西 部 度 龤 奥 腔 秦 腔 最 多 相 的, 類, 是 亦 常徽 梆 子 陸 梆 倫之所 子 腔 擅 長。 的 起 晚 源, 近 我们 是 把 \_ 無 從 黄 得 西 知了。 皮 相 合, 歐陽手情在歐二黃戲 稱 爲 皮 的。 在 機白 文 中, 說 中 梆

子 胶 於 七 陽 腔 的 嚨 吟 調, 叉 稱 吹 腔。 但 |綴 白类 所 载 梆 子 腔戲, 例 如 溟 胭 脂 静, 加 此 排 列 着: 梆 子 腔

引, 吹 腔, 梆 子 腔, 前 腔, 吹 腔, 梆 子 駐 雲 飛 六 曲, 好 4 吹 腔 奥 梆 子 腔 有 些 圓 别。 或 者 埱 子 腔 個 總 稱 之中,

另 有 梆 子 腔, 吹 腔 的 盟 分。 現 在 皮 黄之 中, 湿 有 個 南 梆 子。 另 有 山 西 同。 梆 子 -種, 歐 陽 予 倩 說: ----西 皮 的

皮 慢 板, 極 有 快 板, 關 搖 係。 尤 板 卓 等, 庵 和 陝西 山 西 戲 梆 劇 子 的 的 概 結 D. 樆 文中 樣, 行 R, 腔 北京 亦 甚 戲 相 团 似; 中 只 所 靚 唱 味 的 不 梆 子, \_\_ 是 如 此 京 說 梆 來, 子, 山 西 因 梆 為 子 是 經 過 和 北 西

樂 京 器 伶 是 人 的 碗 修 搴, 與 改。 个 至 於 山 西 說 IX. 秦 子 腔 相 傳 同。 到 京 所 以 中 山 才 西 有 料 山 子 西 不 柿 必 子 只 的 是秦 話, 是 不 腔 可 所 信 變 的。 的。 因 或 爲 者 山 來 西 源 也 原 有 頗 複 勾 腔 雜 呢。 種, 亂 彈二 所 用

字, 據 畫 舫 鍊 作 花 部 腔 調 的 總 稱。 有 時 或 指 腔 而 言。 如 燕蘭 小譜 說 吳 大 保 本 習 崑 曲, 奥 蜀 份 彭 萬

寓, 因 兼 學 亂 彈。 遦 眂 彈 是指案 腔。 而 金墨 一殘淚記 所 說: **今都** 下 徽 班告習亂 彈, 偶 演 崑 曲 亦 不

佳。官 遣 能 彈 又 奥 崑 腔 成 對 峙 的 名 嗣 J 究 竟亂 彈包括多 少腔 調,不 便指定青木 正兒君 把以 Ŀ 諸 腔,

倂 列 表, 於 此 表 中 可 見 其 遞 變之 跡。 也 可 以看 出 諸 腔 在 地 理 L 的 遷播。 要之北京是當日 樂 腔 的

踵, 而 乾 隆 朝 前 後 是 諸 腔 紛 起 的 時 代。 玆 列 靑 木 君 所 製 表 於下

梆 甘 勾 黄 陽 肅 腔 子 腔 腔 調 湖 山山 北 II M 西 西 南 西 秦腔 ? 陝 西 髙 京 商 梆 腔 腔 子 山 西 直 北 皮 西 隸 京 梆 子 京調 皮黄 北 京

第

+

童

五三

花 之 所 以 能 替 雅 部, 劑 彈之所以能: 代 , 崑座 而 起不外時代與 人物 兩 大 原 因。二五 亂 彈 在 重振 旗 鼓

以 後, 是 當 時 的 新 擎。 喜 新 厭 舊, 本 人 、情之常, \_\_\_ 班 人 既 愛 此 新 擊, 崑 腔 自 然 衰 落。 兼之 崑 曲 比 較 難 學, 規

涎 櫌 謹 嚴。 文 字 艱 深, 固 受 士 大 夫 的 欣 賞, 而 非 大 衆之 所 喜。 夢中 緣 傳 奇 源 云: \_\_\_ 長安之梨 園 稱 盛

而 所 好 惟 秦 聲, 囉 七。 厭 聴 吳 騒, 聞 歌 崑 曲, 輒 鬨 然 散 去。 <u>\_\_</u> 足 見 )燕 |蘭 小 譜 上 說: -崑 曲 非 北 京 人 所 喜

的 話, 並 非 隨 意 的 論 斷。 亂 彈 文 字 旣 能諧 俗, 整香! 又比 較 自 由, 容 易見 勝, 得 大 衆 的 歡 迎, 自 是 時 代 之所

盎, 不 可 強 求 的。 再 說 人物, 花 部 如八達 子天保兒白二 之徒, 皆一 時佼佼 者。 蘭 小 體 上 說: 京伶 八達

子 係 旗 籍, 在 苯度 部, 貌不 甚 娇而 聲容 態 度恬雅 安群大 小 雜 劇 無 不 可 人意, 時都 下 稱盛。 工叉 白

一大 興 人。 原 倸 旗 籍, 旦中 之天 然秀 也。 府 大 部, 奥 八 (達子)天保日 兒 擅 時盛 譽。 \_\_ 逭 是 京 班 的。 再

說 蜀 伶 魏三。三 本名 魏長 生, 字 婉 卿, 四 川 金堂 人。 秦腔 中 的 名 花 旦, 乾隆 四 + 四 年, 演 液 樓 齣 名 震 京

城。 貌 旣 美, 搫 吾 文 動 人, 裝 女 子, 商 跷 小 腳, 受机 於 和 坤。 會 經 在 揚 州 江 春 家 出 演, 畫 舫 錄 上 有 過 記 載。 他

的 徒 弟 陳 銀 官, 亦 能 繼 承 師 業。 從 此 京 溱 兩 腔, 就 不 分 家。 有 這 樣 出 色 的 人 物, 亂 彈 安得 不 興 起 呢?

花 部 優 份 的 箒 貫 統計 從 花 部 的 人 物 上 說 來, 就 優 伶 的 幂 貫 統 計 下, 可 知 亂 彈 在 地 理 上 的

力 是 如何 普遍, 以 此 奥 , 崑腔相比可知 知盛衰之無常在燕蘭小譜所載四十四人之中除 了 河南, 湖

湖南江西江蘇貴州雲南各一人外其餘是

京兆 十三人 四川 十二人 直隸 五人

遣 是 秦 陜 西 腔 的 黄 金 時 代, 京兆 山山 西 和 四川 是勢 山 力最 東 大 的 地 方。 這 時 北京 只有 保和 部 遠勉強掙 持 崑

腔

的

局

面。 保 和 本 船 只 有 十 人另聚永慶部二人宜慶, 太 和, 端 瑞, 吉祥慶春本慶各 人遺班區 伶 的 是:

蘇州 十一人 無錫 三人 揚州武進常熟 各一人

杭州 二人 徳清 一人

都 是 限 於江 浙 兩 省的。 而 其 中 名角如 是太保四 喜官, 皆無 亂 彈。 這時蘇州的集秀部 也不 能 再 振。 因

魏三 兒 挾 其 聲 態, 把吳儂 子 弟, 都 弄 得 想 舉 亂 彈為 入 時 了。 此 事 在 沈 起鳳 **踏鐸** 序 上 都 提 及 的。 自 秦 胶

中 衰, 班 叉 入 京 了。 髙 朗亭 入京 後, 徽 班 兼 習 京秦 兩 胜, 加 上 本 腔, 就 成為 慶 部。 三慶 起 來, 而 宜

慶, 集 慶, 萃慶, 就被 人遺忘夢華瑣簿 上說: 三 慶 乾隆 五 十五 年 庚 戌, 高宗八 、旬之高 歲 節, 入 都 祝

釐, 時 稱 ----慶 徽是徽班之鼻祖。 一高朗亭這個人據聽春 新詠 說蓮官, 得魏婉卿之 風流, 具高 朗 亭之

鰰 韻。 L\_\_\_ 原注: 朗亭名月官三慶部, I 一傻子成親劇 慶班之後在<u>嘉慶</u>中 葉 有五 部, 四

**第** 十 一 章

二五六

春 憂,三 利。 就 中以 174 喜人 才最盛所以都門竹枝詞 說: 新排一曲桃花扇到處鬨傳四喜班。 」其實徽

班中不盡是安徽人聽春新詠上錄徽伶十五個先輩中

安慶 二人 院江 三人 計安徽共五人

揚州 四 人 蘇 州 五 人 太 倉 人 計 江 蘇 共十人

叉 在 名 份 五. + 29 之中, 籍 貫 也 很 紛 歧 的。 分 配 如下:

安慶 七人 皖江 二人 計安徽共九人

揚州 三十二人 蘇州 七人 計江蘇共三十九人

直 隸 湖 帕 各一 人 北京 湖北 各 二人 計其 他各省共六人

盛 的 徽 班 這 時 徽 班是 盛 極 了。 起 初 徽 班 本 自有 腔 調, 這 時 是 兼 有各腔調点 在 聽 春 新 詠 上所

定某戲是用某腔來唱的其目如次::

載徽

部名

伶

所

演

的

戱

其

中

或

者

湿

有崑

腔,

也

或以

其

他

的

腔

調來

唱

的。

從遙

些

戲

目

中,

我

們

未

敢

目,

捉姦戲权, 水關, 斷橋, (義俠配)思凡( (雷 峯 塔 醉 孽海記 歸, **/獨** 沾, (占花 /藏 魁 (漁家樂) 絮閨, 醉妃, 樓會, (長生 西樓記) 殿 拷 /盤/秋, 紅, 佳期寄東, (紅梨配 (南 ) 関係 四 廂

紀 /折 /柳, 紫蚁 紀 ) ) 琴挑, 王 **答** 記) **寄** 子, (浣 紗 紀 殺 .借, 水滸記 扇 墳, (蝴 蝶

借風, 西 **遊** 塞 }臺, (南 |柯 能 相約, 緻 (針 能 以 上是 崑 腔 部

打 麪, 别 妻, 胭 脂, 花 鼓, /戲 鳳, 以 上 是 梆 子 腔 部 分

**背** 佐, 簾, 裁 衣, 頂 珠, 贈 鐲, 壁, 們, 上. 部

挑

慶

香

山

檀

香

穀

{四

以

是秦

脺

分

烤火, /小 寡婦上 墳, | 賣 一一一 觯, 以上 是二 黄部 分但二 黄 未 流 行 前, 先 有 此 殼

十二 紅, (間) 王 爾, **盪湖船** 洛陽 (橋) 以上 腔 譋 不 明

徽 部 쳄 各腔 的 例 證, 在 春 新 詠 中 徽 部 鄭三 寶條, 就 县 他: 工 崑 劇, 偶 作秦聲, 非 其 所 好。 叉

荐 扇 色, 產 併 條 入 徽 絮閣 班 來 |寄 |東 的 情 赭 形。 劇, 歌 如 喉 王 桂 圓 亮, 林 初 隸 簡 金 图唱秦擊山 玉 部, 後 移 亦 富華 委婉 部, 多 風, 更 改 쨾 肿 入 三慶 動 勒。 部。 \_\_ 在 陸與東初 同 中, 在 厦 金 时 見 玉 部, 他 經 部 富 89

華 部, 入三 和 部。 叉 羅 護 林 以 前 在 金 玉 部, 俊 亦 入三 和 部。 飛 來 1 姑 在 雙 和 部, 後 入 三和 部。 金 玉 部 是 崑

腔, 雙 和 是 西 部, 富 華 大 杓 也是 崑 部 之。 大家 齊入 徽 班, 可 知 Ħ 是 如 何 的 與 盛了。 徽 班 入 凉 後, 蜀

銋 大 受 K 總 # 厅 有大順宁景和 和, 和 部. 遣 三 班 伶, 年 長 的 只 四 人, 四 河 北京 陝 四 年

共 人。 州 四, 北 京 四, 直 棘, 山 東, 山 西, 陝西各 道 一時意 落的崑 部, 也 只有: 宁,迎 驅, 金 玉, 華 四

部。 Œ 伶 仍 欽 蘇 州 人 最 多。 自 嘉 慶 到 進 光, 徽 班 的 曑 力 日 增, 别 種 腔 都 無 生 氣。 所 以 }長 安 看 花 記 有

慶 以 還, 梨 園 子 弟 多 皖 人, 吳 兒 漸 少 的 話。 夢 |華 瑣 獅 上 說: 今 樂 部 皖 人 最 多, 吳 人 亞 之, 維 揚 叉 亞

蜀 兒 無 知 名 者。 \_\_\_ 這 是 嘉 慶 後 的 記 錄。 現 在 再 把 徽 班 中 的 四 班 說 說。 四 班 之 中, 在 道 光 初, 春臺 慶

兩 班 最 著。  $\equiv$ 和 叉 不 如 四 喜。 夢 華 ر瑣 簿 Ŀ 說 起 四 班 在 茶 園 演 戲 時, 觀 者 毎 人 出 錢 百 九 十 日

兒 錢。 L\_\_ 此 數 已 是 當 時 最 髙 的 代 價, 當 時 只 有 嵩 祝 班 可 與 四 班 寳 同 樣 的 價 錢。 叉 說: 戲 莊 之 演 劇 必

均。徽 班, 戲 園 之 大 者, 如: 廣 德 樓, 廣 和 樓, 慶 樂 園,  $\equiv$ 慶 園, 亦 必 以 徽 班 爲 主。 下 此 則 徽 班, 小 班, 西 班, 相 雜 適

叉 \_\_\_ 外 城 小 戲 園, 徽 班 所 不 到 者, 分 日 演 小 班, 西 班。 \_\_\_ 這 四 大 徽 班, 有 何 栫 色 呢? |金 台 屡 源 記 上 說

四 喜 的 曲 子, **L\_\_\_** 餼 羊 尙 存, 不 為 隺 哇。 三 慶 的  $\neg$ 軸 子, \_\_ 連 日 接 排。 和 春 的 \_\_\_ 把 子 -演 三 國 冰 滸, 最 爲

出 色。 春臺 的 ---孩 子, 因 春 的。臺 班 是 孩 兒 班 的 綠 故。 孩 兒 班 當 是 科 班 所 本, 此 時 的 花 部 戲 雖 如 此 之 熱

鬧, 但 文 學 的 意 味, 是 無 可 說 當 在 嘉 慶 時, 徽 班 中 湿 有 兼 崑 腔 的, 道 光 以 後, 巴 置 崑 腔 於 不 顧, 只 有 四

保, 喜 班 法 中 並 湿 在 有 四 會 喜 演 部。 崑 戲 法 保 的。 就 後 來 婚 有 南 集 湿, 芳 法 齡 班 專 法 慶, 演 從 崑 腔, 四 喜 一一一 源 部 之 祀 賭 中 老 說: 曲 梨 師, 团 分 有 斧 集  $\equiv$ 芳 法 部, 司 之 所 目, 龤 皆 謂 崑 法 齡, 曲 法 無 慶, 西 秦 法

南 七 赭 陋 智, 顧 聽 者 落 落 然。 <u>\_\_</u> 但 夢 華 瑣 簿 卻 說: 吳 中 舊 有 集 秀 班, 其 中 皆 製 園之父 老, 切 究 南 北

進 光 之 初, 京 師 有 仿 此 例 者, 合 諸 名 輩 爲 部, E 集 芳 班。 皆 時 之 教 師 故 老, 大 半 四 喜 部 中 舊 人。

先 期 遍 張 帖 子 告 都 人 士, 都 人 士 亦 延 頸 翹 首, 爭 先 4 覩 爲 快。 登 場 之 日, 座 客 常 以 千 計。 時 名

壁 價, 無 過 集 芳 班 者。 叉 道 光 + 七 年, 四 喜 部 有 個 小 天 喜, 以 崑 腔 登 場, 丁 年 玉 筍 志 上 說: 小 天

喜, 字 聽 香, 扈 姓。 四 喜 部 後 來 之 秀, 近 H 崑 腔 之 歌 喉, 推 金 麟 第 聽香 出, 遼 掩 其 上。 入 春, 凡 四 喜 部

登 場, 座 上 之 客, 往 往 與 春 臺 相 埒, 視 前 年 已倍 之。 \_\_\_ 足 見 崑 腔 在 衰 落 後, 也 曾 有 過 這 稍 爲 復 起 的

次。 然 而 比 起 這 時 的 花 部, 仍 未 可 相 提 並 論。 到 了 道 光 末 年, 徽 班 固 有 的 黄 調, 忽 然 大 歷 起 來。 天 咫

偶 間 云: 道 光 之 末, 忽二 黄 盛 行。 其 擊 比 七 則 高 急, 其 訶 皆 市 井 之 뫎 俚, 無 復 崑 七 之 雅。 \_\_\_ 姚 華 在

浀 }海 一勺 上, 有 過 這 樣 的 威 慨: -予 生 以 前, 不 得 而 見, 海 內 之 廣, 叉 莫之 詳 也。 然 近 十 年, 京 師 智 尙, 頗

有 所 聞; 楚 譋 始 衰, 秦 # 競 作。 毎 賓 筵 秦 伎, 客 坐 消 閒; 急 祭 繁 絃, 耳 聒 而 汰 璀, 妡 解 逆 氣, 情 肆 而 彌 張。 衆 口

所 同, 於 斯 為 美, 所 謂 樂 姚 冶 以 險, 則 民 流 優 圖 賤 矣。 夫 擊 音 之 道, 與 政 通 者 也。 枚 日: 治 世 之 音 安 以 其

政 和。 亂 世 之 音 怨 以 怒, 其 政 乖。 E 推 西 腔 之 所 以 極 盛, 鰻 喟 妖 孽 之 先 兆 也。 徵 之 近 事: 庚 子 大 創, 凊 政

窟, 吏 黰 於 上, 民 婾 於 下。 綱 杷 日 漂, 奸 匿 四 起, 聊 阴 趨 水 詐 僞, 強 武 潰 而 暴 裂。 喜 則 思 淫, 怒 則 機 殺, 淫 成 而

生, 秋 成 而 哀 集; 喜 賏 樂 相 乘, 怒 奥 哀 互 進。 四 者 不 相 調, 而 人 情 迻 失 其 中。 毎 毎 流 遅, 顯 於 嗜 好, 梆 子 因

第 十 一 章

陝 緣 各 時 部, 會, 旗 随 在 幟 邃 觸 發。音 增。以 **激昂之音** IK. 於先而 情應之情發於後而 行暴慢之氣; 非 惟 村 音洩之倚伏相尋機勢相 鄙, 質局 下 流。 旣 作 翟 盗之媒, 投。 人心所 遂 破 和 平 向, 之序。 趨 劳念 歌 者 成。 鳴 山

其 不 平, 聞 者 喻 而 思 亂。 浸淫 演 溢, 充 於江 漢; 優 倡所 習, 草 此 爲 先。 态 其 所 習, 不 可 遏抑。 馴 至 法 令 不行,

恥 査 喪; 此 清室 所 以 終 覆, 而 民 國 至 一个不 靖 也。 **岩夫** 村謠 坊 曲, 樵 歌 漁 唱,以 及時 劇 雜 弄, 何 地 蔑 有。 推 波

助 瀾, 莫能 悉 數 矣。 而 言之其: 香盆 **蕩**, 其 傅 益 遠, 此 誠 情天之星 孛, m 愁海 之 迷 津 也。 流 傳 異 域, 爲 他 人

笑今婚古 未 洒, 夫 復 何 言若此之倫今之鄭聲放之不! 暇, 何 奥於樂 《執政悠悠》 難其 猖 狂。 國家 之患獪 已

也。 皮黄品 介雅 俗士夫喜之往往習之蓋絃索之遺製燕樂之偏, 神也。 第以 幣 易 過甚, 流俗 易通。

章, 諧 媚之 作, 弒 便酬 應笑樂則有 有 餘, 陶 寫 則不 足。 且 其 起 也 晚淵 源授 受不 出教 坊。 音 節 律 度囿 於市

未 經 通 入, 為之 斧藻, 似 有 特 於 議 論, 卽 無 與 於 性 情。 戲 熾, 何 嗣 得 失; 然 而 푦 桑正 音, 規 随 雅 操, 亦 旣

有合 於 習 俗, 而 復不 得 罪 於 風 雅。 雖 羊 欣 羞 澀, 未 心忘揣 摸, 中 鄓 典 型, 巴 堪 歎賞。 (荷宮嗣 主 盟, 以之 敷 佐,

稻 足 鼓 吹 休 明, 粉藻 豐樂等諸學 鄶 下, 尙 存 舊 國 之 風。 卽 媿 盧 前, 不 魔當 時之 體。 蓋 皮 黄 之 於 崑 調, 猶 元 曲

之於 米 詞。 家 法 雖 變, 臭 味 猾. 親, 予 以 曲 餘之褒宜· 存原 調之 譜。或 亦 論 世 書 之所 必 原, 而 審 音 者之 所 不

斥 也 姚先 (生對寒腔) 是如 此的資斥而對於二黃還給牠以 相當的位置二黃之所以幅 還是囚

咸 豐 年 間, 徽 班 突 然 出 了 傑 出 的 人 才, 就 是 安徽 人 程 長 庚。 長 庚 本 是 = 慶 班 的 老 生, 生 性 最 聰 明, 時

時 對 於 戲 曲 加 以 修 E, 所 以 才 能 新 聲 垫 出, 而 皮 黄 也 才 能 有 日 千 里 的 進 步。 因 此 長 庚 得 主 持 當 日

的 伶 界。 奥 他 同 時 如 張 奎, 余 = 勝, 享 得 相 當 的 聲 譽。三 人 之 中, 余  $\equiv$ 勝 擅 長 西 皮, 花 腔 最 多; 而 程 長 庚

是 擅 長二 潢, 不 大 使 花 腔 的。 張 奎 卻 以 做 工 與二 人 相 抗 衡。 繼 此 Ξ 人 而 出 名 的 是 汪 桂 芬, 譚 培, 孫

菊 仙。 汪 桂 芬 學 的 程 長 庚, 譚 鑫 培 學 的 余 Ξ 勝, 只 有 孫 菊 仙 没 有 師 承 的。 但 浥 Ξ 人 始 終 是 皮 黄 戲 的 鼎

足。 此 外 文 武 老 生 楊 月 樓, 武 生 俞 菊 生, 正 <u>H</u> 余 紫雲, 陳 石 頭 就 是 後 來 改 名 的 陳 德 霖, 時 小 驅。 老 日 襲 雲

浦, 淨 黄三, 丑 劉 趕 班 名 角, 後 來 造 成 皮 黄 的 極 峯, 這 是 在 光 緒 朝 的 事 了。 不 過 程 張 余三 人 是 以 去

老 生 角 著名 的, 非 若 前 此 專 以 H 角 受 人 的 捧 贊。

和, 亂 彈 中 班, 的 名劇 在 同 治 峙, 末 年, 奥 皮 黄 園, 抗 衡 的, 有 **技**, 山 西 梆 園, 子, 據 朝 市 園, 叢 載 園, 所 說: 梆 子 有 處, 瑞 勝 和, 源 順

同, 不 過 徽 班 别 在 廣 和 樓, 廣 德 樓; 梆 子 别 在 天 樂 園, 裕 樂園 出 演。 梆 子 中 的 人 才, 以 元 元 紅, 達 子 紅 楊 麻

慶

順

和

與

Ξ

大

徽

班

相

出

演

的

戲

有

廣

和

慶

樂

中

和

變

同

樂

軒

等

與

---

徽

班

子, 諸 老 生; 金 相 玉, 油 糕 日, 潴 正 旦; 想 九 霑, 十 = 旦, 諸 谌 旦 爲 著。 小 生 湿 有 個 胖 小 生 的。 梆 子 的 搫 音, 似 半

不 合 於 南 4 的。 附 在 此 處, 我 再 說 說 崑 班 的 窮 途。 崑 班 在 北 方, 因 洪 楊 之 亂 丽 凋 替, 在 蘇 州 的。 光 絡

班, 初 年, L\_\_ 有 高 是 在 天 外 小 班, 跑 湿 的 有 江 追 湖 步 集 班。 秀 光 班 之 絡 槪 末, 後 聚 來 福 有 班 叉 泵 瓦 福 解, 班。 結 聚 果 脳 班 倂 有 在 江 兩 湖 部, 班 内。 是 到 在 民 城 國 中 + 不 年 動 前 的 後, 穆 藕 坐 城 初

辦 了 所, 只 7 班, 學 肤, 樂 府 霓 社, X

等 崑 曲 傳 習 辨 傳 智 兩 習 字 輩 還 沒 得 現 在 的 新 仙 都 是 傳 字 輩 的 除

共 了 曲 治 曲 木 是 的 無 人, 對 足 於 掛 崗 崑 班 的。 是 此 下 很 我 少 將 有 談 趣 味 談 的, 這 此 花 所 部 以 淸 的 曲 唱 不 本。 發 在 花 達, 部 而 崑 諸 腔 戲 終 全 於 本 劇 蹶 可 能 不 振。 考 出 代 替 的, 有 崑 F 戲 列 的 的 亂 彈, +-

七 種: **據** 八班 蘭 小 襦, 綴 白 裘, 花 部 叢 譚, 和 |劇 說

| 蜈 蚣 **{嶺** /淤 犯 初 (清 (風 |李 = 娗 記 剃 紀 }王 大 娘 補 缸 鐵 邱 墳 龍 鳳 (閣 兩 狼 {山

|賽 **(琵** 色 {義 {兒 恩 雙富 貴 桃花 女 }周 |公 關 法 }沈 香 太 |子 | 劈山 揪 母 活. 雷 (陣

行 的 散 始 不 能 成 本 完 備 的, 有 下 列 的 九 + 五 種 據 綴 白 裘, 燕 蘭 小 譜, }聽 春 新 詠

通

}買 }朋 牆 }洛 )店 }偷 雞 |花 |鼓 |途 **漢** 引問 (路 **/**雪 擁 點化 陰緩 }搬 場 拐 |妻 }探

搶甥 相 黑 ]瞎 }堆 |混 {仙 挺子 上.街 請 漣 | 編 鄃 慚 |殺貨 妖 쀎 店 打 店 **海** }借 林 {妻 機合 回 }門 遣將 [月 城 下山 堂斷 擂 |権 }猩 **强 大** 戦 看 燈 ]回 |開 山 燈 戲

鳳 私行 算命 |別 **善** 墳 除為 }借 |靴 擋馬 串戲 打 勢 御 {宿 關

逃關 打 (門 }鎖 雲囊 }關 |番 景 補 (蛇 )收募 鎭 孙 寡 [屈 **婦 译** 上 墳 (計 }陷 }浪 血疏 }子 3踢 球 劉箭 /背 {娃 哭,夫 {子 {打 竈 (顯) 往 靈 烤火火 (思 春 潘 一 金 蓮 一一一 葡 )吃 梁 翻

吉( 星 臺 百 花 公 往 樊梨 花 |送 枕 }如 意 鈎 訂 婚 (倒 聽 |液 |樓 }賜 環 褲 降 雪 (富) {春 樓

乔 }丹 /戲 叔 |裁 衣 |剃 傾 )贈 3 檀 香 墜 香山 /登 温 凉 燕 /無 }底 {洞

教四門 慶頂珠

這 是 嘉慶以 前 的 花 部 劇。 本 中 淤泥 河 敍 羅成叫 關的 的事清風文 净, 又名天雷 報。 兩 {狼 仙 是演 楊業

的 事, 就 是李 陵 (碑。 散齣 中 /戲 鳳又名梅 龍鎮, |花 |鼓 又名打花鼓借妻 是張 古董 借 妻, 請師 斬妖 叉名 清石

{ili, 在 皮 摩 黄 房 戲 **H**! 中。 戲 **今題** 尤 其 是慶 十八八 独, {頂 還 珠, 有 名 彩 樓 漁 配, 殺家 擊掌, 的, 探寒窰趕三 歐 陽子情 很 關, 稱 武家 贊 這 坡, 齣 戲 迴 的, 艒 閣, 他 道: 孙 上  $\neg$ 墳 等 黄 等, 戲 都 在 至 編 伞 劇 還 撼 存 術

上 有 價 値 的 也 不 少, 待 我 駿 幾 的 出 打 來 說 說, 例 如 慶 (頂 珠, 編 得 何 等緊 凑" 桂 英 上 唱 的: 太 湖 石 邊 把 網

撒, 江 水 照 得 兩 服 花, 清 山 綠 水 難 描 畫, 那 個 漁 人 常 在 家。 寫 景 寫 情 都 好, 蕭 恩 接 唱: 父 女 打 魚 在

江 下, 貧 躬 那 怕 人 笑 偕, 桂英 兒掌 穩 柁 父 把 網 撒, 無 杂 我 年 邁 蒼 蒼 氣 力 不 加。 \_\_ 桂 英 證: -爹 釜 年 邁, 河

下 生 意 不 作 也 罷。 حكا 蕭 恩 說 ·---本 當 不 作 泂 下 生 理, 只 是 我囊 中…… 唉 說 到 此 處, 桂英 長 噗 拭 淚, 蕭

恩 說: 傻 孩 子, 不 必 如 此, 將 船 搖 到 柳 陰之下 為父 要涼爽 涼爽。 \_\_\_ 於 是 他 們 將 船 搖 了 過 去。 蕭 恩 叉

末 兒 後 幾 啊, 將今 句 話, 完全 晨 打 表 的 現 兩 出 尾 來 鮮 了。 魚 燒 會兒 熟, 爲 父要吃 李俊 倪榮 酒。 來 ي **小訪蕭恩倪榮** 這父女二 人 要 的 武 身世 試 蕭 於 恩 此 的 可 見。 氣 力, 他 被 們 蕭 失 望 恩 的 手 悲 架 哀, 住,

這 就 可以 知道 蕭 恩 是個 精 藝的 漢 子。 們 坐 下 喝 酒, 丁 家 催 魚 稅 來 了, 恩 只 得說 魚不 上 網 的

去 敷 衎 他; 卻 怒惱 了 那 兩 位 朋 友, 將 那 人 叫 回 來, 說 了 幾何 硬 話, 在 問 他: **\_\_\_**} 有 無 旨 意 公文? 簡 單

幾 何 話 襄, 我 們 便 早 知 道是 \_\_\_ 種 鄉 紳 專 横 的 事。 而 在 催 稅之 先, 來 <del>----</del> 人 偸 看 桂英, 露 輕 薄 之意, 及 蕭 恩

問 他: 量。 作 甚 麽? 他 只 好 推 說 問 路, 問 他 問 好, 的 是 那 裏, 他 便 推 說 是 輕弱? 問 丁 府。 這 答: 櫃 烘 托 舆 介 多。 紹 的 筆 法,

在 有 力 倪 李二 少。 人 興 蕭 說: 恩 的 對 話 也 很 大。 他 們 問 蕭 說: 恩 爲 何 那 等 兄 蕭 成。 -蕭說: 他 們 的 人 就 難 講 倪 話了。 李 說

這 我 種 們 地 方, 的 可 人 以看 也 示 得 出 蕭 蕭 恩 是 **—**] 他 個 們 老於 的 勢 力 江 湖 \_\_ 閱 倪 歷 李 深沉 的人, 欺 不 壓 免有點幕 俺 弟 不 氣了。 李倪 二人 這 去 後, 桂 英 問:

位 叔 父 是 誰? 蕭 恩 唱 幾 句, 追 敍二 人 的 身 世, 很雪 自 然。 這 齣 戲 第 場 T 鄓 兒 到 河 下 催 漁 稅, 是

表 明 紳 衿 1 府 結 託 知 縣 魚 肉 鄉 民 的 暴 行, 這 對 於 肅 恩, 是 -8 次催 逼。 教 師 爺 到 蕭 恩 家 裏 去, 是 第 次

的 催 逼。 在這 時 候, 寫 教師 爺 怕 廟 恩, 可 見 蕭恩 唑 然 流 落 江 湖, 人家不 敢把 他當 作 普 洒 的 漁 ·夫 看

恩 也 不 在 蛇 顚 不 揚 的 施 態 展 些 度. 只想是打 手 段, 爲 正 魚養家 當 的 防 П, 衞, 多 便 把 事不 他 久 如 經 少一 沉 寂 的 事 英雄 到 了丁家 氣 概, 復 派 出教 活 起 師 來。 欺 蕭恩 負 到 他 卽 頭 梁 山 上 來 阮 小 了, 七,

個。 見 粮 那 怕 水 滸 你 看 家 他 犬 說: 奉 窩; 江 湖 你 本 上 叫 是 奴下 蕭 恩 不 奴, 敢 才 是 來 欺 我, 我。 大 戰 埧 小 -戰 他 場 說 着 見 過 打 着, 了 許 邪 多。 教 我 師 只 好 好 比 望 出 風 山 虎 獨 逃, 自 卻 是

法 肅 律 思 不 雖 能 然 够 打 保 1 障 把 4 教 民, 師 也 爺 示 不 過 算 數, 希 冀 他 縣官在公事 如 何 能 Ġ. 敵 得 上, 不 上 敢公然 厅 府 的 舞 势 力? 法, 那 他 他 只 闖 想 得 到 嗣 縣 衙 也 就 搶 可 ---以 個 暫時 原 告, 了 他 結。 明 知 誰

是 知 個 叉 昂 蔵 的 次 男子, 嬮 辿, 不 那 肯 縣 官不 追 様 受屈; 由 分 說 萬 的, 打他四十 他 順 從 了, 大 猷 問 板, 以 趕 後 出 衙 的 門, 日 湿 子 還怎 要 叫 樣 他 當 過, 夜 所 以 到 丁 逼 得 府 他 去 謝 無 罪。 路 慢 可 走, 說 他 勢

情, 必 出 所 以 於 從 殺 來 人。 他 都 是 與 際 桂 英 忍, 父 直 女 到 捱 的 爱 了 情, 板 子, 從 桂英倒 他 覺 悟 到 茶 生 起, 活 到 不 同 自 去 由, 報 縱 仇 然 止, 寫 是 父 得 女 + 安 分 居, 充 足。 湿 他 有 甚 父 女 麽 有 生 如 趣。 只 此 得 的 狠 深

狠 止, 是完 ۱Ľ, 父 完全 女二 全 人, 同 齣 去 好 冒 戲。 那 人 危 家 險。 問 不 我 自 }打 由, **漁** 砾 殺家 事 死! 的 逭 墨 本 戲 是 我 怎 當 麽 拖 樣? 是 我 弱 必 者 然 的 說, 呼 聲 這 麒 的。 是整 逭 齣 本, 戲 若 從 必 打 如 魚 棄 到 腔 殺 班 家

演 到 桂英 投 河 遇 救 種 種, 那 就 索 然無 味 7. 」 只從歐陽手倩論慶頂珠 道 段文 童 中 我 們 就 知 皮

黄 的 結 構, 是 比 較 起 初 期 的 秦 腔 來, 巴 有 相 當 的 進 步。 實 際 上 皮 黄 戲 有 很 多 劇 情, 是 用 的 崑 腔, 如: }月

雪 本 諸 }金 雀 記. 大 劈 (棺 本 | 蝴 鰈 夢, 喬 翻 也 出 自 金 雀 記, 白 蛇 傳 本 諸 雷米 塔, 鼓 駡 曹 出 }四 聲 猿, **紅** 梅 網

出 紅 梅 記, (烏 龍 院 出 自 /水 橋 記, 別 **一种** 亂 箭 出 表 怨 紀, }馬 前 潑 冰 出 自 |爛 (柯 {山, 景 陽 }岡 戲 叔 出 義 俠 紀, 拾 (黃

|金 出 元 紀。 這 皆 顯 明 的 例 子。 最 近 梅 蘭 芳 程 硯 秋 諸 人 新 排 的 戲, 有 時 連 文 句, 都 取 自 崑 腔 而 加 以 改

動 的。 像 梁 巨 川, 麻 子, 夏 月 珊, 夏 月 潤 諸 伶, 有 時 自 己 也 作 劇。 汪 笑 儂 更 是 著 名 的 個。 黨 人 碑, 馬 前 ()酸

是 /水, 光 受 禪 緒 臺, 初 年 哭 祖 的 人, 廟, 馬 因 嵬 爲 坡, 他 相 所 傳 作 膴 就 幾 出 堂个 他 的 樂 手 是 筆。 光 不 緒 過 六 最 年 重 刊 要 本。 的 但 皮 據 黄 俞 戲 樾 作 的 家, 序, 要 是 D 同 余 治 治。 ナニ 青 木 年。 正 他 兒 的 君 自 說 序, 他

作 於 咸 豐 十 年。 他 總 算 展 同 間 人, 前 此 在 道 光 + 年, 有 觀 劆 道 人, 根 據 黄 調, 作 {極 樂 世 界 傳 (奇, 這 是

並 沒 有 甚 /公 力 量 部 曲 本, 皮 黄 的 名 作, 當 然 仍 以 余 治 常 最 重 要 的。 據 原 書 鄭 官 J. 跋, 知 治 字 蓮 村, 金

之 匱 人。 日 余 他 作 善 曲 人。 其 本, 徒 很 數 有 + 用 意 人, 承 的。 鄭 其 師 跋 說, 云: \_\_\_ 凡 濟 金 匱 物 余 利 蓮 人 之事 村 先 生, 敦 弗 為; 行 善 丽 事, 先 生 垂 五 晚 十 年 年。 3 大 取 订. 近 世 南 北, 足 爲 無 賢 勸 叔 戒 事, 疏 戚, 演 爲 目

雞 劇, 牧 重 堅 子 無 告 者, 分 梨 老 優, 教 以 歌 敵, 而 自 寫 之 行 列 節 奏, 攜 以 出 游, 資 用 鹰 困, 謗 譏 壓 作。 先 生

力 經 營 之不 少 衰, 至 病 作, 不 能 自 強, 乃 散諸 **値各為之所** 而 以 所 演雜 劇 編 訂 付 梓; 將 俟 有 力 者 終 成 其

成, 九 事, 將 種, 工 約 未 近 刻 竟, 同 六 志 而 牘 先 種, 呈 草 生 當 稿 歸 路, + 道 頒 餘 山, 諸 種。 故 梨 世 叁 園, 互 未 令 鲞 虀 微。 見 日 定, 演 得 也。 余 + 求 之 折, 八 有 種, 法, 加 年, 嚴 盡 禁媱 付 光 梓 緒 行, 媟 己 人。 卯 諸 凡 望 戲, 孝 炊 弟 獪 先 10 樓 主 生 義, 志 可 人, 爲 也。 戒 椻 先 可 勸 轉 生 答 之 搜 概, 事, 謂: 約 得 人 先 者, 紀 略 之 備 刻 壞, 小 具。 亂 刘 板

獄

之

其

始

無

不

起

於

耳

目

濡

染之

自

歷

象

讀

教

化

不

常

人

耳

目

所

傾

注

而

易

於

威

動

惟

觀

劇

智 雜 時 於 尙 逑, 善 毎 有 A 其 而 善 床 機, 之 擎 其 壁 妖 無 態, 容 難 情 也。 以 供 事 君 誰 入 子 於 浪; 於 此, 鄉 人 心 宜 村 爲 賽 面 之 , 不 尤 能 防 忘。 而 而 效 葷 而 之, 於 不 則 正, 識 字 不 淫 當 僻 愚 之 無 相 奥 罪, 知 縱 簑 人, 任 不 其 可 威 如 尤 制。 見 至。 溺 以 其 通 加 都 習 不 大 爲 於 邑, 援, 惡 鞠 見 m 部 靐 焚 之 盛 加 鳴, 易, 不 男 之 則 女 撲 知

幸, 也。 滅 也。 抑 苟 亦 推 嗟 乎! 凡 行 有 以 而 先 耳 無 廢, 生 目 閱 者 使 所 世 世 共 之 人 幸 深, 聞 用 者 見 矣。 心 所 之 先 及, 生 切, 油 歿之 然 而 躬 以 舆, 日, 老 Ш 忧 盡 然 氣 所 蔶 以 所 自 **(融** 戒, 邪 罪罟 任 崇 者, 消 惟 }正, }條 於 是 無 之 議 爲 教 形, 化 亟, 善 兩 良 則 大 非 薫 敵 闊 m 論 成 瑮 迁 贻 俗, 廉 斯 淺 贵 訪 而 使 惟 無 應 先 效, 公實 生 可 之 知

時, 謂: 隺 書 宜 燬, 徭 戲 宜 禁。 書 自 撰 樫 帖 云: 自 晉 頭 衡, 木 鐸 老 人 村 平 究。 基 誇 手 段, 誈 劈 板 戲

腔。 其 惓 惓 如 此 云 云。 這 樣 位 道 學 先 生, 其 作 品品 之 沈 翼 教 訓 主 義 的 曲 本, 自 無 P 疑。 現 在 就 其 集

所 得 有 後 勸 佛 同 胞 案, 義 民 記, 海 烈 婦 記, 岳 侯 訓 子, 英 雄 譜, 風 流 鑑, 延 膏 籙, 育 怪 屠 牛 糴,

二六八

年 漏, /文 [星 現, 掃 螺 記, 浦 出( 劫 ⟨圖, }後 出 劫 圖, 公 }平 判, 陰 陽 徐, 殊 一个 痣, 们 |科 緞, 痛 養( 圖, 酒 樓 紀, 綠 林 鐸, 洲 {海 (圖)

香 案, 回 頭 举, 義 犬 記。 推 磨 紀, + 七 個 題 目。 其 中 如 殊 一个 痣, 到 現 在 遠 流 行 着 的。 )庶 幾 堂今 樂之 外, 就

數 到 李 世 忠 所 編 的 }梨 園 集 成 + 八 卷, 收 皮 黄 戲 四 十 六 種, 其 中 **(魚** 藏 劍, 》取 補 郡, 黑 曹, 探 (母, 徒 雪 等, 也

是 至 今 還 流 行 的 戲 文。 E 大 錯 的 戲 /考, 和 坊 間 的 戲 學 堂 考, 更 载 有 不 少 的 皮 黄 戲 本; 皮 黄 的 曲 本, 大 略

已備於此了

黄 的 表 落 皮 黄 是 亂 彈 中 的 幸 運 兒, 差 不 多 咸 同 以 來 皮 黄, 就 足 以 代 表 整 個 的 齓 彈 戲。 其 所

以 進 步 至 於 此 極 的, 因 寫 亂 彈 本 尙 自 由, 在 前 面 巴 說 過, 就 因 爲 可 以 自 由。 在 擊 音 方 面, 但 求 悅 華 者 之

耳, 所 以 沒 有 很 悠 久 的 時 間, 而 皮 黄 就 漸 漸 衰 慦 了。 我 且 仍 以 人 物 來 作 敍 述 的 中 心, 從 程 張 余 人 再

說 起, 程 派, 余 派, 和 張 奎 的 奎 派, 這 是 皮 黄 的 發 動 力。 奥 Ξ 人 同 時 而 勢 力 迥 不 如 的, 是 安 徽 人 E 九 龄,

|選 元 戎, 定 軍 仙 是 他 的 拿 手 戲。 繼 程 長 庚 而 起 的 汪 桂 芬, 前 面 所 提 過 的, 他 也 自 成 個 汪 派, 因 爲 他 自

己 有 天 才, 巳 能 變 了 程 氏 的 面 目。 孫 菊 仙, 萷 面 所 說 過 並 沒 有 프 誰 的 個 人, 但 他 頗 能 兼 取 程 派 奎 派

而 有 個 之。 痛 他 快, 是 沒 天 有 規 津 矩; 人, 做 把 I, 臺 副 步, 極 拱 初 不 亮 的 在 嗓 意, 番, 且 有 任 意 土 直 香, 來 所 以 直 北 往, 京 洩 人 並 他 那 不 傲 重 視 慢 粗 他。 在 獲 之 天 氣。 津 不 海 過 是 使 極 人 有 可 名 以 的,

|逍 遙 津, 入 子 類 戱, 是 孫 派 拿 手。 這 時 馮 柱, 盧 臺子 也自 成 派, 但 他 兩 人 嗓音 都 不 好, 所 以 全 以 花 腔

取 勝。 馮 柱 是 江 蘇 人, 他 就 是 多 曪 脺 種 連 續 不 斷 的 西 皮 流 水 板 的 創 造 者。 他 演 起 |宮 門 帶, 天 冰 {關,

**!**焚 綿 Ш, 黑 |图| 羅 這 44 戲 來, 很 享 盛 名 的。 慮 4 子 是 江 西 個 落 第 的 舉 子, 唱 工 勉 強 平 E, 而 做 工 念 白 極

佳。 他 的 戲 是 盜 宗 卷, 打 嚴 嵩 之 類。 相 傳 舌 戰 羣 儒 等 戲, 就 是 他 自 己 編 的。 李 Ξ 的 派, 嗓 音 充 實, 靠 把 亦

好, 尤 能 紅 生。 斬 黄 袍, 灑 金 橋, 循 虎 門, 澠 {池 襘, 曾 博 得 時 美 譽。 其 弟 李 五 館 盡 傳 其 技。 龍 長 勝 是 用 左 嗓,

極 其 尖 銳, 能 高 不 能 低, 所 以 聲 名 不 震。 與 汪 孫 鼎 立 的 譚 金金 培, 他 的 嗓 音 與 氣 魄, 雖 都 不 及 汪 |孫, 但 他 T

走 低 音; 能 鎔 化 切 的 長 處, 甚 至 於 趤 詞 的 韻 味, 都 含 在 裏 面。 他 那 樣 委 產 流 蕩 的 神 情, 適 合 清 末 的 風

氣, 人, 嗓 上 音 自 慈 黏 厚, 禧 太后, 極 其 髙 王 公貴 亮, 運 人, 轉 抑 以 揚, 至 所 天 橋 向 的 如 意, 混 混 因 兒, 為 差 他 不 天 賦 多 都 特 趨之 厚 的 緣 如 狂。 故。 只 他 有 的 割 = 鴻 聲 斬, 差 `斬 可 }黄 與 袍, 敵。 劉 斬 {馬 是 (護, 順 /斬 義

仔 探, 四 飹 探 **一母** 時 稱 最。 這 些 名 派 的 傳 人, 在 奎 派 中 楊 月 樓, 周 春 奎, 許 蔭 棠, 德 建 堂, 皆能

保 張 氏 遺 規。 楊 氏 的 迴 穑 網, 周 氏 的 /除 害, 許 氏 的 打 金 枝, 皆 是 代 表 的 作 品。 叉 劉 景 烈 也 以 奎 派 見 稱;

他 演 審 頭 刺 湯 這 齣 戲, 是 比 較 著 名 的。 王 九 齡 派, 在 長 江 帶, 有 王 丢 一芳, 卻 不 + 分 著 名。 汪 派 的 繼 樂, 王

鳳 念字 不 能 炕 切, 丽 I 夫極 深; 鄧 遠芳 天 賦 也 差, 卻 善 於 運用。 孫派 有 時慧 寶, 白 文 奎。 叉 雙 處 本 孫

而 晚 年 鯞 於 奎 派。 馮 柱 盧 臺 字 之 後, 有 個 吳 良 奎, 融 合 兩 家。 演 }開 |山 府, 清官 册, 竟 與 譚 鑫 培 相 頡 頑。 在 譚

派 盛 行 的 時 候, 湿 有 足 稱 述 的 是 票友 下 海 非 伶 人 而 串 演 日 票 友, 由 票 友 而 做 伶 人 日 下 海 的 王

雨 田, 與 譚 氏 的 門 徒 賈 洪 林。 王 以 奇 冤 、報, 失 }街 。 名 於 時; 賈 演 )打 **ໄ棍** 出 籍, 斷 臂 說 書, 能 得 譚 氏 之 傳。 貴 俊

卿 也 是 譚 派 名 角, 其 餘 張 觫 庭, 孟 樸 齋, 李 鑫 浦 瑕 瑜 互 見。 劉 鴻 聲 的 模 枋 者, 是 陳 福 壽, 逮 有 王 斌 芬, 也 不

甚 出 色。 後 來 的 伶 人, 大 都 學 譚 派 的, 王 叉 宸 是 鑫 培 的 女 壻, 譚 小 培 是 鑫 培 第 五 子, 譚 富 |英, 叉 是 小 培 之

子。 貫 大 元, 羅 小 寶, 也 都 是 譚 派 的 嫡 系。 言 菊 朋 也 是 譚 派 的 員, 但 雕 譚 氏 而 起, 禁 老 生 行 的 首 席 的, 終

是 余 叔 岩。 余 氏 是 唱 念 做 打, 色 色 以 圓 滑 見 長 的。 後 之 學 譚 者, 大 都 學 的 了。除。 同 余 相 抗 者, 是 馬 連 良, 馬 名

過 於 余, 實際 上 比 不 上 余 叔 岩 的。 譚 派 有 了 余 馬, 而 譚 之 真 味, 便 失 其 14 同 時 叉 有 高 更 奎, 本 以 2 調

名, 兼 融 並 取, 不 能 定 他 是 誰 派 的。 至 於 張 樂 奎, 王 少 芳, 張 春 彦, 雷 喜 驅, 也 還 各 有 可 瓤 威。 坤 生 去 老 生 的,

於 譚 派 有 小 翠 喜, 孟 小 冬。 劉 派 只 李 桂 芬 最 好。 以 上 說 的 老 生 行。 至 於 紅 生 戲, 在 前 並 非 專 行, 自

子 卽 王 洪 壽 依 據 俗 傳 關 羽 像, 創 出 種 種 身 段 工 架, 忠 爲 種 老 爺 戲。 所 以 當 時 有 活 關

之 譽。 其 次 武 生, 以 武 生 享 名 的, 有 俞 菊 笙, 黄 月 山。 至 仝 湿 是 俞 黄 派。 俞 有 子 振 庭, 傳 其 父 業 不 過 光 大

俞 派 的 是 楊 小 樓。 其 (义月樓, 本 也 能 武 戲, 音 有 楊 猴子 的 外 號, 因 爲 他 演 西遊配 極 佳。 俞 派 中 湿 有 于德

他。涝, 以 至 小 振 庭, 茹 富 蘭, 皆 師 法 小 樓。 黄 月 山 念 唱 有聲 色, 長 於 悲歌 慷 慨 的 戲, 後 來 馬 德 成, 瑞 德 實 都 準

另 有 張 長 保, 專 唱 猴 子 戱, 亦。 有 大 名。 小 生, 起 初 分 徽 鄂 兩 派, 曹 眉 仙 是 徽 人, 龍 德 雲 是 鄂 人。 其 後 蘇 州

人 徐 小 香, 師 法 曹 氏 而 取 精 於 崑 班, 途 成 小 生 的 袓 師。 繼 起 者 有 王 桂 官, 程 繼 仙, 李 桂 芳, 亦 小 生 的 正

還 有 鮑 醧 Ш 長 於 雉 尾, 陸 杏 林, 馮 惠 林 長 於 窮 酸。 鮑 弟 子 有 朱 素 雲, 馮 弟 子 有 姜 妙 香。 正 日 有 兩 派, 從 胡

喜 祿, 羅 巧 福, 時 小 褔, 到 F. 怡 雲, 張 子 仙, 陳 德 霖, 兼 演 花 旦 的 余紫 雲, 及 後 起 的 尙 小 雲, 王 幼 卿, 是 舊 派。 新

派 自 王 瑤 卿 起, 他 本 學 於 余 紫 雲, 把 假 嗓改 26 低 腔, 大 變 舊 調。 而 梅 蘭 芳, 程 藍 秋, 徐 碧雲, 荀 慧 生 等, 從 此

競 尙 新 腔 了。 此 日 謂 之 新 派。 花 旦 是 重 說 白, 不 重 唱 I 的, 早 年 有 田 桂 鳳, 梅 巧 玲, 楊 桂 雲。 繼 起 者 楊 小 梁,

秦 五 九, 路 \_\_\_\_ 寶。 後 來 的 有 王 蕙 芳, 小 翠 花。 武 且 也 沒 甚 派 别 的, 前 有 朱 文 英, 余 玉 琴。 後 有 九 陣 風, 朱 桂 芳,

皆 有 名。 說 到 老 旦, 是 惟 有 襲 雲 甫 獨 拿 的 了。 坤 角 初 興, 只 在 天 津, L 海。 清 七 以 後, 北 京 才 有。 後 來 便 興 盛

起 來。 大 槪 花 日 普 以 劉 喜 奎, 王 克 琴 爲 著。 正 H 有 蘇 蘭 舫, 任 絳 仙。 李 慧 琴, 小 蘭 芬, 汪 碧 雲。 兼 演 花 日 的, 如

潘 雪 **盏**, 新 豓 秋, 雪 豔 琴, 容 麗 娟, 並 是 時 之 選。 武 旦 中 有 小 金 鈴, 傅 蘭 英, 粉 菊 花, 小 菊 鈴。 老 日 有 佝 俊 卿,

也 龑 派。 在 淨 角 裏, 大 花 臉 以 何 桂 山 最 著。 後 起 如 楊 永 春, 裘 桂 仙, 雖 宗 何 而 不 能 至。 何 桂 山 是 所 謂

派 的。 李 牧 兼 用 鼻 音, 撀 調 峭 拔, 是 新 派 的 齟 師。 自 金 秀 山 師 何 李, 丽 能 以 沈 厚 見 長, 後 來 的 淨 角, 都

以 金 氏 為 依 歸。 其 子 少山 與劉 籌 峯,都 是金 派 的 名 腳。 少山 氣 魄 極 大, 而 深 沈 之 致, 不 如 籌 举。 花 臉

所 謂 架 子 花 臉 中, 慶 春 圃, 錢 寶 峯 二家 為 著, 黄 潤 甫 集 家之長, 遂 成 了二 花 臉 的 大 師。 李 連 仲 及

後 來 侯 喜瑞 郝 壽 臣 都 宗黄 氏, 名 極 盛。 不 過 郝 稍 過 火, 而 侯 叉 火 力不 及, 不 無 遺 懅。 武 淨 以 餧 金 稲

錢 之 後 范寶 亭, 許 德 義, 也 遠 各 有 所 長。 丑 角 上, 前 面 提 過 劉 趕三, 與 趕三 同 時 有 羅 百 歲。 後 有 李 百 歲, 張

文斌。 兼 文 武 丑 的 是 王 長 林, 蕭 長 華 是 以 方 巾 丑 見 長 的。 後 軰 中 馬 富 祿 師 圧, 茹 富 蕙 師 肅, 於 是 丑 角 也

分 起 派 來; 此 外 曹二 庚 略 差 強 人 意。 武 丑, 前 有 麻 德 子, 張 黑, 和 王 長 林。 後 有 傅 小 山, 武 桽 尙 回 觀。 皮 黄 本

以 北 京 爲 根 據 地, 而 具 有 完 全 的 規 模。 各 處 演 皮 黄 而 不 合 正 當 軌 範 的, 都 叫 做 外 江 派。 楊 四 立 是

外 江 的 祖 師, 通 行 種 極 長 的 怪 腔 由 他 創 始 的。 潘 月 樵, 樾 麟 董 是所 謂 做 I 老 生。 <u>\_\_\_</u> 武 生 方 面 趨 向

粗 暴, 李吉瑞 之黃 派, 楊 瑞 亭 之俞 派, 都 是 有 名 的 外 江 老 生。 短 打 以 李 春 來 與 其 徒 蓋 叫 天, 爲 領 袖 人 物。

旦 行 中 趙 君 玉, 小 楊 月 樓, 劉 小 衡 名 氣 最 大。 淨 角 中 文淨 有 李 長 勝, 增 長 勝, 武 淨 有 馮 志 奎。 海 是 流

江 派 戲 的, 本 來 上 海 的 外 江 戲, 奥 別 處 本 來 無 異。 但 後 來 大 排 其 狸貓 **換** 太子, 諸 葛亮 出 世 之 類 的 戲,

於 是 在 外 江 派 中, 變 成 獨 具 的 海 派。 小 達 子, 常 春 恆, 與 坤 角 露 繭 春, 張 文 盖, 皆 是 海 派 中 的 中 心 人

物。 黄 到了 海 派 的 出 現, 而 皮黄 也衰 落 到不 可 挽 回 的 地 步。 歐 陽 予倩 說 得 好: \_\_\_ 如 此 黄 巴 經 近 到

破產了严 固然不妨當古物一 般將他保存不過也無須惋惜因為牠雖有 些好處已是過時之物 現 在 的

社 會決不以這 種藝術為滿足我們很熱烈的期望有新藝術產生決不 希望 費些無謂 的 光陰, 去 在 朽

方面 木上加以雕 要顧到戲劇 漆 | 今後究竟是什麼新的戲劇才能代替舊有的地位。 上世界的趨勢所以在皮黃流行的時候而話劇已暗暗的輸入了。 我 想: 方面是應大衆的要求,

## 本章參考書目

育木正兒 從遠腔到皮黃的變遷 (單行本)(又近世支那戲曲史第三篇)

無 循 · 花部 遊譚 (懷國雜 組本)

周明泰 幾禮居戲曲叢書三種

(一)都門紀略中之戲曲史料

(二)五十年來北平直回史材

(三)道成以來樂園繁年小錄

吳太初 燕蘭小雨 (雙梅景閣叢書本)

第 十 一 章

余治 庶幾堂今梁(光緒刻本)

李世忠 梨閒集成 (光緒刻本)

王大錯 藏考 (排字本)

呂仙呂 皮黄風指迷 (藍皮小書本)

歐陽子倩 談二黃瓜 (中國文學研究本)

## 第十二章 話劇之輸入

初 期的話劇 這是中國戲劇史上更新的一頁一方面 由於雅戲的衰微一 方面 由於 皮黄 戲本

身之缺少價值更一方面就是戲劇上世界的趨勢中國之有話劇最初是在西洋 人所辨的 學 校 裏開

始 的從民國紀元前十年起到民國三年止這十多年的「戲劇信史」我們可以根據朱石的新劇史

中「內篇」分年的記載裏知道話劇發展的驅過

光緒二十八年即一九〇二年已亥十一月上海基督教約翰書院规始演劇徐匯 公學種 而

效之一然所演皆歐西故 事所操皆英法語言苟非熟諳蟹行文字者則相對茫然莫名其 妙也。

年 假餘暇私取六君子及義和團事編成新劇就課堂武演知者 光緒二十九年即【九〇三年庚子冬十二月上海南洋公學演劇一次」是年適丁拳亂因 絕鮮。

光緒三十年即一九〇 四年甲辰秋七月上海南洋中學及上海民立中學並演新劇」

第一十二章

年, 十九 0五 年乙巳冬汪優游规文友會 於海 Ł, 汪 優 游 者, 民 立 中 學 生

也。 民立之演新劇 世 道者, 編纂 優游實聳成之順 新劇越歲丙午元夜假查錦牌坊陳宅武演觀者殊濟濟矣開今日各劇 其 願猶未足因藉, 年假餘 暇, 剏文友會於 城 東, 節 取 時 事 之有 社 之 裨

免擊優游威 人傑 哉。

光緒 三十二年 即 九〇六年丙午春正 月上海滬學自組 極演劇 部, 華學會一 亦 如之。 滬早

就 會堂武 演,主 其 \$ 者為 美 術 家 李 叔同 冬十 月上海 明 德 學校演 劇 簭 款。 此 次 攔 入 {化 子拾

金 一劇, 見 2月青年4 輕 識 者。 售劵之數頓 减, 面 後 此 新画劇 之 雜 然並奏者等 實 自 此始 冬十 月, 南 市 商 會

多 爲威 動 是月朱雙雲汪優游王幻身等立 開 明 演 劇會於滬。 學堂演

劇。

是

會

組織

演劇部冬十二月南

翔

鎭

南

捌

小

學

演

(所演黑龍江

新劇,

慷

慨

激

劇。

光 緒 三十三年 卽 九 〇七 车, 未春 正月, 任天 樹, 金應谷合組益友會假座 張園 演 劇。 春二

社於 月, 春 東京。 柳 社 成 徐淮 立然 東京。 告災酒 留日學生會存 演巴黎茶花女遗事集資 吳,李 叔同, (振之旧人) 吳我 奪, 謝 抗白等概 驚 為 創 舉, 嘖 袓 國文 噴 稱 藝之 道, 卽 堕落, 各 報 發 亦 多 起 譽辭。 春 柳

嗣 是 新劇 於社會之益人多知之伶人之稍具思想者亦相率規仿以趨時尚時丹桂之潘烈士 投海

興 女 士, 春 仙 之 ]瓜 種 版 因, |武 士魂 等, 並 一受祉 會 歡 迎上海 各 日 報 亦提 倡 不 遺 餘 力, 因 是 而 新 戲

價 値 日 增, 流 至今日, 而 其風始昌) 春三月上海 南洋公學 聯合徐匯公學演 劇三 日。 徐淮 患 水,

振 甚 迫, 南洋 學生 乃合 徐 匯 學 生 假 座 李公祠 演 以劇三日得 資 助 振。 演 (冬青引 劇, 悉 用古 代 衣 冠, 實 開

**个**日 各 劇 社 演 歷 史 劇 之先 泂 夏六 八月管西3 園 孫 芝圃 **3**C 公益、 會 演 於 上 海 英 租 界 議 事 廳。 所 演

多 |教子 碰 ?碑 等 舊 劇 秋 七 月 開 明 演 劇 會 聯 合 上 海 學 生 譋 查 會 演 於 春 仙 戲園。 秋 八 月, LE 海 徐 家

匯 商 部 高 等 實 業 學 |校 演 劇。 秋 九 月 王 鐘 聲 來 滬, 立 春陽 社。 新 劇 之優 於 舊 劇, 巴 昭 昭 在 人 耳 目。 至

布 景 端, 則 固 發 源 鐘 聲 與 春 陽 社。 E 鐘 擊 者, 莫知 其家 世, 或 謂 係 浙 江 世 胄。 來滬 自 命 鴑 調 查 戒 烟

丸 委員, 以 演 說 而 識 馬 湘 伯, 與沈仲禮。 未 幾途 與馬沈二 人 簽 起 春陽 社, 借圓 明 園 路 愛提) 西 戲 園 大

演 新 劇, 並 刻 意布景以一 新 閱者 耳目 )冬十 月, 春 柳 社 又演 於東京。 陸 鏡若, 馬絳 士歐 陽子 倩

連 翮 入 春 柳 同 志 獑 衆, 因 演 黑奴 籲 (天, 生 相 **/**降 等 劇 於 東京之 本 鄕 座, 賣 座 甚盛 冬十二 月, 馬 絳 士

工 奇 生 社 陸 鏡若 立 申 酉 會。 社 皆 春 柳 之 旁枝, 質 未 嘗 自 别 於 母 祉, 演 )電 術 奇 談, 熱 血 等 劇, 日

自 暵 勿 如

光緒 四 年, 卽 九 0 八 年戊· 申 春正月春陽社 "又演於張園# 旋 卽 解 散。 春二 月, 王 鐘 與

任 天 知 合 剏 通 鑑 學 校 於 滬。 春 月**,** 通 産 AL. 校 武 演 於 春 仙 戲 團。 是 月, 通 鑑 學 校 往 日。|吳。 夏 四 月, 通 學

校 由 吳 適 杭。 是 月 通 鑑 學 校 返 滬, 演 於 愚 園, 旋 卽 解 散。 連 演 張 汶 }辩 刺 為馬 凛, 計 七 賣 座 寥 寥, 因 卽

解 散 夏 五 月, 襲 玉 灰 立 可 社。 甲 社, 叉 新 劇 中 之 别 派 也。 緣 彼 所 演 各 劇, 多 帶 唱 者。 嘗 演 於 丹 桂, 觀

者 頗 盛, 秦 腔 之 |雙 淚 碑, 哀 威 頑 豔, 尤 爲 時 稱 是 月, E 鐘 聲 北 走 燕 京。 燕 京 初 無 所 謂 新 劇 也。 崔 靈

芝 雖 以 演 |悪 興 女 士 新 劇 名, 然 其 所 謂 新 劇 者, 多 類 乎 可 社, 非 純 粹之 新 劆 也。 有 之, 自 王 鐘 聲 始 鐘

起,摩 旣 屢 蹶 於 上 海, 不 得 E 迺 北 走 燕 京, 提 倡 新 劇。 演 於 某 園, 大 為 時 重。 於 是 劉 木 鐸, 徐 光 華 軰, 乘 時 崛

篴 成 時之 盛 夏六 月,汪 優 游, 朱 雙 雲, 天 樹, 合 組 社 演 於天 仙, 得 資 助 振。 劇 爲 |新 加 官。 |劍

`憤, 訴 哀 鴻, 烈 女 傳 等。 同 時 錢 紹 芬 組 織 達 社 演 於 滬 南, 金 應 谷 組 織 慈 善 會 演 於 張 園, 姚 桂 生, 陳 無 我

合 組 天 義 社 演 於 大 觀 戲 園。 秋 七 月, 滬 南 沈 景 麟, 陸 申 麟 合 組 仁 社, 演 於 天 仙。 劇 為 }上 海 做 事, 小 鏡

}本 〉地 風 光。 秋 八 月, 上 海 民 立 中 學 演 劇 祝 聖, 王 安 民 起 而 糾 之。 秋 九 月, 滬 北 屠 開 徵 李 廉 甫 等 合 組 餘

時

宜 統 元 年, 卽 九 0 九 年, 己 西 春 IE 月, 祉, 天 義 社, 仁 社, 慈 善 會, 合 組 爲 上 海 演 劇 聯 合 會, 演

於 春 桂。 劇 社之多於斯為盛姚桂生以各立門戶之為前途障 也, **发謀諸朱雙雲任天樹等合各** 小

而 會。 常 本 擬就 大 團庶幾季策率力不致陷新劇於危途朱任等力贊其成匠聯 城内 稲佑 路康園 舉行 嗣以不得警廳之許, 乃改就 春柱開 演事 合各国合业為 出倉卒, 多 上海 未 預 備, 演

其械 座 相 甚 搏。 稀 夏六 春 月上海袁藍之立 三月上海 演 劇 聯 亦社演於張園。 合會, 如吳 演三 秋 一日夏五 九月蘇 **育**上產 州 東 吳大 凉 劇 學 聯 演劇。 合 會 主其 演 於張團, 事 者 爲 劇 陳 爲 大 金 }田 悲。 |波

演皆西洋劇。

宜 統 年,即一 九 0 车, 庚戌 夏六月王 鐘擊, 陸鏡若徐小 半 梅合組 文藝 新 劇 場, 演 於張 園。 演

愛海波猛回頭諸劇 秋七月汪處廬 組織 廣濟社, 演於 張園。 冬十一月任天知來滬立 進化團。 冬十二

月蘇 班 模樂 州 福 音器院 士。 演 至 被 基 刺 生 組 -幕, 織游店會演劇 忽寫 飾 葛恩之陳耀 助皖 振, 德 會長 眞 殺,全 楊君謀被 場大 潰。 創。 耀德之殺 劇 為血手印 君 謀, 該 社 其 長楊君謀 說不 卒以 自 戲 爲

殺定 罪。 而 楊 氏 家 族 為之 力 求 減等當道 不 之許, 料 爲 無 期 徒 刑。 未 幾, 死於獄除 夕, 進化 團 如 率。

宜 統 年, 卽 九 年, 辛 亥 春 正 月, 進 化 图 演 於 南 京 昇平 戲 團。 首 日 演 血 簑 **衣**, 日 演

東亞 風 雲, 四 五 日 演 新茶花, 海人, 八趨之若鶩。 天知 以其 道得行, 迺 於門 前 高 張 族 轅, 大書 特 日: 天知

劇。 一月進化團司 副 围 長 温亞魂出而別立為醒世新劇團演於鎮江旋 即 失敗夏 四 月進化團

5 十二字

由 南 京 至 蕪 湖。 (首日 演恨海 夏五 月,蕪 湖 齊悅 義發 起迪智 季是月蕪湖 警察廳 崩 長 了 幼蘭 禁進

化 演 劇, 駐寧日領事起而交涉夏六月上海張雪林組織世界新劇 團, 演於留園夜 花 園。 是月, 進化

围 由 無 湖 至 漢口 將開幕為鄂督瑞澂所 禁,並 下合拘 捕是月 **蕪湖迪智 開幕秋七月徐** 半梅 立 社

育團 演 於上 海謀得 利 戲園。 (演鏡中影猛 回 頭誰先死明盲 月遺囑閨 門訓 諸 劇)是 戸, 尙 義 隊

成 立。 秋 八月世界 新劇團演於歌舞臺。 是 月, 迪 智羣 由 **蕪湖之九江冬十月進化團** 演 於 張 圍, 南京

光 復。 湿 人謀所 以 紀 念之 者乃發行 起 東 南 光 復 紀念大會於 張 園。並 請 進 化 團 演 赤血 黄 金 及新 加官

赭 是 月,王 鐘 聲 死 於滅。 (上海光復后) 王鐘聲 隻身北· 上運 動軍 隊, 事洩被害)冬十一月社 會 教育

图 如蘇。 冬十二 一月社會教育 育 團如常州。 是月改進團演於第一臺(劇為薄命花隱刺 時事爲時盛

民國 元年卽一九一二 年壬子春正月温亞魂立愛奉社演於謀得利是, 月蘇州王守仁朱亞

仁 化 名 也。 初 起游藝助餉 演 於 北京, 順為 團春 三月, 時 T. 辛亥 迪智羣演於南昌。 鼎 革, 木鐸素優 春三 投 月,劉 軍, 恢復 事舟來滬? 登 州。 自 入新舞臺 M 有 動以 不 劉 得 志於時, 舟者, 木鐸之 退 而 仍

爲劇。 來滬 入 新 舞 鉴, 奥 沈 機集, 葉惠 鉤 等 同 日 P 場。 首夕演 波 前亡國 世史二夕演吳 祿 貞, 賣座 之盛,

臺從 來所 未有 是月社會教育團 **適漢是月陸親若立新劇同志會演於張園是月進化園** 

新 旔 卽 失 败。 是 月, 顧 無 爲 陳 無具 去 進 化 圍 面 如角 是 月, 中 頂 劇團 與 新劇 同 志 合 演

新 Ŀ 劇 同 海 志 青 會, 年 演 Ŷ٠, 於 劇 新 新 寫 家 舞 畫。 庭 恩 是 月, 怨 徐 記 自由 光 華 來 結 渥, 婚 演 是 於 月, 新 學 舞 臺, 生 游 僅 夢 會 日。 夏 奥 四 新 月, 劇 同 新 志 劇 會, 同 志 合 會 演 於 由 張圓。 滬 蘇。 是 月

月, 哀 鳴 演 於 華 洋 游 甗 賽 珍 會。 夏 五 月, 進 化 圍 如 涌。 是 月, 蘇 州 新 劇 研 究 會, 演 於 全 浙 會 館。 王 守

仁 等所 圆, 舉, 里, 登, 部,

月 女子 麥 組 政 職 之 會, 游 演 劇 ŝ 於 助 張 鮈 園。 (女子 久 而 無 演 所 劇, 於 前 未之 是 陳 聞, 萬 有 之,自 劉 航 女子 燕 麥 將 政 其 會 舊 始 改 是 粗 湏, 貧 肚 新 會 劇 教 研 育 究 1 會 演 是 於

新 舞 臺。 劇 為 **猛** (回 (頭 是 月, 中 西 書院 演 劇。 是 月 李君磐, 朱 旭 凍 合 超之 開 明 1社, 演 於 大 舞 臺。 所

演, 都 注 重 於 番 樂跳 舞 是 月, 戴 天 仇, 吳 稚 暉, 王 君 復 等演 於 新 螽 臺。 (民 權 報 記 者 戴 天 仇 等, 以 勸

國 民 捐, 現 身 說 法 於 新 舞 臺, 志 在 刺 激 人 心, 故 並 不 售券 是 月, 南 洋 大 學 2 生 演 於 新 舞 臺, 特 排 新

劇 齣, 爲 西 洋 戲 }雙 騙 斜, 写 時 事 戲 榴 花 血。 徐 錫 麟 故 事 是 月, 南 洋 中 篳 學 生 發 起 學 生 勸

是 捐 月, 團, 開 演 劇 明 於 社 演 鳴 於 盛 謀 梨 園。 得 利。 是 是 月, 湏, 南 洋 自 由 大 學 演 學 劇 團 生 叉 演 於 演 大 於 大 舞 臺, 舞 臺。 黄 興 是 月, 與 焉。 黄 是 喃 月, 喃 文 之 自 士 由 演 演 劇 圍 劇 演 團, 於 演 張 於 圃, 愛 夏 提 西。

州 新 劇 進 行 社 演 於 全浙 館。 是 月, 新 劇 同 志 會演於謀得 利。 秋 七 月, 書業 商團 演 於 徐 園

許 黑 珍 組 織 之 醒 社, 演 於 張 園。 演 鐵 血 健 兒, 謀 產 奇談 兩 劇 是 月, 林 孟 鳴, 陶 天演 合 組 社 會 育

團, 如 常 出 州。 發 之 是 月, 温 州。 上 海 秋 八 顧 月, 靜 黄 鶴, 立 喃 飛 喃 鳴 立 社, 流 出 天 影 發 新 至 杭 劇 州。 围 是 於 月, 滬。 曹 開 演 元 {誰 之罪 以 同 志 劇 於 會 名 愛 提 義, 赴 西 杭 是 演 劇。 月, 是 新 月 劇 同 汪 志 優 游,

顧 無 爲, 范天 擊 等 由 涌 而 鎮。 是 月, 安 慶 張 惱 吾 立 醒 民 新 劇 團, 王 無 恐, 王 山 樵, 陳 天 曉 歸 之。 是 月, 安 慶

醒 民 新 劇 團 之 部 分 出, 而 别 樹 為 新 民 團, 開 往 壽 州。 是 月, Ł 海 開 明 社 演 於 中 華 大 戲 園, 日 面

是 月, 上 海 新 劇 俱 進 會 成 立。 社 會 教 育 團 團 員 王 漢 祥, 以 海 上 新 劇 摧 殘 殆 盡, 用 發 起 新 劇 俱 進 會,

以 通 聲氣 是 月, 蘇 州 貝 晉 美, 立 |開 明 新 劇 社, 演 於 全浙 會 館。 是 戸, 紹 興 何 悲 夫 立 模 範新 劇 團, Ŧ. 無

恐, 查 天影 輩 與 焉。 是 月, 汪 優 游, 范 天 聲 辈 由 鎮 江 之 燕 湖。 秋 九 月, 安慶 之 醒 民 新 劇 團, 易 名 爲 新 劇 流

動 團。 往 大 通。 是 月, 進 化 團 之 維 揚。 是 月, 童 子 演 劇 團, 出 現 於 大 通。 月, 上 海 城 東 女 學 演 劇。 劇

爲 女 **律** 師 是 月, 開 明 社 之 蜀, 是 月, 新 劇 流 動 團 之 靑 陽。

民 國 年, 卽 九 Ξ 年, 癸 丑 春 正 月, 汪 優 游 等 由 揚 之 漢。 是 月, 新 劇 同 志 會 一之 湘。 春 月,

劇 流 舟 動 入 團 漢 由 青 旋 郎之 陽 m **汴是月張孯翠等發** 木 鎭, 復 由 靑 陽 而 寧 起 陽。 蘇 是 州 月. 進 餒 化團, 樵 孫, 樊 演於全浙 琅 圃 等 立 館。 上 海 四 國 月, 民 新 俱 劇 樂 流 部 於 動 渥。 由 春

面 徵 州, 丽屯 鎖是月吳寄塵等發起新劇社首於華樂及全浙會 館, 更出 簽至樂里周莊. 鎖夏

五 月報 夏 模 範 新 围 散, 王 無恐輩之漢。 夏六月迪 智 4 由 江 西之 安慶是月 江優游 王 無恐 祉, 等之湘, 孫 王

之啓民 立 社 Ê 社, 教 林孟 育 進 鳴之移風 化 團。 秋 七月, 社, 而開 鄭正 明 秋 創新民社, 社 遂反 自蜀同志會 新 劇 中異 亦返自湘 於 上海, 繼 起 矣。 者 有經 營三之民 鳴

民國 三年卽一九 四年甲寅六 春三月新劇 公會成立是月移風 社, 易名為文明 新劇 團。

月十有一日等 新民, 民鳴, 啓明開 明,同 志文明六大團 體, 聯 合演 劇於民 鳴 社。

這一 段 初 期 話 劇 的 最 詳 盡 的 史料, 是頗 可 珍貴 的, 因 爲 切 的 活 動, 都 盡於此年表之中不 過在

角色上分出的種類此地要附帶敍述著

## (生類)

激 烈 派 憤 氣 塡 胸, 目 眦 盡裂, 香不 顧 身斯為 激烈。 劉藝 舟 顧無為 是所 擅 也

莊 嚴 派 舉 止 大 (方言詞: 誠摯 氣度從容 安望之嚴然, 是 日莊 嚴 派。 三王 無 恐 是 所擅 也

寒 酸 派 低 頭 下 氣, 足進 趦 趄。 口言囁嚅, 是為 寒 酸 派。 鄭 正 秋 是所 擅 也

撤 灑 派 翮 翩 年 少, 彬 彬儒 雅, 吐 屬雋而 不 一俚舉止: 放 而 不 佻, 是 日流 灑。 汪優游之所 擅

デ 十 二 \*

風 流 派 輕 浮 華 麗放 浪不羈顧影翩翩風流自翻是曰風流派( 查天影是所 擅 也

迂 腐 派 空談 公古學閉立 塞 不 通迂闊腐 败, 不 近 人情, 是日迁腐派。 沈冰血 是所 擅 也

龍 鍾 派 偃僂 其 背龍 鍾其狀言語宜緩舉止宜遲是曰龍鍾(蕭天 呆曹龍 鍾 是所 擅

也

滑 藲 派 談 言微中 可以不紛离莊於諧不流輕薄是謂滑稽( 徐半梅鍾笑吾蔣鏡澄是所工

也)

、 旦 類)

哀 豔 派 天生麗質遭際不 ·逢薄命紅顏自傷自嘆是謂哀豔へ 凌憐影馬絳士是所擅也

爄 憨 派 天眞 爛漫, 哭笑無端是謂 嬌憨。 陸子美 是所 擅 也

閨 閣 派 幽嫻 貞靜大家風範, 不苟言笑敦柔温厚。 (徐寒梅張翠翠是所擅

花 騒 派 目 語眉挑妖冶備至是謂花騷(張雙宜是所擅 也

爽派 倜 燻 不羣爽利無匹是謂柔爽( 陳素素是所擅 也

潑 辣派 潑之與辣絕然不同萬不可相提 並論願个之論者輒以及禁二字 連用, 殊不

知失之毫釐歷以千里矣潑者蠻悍之謂辣者陰狠之謂馬介甫之尹氏潑者也風月鑑之熙鳳 辣者

也。 苟 以 尹 氏 之 做 I, 移 而 至 於 熙 鳳, 未 有 不 失 身 分。 故 硬 辣 宇, 萬 萬 不 可 課 會。 陳 鏡花 張 雙宜

1

澄 辣 派 稱 者, 其 實 告 潑 也, 而 非 辣 也。 惟 汪 便 游 之 柔 雲, 斯 可 謂 之 辣 矣。

因 爲 這 時 的 話 劇, 所 謂 文 明 戲 的 只 重 演 員 個 人, 所 以 才 有 許 多 派 別 可 分。 在 出 演 時, 叉 没

固 定 的 臺 詞, 所 以 這 時 候 的 話 劇, 湿 不 是 成 熟 的 話 劇。 要 有 成 熟 的 話 劇, 是 菲 從 翻 譯 劇 本 上 檢 討 不

所 以 下 節 是 注 意 敍 述 西 洋 劇 本 的 輸 人。

四 洋 Ľ. 劇 的 翻 譯 中 國 文 字 翻 譯 各 國 劇 本, 比 翻 譯 小 說 晚 得 多 了。 最 初 的 部, 大 槪 就 是 在 巴

黎 翻 的 萬 國 美 術 研 究 社 所 出 版 的 法 國 莫 里 哀 當 時 譯 作 穆 雷 的 /鳴 {不 (平, 與 波蘭 廖 抗 夫 的 ]夜

决。 而 因 且 也 爲 中 是 國 有 目 正 在 的 99 鬧 文 革 學 命 作 的 品 時 候, 介 所 紹 以 的 先 這 擊。 兩 後 個 來 劇 馬 本 君 的 武 介 紹, 譯 是 了 有 部 意 義 德 國 的 鼓 西 吹。 喇 這 的 不 }威 獨 퉱 是 {退 {爾, 戲 在 劇 **)大** 翻 中( 譯 之 華 雜

誌 上 發 表。 是文 言 譯 的, 所 以 有 很 多 不 能 達 出 的 地 方。 到 了 民 國 七 年 以 後, 西 洋 劇 本 才 開 始 有 人 很 重

虒 的 介 紹, 最先 是 新 清 年 雜 誌 出 1 本 易 { **卜** 生 嫌。 是 易 r 生 的 挪 拉, 孙 愛 友 **法**, 國 }民 之 敵。 於 是 寫 實 派

的 作 品, 使 傳到 中 國 來。 同 時 新 浪 漫 派 的 劇 本, 也 有 譯 成 中 文 的 了。 當 時 雜 誌 和 日 報 最 努 力 的 是: 新 潮,

新 靑 年, 新 中 (國) 與 膊 事 新 報, 晨 緞, 小 說 月 褓。 叢 書 方 面, 也 有 共學 社 叢 書 與 文 學 研 究叢 書。 在 民 國 十

第十二章

中

以前, 據各雜誌叢書的刊載我們 知道翻譯成中文的有下列的許多劇本。

(一)關於英國的有

蕭 伯 納 的 華倫 夫 人之職業及遺扇記。 王 爾德的意中人莎樂美同名異娶少奶奶 的扇子及

個不重要的婦人。高士倭塞的銀匣。

(二)關於愛爾蘭的有

格利各雷夫人的月上。

(三)關於法國的有

白利安的梅毒及紅袍記

(四)關於北歐的有

易 卜生的海上夫人國民之敵, 挪拉, 小愛友夫社會柱石。 般生的新結婚的 雙。

(五)關於俄國的有

歌 郭里的巡按。 阿史特洛夫斯基的雷雨 屠格湼夫的村中之月。 托爾斯泰的黑暗之勢

力教育之果、紫囊甫的海鷗萬尼亞叔父伊凡諾夫。

六)關於德國的有

西 的 **/威** 廉 退 德曼的 福利慈欣。

(七)關 於比 利 的, 有:

梅德林的靑鳥, 時 丁太尼之死白侶哀與梅立桑婀拉亭與巴羅米德。

八)關於西班牙的有

阿爾伐昆戴羅斯兄弟的婦人鎮。

(九)關於印度的 有:

太戈爾 的 齊德拉。

(十)關於日本的有:

因為翻譯的漸盛又有人感覺到不適合於中國舞臺於是喜氣「改譯」(Adaptation) 這時已武者小路實篤的一個青年的夢等等。

氣象迎然 間或搬演西洋名劇在中國 不同 了。 有專家的 集的 舞量之上不過因觀衆的鑑賞力薄始終不能大歡迎最近十年來的 翻譯如易卜生集蕭俄全集等有國別集的翻譯, 如俄國戲曲 集, 本名 努力,

第

稱。君 灁 (選 曾 等。 在 質 在 的 舞 臺 方 F 面, 的 捐 냂 更 新, Ŧ. 框 也 非 通 + 病 來: 年 前  $\neg$ 第 的 悬 一, 好 况。 在以 把 原 上所 戲 的 說 名 這 稱 改 初 了; 期 的 換 戲 上 劇 個 翻. 譯, 與 中 鉠 點是 國 人 很 智 氣 多 的。 相 鄭 投 振 的 名 鐸

如 把 縕 德 麥 夫 人 之 〉扇, 改 爲 |遺 易 紀。 把忠 實之重 要改 為 间 名異 娶之 類。 這 種 習 慣, 非 常 不 好。 不 惟 對

於 原 文 不 忠 實, 並 且 鉞 許 引 起 人 家 對 於 原文 的 談會還 有 層 毛 病, 就 是 使 人 看 了, 不 知 原 名 是 什 麽?

泰 東 圖 書 局 出 版 的 本洞 名異 廖, 我 始終不 知道 他就 是忠實之重 要 的 改 名所 以 對 他 没 有 注 意, 没

人譯 有 買 了。 他。 名 後 來 稱 編定 改 為 文學 洞 |名 異娶 叢 書 我 的 們 目 可 錄, 以 把 不 忠實之重要也 必 再 譯。我 把他 寫 買 進 來 去, 寫信 看, 請大 才 明 悲 白 原 擔 來 任 翻 他 譯。 就 是忠實之 他 回 信 說, (重 巴 廖。 箛 像 有

這 類 的 事 實, 常 常 發 生。 我 想, 欲 求 免除, 非 譯 本 極 忠 實 的 腶 原 文 的 名 稱 不 可。 第二, 譯 文 體 例 互 異, 時

而 用 現 在 的 體 裁, 時 而 叉 倣 照 宋 元 戲 曲 的 辦 法; 如 紅 袍 紀 的 譯 本, 前 面 敍 動 作 之處, 都 照 原 文, 如 7 出

地 5 方, H 倣 提 西 著 廂 外 記, 套 胜 跑 丹亭 上 去, 的樣 \_ 学, 下 慕 容 面 入 加 施 上 醴 作 個 冷 淡狀, 介 字, 如: \_ 入 作 介, 驕 傲 狀 M <u>\_\_\_</u> 備 等, 作 到 出 了 門,介, 第 幕, 忽 作 然 證 把 敍 介, 動 作 作 的

接 讀 介, 尙 作 微笑 介, 」「作起身介」等成 了 很 可 笑 的 新 舊合 壁 的 句 子。 這 種例 子, 雖 然不 多 見, 但

決 不 可 不 籏 防。 譯 者 也 應 該注意求不再犯第三有許 多譯文於中 文 多 不 可通, 脈 是 字對 字 的 把 原 文

搬 張 的 1 神 直 譯 過 韻 來, 的 奥 使 用 人 人, 看 的 但 直 T, 新 非 譯 穎 對 的 照 見, 限 原 度, 我 文 只 不 能 能 做 明 到 其 句 意, 對 文 這 句 是 的 礟 倒 譯 不 法。 著, 好的。 決 不 能字 如 果譯文不 對 字 的 可通 準。 寫 叉 求 何 更 充 必 Į. 分 呢? 詞。 的 我 留 譯 店 存 原 是 主 文

決 不 能 有 說 字 不 通 的 地 方。 起 寫 們 的 雖不 有 時 必 像中國 把 譯 人所 常寫的 或用 於中文上 樣, 卻 並 不 向 是 未 不 I 的 確 不 形 明 容 暸 的 但 中 文。

也

顛

用

過

文

層, 譯 者 應 該 格 外 注 意。 因 爲 犯 的人 太 多了, 雖 不 單 是譯戲 曲 的 人 犯 之, 然 而 譯 戲 曲 的 人 犯之尤 多

是常 Ħ. 甚。 常 所 的 以 遇 我 在 到。 並 此 特 且 是 别 提 較 小 下, 說 尤 希 望譯 易 遇 戲 見 錯 曲 禊。 的 其 人, 對 原 此 因 大 更 槪 注 是 意 因 ---些。 T 第四, 戲 曲 中 戲 曲 多 是 的 譯 對 本 話。 上, 而 錯 各 誤 國 的 的 譯 言 文, 語 中, 也

特 别 用 語 與 成 語, 通 用 俗 語, 在 戲 曲 中 用 的 特 別 多。 非 十 分精 通 這 國 的 言 語, 多 與 其 國 人 交 際 的, 差

不 小 Į, 多 是 而 致 無 誤。 由 這 知 之。 種 所 錯 以 處, 譯 普 者 通 應該 的 譯 負完 者 遇 全 見 這 責 任。 種 求 地 譯 方, 本 是 的 必 忠實, 定要 錯 奥 的。 不 會 除 胎 了 誤他 這 個 人, 錯 頭 以 外, 件 譯 事, 者 應 也 常 該 於 有 這 因 不

層 大 加 注 意。 第 五, 中國 通 英 語 的 人 最 多, 通 别 國 的 話 的 人 較 少肯翻譯 文學 作 品 的 人 尤 少。 以 近

车 來 所 翻 譯 的 德 法 北 歐 各 國 的 劇 本, 都 功。 是 由 英 譯 本 中 重 壊處, 譯 出 來 的。 我 固 不 反 對 重 譚, 丛 爲 不 重 譚,

則

此

種

譯

本之

介

紹,

將

不

知

何

日

始

得

成

不

ă

重

譯

有

許

多

大家

不

可

不

防

備:

第

所

據

的

重

譯

叫 時 家 應 的 最 本 該 我 的 近 主, 取 們 書 的 兩 應當 目 好 爏 譯 個 幾 該 本 通 展 極 開, 中, 個 注 原 譯 有 文 意 就 雖 價 本, 的, 可 不 的 來 值, 以 能 就 人 是自 完 拿 互 不 目了 能 全 相 原 己 對 胡 趸 本 的 除, 亂 然 來 照 的。 着 取 創 但 校 從民 譯, 已有 對 作。 本 我將 來 國 下, 很 重 於 大 那 如 **基譯英國**學 是 果 年 的 下 節 到 進 有 更 好 中, 好 民 步。 所 把 國 幾 了。 在 譯 個 幾 十 量 位 的 年, 這 譯 上, 東 本 比 除 更 五 西, 較 是 的 了 種 也 劇 質 話, 知 有 有 名 如 本 大 L 的 批 此 極 的 的 壌 作家, 才 翻 的 通 譯, 的, 可 收 病, 以 並 加 還 穫。 的 只 且 以 確 更 有 有 爲 敍 要 巴 甚 精 很 讀 論。 麽 漸 多 密。 漸 可 者 錯 如 稱 把 的 的。 果 述 各 更 呢? 能 出 正, 够 同 版 在

戲 }不 如 歸, 的 些 英 影 雄 努 龜 )與 很 力 美 寫 深 人 劚 的。 等。 他 的 前 人 在 戲 兩 個 劇 說 是從 到 上 努 的 功 力 旧 績, 寫 本 劇 小 是 從 說 的 改 幕 人, 作 第 表 的。 制 是 其 改 陳 變 餘 大 湿 到 悲。 有 正 父親 大 大 悲 的 的 劇 的 兒 戲 本。 **子,** 劇, 他 是 維 最 受前 持 早 風 的 化, 劇 期 良 作, 話 心, 有 劇 虎 幽 卽 蘭 去 文 狼 女 汪, 來。 明

代 皆 表 多 作。 幕 典 大 劇 悲 相 獨 近 幕 涾 劇 有 有: 蒲 )平 民 伯 英, 恩 人, 他 作 愛 國 兩 劇: 、賊。 道義之交, 另 有 說 }不 奥 出。 }闊 }人 幕 的 啞 孝 道。 劇 他 們 論 會 者 主 以 辦 爲 英雄 個 人 奥 ġ. 美 戲 人 劇 是 他 專 門 的

艺 校, 是 劇 開 中 寫 歲 剫 教育這 個 因家庭負 條 途徑 、婚迫得 的。 在 使用假 前 期 話 鈔 劇 票, 活 動 因 的 丽 被捕 人 物, 的 如 事。 汪 是 仲 賢 部 描 卽 汪 寫比較深刻些 優 游 也有好 的 **兒子** 戲 劇 又歐 劇

陽 倩, 在 後 期 的 努 力, 這 過 於 他 在 前 期 的 活 動。 他 也 作 7 些 戲 的: 漤 婦, 洄 以 後, 屛 風 後 等, 和 歌

近 劇 劉 在 廣 妹, 州 楊 所 貴 辦 ′妃, 的 戲 {潘 金 劇 蓮 研 等。 究 以 所, 他 對 於 在 舞臺 的 戲 實 劇 際 上 棴. 是 驗, 有 來 相 從事 當 貢 於 獻 寫 的。 作, 當 自 然 適 合現 Ŀ 談 有 到 的 戲 觀 劇 衆。 改 尤 良 其 的 他 時 候, 最

|胡 適 作 了 他 惟 的 本 獨 幕 劇, 叫 中國 )終 )身 大 專。 這 個 劇 可 以 叫 牠 做 婚 姻 **新** 解 淸 放 年 的 宜 言。 作 者 正 言 的 告 訴

了 大 家: 若 是 父 母 頑 固, 聪 什 麽 瞎 子 的 話, 或 者 14 道 學, 你 便 以 跑 了 之, 田 女 士 巴 經 作 你 們 的 榜 樣

了。 比 胡 適 在 技 巧 Ŀ 髙 強 些 的, 有 熊 佛 西, 他 在 美 颐 是 衈 門 治 戲 劇 的 人。 所 作 如 新 聞 記 渚, 新 {人 的

**生** 活, 這 是· 誰 的 錯, 靑 春 的 悲 浪, 都 似 乎 含 有 揭 破 秘 密 的 意 思。 去 國 後, 叉 作 洋 狀 沅, 片 愛 國 心 等。 而 {長

城 之 |神 劇, 梁 實 秋 稱 為 技 術 上 毫 無 缺 慽 \_\_\_ 的 作 品。 與 熊 氏 相 近 的 有 侯 曜。 侯 曜 有 復 活 的 玫 瑰, 山

}河 淚, 棄 〈婦, )頑 石 器 頭, } 門 憐 }閨 裏 月 諸 作。 他 的 努 力, 是 相 當 可 佩 服 的。 王 成 組 有 飛 之 作, 是 敍 個 少 爺 懋

婢 女 的 事, 而 終 於 這 婢 女 飛 了。 顧 樵 作 孤 鴻。 後 來 他 是 喜 歡 以 歷 史 故 事 來 寫 劇 的, 此 處 M 不 述 及。

有 以 寫 短 劇 著 名 的, 是 T 西 林。 他 作 有 四 個 獨 幕 劇: 隻 馬 娃, /酒 後, 親 愛 納 (丈 (夫, 和 壓 迫。 隻 馬 **锋**, 寫

先 生 和 看 謰 婦 余 小 姐, 看 了 非 常 令 人 發 笑。 )親 愛 的 丈 **夫**, 寫 日 角 男 伶 黄 鳳 卿 奥 文 人 任 先 生 的 滑 稽 的

故 事。 酒 後, 是 根 據 凌 叔 華 的 小 說 改 編 的。 壓 迫, 寫 個 男子 要 在 北 京 租 房 子, 臨 時 來 了 位 女 且

著名 認 做 的, 夫 而 嬌, 且 把房子租 比 較 成 定了作者捉住了趣味的事實才寫成這些有彈力的令人 功 的 作家 田 漢, 我們 値 得 較 詳 的 敍 述 下。 他的 創作 集, 最 發笑的 初 是 \_\_ 本 腳 本在 咖 啡 店之一 這 時 最

**\夜**, 包含 四 個 劇 本, 在 咖啡 店之 夜 一劇 中寫白 秋 英 和 李 乾卿, 是 用 很 悲 傷 的 調子 寫 出 來的。 午飯之

前 含 有 些教 訓 主 義的 這除落花世 時節 是他 心 平氣 和 的, 合乎 中原 的 創 造 些 人 物創 造了。 這一

第四 種 鄉,愁, 卻只 是 篇對 話式 的東 西。 他賦此以後又作了不少的劇最 近有戲曲全集之輯

第 集 内 含: **瓊珴璘與薔薇** <u>=</u> 幕 一選光 幕) 薛亞羅之鬼 幕) 少女時代

幕

集 內 含: 咖啡店之一 夜 幕) 午飯之前 幕 )獲虎之夜(一幕)不朽之愛 一四四 幕

第三 集 內 含: 湖上 的 悲劇 幕 蘇州夜話(一 8 生之意志 <u>\_</u> 幕) 名優之死(三幕)

第 四 集 内 南 號 幕 第五 號 病室 (三幕) 顫慄 幕) 古潭的夏音 へ一幕

第 五 集 內 致 幕 垃圾桶 (一幕)火之跳弄 (三幕) 孫中山之死 幕

集 内 水道 (四幕 **獄中記** (三幕)彈子房之戀(一幕)裁判 幕

沒有 收 入 道六 (葉以內的) 還有暴風雨中七個女性等他所主持的**南國** 肚, 倡 潰 所 謂 南 0 的,

在 最 近戲劇史上很可紀念的事情我們實施所作我們的自己批判 ( 見南國月刊二卷 期) 一 文,

國 個 死 中, 以 到 上, 毎 文 湿 西 知 道 君, 有 洋 劇 中。 作, 學 南 王 張 聞 戲 郡 國 昭 爲 社 君。 天 劇 人 的 及 的 的 所愛 群 }孤 人, 清 同 ~竹 春 細 君之二子, 好 時 A) 的 賞, 的, 夢, 他 Æ 過。 注意 有 尤 其 與 舞 是趙閻王, 田漢 皆以 的 畫 人 驗所 数少。 齊名 歷 史 是話劇 以 的, 創 上 的 他 是洪 造 話。 的 故 社 事, 中 戲 深。 的 罕 郭 劇, 他 寫 見的 所 沫 雨 也 著他 是 人 謂 名 稱 所 Æ 作。 爲 表 史 也 比較 劇 田漢 現 液, 有三 的 的。 內 成 是 初 羽, 個 容完 叛 發 功 以 的作 表 近 逆 的 劇 全 代 示 作 品。 女性 的 在 同。 精 的 之作, 洪深 洪深 雜 神 誌 注 少 是录 內 入 含: 曲 **(年** 到 (中 品。

的 個 還 向 有 的 手 共 華 俄 趙 尸 筆。 產 體 伯· 絾 陶 混 血 顏 晶 的 靑 兒。 借 孫 的 |朱 古 年。 奥 有 江, 白 他 黑 人 的 也 **(衣** 薇 同 與 事 **认**, 樣 女 和 士 含 此 }尼 有 同 來 的 寫 出 養 詩 異 自 國 劇 兩 \_\_ 轍。 種。 悄 己所 **淋** 麗, 染 徐 調 要 有 葆 自 的, 說 炎 逮 威 被 傷 的 作 有 推 的 氣 為 曹 有 清 顧 味 中 |受 國 華 的 樵 戒, 的 湿 最 借 有 所 恐 好 寫 春 |怖 王 的 新 之 的 賦, 十 **)**結 夜, 命, 副 部 婚 書之 也 他 之 是三 頂 有 **-**, 前 = 幕 幕 荆 叉 日 劇 等。 有 劇, 啊, 蔓蘿 朋其 也 描 訪 雯 寫 都 /姑 是 有 往 這 劇, 俄 娘, )她 國 類 也 是 的 寫 M 兄 出 去 作 的 弟, 於 的 刮 她 傾

臉之是 等。 楊 晦 的 |來 客, 是 24 幕 劇。 慶 **清 月**, 磨 鏡 是 兩 幕 獨 幕 劇。 成仿吾 有 歡迎 會, 張 資 平 有 {軍 (用 票, 王 統

照 有 }死 後 的 孫 景 勝 章 利 有 這 酥 幕 恐 怕 劇 費 都 珠 不 適宜 小 姐 於 張 鳴 舞臺 吱 有 的。 余 獨 幕劇 上沅 有獨 雷 田 之夜。 Ħ, 劇 白 而 鴿, 陳 **!** 楚 淮 變。 顧 是 干 後 里 起 有 的 畫 家 個 之妻, 努 力 的 採 偃

中, 力, 明。 不 體, 他 與 及 而 戲劇 前 盡。 的 上海 集 期 戲劇 且自 子 文 的 教育機關一 叫金絲 明 協社, 戲 民國十年以及的情形是不致為大業所遺忘的所以: 劇 及趙太侔所主持 龍我們若更詳盡的把這十年來的作家和劇作無遺的敍述起來恐非十幾萬言 團 體的 不 與各國齊驅卻 能 紛起, 有所 是同 記載在這 的國立藝術專門學校 的紛 歧不 複雜的進 四方向走來了。 能集 中 力量, 展 的 的 中國 戲劇 這實在是可惜的事。 簡 戲 系等愛美戲劇 劇 陋 的在此 的 削 途 鬼作 上這 雖 然在此 體, 最 鳥 職 近 業戲 瞰式 + 十 年 年之 的 的 劇 說 努 

們 希 中國戲 望之中用以去建築中國戲劇前途的理想歐陽子情在「瓜劇改革之理論與實際 劇的前途 未來的不是我們所能預 知然希望是向着未來前進的歌劇 與話劇, 一文中, 同 對於 在我

歌 劇, 有這樣 的 希 望:

選

的

話

赒

雖不

能

巴向着

道

個

詞 的 適於現代而且有許多戲只注意片段的技藝本無行為異思想之可言至於歌詞全是二二三與三 性 藻, 格, 而 不 有 解 表 在 本 現 劇 的 的 技巧, 本 應當 身所以 有美的 須 求 全劇 整 個 具 的完 體化 的情 的赭 緒不 成不 能全劇 論有 取 片段 適時 貫串, 的 齊整中國舊 代的 如此便不 中心思 想有 能激 歌劇, 對於 詩的 個 的 文詞, 具體 美的 有劇 化。 抻 過 穃 的行 去 的 表現 的 爲, 思 想 多半 有 鮮 甪 明 窦

類, 有 取 頗 四 詩 傳 意, 奇 的 爲 式 何 不 不 法,不 取。 的 必 立 專 性 能令人 趙於 於 格 詩 在 典麗。 中國 格。 滿 元 進白 意。 曲 戲 中, 的 最 好改為長短句但不 精 要 從 能 不 神, 適 注 最 合音 意, 為 阿 卻 樂,但 採, 如 館 **林** 也 花 打 不 是無古時也 易 破 能去 中之 詞 曲 黄 李 的 生 香 奮 不是按曲牌填 活 君, 套, 的 侯 丽 學 言 朝 元 宗, 語 太遠, 史閣 曲, 必 有 所 詞, 部, 要崇 謂 柳 成 \_\_ 就; 敬 詩 侚 亭, 如 素 湿 的, 樸 馬 的 也 中 只 的 2

瓊, 捉 放 中 的 曹 陳, 性 格 都 寫 得 很 好。 元 曲 更 有 些 好 的, 如救風塵 之 類。 救風 塵這 齣 劇, 桔 構, 詞, 性 格, 描

寫, 都 比 |漢 宮秋 好。 稱 美 漢宮秋 的, 是詞 家之 論, 不 是戲 劇家之論 至 一於多數: 的傳 奇, 只 顧 敷行故 事 毫 不

顧 構, 到 性 格, 巳 經 落 了 下 乘到了 法, 目 濟。 下, 弄 到 連 故 事 都 不 成立所 全, 以 說 中國 奇變為 沒 有 戲 劇, 長, 並 非 地 言。 中 國 中, 戲 的

結

照

元

曲

四

折

的

辨

頗 爲

經

但

行

餌

的

進

展

多不完

明

清

之傳

冗

平

鋪

直

敍之

又

胡 拉 許 多 不 相 干 的 情 節 進 去, 越 弄 得 莫 明 其 妙。 如 {琵 |種| 之 墜 馬, 性 丹亭之 勸 農, 鬧 學 之 類, 都 舆 E 文

無 嗣。 這 種 十 項 角 式 之 弊,到 皮 黄 戲 完 全 打 破。 這 戲 劇 史 上 是進 步。 可 是皮黄 歌除 些 簡 短 的 籔 (m) 稍

為 複 雜 温 的 戲, 仍 然 是 廢 場 子 很 多。 來 不 善 於用 暗 場, \_ 來 不 懂 行為 進 展 的 道 理, 來 除 了 平 直

事, 不 懂 得 分 析 式 的 技巧, 四 來 舞 畫 太 幼 稚沒有 分幕 的 段 落。

的

音樂 倘 若 劇 本更 變表 演 a 然 不 同。 第 **登生問題的** 就是音樂。 中 略 治 本 的辨 法, 是

訂 到 將 將 是 多, 樂音 中 由單 天 國 的 的 古今 訂 樂器 調 事。 正 作 應急 標準 的 香 成 加 **公完備**, 多在 樂算 音, 參 的 辦 福劇方面, 法是就現了 待之以時 考 西 算 樂而 總 賬。 日, 將 有 緼 根 本盤 的 也 劇 製 可 的 場 中 以 大 國 面, 理 體確 二下再 逐 向着 的 漸 和 定音樂可以 聲學。 有比 我們 把 較 道 各 需要 好 種 處 以跟 的 的 重 的 方 大 歌 民 面 的 劇 着 間 問 音 逐 出 樂集 漸 題,都 步 來。 改 步 革 漸 要按 走由 攡 來 次一 勉強 次將 鑮 過 做 嗓音 下, 解 到 的樂器 自 决, 改 這當 然, 造 由 然 少 減 做

理 不 考 典 古家 想, 能 劇 尤 出 中 在 其 劇 的 的 人 萬 生 拘 情 本 泥。 奥 不 範 威 (音樂之: 要 可 圍 而 忽 以 他 調 外。 歸 和, 略。 /外對於動: 所 舞 一同 根 臺 以 到 他 裝 底 時 說: 置 他 的 作, 對 也 主 \_\_\_ 舞蚤装置的 於 就 張: 要 是靈 話 歌 看 劇 剧 劇, 也有 的 奥 的 化 性 表 話 粧 質 下 演, 劇 奥 如 网 也 表 何而 的幫 不 演 服 裝 能 的 方式, 三點, 脸: 求 與 其 肉 毫不 適當。 歐 雖 陽 然 相干而 不 服 君 裝 也 同; 有 自 精 時 然 很 神 代的精 要 好 應 注 的 當 \_\_\_ 理 重 論。 神, 樣, 時 代, 大 和 因 超 但 體 爲 時 不 是: 歌 代 動 劇 必 的 如 作 也

劇的 ·(二)文 原 則, 論 用 明 話 分析 戲 劇 之將 即命 的 技巧, 有劇 來, 必 表現 先 本, 也 談 是服 具體的情緒, 談話 舊戲 劇 奥 或 文 進 傳 明 展 奇的 新 整個 戲 的分 方 的行為(三)文明 法 别。 來 組 織,專 ) 文明戲 以 敷行 沒有 戲 雖有 情節 劇本 許 爲 ·話劇是有完 多不 主, 話劇 近人情 是 根 的 全 據 地 戲

神 評 某 是用 態 種 領 能 漬 度, 性 銳 描寫現實但是文明戲的寫實不 站 格, 敏 觀 衆。 在 時 的 我們 觀察, 代 祉 會 的 前 某 整 所 面, 種 齊 希望完成 代表 精 的 神(四)文明戲 排列精當的對話, 民衆的 的話 劇, 呼聲(五)文明 経對不 多以 過其菜與啃嘴水上臺 顯 《低等滑稽》 是文明新戲歐洲 出 作 戲以 者 的 中 後薄 迎 合 心 的教訓 低 思 想, 的 級 **真燒紙錠哭親夫之類** 戲 描 社 劇有 **會之心理** 將就 寫 的 很多 觀 是 客, 社 會某種 的派 話 話 劇 劇 别, 是 是以 話劇 拿 生 從 古典 嚴 活 垄 的 格 人 術 寫實, 物 主 的 的 的 義 精 批

中 以 據 國, 我 至. 用 於 的 、表現主義 , 不 意 見以爲 着 藏 頭 現在 露 各有各的一 尾 應當從寫實 虚 奥 委蛇 種精 的 主義 說 神我們對於這許多派 話, 作 應 起。 當 痛 (中 痛 略 快 快 處 寫 實 理 别, 主義 下 應當持怎麼 戲 社 曲 會 的 的 對社 一種 各 種 態度? 問 會是 題。 直 卻 我 接 是 們 的, 主 個 革 張 寫 命 問 題。 實 的

因 主 義 决 定 的. 理 而 由, 起 的 大 致 頹 如 廢, 此, 因 物 不 過 質 有 的 幾 刺 句緊要 激 而 生 的 的 話, 變 態 非 鄭 病, 重 因 縱 的 說 己 的 說 不 情 可。因 慾 而 醜 流 於 惡 描 無 寫 意 義 而 起 的 的 威 傷, 厭 這 世 是 思 决 想,

然 取 的。 中 略 寫 實 主 義 簡 單 的 解 释, 就 是鏡 中 看 影般 的 如實 描 寫。 不 過這 也 不 限 於 存 形, 何

不 闻 以存 神? 尤以神形 井 存方為 上乘。 靈的寫實當然不能忽 心略所以不: 妨拿寫實 兩 個 字 廣 義 的

解釋 律第四 堵 牆之 類本來無遵守的必要描寫的技巧也不是一定要畫着 格子 走

第 十 二 章

二九八

方步的演機織工而用酸菜與乎那種應有盡有的舞臺佈置都未免太蠢又譬如兩片灰布幷垂就,

算門算窗戶戲裏要用桌子就放個桌子要椅子就佈置把椅子不是客室就一定要擺全堂酸枝掛,

全堂字畫臥室必定要連牀几莎法痰盂便器字畫鐘錶氈毯被褥弄得巨細無遺才算寫實佈景如全堂字畫臥室必定要連牀几莎法痰盂便器字畫鐘錶氈毯被褥弄得巨細無遺才算寫實佈景如

此表演法也就可以推想而知了」

的。 有能履行這許多建議的人才能有新的話劇底創造總之在茫茫的前途是要大衆集中力量去前進 我就停筆於這個 熱烈 的希望之中了。

## 本章參考書目

朱雙雲 新劇史 (新劇小說社出版)

歐陽予倩自我演戲以來(戲劇月刊及單行本)

鄭振澤 現在的戲劇翻譯界 (民衆戲劇社所編戲劇雜誌一卷二號)

歐陽子倩獨譯劇本的困難(戲劇月刊第一期

向培良 中國戲劇概評 (狂飈叢書勵華書局本)

田 漢 我們的自己批別 (南國月刊二卷一期)